



## Microwave Oven

User Manual



BMOB 20202 W - BMOB 20202 B

EN - RO - FR - PL - SQ - HR - MK - SL - SR - DE - NL - CZ - DA - FI - NO - SV  
IT - HU - PT - SK - ES - EL



01M-9207853200-0325-05  
01M-9207863200-0325-05

# CONTENTS

<b>ENGLISH</b>	<b>03-19</b>
<b>ROMÂNĂ</b>	<b>20-41</b>
<b>FRANÇAIS</b>	<b>42-60</b>
<b>POLSKI</b>	<b>61-82</b>
<b>SHQIPTARE</b>	<b>83-99</b>
<b>HRVATSKI</b>	<b>100-116</b>
<b>МАКЕДОНСКИ</b>	<b>117-135</b>
<b>SLOVENŠČINA</b>	<b>136-152</b>
<b>СРПСКИ</b>	<b>153-169</b>
<b>DEUTSCH</b>	<b>170-189</b>
<b>NEDERLANDS</b>	<b>190-208</b>
<b>ČESKY</b>	<b>209-227</b>
<b>DANSK</b>	<b>228-244</b>
<b>SUOMI</b>	<b>245-260</b>
<b>NORSK</b>	<b>261-276</b>
<b>SVENSKA</b>	<b>277-294</b>
<b>ITALIANO</b>	<b>295-313</b>
<b>MAGYAR</b>	<b>314-330</b>
<b>PORTUGUÊS</b>	<b>331-349</b>
<b>SLOVENSKÝ</b>	<b>350-368</b>
<b>ESPAÑOL</b>	<b>369-387</b>
<b>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</b>	<b>388-407</b>

# Please read this manual first!

Dear Customer,

Thank you for selecting a Beko product. We hope that you get the best results from your product which has been manufactured with high quality and state-of-the-art technology. Therefore, please read this entire user manual and all other accompanying documents carefully before using the product and keep it as a reference for future use. If you handover the product to someone else, give the user manual as well. Follow all warnings and information in the user manual.

Remember that this user manual may also apply to other models. Differences between models are explicitly described in the manual.

## Meanings of the symbols

Following symbols are used in the various section of this user manual:



Important information and useful hints about usage.



Warnings for dangerous situations concerning the safety of life and property.



Warning for electric shock.



Warning for hot surfaces.

# 1 Important safety and environmental instructions

## Important Safety Instructions Read Carefully And Keep For Future Reference

### 1.1 Safety warnings

This section contains safety instructions that will help protect from risk of fire, electric shock, exposure to leak microwave energy, personal injury or property damage. Failure to follow these instructions shall void any warranty.

- Beko Microwave Ovens comply with the applicable safety standards; therefore, in case of any damage on the appliance or power cable, it should be repaired or replaced by the dealer, service center or a specialist and authorized service alike to avoid any danger. Faulty or unqualified repair work may be dangerous and cause risk to the user.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications

such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses
- By clients in hotels, and other residential type environments;
- Bed and Breakfast type environments.
- It is not intended for industrial or laboratory use.
- Do not attempt to start the oven when its door is open; otherwise you may be exposed to harmful microwave energy. Safety locks should not be disabled or tampered with.
- The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
- Do not place any object

# 1 Important safety and environmental instructions

between the front side and the door of the oven. Do not allow dirt or cleaning agent remnants to build up on the closure surfaces.

- Any service works involving removal of the cover that provides protection against exposure to microwave energy must be performed by authorized persons/service. Any other approach is dangerous.
- Your product is intended for cooking, heating and defrost food at home. It must not be used for commercial purposes.
- Your oven is not designed to dry any living being.
- Do not use your appliance to dry clothes or kitchen towels.
- Do not use this appliance outdoors, bathrooms, humid environments or in places where the it can get wet.
- No responsibility or warranty claim shall be assumed for damages arising from misuse or improper handling of the appliance.
- Never attempt to dismantle the appliance. No warranty claims are accepted for damage caused by improper handling.
- Only use the original parts or parts recommended by the manufacturer.
- Do not leave this appliance unattended while it is in use.
- Always use the appliance on a stable, flat, clean dry, and non-slip surface.
- The appliance should not be operated with an external clock timer or separate remote control system.
- Before using the appliance for the first time, clean all parts. Please see the details given in the “Cleaning and Care” section.
- Operate the appliance for its intended purpose only as described in this manual.

## 1 Important safety and environmental instructions

- Appliance becomes very hot while it is in use. Pay attention not to touch the hot parts inside the oven.
- Do not operate the oven empty.
- Cooking utensil may get hot due to the heat transferred from the heated food to the utensil. You may need oven gloves to hold the utensil.
- Utensils shall be checked to ensure that they are suitable for use in microwave ovens.
- Do not place the oven on stoves or other heat generating appliances. Otherwise, it may be damaged and the warranty becomes void.
- Steam may come out while opening the covers or the foil after cooking the food.
- The appliance and its accessible surfaces may be very hot when the appliance is in use.
- Door and outer glass may be very hot when the appliance is in use.
- Make sure that your mains power supply complies with the information supplied on the rating plate of the appliance.
- The only way to disconnect the appliance from the power supply is to remove the power plug from the power outlet.
- Use the appliance with a grounded outlet only.
- Never use the appliance if the power cable or the appliance itself is damaged.
- Do not use this appliance with an extension cord.
- Never touch the appliance or its plug with damp or wet hands.
- Place the appliance in a way so that the plug is always accessible.
- Prevent damage to the power cable by not squeezing, bending, or rubbing it

# 1 Important safety and environmental instructions

on sharp edges. Keep the power cable away from hot surfaces and naked flame.

- Make sure that there is no danger that the power cable could be accidentally pulled or that someone could trip over it when the appliance is in use.
- Unplug the appliance before each cleaning and when the appliance is not in use.
- Do not pull the power cable of the appliance to disconnect it from its power supply and never wrap its power cable around the appliance.
- Do not immerse the appliance, power cable, or power plug in water or any other liquids. Do not hold it under running water.
- When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
- Remove the wire strings and/or metal handles of paper or plastic bags before placing bags to the oven.
- If smoke is observed, switch off or unplug the appliance if safe to do so and keep the door closed in order to stifle any flames.
- Do not use microwave oven for storage. Do not leave paper items, cooking material or food inside the oven when it is not being used.
- The contents of feeding bottles and baby food jars should be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
- This appliance is a Group 2 Class B ISM equipment. Group 2 contains all ISM (Industrial, Scientific and Medical) equipment in which radio-frequency en-

# 1 Important safety and environmental instructions

ergy is intentionally generated and/or used in the form of electromagnetic radiation for the treatment of material, and spark erosion equipment.

- Class B equipment is suitable for use in domestic establishments and establishments directly connected to a low voltage power supply network.
- Do not use cooking oil in the oven. Hot oil may damage the components and materials of the oven, and it may even cause skin burns.
- Pierce food with thick crust such as potatoes, courgettes, apples and chestnuts.
- Appliance must be placed so that the rear side is facing the wall.
- Before moving the appliance, please secure the turntable to prevent damage.
- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs

must not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.

**WARNING:** If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.

**WARNING:** It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation which involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

**WARNING:** Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.

- The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed.
- There should be min 30 cm free space above the

# 1 Important safety and environmental instructions

top surface of the oven.

- Do not over-cook foods; otherwise, you may cause a fire.
- Do not use chemicals and steam assisted cleaners to clean the appliance.
- Extreme caution is advised when being used near children and persons who are restricted in their physical, sensory or mental abilities.
- This appliance can be used by the children who are at the age of 8 or over and by the people who have limited physical, sensory or mental capacity or who do not have knowledge and experience, as long as they are supervised with regard to safe use of the product or they are instructed accordingly or understand the risks of using the product. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- **Danger of choking!** Keep all the packaging materials away from children.
- Due to excessive heat that arises in grill and combination modes, children should only be allowed to use these modes under supervision of an adult.
- Keep the product and its power cable so that they are inaccessible by children under 8 years old.
- Do not cook food directly on the glass tray. Put the food in / on appropriate kitchen utensils before placing them in the oven.
- Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking. Otherwise, sparking may occur.
- Microwave oven must not be placed in a cupboard that is not in compliance with the installation in-

# 1 Important safety and environmental instructions

structions.

- Microwave oven is intended for built-in use only.
- If built-in appliances being used equal or higher than 900 mm above the floor, care should be taken not to displace the turntable when removing containers from the appliance.
- If the built-in product is in a cupboard with a door, the product must be operated with the cupboard door open.
- Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
- The appliance shall not be cleaned with a steam cleaner.
- Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be

taken when handling the container.

- **WARNING:** When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated.
- **Cleaning:** Do not place the appliance in water or other liquids. Clean the housing only with a sponge/cloth moistened in warm, soapy water. Do not use harsh, abrasive cleaners. See for the **Cleaning and care** and **Storage** detailed cleaning instructions.

## 1.2 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to offi-

# 1 Important safety and environmental instructions

cal collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

## 1.3 Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

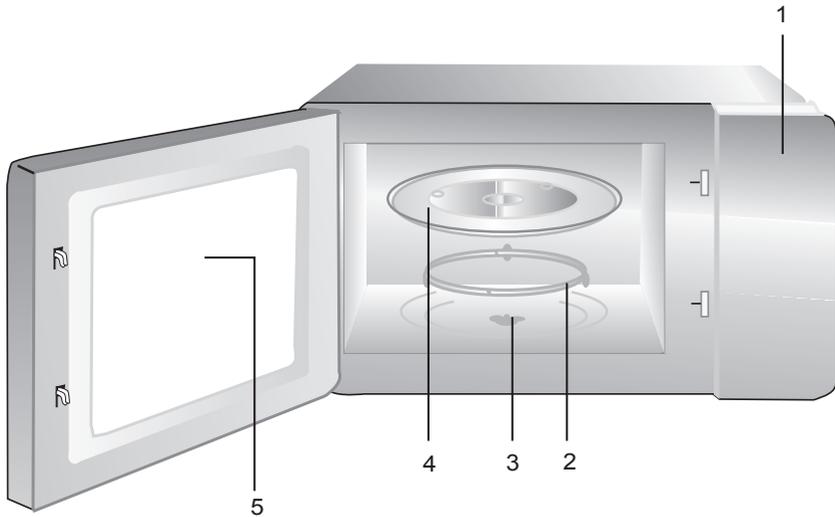
## 1.4 Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

## 2 Your microwave oven

### 2.1 Overview



### Controls and parts

1. Control panel
2. Turntable shaft
3. Turntable ring assembly
4. Glass tray
5. Oven window

<b>External dimensions</b>	595*344*388 mm	
<b>Oven capacity</b>	20 Litre	
<b>Net weight</b>	15.1 kg	
<b>Color</b>	Black	White

### 2.2 Technical data

Model	BMOB 20202 B	BMOB 20202 W
<b>Rated voltage</b>	230V~50 Hz	
<b>Rated input (Microwave)</b>	1250 W	
<b>Rated output (Microwave)</b>	800 W	
<b>Microwave frequency</b>	2450 MHz	
<b>Turntable diameter</b>	245 mm	

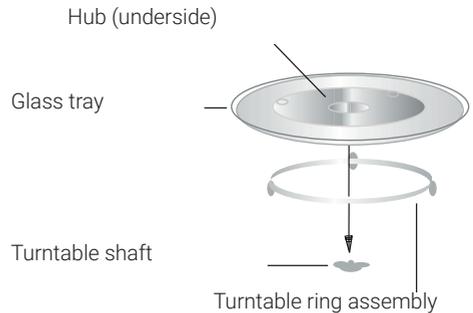
Technical and design modification rights are reserved.

Markings on the product or the values stated in other documents supplied with the product are values obtained under laboratory conditions as per relevant standards. These values may vary according to the usage of the appliance and ambient conditions. Power values are tested at 230V.

## 2 Your microwave oven

### 2.3 Turntable installation

- Never place the glass tray upside down. The glass tray should never be restricted.
- Both glass tray and turntable support must always be used during cooking.
- All food and containers of food must always place on the glass tray for cooking.
- If glass tray or turntable support crack or break, contact your nearest authorized service center.



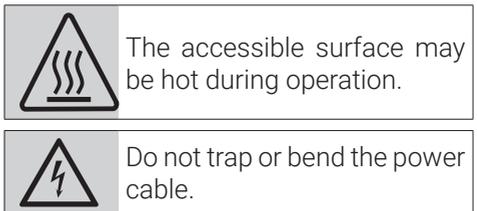
## 3 Installation and connection

### 3.1 Installation and connection

- Remove all packing material and accessories. Examine the oven for any damage such as dents or broken door. Do not install if oven is damaged.
- Remove any protective film found on the microwave oven cabinet surface.
- Do not remove the light brown Mica cover that is attached to the oven cavity to protect the magnetron.
- Please observe the special installation instructions.
- The appliance can be installed in a 60 cm wide wall-mounted cabinet (at least 55 cm deep and 85 cm off the floor).
- The appliance is fitted with a plug and must only be connected to a properly installed grounded socket.
- The mains voltage must correspond to the voltage specified on the rating plate.
- If the plug is no longer accessible after installation, an all-pole isolating switch must be present on the installation side

with a contact gap of at least 3 mm.

- Adapters, multi-way sockets and extension cords must not be used. Overloading can result with a risk of fire.

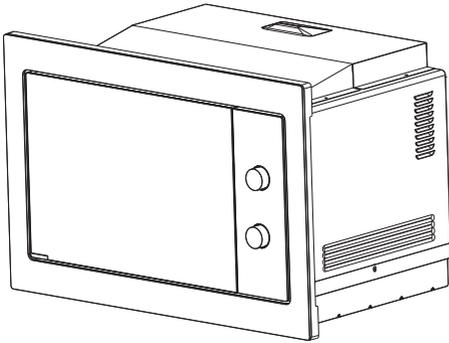


The accessible surface may be hot during operation.

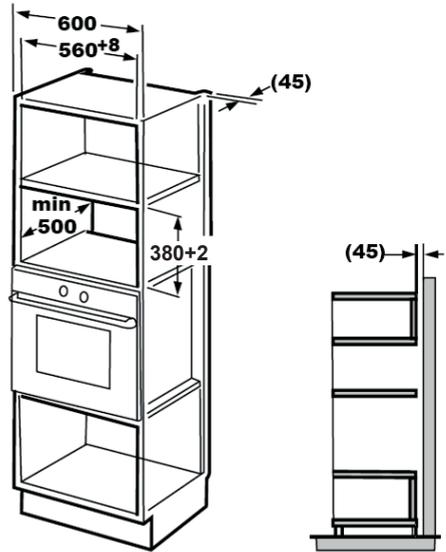
Do not trap or bend the power cable.

# 3 Installation and connection

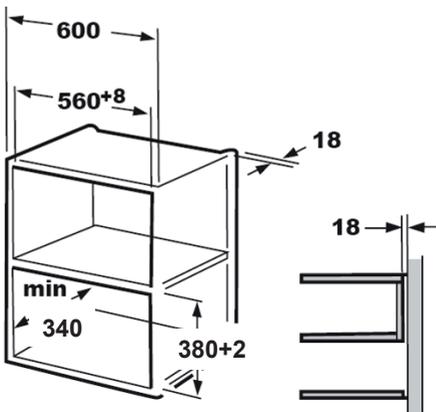
## 3.2 Built-in installation parts



-  Screw A
-  Mounting Plate
-  Screw B
-  Trim-kit plastic cover



## 3.3 Built-in furniture

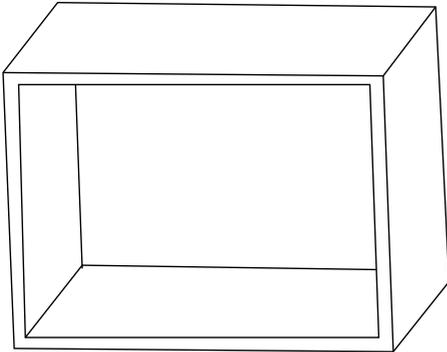


The bracket and bottom cabinet template are needed when installing in both installations.

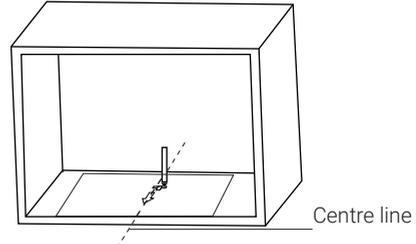
# 3 Installation and connection

## 3.4 Prepare the cabinet

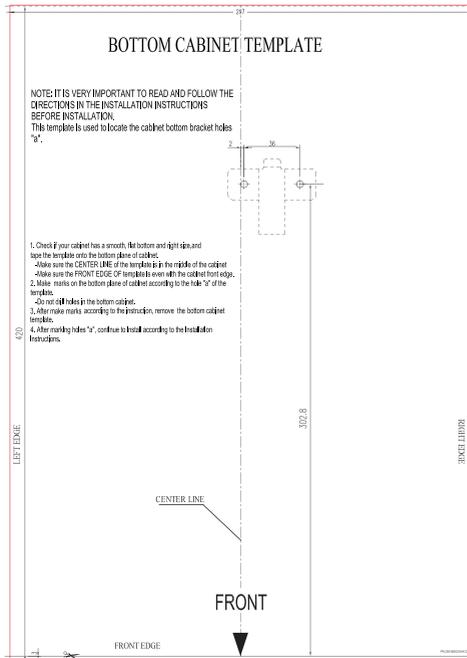
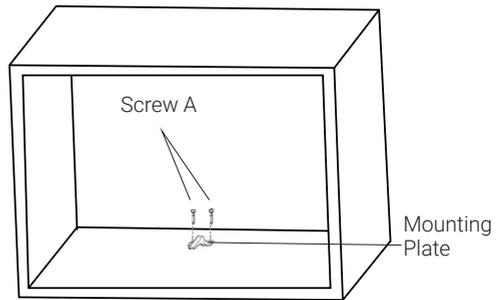
1. Read the instruction on the bottom cabinet template, put the template on the bottom plane of cabinet.



2. Make the marks on the bottom plane of cabinet according to marks "a" of the template.



3. Remove the bottom cabinet template and fix the mounting plate with screw A.



## 3.5 Install the oven

1. Install the oven to the cabinet.

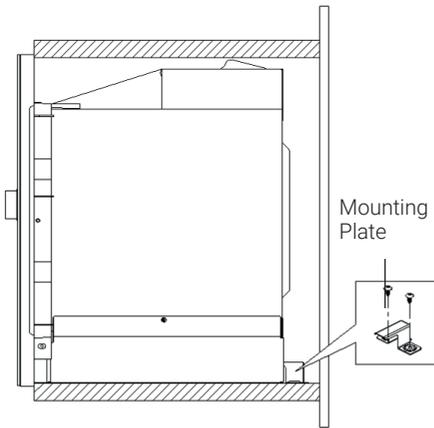
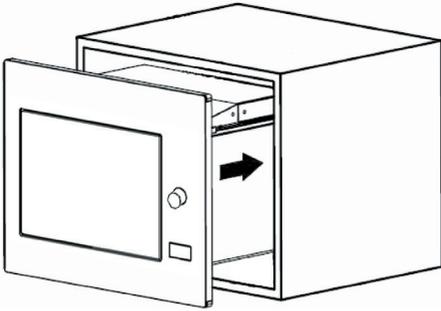


**WARNING:** Make sure the back of the oven is locked by mounting plate.

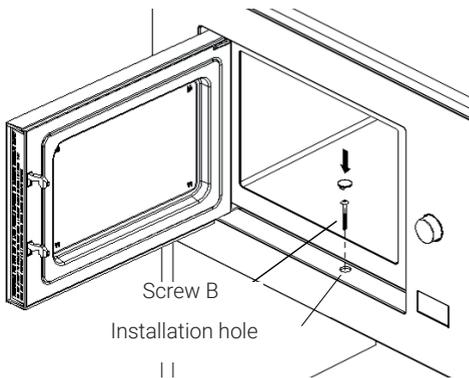


**WARNING:** Do not trap or kink the power cord.

### 3 Installation and connection

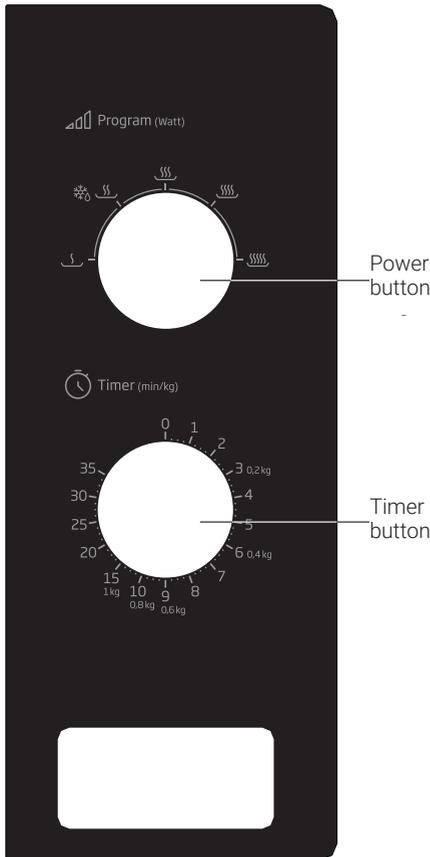


2. Open the door, fix the oven to the cabinet with Screw B, at the installation hole. Then fix the Trim-kit plastic cover to the installation hole.



# 4 Operation

## 4.1 Control panel



5.If the unit is not in use, always set time to "0".

Function/ Power	Output	Application
	17% micro.	Soften ice cream
	33% micro.	Soup stew, soften butter or defrost
	55% micro.	Stew, fish
	77% micro.	Rice, fish, chicken, ground meat
	100% micro.	Reheat, milk, boil water, vegetables, beverage



When removing food from the oven, please ensure that the oven power is switched off by turning the timer switch to 0 (zero). Failure to do so, and operating the microwave oven without food in it, can result in overheating and damage to the magnetron.

## 4.2 Usage

- 1.To set cooking power by turning the power knob to desired level.
- 2.To set the time of cooking by turning the timer knob to desired time per your food cooking guide.
- 3.The microwave oven will automatically start cooking after power level and time are set.
- 4.After the cooking time is up, the unit will "Dong" to stop.

## 5 Cleaning and maintenance

### 5.1 Cleaning and care



**WARNING:** Never use gasoline, solvent, abrasive cleaning agents, metal objects or hard brushes to clean the appliance.



**WARNING:** Never immerse the appliance or its power cable in water or in any other liquid.

1. Turn off the oven and remove the power plug from the wall socket before cleaning.
2. Wait for the appliance to completely cool down.
3. Keep the inside of the oven clean. When food splatters or spilled liquids adhere to oven walls, wipe with a damp cloth. Mild detergent may be used if the oven gets very dirty. Avoid the use of spray and other harsh cleaners as they may stain, streak or dull the door surface.
4. The outside surfaces should be cleaned with a damp cloth. To prevent damage to the operating parts inside the oven, water should not be allowed to seep into the ventilation openings.
5. Wipe the both sides of the door and window, the door seals and adjacent parts frequently with a damp cloth to remove any spills or splatters. Do not use abrasive cleaner.
6. A steam cleaner is not be used.
7. Do not allow the control panel to become wet. Clean with a soft, damp cloth. When cleaning the control panel, leave oven door open to prevent oven from accidentally turning on.
8. If steam accumulates inside or around the outside of the oven door, wipe with a soft cloth. This may occur when the microwave oven is operated under high humidity condition. And it is normal.
9. It is occasionally necessary to remove the glass tray for cleaning. Wash the tray in warm sudsy water or in a dishwasher.
10. The roller ring and oven floor should be cleaned regularly to avoid excessive noise. Simply wipe the bottom surface of the oven with mild detergent. The roller ring may be washed in mild sudsy water or dishwasher. When removing the roller ring from cavity floor for cleaning, be sure to replace in the proper position.
11. Remove odors from your oven by combining a cup of water with the juice and skin of one lemon in a deep microwaveable bowl, microwave for 5 minutes. Wipe thoroughly and dry with a soft cloth.
12. When it becomes necessary to replace the oven light, please consult a dealer to have it replaced.
13. Please do not dispose this appliance into the domestic rubbish bin; it should be disposed to the particular disposal center provided by the municipalities.
14. When the microwave oven with grill function is first used, it may produce slight smoke and smell. This is a normal phenomenon because the oven is made of a steel plate coated with lubricating oil, and the new oven will produce fumes and odor generated by burning the lubricating oil. This phenomenon will disappear after a period of using.

## 5 Cleaning and maintenance

### 5.2 Storage

- If you do not intend to use the appliance for a long time, please store it carefully.
- Please make sure that the appliance is unplugged, cooled down and totally dry.
- Store the appliance in a cool and dry place.
- Keep the appliance out of the reach of children.

### 5.3 Handling and transportation

- During handling and transportation, carry the appliance in its original packaging. The packaging of the appliance protects it against physical damages.
- Do not place heavy loads on the appliance or the packaging. The appliance may be damaged.
- Dropping the appliance will render it non-operational or cause permanent damage.

## 6 Troubleshooting

Problem	Possible Reason	Solution
Oven cannot be started.	1) Power cable is not plugged in properly.	Unplug. Then plug again after 10 seconds.
	2) Fuse is blown or circuit breaker is activated.	Replace fuse or reset circuit breaker (repaired by professional personnel of our company).
	3) Trouble with outlet.	Test the outlet with other electrical appliances.
Oven does not heat.	4) Door is not closed properly.	Close the door properly.
If none of the above rectifies the situation, then contact a qualified technician. Do not try to adjust or repair the oven yourself.		

# Vă rugăm să citii mai întâi acest manual de utilizare!

Stimate client,

Vă mulțumim pentru că ați ales acest produs Beko. Sperăm să obțineți cele mai bune rezultate de la aparatul dumneavoastră, care a fost fabricat la o calitate înaltă și cu tehnologie performantă. Din acest motiv, vă rugăm să citiți cu atenție și în întregime acest manual de utilizare și toate celelalte documente însoțitoare înainte de a utiliza aparatul și să le păstrați pentru consultări ulterioare. Dacă transmiteți produsul altei persoane, oferiți-i și manualul de utilizare. Urmați instrucțiunile și acordați atenție tuturor informațiilor și avertismentelor din manualul de utilizare.

Nu uitați că acest manual de utilizare poate fi aplicat și altor modele. Diferențele dintre modele sunt descrise în manual în mod explicit.

## Semnificaia simbolurilor

Următoarele simboluri sunt utilizate în diverse părți ale acestui manual de utilizare:



Informații importante și sugestii utile cu privire la utilizare.



Avertismente pentru situații periculoase privitoare la siguranța vieții și a proprietății.



Avertisment pentru suprafețe fierbinți.



Avertisment privind electrocutarea.



HĂRTIE RECICLATĂ ȘI  
RECICLABILĂ

# 1 Instrucțiuni importante referitoare la siguranță și mediul înconjurător

## Instrucțiuni importante de siguranță, citii cu atenție și păstrai pentru consultare ulterioară

### 1.1 Avertizări privind siguranța

Acest capitol conține instrucțiuni de siguranță care vă asigură protecția împotriva riscului de incendiu, electrocutare, expunere la scurgeri de energie de microunde, vătămări corporale sau daune materiale. Nerespectarea acestor instrucțiuni va avea ca efect anularea garanției.

- Cuptoarele cu microunde Beko respectă standardele de siguranță aplicabile; prin urmare, în cazul deteriorării aparatului sau a cablului de alimentare, acesta trebuie să fie reparat sau înlocuit de comerciant, de centrul de service sau de un service specializat și autorizat, pentru a evita pericolele. Reparațiile necorespunzătoare sau efectuate de personal necalificat pot fi periculoase și prezintă riscuri pentru utilizator.
- Acest aparat este destinat pentru a fi folosit în gospodărie sau aplicații similare, precum:
  - Chicinete pentru angajați în magazine, birouri sau alte spații de lucru,
  - Ferme,
  - De către clienți în hoteluri, moteluri și alte tipuri de medii rezidențiale;
  - Unități de tip pensiune.
- Nu este destinat utilizării industriale sau de laborator.
- Nu încercați să porniți cuptorul când ușa acestuia este deschisă; în caz contrar, riscați să vă expuneți la energia nocivă a cuptorului cu microunde. Încuietorile de siguranță nu trebuie să fie dezactivate sau modificate.

# 1 Instrucțiuni importante referitoare la siguranță și mediul înconjurător

- Cuptorul cu microunde este destinat încălzirii alimentelor și băuturilor. Deshidratarea alimentelor sau uscarea îmbrăcăminții și încălzirea pernulelor termice, a papucilor, a bureților, a cârpelor umede și a altor obiecte similare pot provoca risc de rănire, aprindere sau incendiu.
- Nu așezați niciun obiect între partea frontală și ușa cuptorului. Nu permiteți ca murdăria sau resturile de detergent să se acumuleze pe suprafețele de închidere.
- Orice lucrare de service care implică îndepărtarea capacului care asigură protecția împotriva expunerii la energia produsă de microunde trebuie să fie efectuată de către persoane/service-uri autorizate. Orice altă abordare este periculoasă.
- Produsul este destinat gătitului, încălzirii și dezghețării alimentelor acasă. Acesta nu trebuie folosit în scopuri comerciale.
- Cuptorul nu este conceput pentru a usca nicio ființă vie.
- Nu utilizați aparatul pentru a usca haine sau prosoape de bucătărie.
- Nu utilizați acest aparat în aer liber, în băi, în medii umede sau în locuri în care se poate uda.
- Nicio răspundere sau pretenție de garanție nu va fi asumată pentru daunele care decurg din utilizarea greșită sau manipularea necorespunzătoare a aparatului.
- Nu încercați niciodată să demontați aparatul. Nu se acceptă nicio solicitare pentru utilizarea garanției pentru deteriorări provocate de folosirea necorespunzătoare.
- Utilizați doar piese originale sau piese recomandate.

# 1 Instrucțiuni importante referitoare la siguranță și mediul înconjurător

date de producător.

- Nu lăsați acest aparat nesupravegheat în timpul utilizării.
- Folosiți aparatul întotdeauna pe o suprafață sigură, dreaptă, curată, uscată și antiderapantă.
- Aparatul nu trebuie să funcționeze cu un cronometru exterior sau cu un sistem de telecomandă separat.
- Înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată, curățați toate piesele. Vă rugăm să consultați detaliile prezentate în capitolul "Curățare și întreținere".
- Utilizați aparatul doar pentru scopul preconizat și doar în modul descris în acest manual.
- Aparatul se încălzește foarte tare în timp ce este utilizat. Aveți grijă să nu atingeți părțile fierbinți din interiorul cuptorului.
- Nu utilizați cuptorul gol.
- Ustensilele de gătit se pot încălzi din cauza căldurii transferate de la alimentele încălzite. Este posibil să aveți nevoie de mănuși de cuptor pentru a ține ustensila.
- Ustensilele trebuie verificate pentru a se asigura că sunt adecvate pentru utilizarea în cuptoarele cu microunde.
- Nu așezați cuptorul pe sobe sau pe alte aparate generatoare de căldură. În caz contrar, acesta poate fi deteriorat și garanția devine nulă.
- Este posibil să iasă aburi în timp ce deschideți capacele sau folia după ce ați gătit alimentele.
- Aparatul și suprafețele sale accesibile pot fi foarte fierbinți atunci când aparatul este în funcțiune.
- Ușa și sticla exterioară pot fi foarte fierbinți atunci când aparatul este în func-

# 1 Instrucțiuni importante referitoare la siguranță și mediul înconjurător

țiune.

- Asigurați-vă că sursa de alimentare cu energie electrică corespunde cu informațiile de pe placa de informații a aparatului.
- Singura modalitate de a deconecta aparatul de la sursa de alimentare este scoaterea ștecherului de la priza de alimentare.
- Folosiți aparatul doar cu o priză cu pământare.
- Nu utilizați niciodată aparatul dacă cablul de alimentare sau aparatul în sine sunt deteriorate.
- Nu utilizați acest aparat cu un prelungitor.
- Nu atingeți niciodată aparatul sau ștecherul acestuia cu mâinile umede sau ude.
- Așezați aparatul astfel încât ștecherul să fie întotdeauna accesibil.
- Împiedicați deteriorarea cablului de alimentare fără a-l strânge, îndoii sau freca de muchii ascuțite. Feriți cablul de alimentare de suprafețe fierbinți și flăcări deschise.
- Asigurați-vă că nu există niciun pericol ca cineva să tragă sau să se împiedice accidental de cablu atunci când aparatul se află în funcțiune.
- Scoateți aparatul din priză înainte de a-l curăța sau când nu îl folosiți.
- Nu trageți de cablul de alimentare al aparatului pentru a-l deconecta de la sursa de alimentare și nu înfășurați niciodată cablul de alimentare în jurul aparatului.
- Nu scufundați aparatul, cablul de alimentare sau ștecherul în apă sau în alte lichide. Nu-l țineți sub apă curentă.
- Atunci când încălziți alimente în recipiente de plastic sau de hârtie, supravegheați cuptorul deoa-

# 1 Instrucțiuni importante referitoare la siguranță și mediul înconjurător

rece există posibilitatea de aprindere.

- Îndepărtați șnururile de sârmă și/sau mânerile metalice ale pungilor de hârtie sau de plastic înainte de a pune pungile în cuptor.
- Dacă se constată prezența fumului, opriți sau scoateți aparatul din priză, dacă acest lucru este sigur, și țineți ușa închisă pentru a înăbuși eventualele flăcări.
- Nu folosiți cuptorul cu microunde pentru depozitare. Nu lăsați articole de hârtie, materiale de gătit sau alimente în interiorul cuptorului atunci când acesta nu este utilizat.
- Conținutul biberoanelor și al borcănelelor de mâncare pentru copii trebuie amestecat sau agitat, iar temperatura trebuie verificată înainte de consum, pentru a evita arsurile.
- Acest aparat este un echipament ISM din grupa 2, clasa B. Grupa 2 conține toate echipamentele ISM (industriale, științifice și medicale) în care energia de frecvență radio este generată în mod intenționat și/sau utilizată sub formă de radiații electromagnetice pentru tratarea materialelor, precum și echipamentele de eroziune prin scânteiere.
- Echipamentele din clasa B sunt adecvate pentru utilizarea în gospodării și în unități conectate direct la o rețea de alimentare cu energie electrică de joasă tensiune.
- Nu folosiți ulei de gătit în cuptor. Uleiul încins poate deteriora componentele și materialele cuptorului și poate provoca chiar arsuri ale pielii.
- Înțepați alimentele cu crustă groasă, cum ar fi cartofii, dovleceii, merele și castanele.

# 1 Instrucțiuni importante referitoare la siguranță și mediul înconjurător

- Aparatul trebuie așezat astfel încât partea din spate să fie orientată spre perete.
  - Înainte de a muta aparatul, vă rugăm să fixați placa turnantă pentru a preveni deteriorarea.
  - Ouăle în coajă și ouăle fierte tari întregi nu trebuie încălzite în cuptoare cu microunde, deoarece pot exploda, chiar și după ce încălzirea cu microunde a luat sfârșit.
- AVERTIZARE:** În cazul în care ușa sau garniturile de etanșare ale ușii sunt deteriorate, cuptorul nu trebuie să fie utilizat până când nu este reparat de o persoană competentă.
- AVERTIZARE:** Este periculos pentru orice persoană, alta decât o persoană competentă, să efectueze orice operațiune de întreținere sau de reparație care implică îndepărtarea unui capac care oferă protecție împotriva expunerii la energia cu microunde.
- AVERTIZARE:** Lichidele și alte alimente nu trebuie încălzite în recipiente sigilate, deoarece pot exploda.
- Cuptorul trebuie curățat cu regularitate pentru îndepărtarea depunerilor de alimente.
  - Trebuie să existe un spațiu liber de cel puțin 30 cm de la suprafața superioară a cuptorului.
  - Nu gătiți prea mult alimentele; în caz contrar, riscați să produceți un incendiu.
  - Nu folosiți produse chimice și aparate de curățare asistate cu abur pentru a curăța aparatul.
  - Se recomandă prudență extremă atunci când este utilizat în apropierea copiilor și a persoanelor cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse.
  - Acest produs poate fi utilizat de copii de la 8 ani în

# 1 Instrucțiuni importante referitoare la siguranță și mediul înconjurător

sus și de persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mentală limitată sau care nu au cunoștințe și experiență, atât timp cât sunt supravegheați pentru utilizarea în siguranță a produsului sau sunt instruiți corespunzător sau înțeleg riscurile de utilizare a produsului. Copiii nu trebuie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de către copii decât dacă au mai mult de 8 ani și sunt supravegheați.

- **Pericol de sufocare!** Nu lăsați materialele de ambalare la îndemâna copiilor.
- Din cauza căldurii excesive care apare în modurile grill și combinat, copiilor nu trebuie să li se permită să folosească aceste moduri decât sub supravegherea unui adult.
- Păstrați produsul și cablul său de alimentare în așa

fel încât să fie inaccesibile copiilor sub 8 ani.

- Nu gătiți mâncarea direct pe tava de sticlă. Puneți alimentele în/pe ustensile de bucătărie adecvate înainte de a le introduce în cuptor.
- Nu este permisă utilizarea recipientelor metalice pentru băuturi și alimente pentru gătit la microunde. În caz contrar, se pot produce scânteii.
- Cuptorul cu microunde nu trebuie amplasat într-un dulap care nu este în conformitate cu instrucțiunile de instalare.
- Cuptorul cu unde este destinat exclusiv utilizării încorporate.
- În cazul în care aparatele încorporabile sunt utilizate la o înălțime egală sau mai mare de 900 mm de la podea, trebuie avut grijă ca placa turnantă să nu se deplaseze atunci când se scot recipientele din aparat.

# 1 Instrucțiuni importante referitoare la siguranță și mediul înconjurător

- Dacă produsul încorporat se află într-un dulap cu ușă, produsul trebuie să fie utilizat cu ușa dulapului deschisă.
- Nemenținerea cuptorului într-o stare curată poate duce la deteriorarea suprafeței care ar putea afecta negativ durata de viață a aparatului și ar putea duce la o situație periculoasă.
- Aparatul nu trebuie curățat cu un aparat de curățat cu abur.
- Încălzirea băuturilor la cuptorul cu microunde poate provoca fierbere eruptivă întârziată și, prin urmare, trebuie avut grijă când manipulați recipientul.
- **AVERTISMENT:** Când aparatul este utilizat în modul combinat, copiii ar trebui să folosească cuptorul numai sub supravegherea unei persoane adulte din cauza temperaturilor generate.
- **Curățarea:** Nu introduceți aparatul în apă sau în alte lichide. Curățați carcasa numai cu un burete/ cârpă umezită în apă caldă cu săpun. Nu utilizați detergenți duri și abrazivi. Consultați instrucțiunile detaliate de curățare de la punctele **Curățarea și întreținerea și Depozitarea**.

## 1.2 Conformitatea cu Directiva WEEE și eliminarea produsului uzat:

Acest produs este în conformitate cu Directiva EU privind WEEE (2012/19/EU). Acest produs este prevăzut cu un simbol de clasificare pentru deșeurile de echipamente electrice și electronice (WEEE).



Acest simbol arată că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere la sfârșitul perioadei sale de utilizare. Aparatul uzat trebuie transportat la un punct de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Pentru a găsi aceste sisteme de colectare, vă rugăm să contactați autoritățile locale sau comerciantul unde a fost pus în vânzare produsul. Fiecare gospodărie are un rol important în recuperarea și reciclarea electrocasnicilor vechi. Eliminarea corespunzătoare a electrocasnicilor utilizate ajută la prevenirea posibilelor

# 1 Instrucțiuni importante referitoare la siguranță și mediul înconjurător

consecințe negative pentru mediu și sănătatea umană.

## 1.3 Conformitatea cu Directiva RoHS

Produsul achiziționat de dumneavoastră este în conformitate cu Directiva UE RoHS (2011/65/UE). Acesta nu conține materiale periculoase și interzise, specificate în această Directivă.

## 1.4 Informații despre ambalaj

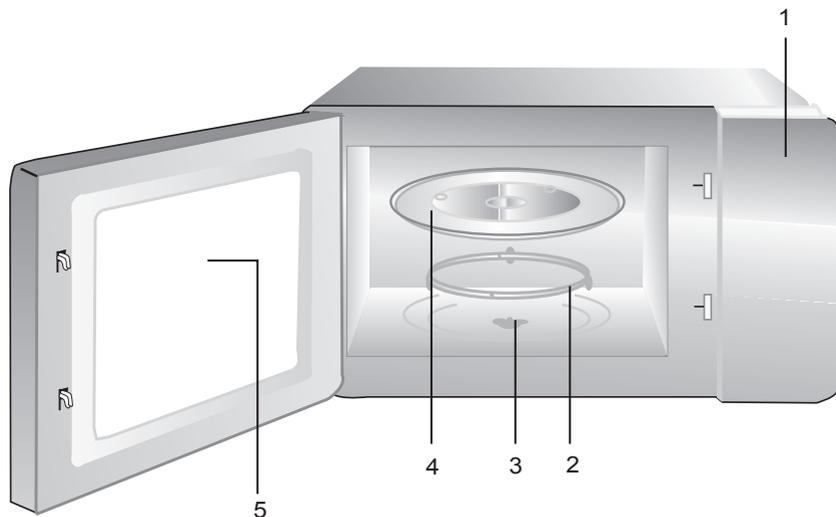


Ambalajele produsului sunt fabricate din materiale reciclabile, conform reglementărilor noastre naționale de mediu.

Materialele utilizate pentru ambalare nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere sau cu alt tip de deșeuri. Transportați-le la punctele de colectare pentru ambalaje, amenajate de autoritățile locale.

## 2 Cuptorul cu microunde

### 2.1 Caracteristici generale



### Comenzi și componente

1. Panou de comandă
2. Suport platan
3. Platan
4. Tavă de sticlă
5. Fereastra cuptorului

<b>Capacitatea cuptorului</b>	20 Litre	
<b>Greutatea netă</b>	15.1 kg	
<b>Culoare</b>	Negru	Alb

Drepturile pentru efectuarea modificărilor tehnice și de design sunt rezervate.

### 2.2 Date tehnice

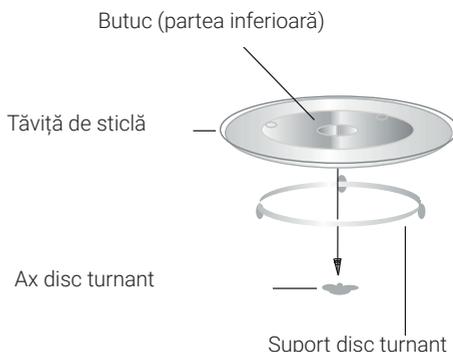
Model	BMOB 20202 B	BMOB 20202 W
<b>Tensiune nominală</b>	230 V~50 Hz	
<b>Intrare nominală (Microunde)</b>	1250 W	
<b>Ieșire nominală (Microunde)</b>	800 W	
<b>Frecvență de operare</b>	2450 MHz	
<b>Diametrul plăcii rotative</b>	245 mm	
<b>Dimensiuni externe</b>	595*344*388 mm	

Marcajele de pe produs sau valorile indicate în alte documente furnizate împreună cu produsul sunt valorile obținute în condiții de laborator, conform standardelor în vigoare. Aceste valori pot varia în funcție de modul de utilizare a aparatului și condițiile ambientale. Valorile puterii electrice sunt testate la 230V.

## 2 Cuptorul cu microunde

### 2.3 Montarea discului turnant

- Nu puneți niciodată tăvița de sticlă cu fața în jos. Tăvița de sticlă trebuie să fie folosită întotdeauna.
- În timpul gătirii, atât tăvița din sticlă, cât și discul turnant trebuie să fie utilizate.
- Pentru gătire, toate alimentele și recipientele alimentelor trebuie întotdeauna să fie așezate pe tăvița de sticlă.
- Dacă tăvița de sticlă sau discul turnant se crapă sau se sparge, contactați cel mai apropiat centru de service autorizat.



## 3 Instalare și conectare

### 3.1 Instalarea și conectarea

- Scoateți toate materialele de ambalare și accesoriile. Examinați cuptorul pentru a vedea dacă prezintă orice fel de avarii, cum ar fi urme de lovitură sau ușă crăpată. Dacă cuptorul este avariât, nu-l montați.
- Scoateți orice peliculă de protecție găsită pe suprafața cuptorului cu microunde.
- Pentru protejarea magnetronului, nu scoateți protecția de culoare maro deschis care este atașată de cavitatea cuptorului.
- Vă rugăm să respectați instrucțiunile speciale de instalare.
- Aparatul poate fi instalat într-un dulap montat pe perete cu lățimea de 60 cm (cel puțin 55 cm adâncime și 85 cm de la podea).
- Aparatul este prevăzut cu un conector și trebuie conectat numai la o priză de împământare instalată corect.

- Tensiunea prizei trebuie să corespundă cu tensiunea indicată pe plăcuța cu caracteristicile tehnice.
- Dacă ștecherul nu mai este accesibil după instalare, pe partea de instalare trebuie să existe un întrerupător de izolare cu decalaj de contact de cel puțin 3 mm.
- Nu trebuie utilizate adaptoare, prize multiple și cabluri prelungitoare. Supraîncărcarea poate conduce la un risc de incendiu.



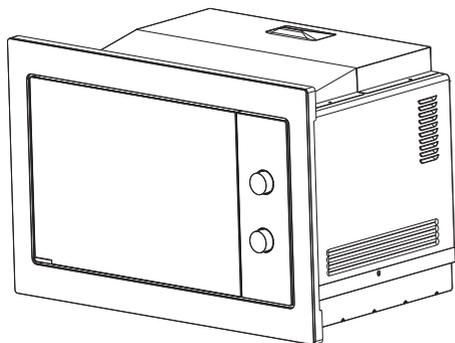
În timpul utilizării, suprafața accesibilă poate fi fierbinte.



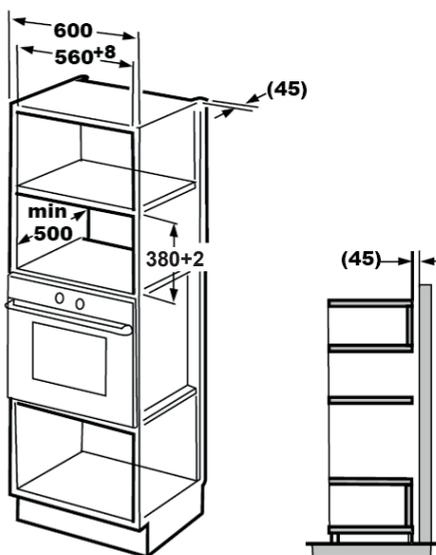
Nu blocați și nu îndoiiți cablul de alimentare.

## 3 Instalare și conectare

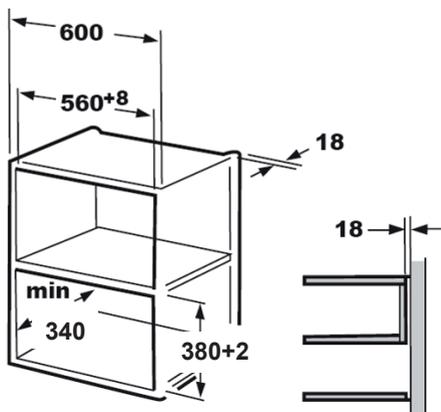
### 3.2 Piese de instalare încorporate



-  Șurub A
-  Placa de montare
-  Șurub B
-  Capac de plastic pentru setul de garnituri



### 3.3 Mobilier încorporat

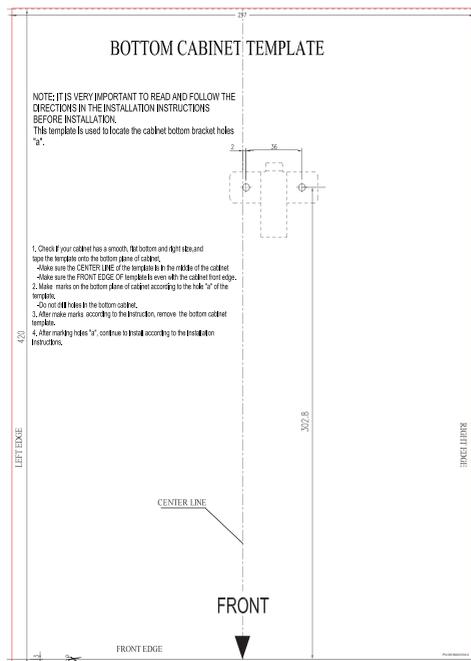
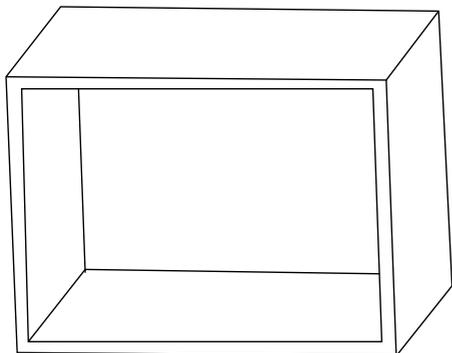


Suportul și șablonul pentru dulapul de jos sunt necesare atunci când se instalează în ambele instalații.

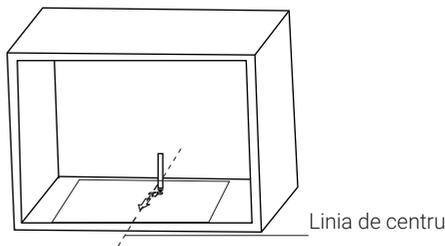
# 3 Instalare și conectare

## 3.4 Pregătirea dulapului

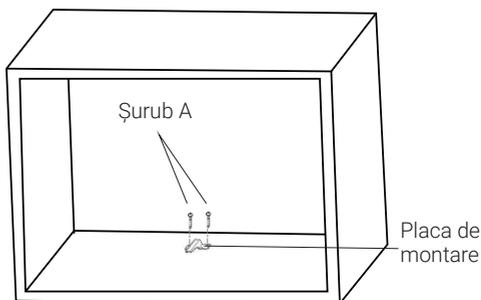
1. Citiți instrucțiunile de pe șablonul pentru fundul dulapului, așezați șablonul pe planul inferior al dulapului.



2. Faceți pe planul inferior al dulapului semnele corespunzătoare marcajelor „a” de pe șablon.



3. Scoateți șablonul pentru fundul dulapului și fixați placa de montare cu șurubul A.



## 3.5 Fixarea cuptorului

1. Instalați cuptorul în dulap.

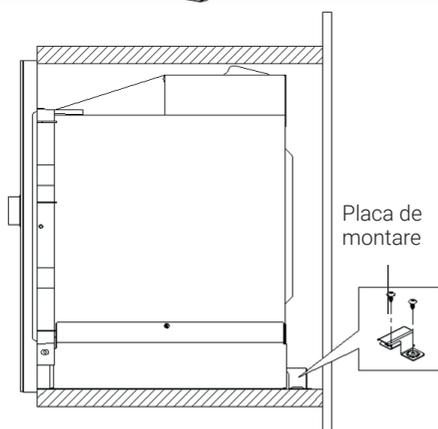
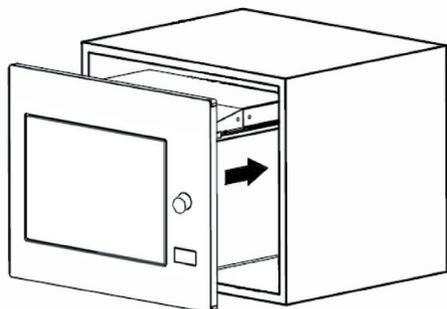


Aveți grijă ca spatele cuptorului să fie fixat de placa de montare.

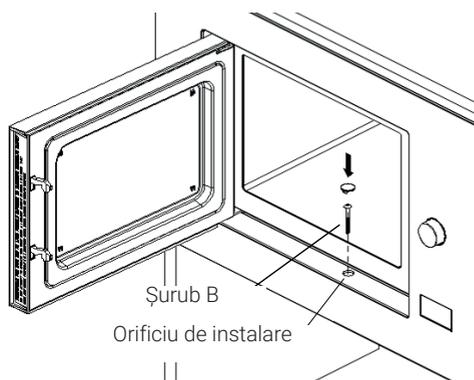


Nu blocați și nu îndoiți cablul de alimentare.

### 3 Instalare și conectare

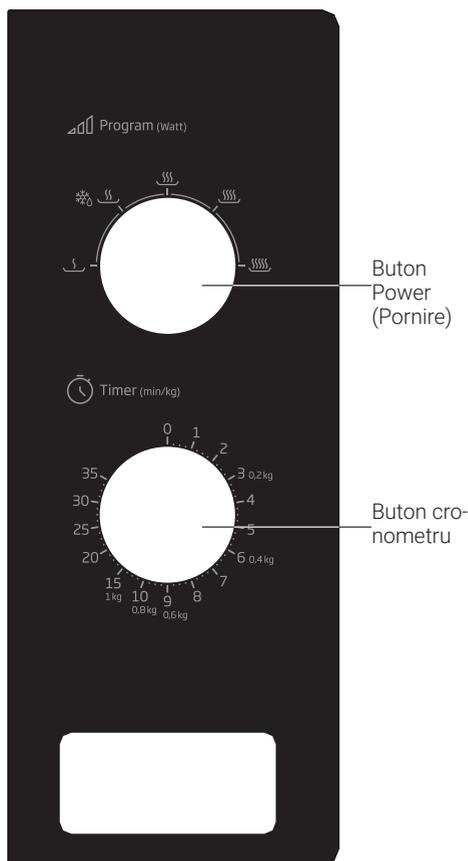


2. Deschideți ușa, fixați cuptorul de dulap cu șurubul prin orificiul de instalare. Fixați apoi capacul de plastic potrivit peste orificiul de instalare.



## 4 Funcționarea

### 4.1 Panoul de comandă



4. După ce timpul de gătire s-a terminat, aparatul va face "Dong" pentru a se opri.

5. Dacă unitatea nu este utilizată, setați întotdeauna timpul la "0".

Funcție/Alimentare	Ieșire	Aplicație
	17% micro.	Înghețata se înmoaie
	33% micro.	Supă, tocană, untul se înmoaie sau se dezgheață
	55% micro.	Tocană, pește
	77% micro.	Orez, pește, pui, carne tocată
	100% micro.	Reîncălzire, lapte, apă, legumele, băuturile fierb



Atunci când scoateți alimentele din cuptor, asigurați-vă că alimentarea cuptorului este oprită prin răsucirea comutatorului temporizatorului la 0 (zero). În caz contrar și în cazul în care cuptorul cu microunde funcționează fără alimente în el, acesta se poate supraîncălzi iar magnetronul se poate deteriora.

### 4.2 Utilizare

1. Pentru a seta puterea de gătire prin răsucirea butonului de putere la nivelul dorit.
2. Pentru a seta timpul de gătire, răsuciți butonul temporizatorului la timpul dorit conform ghidului de gătire a alimentelor.
3. Cuptorul cu microunde va începe să gătească automat după ce nivelul de putere și timpul sunt setate.

## 5 Curățarea și întreținerea

### 5.1 Curățarea și întreținerea



**AVERTIZARE:** Nu utilizați benzină, solvenți, agenți abrazivi de curățare, obiecte metalice sau perii dure pentru a curăța aparatul.



**AVERTIZARE:** Nu imersați niciodată aparatul sau cablul de alimentare în apă sau în orice alt lichid.

- Înainte de curățare, opriți cuptorul și decuplați de la priza de perete.
- Așteptați răcirea completă a produsului.
- Păstrați curat interiorul cuptorului. Ștergeți cu o cârpă umezită stropii de alimente și băuturi din interiorul cuptorului. Dacă cuptorul este foarte murdar, puteți folosi un detergent ușor. Evitați folosirea sprayurilor și a altor produse dure pentru curățare, deoarece acestea pot păta, stria sau toci suprafața ușii.
- Suprafețele exterioare pot fi curățate cu o cârpă umezită. Pentru a preveni deteriorarea elementelor de operare din interiorul cuptorului, nu permiteți pătrunderea apei prin deschiderile de ventilație.
- Ștergeți frecvent ambele părți ale ușii și ferestrei, garniturile ușii și părțile adiacente cu o cârpă umezită pentru îndepărtarea stropilor și petelor de alimente. Nu utilizați soluții abrazive de curățare.
- Nu utilizați aparate de curățare cu abur.
- Nu permiteți panoului de comandă să se ude. Curățați cu o cârpă moale și umeză. Când curățați panoul de comandă, lăsați ușa cuptorului deschisă pentru a preveni acționarea accidentală a cuptorului.
- Dacă se acumulează condens în interiorul sau în jurul exteriorului ușii cuptorului, ștergeți cu o cârpă moale. Aceasta se întâmplă când cuptorul este utilizat în condiții de umiditate înaltă. Și este un fenomen normal.
- Ocazional este nevoie să îndepărtați tava din sticlă pentru curățare. Spălați tava în apă cu sumă sau în mașina de spălat vase.
- Inelul de rotire și baza din interiorul cuptorului trebuie curățate cu regularitate pentru a evita zgometul excesiv. Pur și simplu ștergeți baza din interiorul cuptorului cu detergent ușor. Inelul de rotire poate fi spălat în apă cu spumă ușoară sau în mașina de spălat vase. Când îndepărtați inelul de rotire din cavitatea interioară pentru curățare, asigurați-vă că îl repuneți apoi în poziția corectă.
- Pentru a îndepărta mirosurile din cuptorul cu microunde, puneți într-un bol adânc potrivit pentru cuptorul cu microunde, un amestec de apă, suc și coajă de lămâie și acționați timp de 5 minute în cuptorul cu microunde. Ștergeți temeinic și uscați cu o cârpă moale.
- Când este cazul să înlocuiți lampa din cuptor vă rugăm solicitați comerciantul pentru înlocuire.
- Vă rugăm să nu eliminați acest aparat împreună cu deșeurile menajere, trebuie eliminat în special la centrele municipale de colectare.
- Atunci când este utilizată pentru prima dată funcția grill a cuptorului cu microunde, se poate produce un ușor miros și fum. Este un fenomen

## 5 Curățarea și întreținerea

normal, deoarece cuptorul este produs dintr-o placă de oțel acoperită cu ulei de lubrifiere, iar noul cuptor va produce vapori și mirosuri generate de arderea uleiului de lubrifiere. Acest fenomen va dispărea după o perioadă de utilizare.

### 5.2 Depozitarea

- Dacă nu doriți să utilizați aparatul pentru o perioadă lungă de timp, depozitați-l cu grijă.
- Asigurați-vă că aparatul este decuplat, că sa răcit complet și că este perfect uscat.

- Depozitați aparatul într-un loc uscat și rece.
- Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor

### 5.3 Manevrarea și transportul

- În timpul manevrării și transportului, transportați produsul în ambalajul său original. Ambalajul aparatului îl protejează împotriva deteriorării fizice.
- Nu plasați obiecte grele pe aparat sau pe ambalaj. Aparatul poate fi deteriorat.
- Căderea aparatului îl poate face nefuncțional sau poate provoca daune permanente.

## 6 Depanarea

Problemă	Motiv posibil	Soluie
Cuptorul nu poate porni.	1. Cablul de alimentare nu este conectat corect.	Deconectați. Apoi conectați din nou după 10 secunde.
	2. Siguranța este arsă sau întrerupătorul s-a declanșat.	Înlocuiți siguranța sau resetați întrerupătorul (reparată de personalul profesionist al companiei noastre).
	3. Probleme cu priza.	Testați priza cu alte produse electrice.
Cuptorul nu se încălzește.	4. Ușa nu este închisă corect.	Închideți ușa corect.

Dacă niciuna din soluțiile de mai sus nu remediază situația, contactați un tehnician calificat. Nu încercați să ajustați sau să reparați dumneavoastră cuptorul.



# CERTIFICAT DE GARANȚIE

Tensiune de alimentare/frecvență: 220-240V~, 50Hz

Importator: Beko Romania SA, Găești, str. 13 Decembrie nr. 210, jud. Dâmbovița, email: office.ro@beko.com

**TIP:**  **Electrocasnice mici de bucătărie**

**Cuptor cu microunde**

Model / Serie:.....

## VÂNZĂTOR

Nr. factură:.....Data: .....

Vânzător (firma, localitatea): .....

## CUMPĂRĂTOR

Nume .....Localitatea .....

Str. ....Nr. ....Bloc .....Sc. ....Et. ....Ap. ....

Județ ..... Telefon .....E-mail .....

S-a efectuat proba de funcționare a aparatului, s-a prezentat modul de folosire, s-au predat instrucțiunile de utilizare și toate accesoriile. Am primit aparatul în perfectă stare de funcționare.

Stimați clienți,

La cumpărare vă recomandăm să solicitați efectuarea probei de funcționare și să verificați existența instrucțiunilor de utilizare și a accesoriilor.

Pentru a putea beneficia de toate avantajele produselor și serviciilor noastre vă rugăm:

- să citiți cu atenție și să respectați recomandările prezentate în "Instrucțiunile de utilizare".

- să păstrați cu grijă acest certificat pentru a-l putea prezenta (împreună cu documentul fiscal de achiziție), personalului Service, la orice sesizare efectuată în perioada de garanție.

Vă mulțumim că ați optat pentru cumpărarea unui produs Beko!

## Garanția legală de conformitate

**Durata medie de utilizare a produsului este de 5 ani!**

**Perioada de garanție a produsului este de 3 ani de la livrarea produsului\*.**

**Perioada de 3 ani garanție se compune din garanția legală de conformitate de 2 (doi) ani la care se adaugă garanția comercială de durabilitate de 1 (un) an. Acordarea garanției comerciale de durabilitate se acordă în aceleași condiții în care se acordă garanția legală de conformitate.**

\*prin „produs” se înțelege „bun” conform OUG nr. 140/2021<sup>1</sup>

Perioada de garanție legală de conformitate pentru conținutul digital sau serviciul digital în cazul bunurilor cu elemente digitale pentru care contractul de vânzare-cumpărare prevede furnizarea continuă de conținut digital sau a serviciului digital pe durată determinată este de:

a) 2 ani de la livrare, respectiv de la livrarea bunului - pentru produse cu durata medie de utilizare de 5 ani (art. 9 (3) din OUG nr. 140/2021);

b) 5 ani de la livrare, respectiv de la livrarea bunului - pentru produse cu durata medie de utilizare mai mare de 5 ani (art. 9 (3) din OUG nr. 140/2021);

c) Pe tot parcursul perioadei de furnizare a conținutului / serviciului digital - pentru furnizare continuă a conținutului / serviciului digital pe o perioadă mai mare de 5 ani (art. 9 (4) din OUG nr. 140/2021).

<sup>1</sup>Ordonanță de urgență 140/2021 privind anumite aspecte referitoare la contractele de vânzare de bunuri



Service-ul acestui produs este asigurat de Beko Romania SA, cu sediul în Găești, Str. 13 Decembrie nr. 210, jud. Dâmbovița, • \*9010 • www.beko.ro • e-mail: service.ro@beko.com • Program Call Center: L-V: 08:30-20:00; S: 08:30-17:00



## **Remedii incluse în garanția legală de conformitate conform OUG nr. 140/2021** (vă rugăm să aveți în vedere prevederile de mai jos)

### **Beko Romania S.A. garantează toate drepturile legale prevăzute de OUG nr. 140/2021 în beneficiul consumatorilor cu privire la garanția legală de conformitate. Dispozițiile prezentului certificat de garanție legală de conformitate se completează, în mod corespunzător, cu dispozițiile OUG nr. 140/2021.**

În caz de neconformitate, consumatorul are dreptul de a beneficia de aducerea în conformitate a bunurilor, de a beneficia de o reducere proporțională a prețului sau de a obține încetarea contractului, în condițiile legii - art. 11 (1).

Consumatorii beneficiază de înlocuirea bunurilor în cazul în care neconformitatea acestora este constatată la scurt timp după livrare, fără a depăși 30 de zile calendaristice. Art.11(7)

Pentru ca bunurile să fie aduse în conformitate, consumatorul poate opta între reparație și înlocuire, cu excepția cazului în care măsura corectivă aleasă ar fi imposibilă sau, în comparație cu cealaltă măsură corectivă disponibilă, ar impune vânzătorului costuri care ar fi disproporționate, luând în considerare toate circumstanțele (ex. valoarea bunurilor în cazul în care nu ar fi existat neconformitatea, gravitatea neconformității sau dacă măsura corectivă alternativă ar putea fi executată fără vreun inconvenient semnificativ pentru consumator) - art. 11 (2).

#### **Instalarea incorectă a bunurilor (art. 7).**

Orice neconformitate cauzată de instalarea incorectă a bunurilor este considerată ca reprezentând o neconformitate a bunurilor, în oricare din următoarele situații:

- a) instalarea face parte din contractul de vânzare și a fost realizată de vânzător sau sub răspunderea vânzătorului;
- b) instalarea, destinată să fie realizată de consumator, a fost realizată de acesta și instalarea incorectă s-a datorat unor deficiențe în instrucțiunile de instalare furnizate de vânzător sau, în cazul bunurilor cu elemente digitale, de către vânzătorul sau furnizorul conținutului digital sau al serviciului digital.

#### **Proba neconformității.**

Orice neconformitate care este constatată în termen de un an de la data la care bunurile (inclusiv cele cu elemente digitale) au fost livrate este prezumată a fi existat deja în momentul livrării bunurilor până la proba contrarie sau cu excepția cazului în care această prezumție este incompatibilă cu natura bunurilor sau cu natura neconformității - art. 10 (1).

În cazul bunurilor cu elemente digitale pentru care contractul de vânzare prevede furnizarea continuă de conținut digital sau de servicii digitale pentru o anumită perioadă, sarcina probei cu privire la conformitatea conținutului digital sau a serviciului digital pe parcursul perioadelor de garanție legală îi revine vânzătorului în cazul unei neconformități care este constatată pe parcursul acestei perioade - art. 10 (3).

#### **Remediere prin reparație.**

În cazul în care neconformitatea este remediată prin reparație, termenele de garanție legală se prelungesc cu timpul de nefuncționare a bunului, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate până la predarea efectivă a bunului în stare de utilizare normală către consumator - art. 12 (6).

## **Remediere prin înlocuire.**

În cazul în care neconformitatea este remediată prin înlocuire, pentru bunurile care înlocuiesc bunurile neconforme, termenele legale de garanție pentru produsul înlocuit încep să curgă de la data înlocuirii cu noul produs - art. 12 (7).

## **Reducerea prețului și încetarea contractului.**

Consumatorul are dreptul fie să obțină o reducere proporțională a prețului în conformitate cu legea, fie să obțină încetarea contractului de vânzare în condițiile legii, în oricare dintre următoarele cazuri - art. 11(4):

- a) vânzătorul nu a finalizat reparația sau înlocuirea sau, după caz, nu a finalizat reparația sau înlocuirea potrivit prevederilor legii sau vânzătorul a refuzat să aducă în conformitate bunurile potrivit prevederilor legii;
- b) se constată o neconformitate, în pofida eforturilor vânzătorului de a o remedia;
- c) neconformitatea este de o asemenea gravitate încât justifică o reducere de preț sau dreptul la încetarea imediată a contractului de vânzare;
- d) vânzătorul a declarat că nu va aduce bunurile în conformitate într-un termen rezonabil sau fără inconveniente semnificative pentru consumator ori acest lucru reiese clar din circumstanțele cazului.

Consumatorul are dreptul de a suspenda plata unei părți restante din prețul bunurilor sau a unei părți a acesteia până în momentul în care vânzătorul își va fi îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul legii - art. 11(6). Reducerea de preț este proporțională cu diminuarea valorii bunurilor primite de consumator în comparație cu valoarea pe care bunurile ar avea-o dacă ar fi în conformitate - art.13.

## **Încetarea contractului:**

- a) nu poate fi solicitată dacă vânzătorul dovedește că neconformitatea este minoră;
- b) poate fi solicitată pentru totalitatea bunurilor achiziționate și livrate, deși motivul de încetare vizează doar anumite bunuri, în cazul în care consumatorului nu i se poate pretinde în mod rezonabil să accepte să păstreze numai bunurile conforme;
- c) determină obligația consumatorului de a returna vânzătorului bunurile, pe cheltuiala vânzătorului;
- d) determină obligația vânzătorului de a rambursa consumatorului prețul plătit pentru bunuri la primirea bunurilor sau a unei dovezii prezentate de consumator că bunurile au fost returnate; vânzătorul va folosi aceleași modalități de plată ca și cele folosite de consumator pentru tranzacția inițială, cu excepția cazului în care consumatorul a fost de acord cu o altă modalitate de plată și cu condiția de a nu cădea în sarcina consumatorului plata de comisioane în urma rambursării.

Garanția legală pentru viciu ascuns este aplicabilă în condițiile legii, conform OG nr. 21/1992 (revizia 2) privind protecția consumatorului, OUG nr. 140/2021 și Codului Civil. Viciul ascuns reprezintă deficiența calitativă a unui produs livrat sau a unui serviciu prestat care nu a fost cunoscută și nici nu putea fi cunoscută de către consumator prin mijloacele obișnuite de verificare.



Service-ul acestui produs este asigurat de Beko Romania SA, cu sediul în Găești, Str. 13 Decembrie nr. 210, jud. Dâmbovița, • \*9010 • [www.beko.ro](http://www.beko.ro) • e-mail: [service.ro@beko.com](mailto:service.ro@beko.com) • Program Call Center: L-V: 08:30-20:00; S: 08:30-17:00

## UNITĂȚILE SERVICE ALE BEKO ROMÂNIA S.A. EXECUTĂ REPARAȚII ÎN TERMENUL DE GARANȚIE ȘI ÎN AFARA ACESTUIA

Nr. crt.	Data Reclamației	Data primirii în reparație	Reparat		Cauza întârzierii	Prelungirea termenului de garanție	Efectuarea verificării	
			Programat	Data ridicării aparatului			Reparată corect și/sau componenta înlocuită	SERVICE CLIENT

### CONDITII SUPLIMENTARE DE GARANȚIE LEGALĂ DE CONFORMITATE:

Pentru orice defecțiune aparută în perioada de garanție legală, apelați la vânzător (respectiv, prin magazinul de unde a fost achiziționat produsul sau direct prin Call Center. Prelungirea termenului de garanție se va înscrice în certificatul de garanție de către unitatea SERVICE care a efectuat reparația. Garanția acoperă repararea și/sau înlocuirea pieselor constatate ca neconforme în sensul OUG nr. 140/2021 (necauzate de consumator) de către tehnicienii Service.

Termenul de realizare a operațiilor de reparație, înlocuire sau întreținere este de 15 zile calendaristice de la data la care cumpărătorul a sesizat lipsa de conformitate către vânzător (respectiv, prin magazinul de unde a achiziționat produsul sau direct prin Call Center).

Reparațiile / înlocuirile se efectuează cu respectarea următoarelor condiții - art. 12(1)-(5) din OUG nr. 140/2021:

- fără costuri și fără vreun inconvenient semnificativ pentru consumator, ținând seama de natura bunurilor și de scopul pentru care consumatorul a solicitat bunurile în cauză;
- consumatorul pune bunurile la dispoziția vânzătorului, iar vânzătorul preia bunurile înlocuite pe propria cheltuială;
- obligatia de a repara sau înlocui bunurile include, după caz, demontarea bunurilor neconforme și instalarea bunurilor de înlocuire sau a bunurilor reparate sau suportarea costurilor aferente demontării și instalării;

d) consumatorul nu este obligat să plătească pentru utilizarea normală a bunurilor înlocuite în perioada care a precedat înlocuirea acestora.

**Reclamațiile referitoare la aspectele prevăzute mai jos, se rezolvă numai contra cost:**

- piesele și accesoriile care prezintă lovituri, zgârieturi, spărturi sau deformări din vina exclusivă a consumatorului.

### PRODUSUL NU BENEFICIAZĂ DE GARANȚIE LEGALĂ DE CONFORMITATE ÎN URMĂTOARELE CAZURI:

- Nu au fost respectate instrucțiunile de transport, manipulare, instalare, utilizare și întreținere prescrite.
- Subsamblerile și accesoriile casabile care se deteriorează în timpul transportului vor fi înlocuite de vânzător (în cazul în care transportul e asigurat de vânzător sau sub responsabilitatea acestuia).
- Garanția nu se acordă subsansamblelor și accesoriilor casabile ale produselor care suferă deteriorări din vina exclusivă a consumatorului.
- Tensiunea de alimentare are valori care nu se încadrează în limitele prevăzute de standarde (SR EN 50160).
- Instalația electrică a utilizatorului prezintă improvizații sau neconformități.
- Produsul a fost folosit în alte scopuri decât cel pentru care a fost proiectat.
- Produsul a suportat intervenții (reparații, modificări) din partea unor persoane neautorizate de producător.

### Drepturile consumatorului sunt cele prevăzute în OUG nr. 140/2021 și OG 21/1992 (republicată).

În cadrul acestui proces, Beko România S.A. vă prelucrează date cu caracter personal, cu respectarea legilor aplicabile privind confidențialitatea și protecția datelor. Pentru informații complete despre modul în care vă prelucreăm datele, precum și despre drepturile dumneavoastră, vă rugăm să consultați secțiunea "Protecția datelor personale", accesând site-ul nostru la adresa <https://www.beko.ro/>.

# Avant toute chose, veuillez lire ce manuel d'utilisation !

Chère cliente, cher client,

Merci d'avoir choisi cet appareil Beko. Nous espérons que cet appareil, fabriqué dans des installations modernes et soumis à un processus de contrôle qualité rigoureux, vous offre les meilleures performances possible. C'est pourquoi nous vous recommandons, avant d'utiliser l'appareil, de lire attentivement et complètement ce manuel d'utilisation ainsi que tous les autres documents fournis et de les conserver soigneusement pour une utilisation future. Si vous cédez l'appareil à quelqu'un d'autre, remettez-lui également le manuel d'utilisation. Suivez les instructions en accordant une attention particulière à toutes les informations et les avertissements contenus dans le manuel d'utilisation.

Notez que ce manuel d'utilisation peut également s'appliquer à d'autres modèles. Les différences entre les modèles sont clairement décrites dans le manuel.

## Signification des symboles

Les pictogrammes suivants sont repris tout au long de ce manuel :



Informations importantes et conseils utiles sur l'utilisation de l'appareil.



Avertissement sur les situations dangereuses concernant la sécurité des biens et des personnes.



Avertissement en cas de choc électrique.



Avertissement en cas de contact avec une surface brûlante.



FR

Cet appareil et ses accessoires se recyclent

REPRISE À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



PAPIER  
RECYCLÉ ET  
RECYCLABLE

# 1 Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement

## Consignes de sécurité importantes à lire attentivement et à conserver pour référence ultérieure

### 1.1 Avertissements de sécurité

Cette section comprend les instructions de sécurité qui vous mettent à l'abri de tout risque d'incendie, de choc électrique, d'exposition à une fuite d'énergie micro-ondes, de toute blessure physique ou de tout dommage matériel. Le non-respect de ces instructions annule toute garantie.

- Les fours à micro-ondes Beko sont conformes aux normes de sécurité applicables ; par conséquent, en cas de dommage sur l'appareil ou le câble d'alimentation, celui-ci doit être réparé ou remplacé par le revendeur, le centre de service ou un service spécialisé et autorisé afin d'éviter tout danger. Lorsque les réparations

sont mauvaises ou effectuées par un personnel non qualifié, elles peuvent être dangereuses et entraîner des risques pour l'utilisateur.

- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans les maisons et les endroits similaires tels que :
  - les cuisines du personnel des boutiques, des bureaux et autres environnements professionnels ;
  - les maisons de campagne ;
  - les cuisines pour clients dans les hôtels et autres lieux d'habitation ; et
  - les chambres d'hôtes.
- Il n'a pas été conçu à des fins industrielles ou pour les laboratoires.
- N'essayez pas de démarrer le four lorsque sa porte est ouverte, sinon vous risquez d'être exposé à l'énergie nocive des micro-

ondes. Les verrous de sécurité ne doivent pas être levés ou altérés.

- Le four sert à réchauffer les aliments et les boissons. Le séchage des aliments et des chiffons humides, et le chauffage des coussins, pantoufles et éponges chauffantes, et autres dispositifs pourraient causer des dommages corporels, ou un incendie.
- Ne placez aucun objet entre la face avant et la porte du four. Ne laissez pas la saleté ou les restes de produits de nettoyage s'accumuler sur les surfaces de fermeture.
- Tout travail de réparation impliquant le retrait du couvercle qui assure la protection contre l'exposition à l'énergie micro-ondes doit être effectué par des personnes/services autorisés. Toute autre approche est dangereuse.
- Votre appareil est destiné à la cuisson, au chauffage et à la décongélation des aliments à domicile. Il ne doit pas être utilisé à des fins commerciales.
- Votre four n'est pas conçu pour sécher un être vivant.
- N'utilisez pas votre appareil pour sécher les vêtements ou les torchons de cuisine.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur, dans les salles de bain, dans des environnements humides ou dans des endroits où il peut être mouillé.
- Aucune responsabilité ou garantie n'est assumée pour les dommages résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une manipulation incorrecte de l'appareil.
- N'essayez jamais de démonter l'appareil. Aucune réclamation de garantie n'est acceptée pour les

# 1 Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement

dommages causés par une mauvaise manipulation.

- Utilisez uniquement les pièces ou pièces d'origine recommandées par le fabricant.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est utilisé.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface stable, plane, propre, sèche et antidérapante.
- L'appareil ne doit pas être utilisé avec une horloge externe ou un système de commande à distance séparé.
- Nettoyez toutes les pièces de l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois. Veuillez consulter les détails donnés dans la section « Nettoyage et entretien ».
- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné, tel que décrit dans ce manuel.
- L'appareil devient brûlant lorsqu'il est utilisé. Faites attention à ne pas toucher les parties chaudes à l'intérieur du four.
- Ne faites pas fonctionner le four lorsqu'il est vide.
- La chaleur produite par les aliments peut être transmise aux ustensiles de cuisson et les faire chauffer. Vous aurez peut-être besoin de gants de cuisine pour tenir l'ustensile.
- Assurez-vous que les ustensiles sont adaptés à l'utilisation dans un four à micro-ondes.
- Ne placez pas le four sur des cuisinières ou d'autres appareils générant de la chaleur. Dans le cas contraire, il peut être endommagé, annulant ainsi la garantie.
- De la vapeur peut s'échapper lorsque vous ouvrez les couvercles ou le papier

- d'aluminium après la cuisson des aliments.
- L'appareil et ses surfaces accessibles peuvent être très chauds lorsque l'appareil fonctionne.
  - La porte et le verre extérieurs peuvent être très chauds lorsque l'appareil fonctionne.
  - Assurez-vous que votre alimentation électrique est conforme aux informations fournies sur la plaque signalétique de l'appareil.
  - L'unique façon de déconnecter l'appareil de l'alimentation électrique est de retirer la fiche de la prise de courant.
  - Utilisez l'appareil uniquement avec une prise mise à la terre.
  - N'utilisez jamais l'appareil si le câble d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé.
  - N'utilisez pas cet appareil avec une rallonge.
  - Ne touchez jamais l'appareil ou sa prise avec des mains humides.
  - Placez l'appareil de manière à ce que la fiche soit toujours accessible.
  - Évitez d'endommager le câble d'alimentation en ne pas le serrer, le plier ou le frotter sur des bords tranchants. Éloignez le câble d'alimentation de toute surface brûlante et des flammes.
  - Assurez-vous qu'il n'y ait aucun danger de tension accidentelle sur le câble d'alimentation et que personne ne risque de trébucher sur le câble, lorsque l'appareil est en marche.
  - Débranchez l'appareil avant chaque nettoyage et lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
  - Ne tirez pas le câble d'alimentation de l'appareil pour le débrancher de son alimentation électrique.

et n'enroulez jamais son câble d'alimentation autour de l'appareil.

- Ne plongez pas l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans de l'eau ou dans tout autre liquide. Ne le maintenez pas sous l'eau courante.
- Si vous chauffez les aliments dans un récipient en plastique ou en papier, gardez un œil sur le four pour éviter tout risque d'inflammation.
- Retirez les attaches et poignées métalliques des récipients/sacs en papier ou en plastiques avant de la monter sur le four.
- Si vous remarquez de la fumée, débranchez l'appareil si cela peut se faire sans danger et maintenez la porte fermée pour étouffer les flammes.
- N'utilisez pas le four à micro-onde comme espace de rangement. Ne laissez pas des produits en papier, des ustensiles de cuisson ou des aliments dans la cavité du four lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Le contenu des biberons et aliments pour bébé doit être remué ou agité et vérifiez la température avant de les consommer pour éviter tout risque de brûlure.
- Ce produit est un appareil ISM du groupe 2 et de classe B. Le groupe 2 comprend tous les appareils ISM (à usage industriel, scientifique et médical) dans lesquels une énergie à fréquence radio est produite de façon intentionnelle et/ou utilisée sous la forme de radiations électromagnétiques pour le traitement de matériau, ainsi que les appareils dont les pièces sont usinées par électroérosion.
- Les appareils de la classe B sont conçus pour

# 1 Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement

être utilisés dans un environnement domestique et dans des établissements directement reliés à un réseau d'alimentation basse tension.

- N'utilisez pas des huiles de cuisine dans le four. L'huile chaude peut endommager les composants et les matériaux du four. Elle peut également provoquer des brûlures de la peau.
- Percez les aliments à la croûte épaisse comme les pommes de terre, les courgettes, les pommes et les châtaignes.
- Disposez l'appareil de sorte que la face arrière soit tournée vers le mur.
- Avant de déplacer l'appareil, veuillez sécuriser le plateau tournant pour éviter tout dommage.
- Ne chauffez pas les œufs en coquille et les œufs durs entiers dans les fours à micro-ondes, ils peuvent

exploser même après que le four ait terminé de chauffer.

**AVERTISSEMENT :** Si la porte ou les joints de la porte sont endommagés, faites-les réparer par une personne qualifiée avant de continuer à utiliser le four.

**AVERTISSEMENT :** Il est dangereux pour toute personne non qualifiée d'effectuer les travaux d'entretien et de réparation nécessitant le démontage du couvercle servant à protéger contre l'énergie des ondes du four.

**AVERTISSEMENT :** Les liquides et autres aliments ne doivent pas être chauffés dans les récipients fermés, parce qu'ils peuvent exploser.

- Nettoyez le four régulièrement et enlevez tous les dépôts d'aliments dans le four.
- Vous devez laisser un espace de 30 cm au-dessus de la surface supérieure

# 1 Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement

du four.

- Ne faites pas trop cuire les aliments, sinon vous risquez de provoquer un incendie.
- N'utilisez pas de nettoyeur à la vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Des conditions de sécurité maximales sont requises lorsque l'appareil est utilisé près des enfants ou des personnes présentant des déficiences physiques, sensorielles ou mentales.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(es) ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Le nettoyage et l'entretien par les utilisateurs ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et s'ils sont surveillés.
- **Risque de suffocation !** Gardez tous les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.
- En raison de l'excès de chaleur qui se produit en modes gril et combiné, les enfants ne doivent être autorisés à utiliser ces modes que sous la surveillance d'un adulte.
- Tenez l'appareil et son câble d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
- Ne faites pas cuire les aliments directement sur le plateau en verre. Mettez les aliments dans/sur les ustensiles de cuisine appropriés avant de les pla-

cer dans le four.

- Les récipients métalliques pour les aliments et les boissons ne sont pas autorisés pendant la cuisson au micro-ondes. Sinon, cela pourrait produire une formation d'étincelles.
- Le four à micro-ondes ne doit pas être placé dans un placard qui n'est pas conforme aux instructions d'installation. Le four à micro-ondes ne doit pas être rangé dans une armoire non conforme aux instructions d'installation.
- Il est conçu uniquement pour être encastré.
- Si les appareils encastrés sont utilisés à une hauteur égale ou supérieure à 900 mm au-dessus du sol, il faut veiller à ne pas déplacer le plateau tournant lorsque vous retirez les récipients de l'appareil.
- Si l'appareil encastré se trouve dans une armoire ayant une porte, il doit être utilisé avec la porte de l'armoire ouverte.
- Le fait de ne pas maintenir le four dans un état de propreté pourrait entraîner une détérioration de la surface qui pourrait nuire à la durée de vie de l'appareil et éventuellement entraîner une situation dangereuse.
- L'appareil ne doit pas être nettoyé avec un nettoyeur à vapeur.
- Le chauffage des boissons par micro-ondes peut provoquer un jaillissement brusque et différé de liquide en ébullition. Pour cette raison, des précautions doivent être prises lors de la manipulation des récipients.
- **AVERTISSEMENT :** Lorsque l'appareil fonctionne en mode combiné, les enfants ne doivent utiliser le four que sous la surveillance d'un adulte en

# 1 Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement

raison des températures générées.

- **Nettoyage** : Ne mettez pas l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides. Nettoyez le boîtier uniquement à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon imbibé d'eau chaude savonneuse. N'utilisez pas de nettoyeurs agressifs ou abrasifs. Consultez les instructions de nettoyage détaillées aux points **Nettoyage et entretien** et **Rangement**.

## 1.2 Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut des déchets :

Ce produit est conforme à la directive DEEE (2012/19/UE) de l'Union européenne. Ce produit porte un symbole de classification pour la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE).



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa vie utile. Les appareils usagés doivent être retournés

au point de collecte officiel destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques. Pour trouver ces systèmes de collecte, veuillez contacter les

autorités locales ou le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit. Chaque ménage joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des appareils ménagers usagés. L'élimination appropriée des appareils usagés aide à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.

## 1.3 Conformité avec la directive LdSD :

L'appareil que vous avez acheté est conforme à la directive LdSD (2011/65/UE) de l'Union européenne. Il ne comporte pas les matériels dangereux et interdits mentionnés dans la directive.

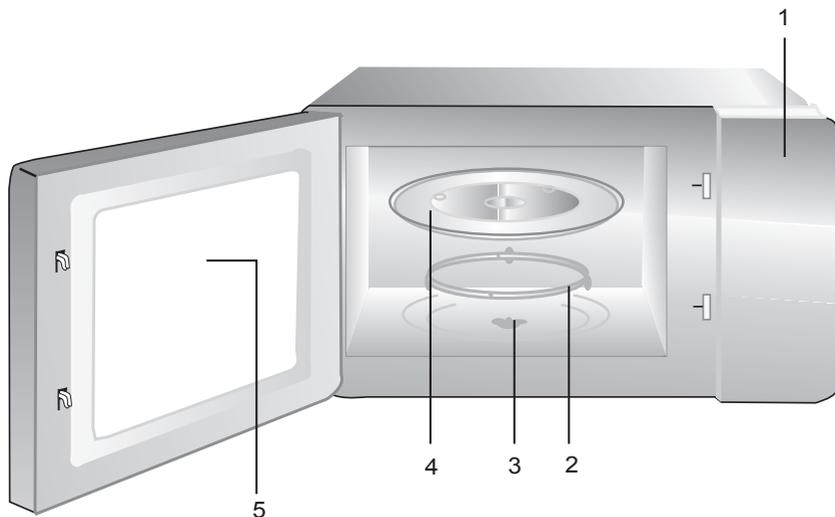
## 1.4 Information sur l'emballage



L'emballage du produit est composé de matériaux recyclables, conformément à notre réglementation nationale. Ne jetez pas les éléments d'emballage avec les déchets domestiques et autres déchets. Déposez-les dans un des points de collecte d'éléments d'emballage que vous indiquera l'autorité locale dont vous dépendez.

## 2 Votre four à micro-ondes

### 2.1 Aperçu



### Commandes et pièces

1. Bandeau de commande
2. Support du plateau tournant
3. Entraîneur du plateau tournant
4. Plateau en verre
5. Vitre du four

<b>Dimensions externes</b>	595*344*388 mm	
<b>Capacité du four</b>	20 litres	
<b>Poids net</b>	15.1 kg	
<b>Couleur</b>	Noir	Blanc

Modifications relatives à la technique et à la conception réservées.

### 2.2 Données techniques

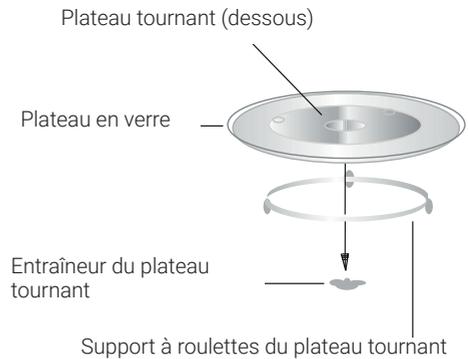
Modèle	BMOB 20202 B	BMOB 20202 W
<b>Tension nominale</b>	230 V~50 Hz	
<b>Entrée (Micro-ondes)</b>	1250 W	
<b>Puissance (Micro-ondes)</b>	800 W	
<b>Fréquence de fonctionnement</b>	2 450 MHz	
<b>Diamètre du plateau tournant</b>	245 mm	

Les inscriptions sur le produit ou les valeurs indiquées sur la documentation fournie avec le produit sont des valeurs obtenues dans des conditions de laboratoire conformément aux normes en vigueur. Ces valeurs peuvent varier selon l'utilisation de l'appareil et les conditions environnementales. Les valeurs d'alimentation électrique sont testées à 230V.

## 2 Votre four à micro-ondes

### 2.3 Installation du plateau tournant

- Ne placez jamais le plateau en verre à l'envers. Il ne doit en aucun cas être bloqué.
- Utilisez toujours le plateau en verre et le support du plateau tournant pendant la préparation.
- Placez toujours les aliments et les récipients sur le plateau en verre pour la cuisson.
- En cas de fissure ou de cassure du plateau en verre ou du support du plateau tournant, contactez votre centre de services autorisé le plus proche.



## 3 Installation et raccordement

### 3.1 Installation et raccordement

- Retirez tous les matériaux d'emballage et les accessoires. Examinez tout signe de dommage tels que des creux ou des signes de porte cassée. N'installez pas le four s'il est endommagé.
- Retirez le film de protection sur la surface de la carrosserie du four à micro-ondes.
- Ne retirez pas le couvercle de mica marron clair fixé à la cavité du four pour protéger le magnétron.
- Veuillez respecter les instructions d'installation.
- L'appareil peut être installé dans une armoire murale de 60 cm de largeur (55 cm de profondeur minimum et 85 cm au-dessus du sol).
- L'appareil est équipé d'une fiche et doit uniquement être branché à une prise de terre correctement installée.

- La tension du secteur doit correspondre aux valeurs spécifiées sur la plaque signalétique.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par une personne ou un service après-vente agréé. Si la fiche n'est plus accessible après l'installation, un dispositif coupe-circuit agissant sur tous les pôles doit être disponible sur le site d'installation, avec un espace de contact de 3 mm minimum.
- N'utilisez pas d'adaptateurs, de multiprises ou de rallonges. Toute surcharge expose à des risques d'incendie.



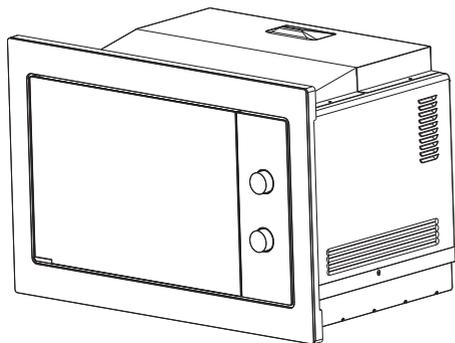
Les surfaces accessibles peuvent être chaudes pendant l'utilisation.



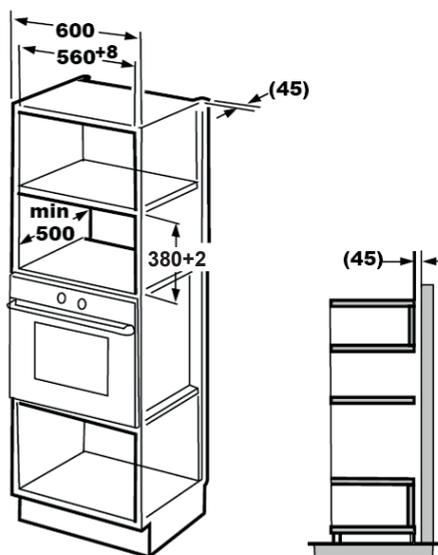
Évitez de coincer ou de plier le cordon d'alimentation.

## 3 Installation et raccordement

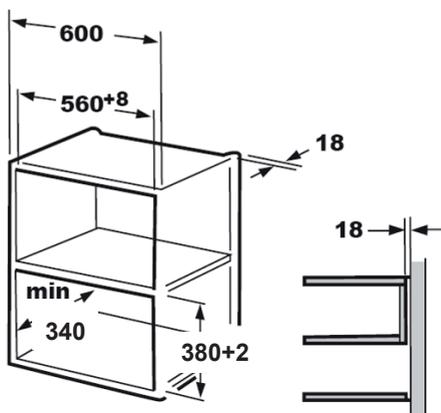
### 3.2 Pièces d'installation et d'encastrement



-  Vis A
-  Plaque de montage
-  Vis B
-  Rondelle



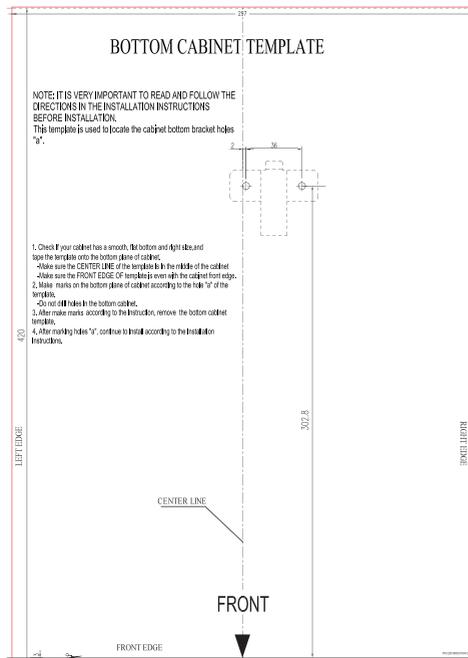
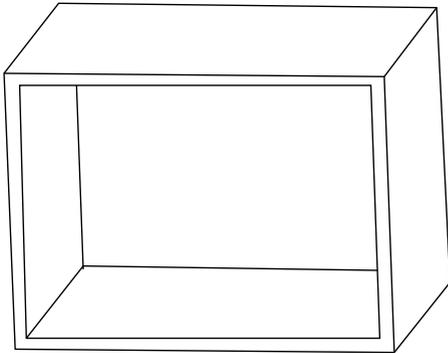
### 3.3 Meubles intégrés



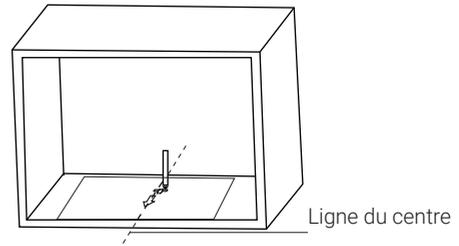
Le support et le gabarit inférieur sont nécessaires dans les deux installations.

### 3.4 Fixation du support d'encastrement

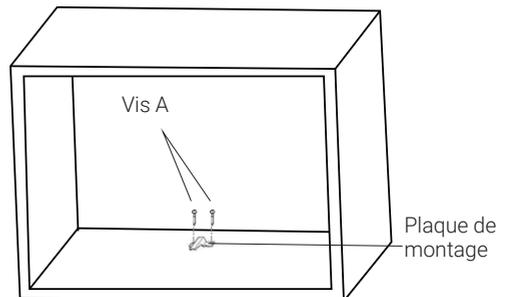
1. Lisez les instructions sur le gabarit inférieur de l'armoire et placez le gabarit sur le plan inférieur de l'armoire.



2. Faites des marques sur le plan inférieur de l'armoire selon les marques « x » sur le gabarit.



3. Retirez le gabarit et fixez le support à l'aide des vis A.



### 3.5 Fixation du four

1. Installez le four dans la niche.

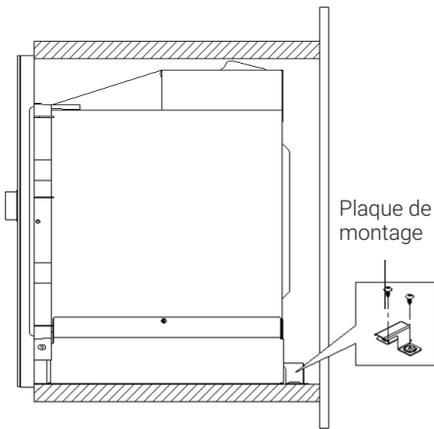
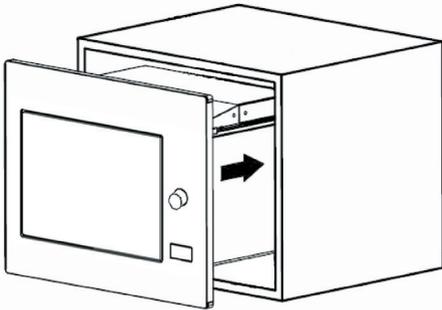


Assurez-vous que l'arrière du four est bloqué par le support.

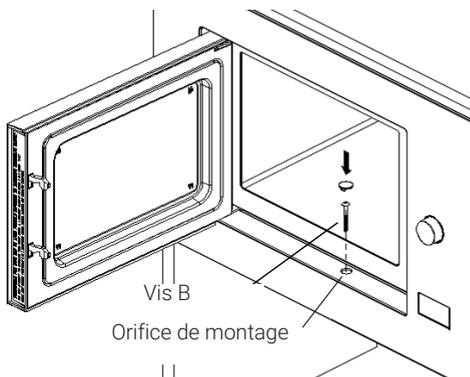


Évitez de coincer ou de plier le cordon d'alimentation. Branchez votre four à la prise murale.

### 3 Installation et raccordement

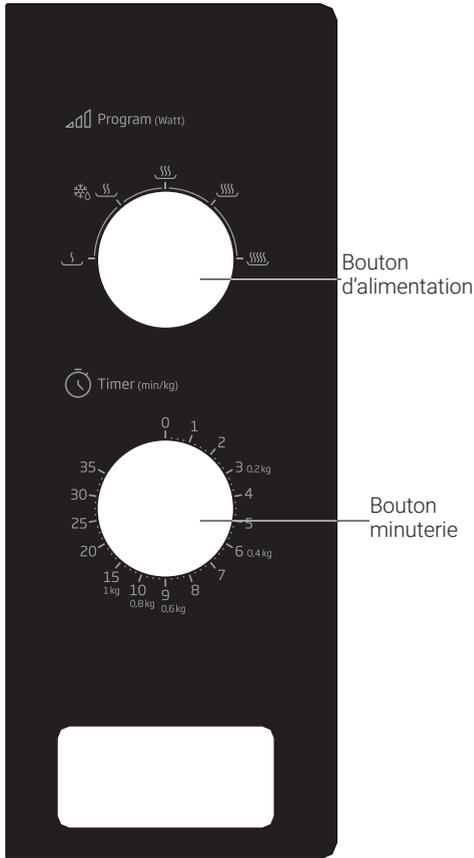


2. Ouvrez la porte, fixez le four à l'armoire à l'aide de la vis B à travers l'orifice situé au bas du cadre d'encastrement. Recouvrez la vis avec le cache en plastique fourni.



# 4 Fonctionnement

## 4.1 Bandeau de commande



4. Une fois le temps de cuisson écoulé, l'appareil indiquera "Dong" pour s'arrêter.

5. Si l'appareil n'est pas utilisé, réglez toujours l'heure sur "0".

Fonction	Puissance	Utilisation
	17% micro.	Ramollir la glace
	33% micro.	Ragoût de soupe, ramollir le beurre ou décongeler
	55% micro.	Ragoût, poisson
	77% micro.	Riz, poisson, poulet, viande hachée
	100% micro.	Réchauffer, lait, faire bouillir de l'eau, des légumes, des boissons



Lorsque vous sortez des aliments du four, assurez-vous que l'alimentation du four à microwaves est coupée en tournant la minuterie sur 0 (zéro). Le non-respect de cette consigne et l'utilisation du four à micro-ondes sans aliments à l'intérieur peuvent entraîner une surchauffe et endommager le magnétron.

## 4.2 Utilisation

1. Réglez la puissance de cuisson en tournant le bouton de puissance au niveau désiré.
2. Réglez le temps de cuisson en tournant le bouton de la minuterie au temps désiré selon votre guide de cuisson des aliments.
3. Le four à micro-ondes démarrera automatiquement la cuisson une fois le niveau de puissance et le temps réglés.

# 5 Nettoyage et entretien

## 5.1 Nettoyage et entretien



**AVERTISSEMENT :** N'utilisez jamais d'essence, de solvants ou de nettoyeurs abrasifs, d'objets métalliques ou de brosses dures pour nettoyer l'appareil.



**AVERTISSEMENT :** Ne trempez jamais l'appareil ou son cordon d'alimentation dans de l'eau ou dans tout autre liquide.

1. Éteignez le four et débranchez la fiche d'alimentation de la prise murale avant le nettoyage.
2. Patientez jusqu'au refroidissement complet de l'appareil.
3. Maintenez l'intérieur du four propre. Lorsque des éclaboussures d'aliments ou des liquides renversés se déposent sur les parois du four, essuyez-les à l'aide d'un chiffon humide. Utilisez un détergent doux si le four est très sale. Évitez l'utilisation d'aérosol et d'autres nettoyeurs abrasifs, car ils peuvent tacher, rayer ou ternir la surface de la porte.
4. Nettoyez les surfaces extérieures avec un chiffon humide. Pour éviter d'endommager les pièces fonctionnelles à l'intérieur du four, ne laissez pas l'eau s'infiltrer par les orifices de ventilation.
5. Essuyez régulièrement les deux côtés de la porte et de la fenêtre, les joints d'étanchéité de la porte et les pièces adjacentes avec un chiffon humide pour nettoyer tout déversement ou toute éclaboussure. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs.
6. Utilisez un nettoyeur à la vapeur.
7. Ne laissez pas le panneau de commande se mouiller. Nettoyez avec un chiffon humide et doux. Lorsque vous nettoyez le panneau de commande, laissez la porte du four ouverte pour éviter que le four ne s'allume accidentellement.
8. Si de la vapeur s'accumule à l'intérieur ou autour de la porte du four, essuyez-la à l'aide d'un chiffon doux. Cela se produit lorsque le four à micro-ondes fonctionne dans des conditions d'extrême humidité. Ce phénomène est normal.
9. Il est parfois nécessaire de retirer le plateau en verre pour le nettoyer. Lavez le plateau dans de l'eau tiède savonneuse ou au lave-vaisselle.
10. Nettoyez régulièrement l'anneau de rouleau et le plancher du four pour éviter des bruits excessifs. Essuyez simplement la surface inférieure du four à l'aide d'un détergent doux. Vous pouvez laver l'anneau de rouleau dans de l'eau tiède savonneuse ou au lave-vaisselle. Lorsque vous retirez l'anneau de rouleau du fond de la cavité pour le nettoyer, veillez à le replacer dans la bonne position.
11. Pour éliminer les odeurs de votre four, mélangez une tasse d'eau avec le jus et le zeste d'un citron dans un bol profond utilisable au micro-ondes et placez le bol dans le four pendant 5 minutes. Nettoyez soigneusement et séchez ensuite en vous servant d'un chiffon doux.
12. Lorsqu'il est nécessaire de remplacer la lampe du four, veuillez consulter un vendeur pour la faire remplacer.
13. Le four doit être régulièrement nettoyé et tous les dépôts d'aliments

## 5 Nettoyage et entretien

doivent être retirés. Tout défaut de conservation du four dans un état propre peut entraîner la détérioration de sa surface, ce qui en retour pourrait affecter la durée de vie de l'appareil et éventuellement des situations dangereuses.

14. Lorsque vous utilisez le four à micro-ondes avec fonction gril pour la première fois, il peut produire de légères fumées et odeurs. Ce phénomène est normal, car le four comporte une plaque d'acier recouverte d'huile de lubrification, et lorsqu'il est neuf, il produit des fumées et des odeurs générées par la combustion de l'huile lubrification. Ce phénomène disparaît après une période d'utilisation.

façon permanente.

### 5.2 Rangement

- Si vous ne comptez pas utiliser votre appareil pendant un certain temps, veuillez le ranger soigneusement.
- Veillez également à ce que l'appareil soit débranché, complètement refroidi et entièrement sec.
- Conservez l'appareil dans un endroit frais et sec.
- Tenez l'appareil hors de la portée des enfants.

### 5.3 Manipulation et transport

- Pendant la manipulation et le transport, portez toujours l'appareil dans son emballage d'origine. L'emballage de l'appareil le protège des dommages physiques.
- Ne placez pas de charges lourdes sur l'appareil ou sur l'emballage. Cela pourrait l'endommager.
- Toute chute de l'appareil peut le rendre non opérationnel ou l'endommager de

## 6 Dépannage

Problème	Raison éventuelle	Solution
Le four ne démarre pas.	1) Le cordon d'alimentation n'est pas correctement enfiché.	Débranchez. Branchez ensuite après 10 secondes.
	2) Fusible grillé ou disjoncteur activé.	Remplacez le fusible ou le disjoncteur (réparé par un professionnel de notre entreprise).
	3) Problème avec la sortie.	Testez la sortie avec d'autres appareils électriques.
Le four ne chauffe pas.	4) La porte n'est pas correctement fermée.	Fermez correctement la porte.
Si rien de ce qui précède ne règle la situation, contactez un technicien qualifié. N'essayez pas de régler ou de réparer le four vous-même.		

# Proszę najpierw przeczytać tę instrukcję obsługi!

Szanowny Kliencie,

dziękujemy za wybranie urządzenia marki Beko. Mamy nadzieję, że zakupione urządzenie, wyprodukowane z zapewnieniem wysokiej jakości przy użyciu najnowszych technologii, okaże się w pełni zadowalające. W tym celu przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi oraz dołączone dokumenty i zachować je do wglądu na przyszłość. Przekazując urządzenie innemu użytkownikowi, należy dołączyć również niniejszą instrukcję. Należy postępować zgodnie z instrukcjami, zwracając uwagę na wszystkie informacje i ostrzeżenia zamieszczone w niniejszym dokumencie.

Należy pamiętać, że niniejsza instrukcja może odnosić się także do innych modeli. Różnice pomiędzy modelami są wyraźnie opisane w instrukcji.

## Znaczenie symboli

W różnych częściach niniejszej instrukcji obsługi stosowane są następujące symbole:



Ważne informacje i przydatne wskazówki dotyczące użytkowania.



Ostrzeżenia dotyczące sytuacji zagrażających bezpieczeństwu, życiu i mieniu.



Ostrzeżenie przed porażeniem prądem.



Ostrzeżenie przed gorącymi powierzchniami.



**PAPIER Z RECYKLINGU  
I NADAJĄCY SIĘ  
DO PONOWNEGO  
PRZETWORZENIA**

# 1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

**Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa** Przeczytaj uważnie i zachowaj na przyszłość

## 1.1 Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Rozdział ten zawiera instrukcje bezpieczeństwa, które pomogą w uniknięciu pożaru, porażenia prądem, narażenia na wyciek energii mikrofalowej, obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia. Nieprzestrzeganie tych instrukcji unieważnia udzielone gwarancje.

- Kuchenka mikrofalowa firmy Beko spełnia wszystkie wymagania stosownych norm bezpieczeństwa. W przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia urządzenia lub przewodu zasilającego, aby uniknąć wszelkich zagrożeń należy oddać je do naprawy lub wymiany przez sprzedawcę, punkt serwisowy lub specjalistę albo autoryzowany serwis. Niewłaściwa lub nie-

wykwalifikowana naprawa może spowodować niebezpieczeństwo i zagrożenie dla użytkownika.

- Urządzenie to jest przeznaczone do użytku domowego lub w podobnych miejscach, np.:
  - w kuchniach personelu sklepu, biur i innych środowisk pracy;
  - w zabudowaniach gospodarczych
  - hotelach i innych obiektach mieszkalnych;
  - w obiektach typu nocleg ze śniadaniem (B&B).
- Nie nadaje się on do użytku przemysłowego lub laboratoryjnego.
- Nie uruchamiaj mikrofal, gdy drzwiczki są otwarte; w przeciwnym razie możesz być narażony na działanie szkodliwej energii mikrofal. Nie należy wyłączać ani modyfikować zamków bezpieczeństwa.
- Kuchenka mikrofalowa

# 1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

- jest przeznaczona do podgrzewania potraw i napojów. Suszenie żywności lub odzieży oraz ogrzewanie poduszek rozgrzewających, kapci, gąbek, wilgotnej szmatki itp. może prowadzić do obrażeń, zapalenia lub pożaru.
- Nie umieszczaj żadnych przedmiotów między przednią częścią a drzwiczkami. Nie dopuszczaj do gromadzenia się brudu lub resztek środka czyszczącego na powierzchniach zamknięcia.
  - Wszelkie prace serwisowe polegające na zdjęciu osłony chroniącej przed promieniowaniem mikrofal muszą być wykonywane przez upoważnione osoby/serwis. Każde inne prace są niebezpieczne.
  - Produkt jest przeznaczony do gotowania, podgrzewania i rozmrażania żywności w domu. Nie może być używany do celów handlowych.
  - Kuchenka mikrofalowa nie jest przeznaczona do suszenia jakichkolwiek żywych istot.
  - Nie używaj urządzenia do suszenia ubrań ani ręczników kuchennych.
  - Nie używaj urządzenia na zewnątrz, w łazienkach, w wilgotnym środowisku lub w miejscach, w których może ulec zamoczeniu.
  - Firma nie ponosi odpowiedzialności ani nie zapewnia gwarancji za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania lub niewłaściwej obsługi urządzenia.
  - Nie należy próbować rozkładać tego urządzenia na części. Za szkody spowodowane nieprawidłową obsługą nie przysługują żadne roszczenia gwarancyjne.
  - Należy stosować wyłącznie oryginalne lub zalecane przez producenta

# 1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

części zamienne.

- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone.
- Zawsze używaj urządzenia na stabilnej, płaskiej, czystej, suchej i antypoślizgowej powierzchni.
- Urządzenie nie powinno być używane w połączeniu z zewnętrznym wyłącznikiem czasowym lub osobnym urządzeniem sterującym.
- Przed pierwszym użyciem wyczyść wszystkie części. Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.
- To urządzenie należy używać tylko zgodnie z jego przeznaczeniem, w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Podczas pracy urządzenie bardzo się nagrzewa. Uważaj, aby nie dotknąć gorących części wewnątrz mikrofalówki.
- Nie włączaj kuchenki, gdy jest pusta.
- Naczynie do gotowania może się nagrzewać na skutek przenoszenia ciepła z podgrzanej żywności do naczynia. Możesz potrzebować rękawic kuchennych do przytrzymania naczynia.
- Naczynia należy sprawdzić, aby upewnić się, że nadają się do użytku w kuchenkach mikrofalowych.
- Nie umieszczaj mikrofal na kuchence ani innych urządzeniach wytwarzających ciepło. W przeciwnym razie urządzenie może ulec uszkodzeniu, a gwarancja straci ważność.
- Podczas podnoszenia pokryw lub folii po gotowaniu może wydostawać się para.
- Urządzenie i jego powierzchnie mogą być bardzo gorące podczas pracy.

# 1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

- Drzwiczki i szyba zewnętrzna mogą być bardzo gorące podczas pracy.
- Upewnij się, że zasilanie z domowej sieci elektrycznej jest zgodne z informacjami podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Jedyнным sposobem odłączenia urządzenia od zasilania jest wyjęcie wtyczki z gniazdka.
- Używaj urządzenia tylko z uziemionym gniazdem.
- Nie używaj urządzenia, jeśli kabel zasilania lub wtyczka są uszkodzone.
- Z urządzeniem nie należy używać przedłużaczy.
- Nigdy nie dotykaj urządzenia ani wtyczki wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- Ustaw urządzenie w taki sposób, aby wtyczka była zawsze dostępna.
- Aby zapobiec uszkodzeniu przewodu zasilającego, nie wolno dopuścić do jego ściskania, zginania lub ocierania o ostre krawędzie. Trzymaj kabel zasilania dala od gorących powierzchni i otwartego ognia.
- Upewnij się, że nie ma niebezpieczeństwa przypadkowego pociągnięcia przewodu zasilającego lub potknięcia się o niego podczas użytkowania urządzenia.
- Przed każdym czyszczeniem oraz gdy urządzenie nie jest używane należy odłączyć je od zasilania.
- Nie ciągnąć za kabel zasilający urządzenia w celu odłączenia go od źródła zasilania i nigdy nie owijać go wokół urządzenia.
- Nie zanurzaj urządzenia, przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie ani w innych cieczach. Nie myć pod bieżącą wodą.
- Podczas odgrzewania jedzenia w plastikowych

# 1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

lub papierowych pojemnikach, zwracaj na urządzenie szczególną uwagę ze względu na możliwy samozapłon.

- Przed umieszczeniem pożywienia w kuchence usuń z niego druciki i/lub metalowe uchwyty z papierowych lub plastikowych torebek.
  - Jeśli z urządzenia wydostaje się dym, wyłącz je lub wyjmij wtyczkę z kontaktu, jeśli jest to bezpieczne, i nie otwieraj drzwiczek, aby zdusić ewentualne płomień.
  - Nie używaj wnętrza kuchenki do przechowywania rzeczy. Jeśli kuchenka nie jest używana nie należy zostawiać w niej papierowych przedmiotów, materiałów do gotowania ani żywności, gdy nie jest używana.
  - Aby uniknąć poparzeń, zawartość butelek do karmienia niemowląt i słoicz-
- ków z jedzeniem powinna zostać wymieszana lub wstrząśnięta, a temperatura pożywienia sprawdzona przed jedzeniem.
- Niniejsze urządzenie należy do grupy 2 klasy B ISM. Grupa 2 obejmuje cały sprzęt ISM (przemysłowy, naukowy i medyczny), w którym energia o częstotliwości radiowej jest celowo generowana i/lub wykorzystywana w postaci promieniowania elektromagnetycznego do obróbki materiałów oraz sprzęt do erozji iskrowej.
  - Sprzęt klasy B nadaje się do użytku w domach i zakładach podłączonych bezpośrednio do sieci niskiego napięcia.
  - Nie używaj oleju do gotowania w kuchence. Gorący olej może uszkodzić elementy i materiały piekarnika, a nawet spowodować oparzenia skóry.
  - Potrawy z grubą skórką,

# 1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

np. ziemniaki, cukinie, jabłka i kasztany należy nakłuć.

- Urządzenie należy ustawić tak, aby tylna strona była skierowana w stronę ściany.
- Przed przenoszeniem urządzenia należy zabezpieczyć talerz obrotowy, aby zapobiec uszkodzeniu.
- Jajka w skorupkach i jajka gotowane na twardo nie powinny być podgrzewane w mikrofalówkach, gdyż mogą one eksplodować, nawet po skończeniu podgrzewania.

**OSTRZEŻENIE:** Jeśli drzwiczki lub uszczelki są uszkodzone, kuchenka nie może być używana, aż do czasu jej naprawienia przez fachowca.

**O S T R Z E Ż E N I E :** Serwisowanie i naprawy urządzenia, polegające na zdejmowaniu przez osoby niekompetentne osłony

chroniącej przed energią mikrofalową, jest niebezpieczne.

**OSTRZEŻENIE:** Płyty i inne jedzenie nie mogą być podgrzewane w zamkniętych pojemnikach, gdyż mogą one eksplodować.

• Wnętrze mikrofalówki powinno być regularnie czyszczone, a jakiegokolwiek pozostałości jedzenia usuwane.

• Nad górną powierzchnią kuchenki powinno być co najmniej 30 cm wolnej przestrzeni.

• Nie przegrzewaj potraw; w przeciwnym razie możesz spowodować pożar.

• Nie używaj środków chemicznych ani środków czyszczących wspomaganych parą do czyszczenia urządzenia .

• Zaleca się szczególną ostrożność podczas używania urządzenia w pobliżu dzieci i osób o ograniczonych zdolno-

# 1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

- ściach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat lub starsze oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub nieposiadające wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są one nadzorowane w zakresie bezpiecznego użytkowania produktu lub zostały odpowiednio poinformowani lub rozumieją ryzyko związane z używaniem produktu. Dzieci nie mogą bawić się tym urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że są one starsze niż 8 lat i są nadzorowane..
  - **Niebezpieczeństwo zadławienia!** Wszystkie opakowania należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
  - Ze względu na nadmierne ciepło powstające podczas grillowania i trybu kombinowanego, dzieci powinny mieć możliwość korzystania z tych trybów wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
  - Przechowuj urządzenie i kabel zasilający tak, aby były niedostępne dla dzieci poniżej 8 roku życia.
  - Nie gotuj potraw bezpośrednio na szklanej podstawce. Umieść jedzenie w/na odpowiednich naczyniach kuchennych przed włożeniem ich do kuchenki.
  - Podczas gotowania w kuchenke mikrofalowej nie wolno używać metalowych pojemników na żywność i napoje. W przeciwnym razie może wystąpić iskrzenie.
  - Produkt nie jest przeznaczony do obudowy. Nie należy umieszczać produktu w szafce lub pudełku, gdy

# 1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

jest używany.

- Kuchenki mikrofalowej nie wolno umieszczać w szafce, która nie jest zgodna z instrukcją montażu..
- Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona wyłącznie do zabudowy.
- Jeśli urządzenia do zabudowy są używane na wysokości 900mm nad podłogą lub wyżej, należy uważać, aby nie przemieszczać talerza obrotowego podczas wyjmowania pojemników z urządzenia.
- Jeśli produkt do zabudowy znajduje się w szafce z drzwiczkami, należy go obsługiwać przy otwartych drzwiczkach szafki.
- Nieutrzymywanie piekarnika w czystości może doprowadzić do pogorszenia stanu powierzchni, co może negatywnie wpłynąć na żywotność urządzenia i ewentualnie doprowadzić do niebezpiecznej sytuacji.
- Urządzenia nie należy czyścić za pomocą myjki parowej.
- Podgrzewanie napojów w mikrofalówce może skutkować opóźnionym wrzeniem erupcyjnym, dlatego należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z naczyniem.
- **OSTRZEŻENIE:** Gdy urządzenie pracuje w trybie kombinowanym, dzieci powinny korzystać z kuchenki tylko pod nadzorem dorosłych ze względu na wytwarzane temperatury.
- **Czyszczenie:** Nie należy umieszczać urządzenia w wodzie lub innych płynach. Obudowę należy czyścić wyłącznie gąbką/ścierką zwilżoną w ciepłej wodzie z mydłem. Nie należy używać ostrych, ściernych środków czyszczących. Szczegółowe instrukcje dotyczące czyszczenia znajdują się

# 1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

w punktach **Czyszczenie i konserwacja i Przechowywanie.**

## 1.2 Zgodność z dyrektywą WEEE i usuwanie odpadów:

Wyrób ten jest zgodny z dyrektywą WEEE Unii Europejskiej (2012/19/UE). Wyrób ten jest oznaczony symbolem klasyfikacyjnym dla zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).



Ten symbol oznacza, że sprzęt nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami gospodarstwa domowego po okresie jego użytkowania.

Zużyte urządzenie należy oddać do specjalnego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu utylizacji. Aby uzyskać informacje o punktach zbiórki w swojej okolicy należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub punktem sprzedaży tego produktu.

Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku zużytego sprzętu. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia.

## 1.3 Zgodność z dyrektywą RoHS:

Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady RoHS (Ograniczenie użycia substancji niebezpiecznych) (2011/65/WE). Nie zawiera szkodliwych i zakazanych materiałów, podanych w tej dyrektywie.

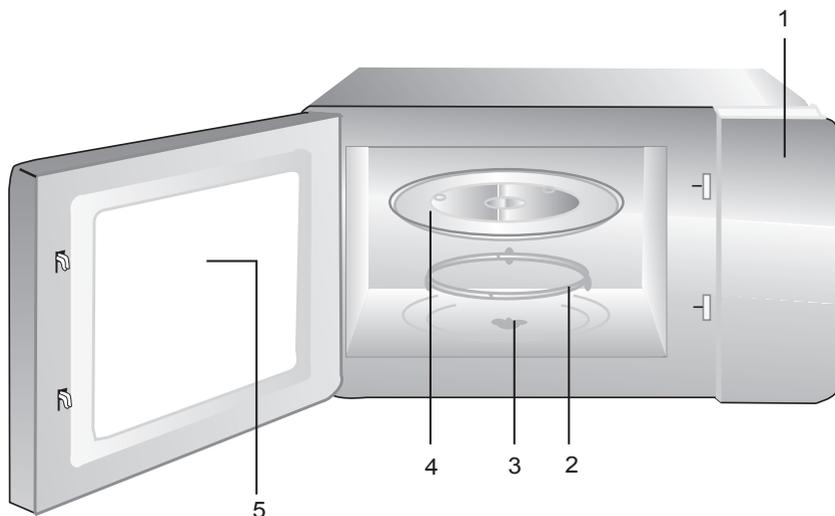
## 1.4 Informacje o opakowaniu



Opakowanie tego wyrobu wykonano z materiałów nadających się do recyklingu, zgodnie z naszym ustawodawstwem krajowym. Nie wyrzucaj materiałów opakowaniowych do śmieci wraz z innymi odpadkami domowymi. Oddaj je w jednym z wyznaczonych przez władze lokalne punktów zbiórki materiałów opakowaniowych.

## 2 Specyfikacje techniczne urządzenia

### 2.1 Omówienie



### Sterowanie i części

1. Panel sterowania
2. Podstawa talerza obrotowego
3. Wałek talerza obrotowego
4. Szklany talerz
5. Okno kuchenki

<b>Wymiary zewnętrzne</b>	595*344*388 mm	
<b>Pojemność kuchenki</b>	20l	
<b>Waga netto</b>	15.1 kg	
<b>Kolor</b>	Czarny	Biały

### 2.2 Dane techniczne

Model	BMOB 20202 B	BMOB 20202 W
<b>Napięcie znamionowe</b>	230V ~ 50Hz	
<b>Moc wejściowa (mikrofalówka)</b>	1250W	
<b>Moc wyjściowa (mikrofalówka)</b>	800 W	
<b>Częstotliwość pracy</b>	2450MHz	
<b>Średnica talerza obrotowego</b>	Ø 245 mm	

Zastrzega się prawo do wprowadzania modyfikacji technicznych oraz modyfikacji konstrukcji.

Oznaczenia na urządzeniu lub wartości podane w innych dokumentach dostarczonych z produktem są wartościami uzyskanymi w warunkach laboratoryjnych zgodnie z odpowiednimi normami. Wartości te mogą się różnić w zależności od sposobu użytkowania urządzenia i warunków w jego otoczeniu.

## 2 Specyfikacje techniczne urządzenia

### 2.3 Instalacja talerza obrotowego

- Nigdy nie umieszczaj talerza szklanego dnem do góry. Szklany talerz nie powinien być nigdy unieruchamiany.
- Podczas gotowania należy zawsze używać zarówno talerza szklanego, jak i podstawy obrotowej.
- Na czas gotowania, wszystkie pojemniki z jedzeniem są zawsze umieszczane na szklanym talerzu.
- Gdy szklany talerz lub mechanizm obrotowy pękną lub się połamią, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym serwisem.



## 3 Instalacja i podłączenie

### 3.1 Montaż i podłączenie

- Usuń całe opakowanie i akcesoria. Sprawdź kuchenkę pod kątem uszkodzeń, takich jak wgniecenia czy wyłamane drzwi. Nie montuj kuchenki, jeśli jest uszkodzona.
- Usuń całą folię ochroną na powierzchni obudowy kuchenki mikrofalowej.
- Nie usuwaj jasnobrązowej pokrywy Mica, zamontowanej w komorze kuchenki, aby chronić magnetron.
- Zapoznaj się ze specjalnymi instrukcjami montażu.
- Urządzenie można zamontować w szafce o szerokości 60 cm przymocowanej do ściany (co najmniej 55 cm głębokości i 85 cm powyżej podłogi).
- Urządzenie jest wyposażone we wtyczkę i musi być podłączone do prawidłowo zamontowanego i uziemionego gniazdka.
- Napięcie w sieci musi odpowiadać podanemu na tabliczce znamionowej.

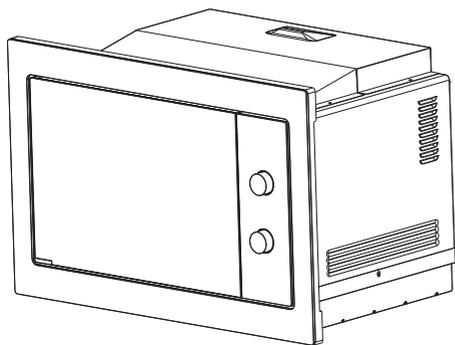
- Gniazdko musi być zamontowane, a kabel łączący może być wymieniany tylko przez autoryzowany personel serwisowy. Jeśli po zamontowaniu nie ma już dostępu do wtyczki, po stronie montażowej musi znajdować się rozłącznik dla wszystkich biegunów z odległością otwarcia styków przynajmniej 3 mm.
- Nie wolno używać adapterów, złodziejek i przedłużaczy. Przeładowanie może skutkować ryzykiem pożaru.

 Dostępna powierzchnia może być gorąca w trakcie użytkowania.

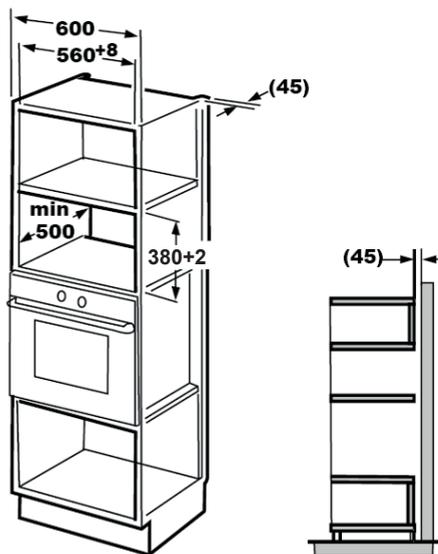
 Nie ściskać ani nie zginać kabla zasilającego.

# 3 Instalacja i podłączenie

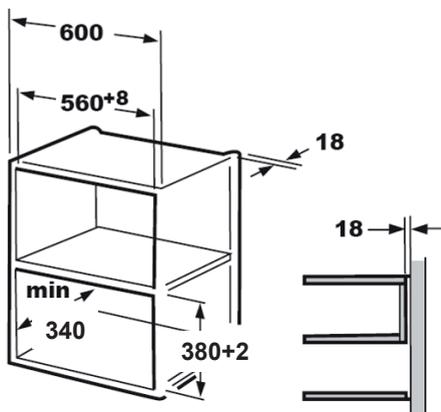
## 3.2 Montaż zabudowany i części



- Śruba A
- Płyta montażowa
- Śruba B
- Plastikowa osłona



## 3.3 Wbudowane meble

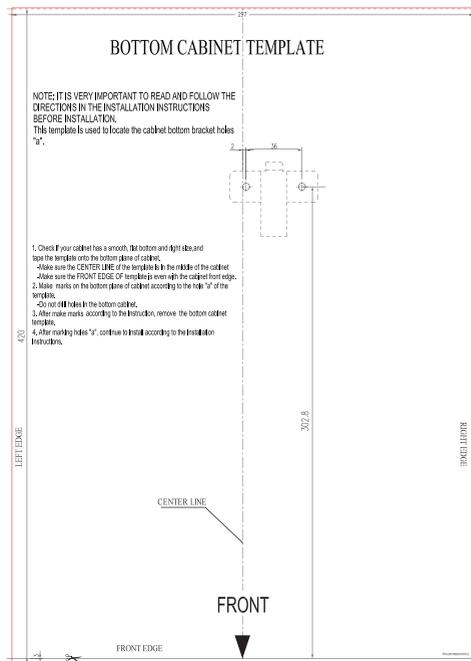
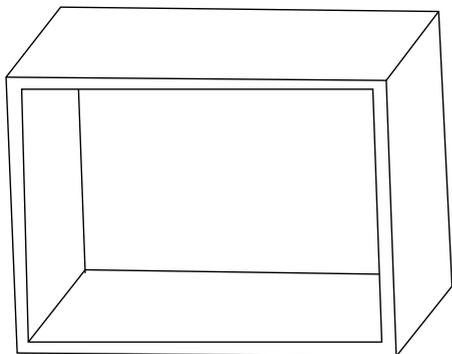


Wspornik i szablon szafki dolnej są potrzebne przy montażu w obu instalacjach.

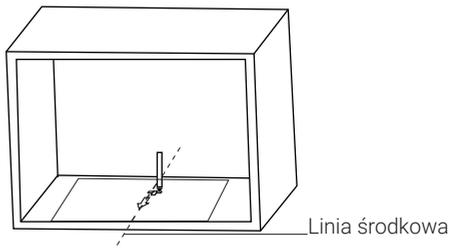
## 3 Instalacja i podłączenie

### 3.4 Przygotowanie szafki

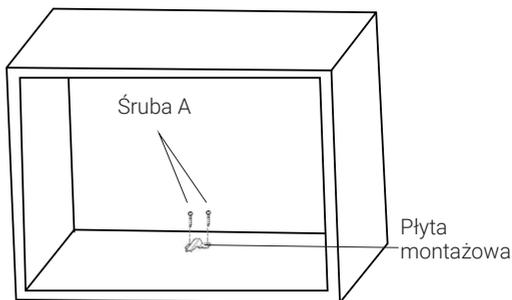
1. Przeczytaj instrukcję na szablonie spodu szafki i umieść szablon w dolnej płaszczyźnie szafki.



2. Na dolnej płaszczyźnie szafki zaznacz miejsca zgodnie z oznaczeniami „a” na szablonie.



3. Usuń szablon spodu szafki i zamontuj płytę montażową za pomocą śruby A.



### 3.5 Zainstaluj piekarnik

1. Zamontuj kuchenkę w szafce.

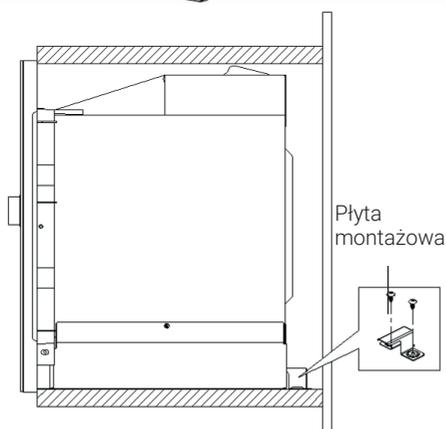
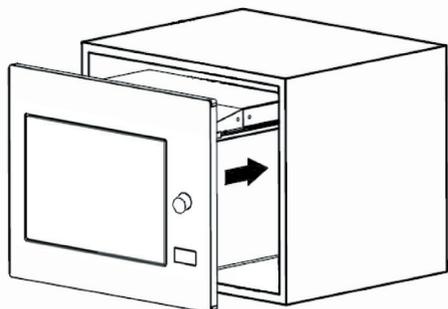


Tył kuchenki musi być koniecznie zablokowany przez płytę montażową.

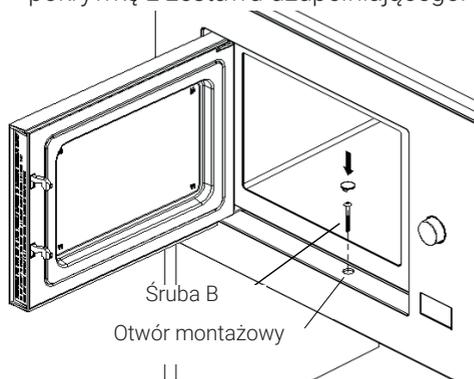


Nie ściskaj ani nie zginaj kabla zasilającego.

### 3 Instalacja i podłączenie

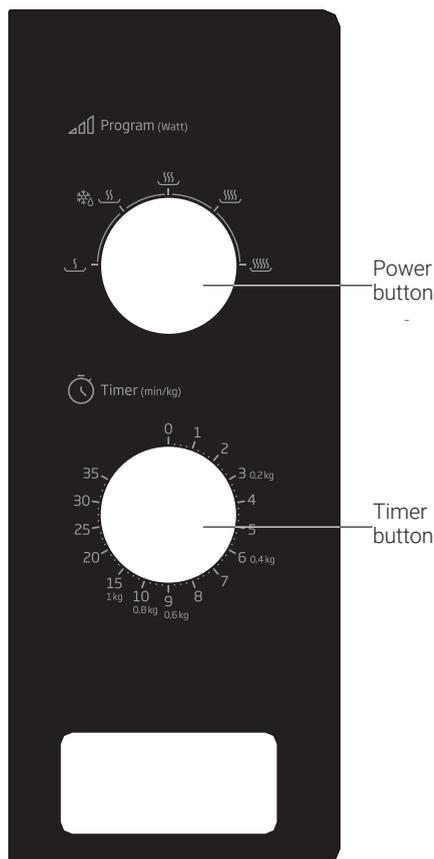


2. Otwórz drzwiczki, przymocuj kuchenkę do szafki za pomocą śruby poprzez otwór montażowy. Następnie załóż na otwór montażowy plastikową pokrywkę z zestawu uzupełniającego.



## 4 Obsługa urządzenia

### 4.1 Panel kontrolny



sygnał dźwiękowy.

5. Jeśli urządzenie nie jest używane, zawsze ustawiaj czas na „0”.

Funkcja/ Moc	Wyjściowa	Aplikacja
	17% micro.	Rozpuszcza lody
	33% micro.	Zupa gulaszowa, rozpuszcza masło lub rozmraża
	55% micro.	Gulasz, ryba
	77% micro.	Ryż, ryba, kurczak, mięso mielone
	100% micro.	Podgrzać np. mleko, warzywa, napój, zagotować wodę



Upewnij się, że podczas wyjmowania żywności z komory wyłącznik czasowy jest ustawiony na 0 (zero). Niezastosowanie się do tego zalecenia i używanie kuchenki mikrofalowej bez jedzenia w komorze może spowodować przegrzanie i uszkodzenie magnetronu.

### 4.2 Używać

1. Przekręć pokrętkę mocy na żądany poziom, aby ustawić moc gotowania,
2. Ustaw czas działania, przekręcając pokrętkę timera na żądaną wartość zgodnie z instrukcją gotowania.
3. Kuchenka mikrofalowa automatycznie rozpocznie pracę po ustawieniu poziomu mocy i czasu.
4. Po upływie wybranego czasu pracy urządzenie zatrzyma się, wydając

## 5 Czyszczenie i konserwacja

### 5.1 Czyszczenie i konserwacja



**OSTRZEŻENIE:** Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać benzyny, rozpuszczalnika, ściernych środków czyszczących, metalowych przedmiotów ani twardych szczotek.



**OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie wolno zanurzać urządzenia ani jego kabla zasilającego w wodzie ani w żadnym innym płynie.

1. Przed czyszczeniem wyłącz kuchenkę i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
2. Poczekaj, aż urządzenie całkiem ostygnie.
3. Utrzymuj wnętrze kuchenki w czystości. Gdy odpryski jedzenia lub rozlane płyny przylgną do ścianek kuchenki, przetrzyj je wilgotną szmatką. W przypadku silnego zabrudzenia piekarnika można użyć łagodnego detergentu. Unikaj używania sprayu i innych agresywnych środków czyszczących, ponieważ mogą one poplamzić, zostawić zacieki lub zmatowić powierzchnię drzwi.
4. Powierzchnie zewnętrzne należy czyścić wilgotną szmatką. Aby zapobiec uszkodzeniu części roboczych wewnątrz kuchenki, woda nie powinna przedostawać się do otworów wentylacyjnych.
5. Często przecieraj drzwi i okno po obu stronach, uszczelki drzwi i sąsiednie części wilgotną szmatką, aby usunąć wszelkie wycieki lub odpryski. Nie używaj ściernych środków czyszczących.
6. Nie używaj parownicy.
7. Nie dopuszczaj do zamoczenia panelu sterowania. Czyść miękką, wilgotną szmatką. Podczas czyszczenia panelu sterowania pozostaw otwarte drzwiczki, aby zapobiec przypadkowemu włączeniu kuchenki.
8. Jeśli para gromadzi się wewnątrz lub na zewnątrz drzwiczek, należy wytrzeć je miękką szmatką. Może się to zdarzyć, gdy kuchenka mikrofalowa pracuje w warunkach wysokiej wilgotności. Jest to normalne.
9. Czasami konieczne jest wyjęcie szklanego talerza do czyszczenia. Umyj talerz w ciepłej wodzie z mydłem lub w zmywarce.
10. Pierścień rolkowy i dno piekarnika należy regularnie czyścić, aby uniknąć nadmiernego hałasu. Wystarczy wytrzeć dolną powierzchnię kuchenki łagodnym detergentem. Podporę talerza obrotowego można myć w łagodnej wodzie z mydłem lub w zmywarce. Podczas wyjmowania podpory talerza obrotowego w celu czyszczenia, należy upewnić się, że została ona założona we właściwej pozycji.
11. Usuń zapachy z kuchenki, łącząc filiżankę wody z sokiem i skórką jednej cytryny w głębokiej misce do kuchenki mikrofalowej, gotując przez 5 minut. Wytrzyj i wysusz dokładnie miękką szmatką.
12. Gdy zajdzie potrzeba wymiany żarówki kuchenki, skonsultuj się ze sprzedawcą w celu jej wymiany.
13. Nie wyrzucać tego urządzenia do śmieci komunalnych; należy go przekazać do odpowiedniego punktu utylizacji udostępnionego przez gminy.
14. Przy pierwszym użyciu kuchenki mikrofalowej z funkcją grilla może wydzielać się lekki dym i zapach.

## 5 Czyszczenie i konserwacja

Jest to normalne zjawisko, ponieważ piekarnik jest wykonany ze stalowej płyty pokrytej olejem smarującym, a nowy piekarnik będzie wytwarzał opary i zapachy generowane przez spalanie oleju smarującego. Zjawisko to zniknie po pewnym okresie użytkowania.

### 5.2 Przechowywanie

- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy je starannie przechowywać.
- Przed podniesieniem urządzenia odłącz je od zasilania i pozwól całkowicie ostygnąć.
- Przechowuj urządzenie i jego akcesoria w ich oryginalnych opakowaniach.
- Urządzenie należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu.
- Urządzenie należy trzymać poza zasięgiem dzieci.

### 5.3 Przenoszenie i transport

- Urządzenie należy przenosić i transportować w oryginalnym opakowaniu. Zabezpiecza ono urządzenie przed fizycznymi uszkodzeniami.
- Nie wolno umieszczać ciężkich ładunków na urządzeniu lub opakowaniu. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Upuszczenie urządzenia może spowodować jego awarię lub trwałe uszkodzenie.

## 6 Rozwiązywanie problemów

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Nie można włączyć kuchenki.	1) Kabel zasilający nie jest poprawnie włożony do gniazdka.	Wyjmij wtyczkę z gniazdka. Włóż ją z powrotem po 10 s.
	2) Bezpiecznik się przepalił lub został uruchomiony wyłącznik z bezpiecznikiem.	Wymień bezpiecznik lub zresetuj wyłącznik z bezpiecznikiem (naprawiony przez fachowy personel naszej firmy).
	3) Problem z gniazdkiem.	Przetestuj gniazdko z innymi urządzeniami elektrycznymi.
Kuchenka nie grzeje.	4) Drzwiczki nie są prawidłowo zamknięte.	Zamknij prawidłowo drzwiczki.
Jeśli żadne z powyższych rozwiązań nie rozwiąże problemu, skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem. Nie próbuj samodzielnie regulować ani naprawiać urządzenia.		

Drodzy Klienci,

Dziękujemy za zakup naszych produktów. Jesteśmy przekonani, że nasze urządzenia będą służyć przez lata. Każdy produkt firmy Beko jest objęty 2-letnią gwarancją

Warunki gwarancji Beko S.A.:

BEKO spółka akcyjna z siedzibą w Warszawie (02-134), przy ulicy 1 Sierpnia 6A, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem: 0000078147 (dalej: „BEKO”) udziela gwarancji jakości (dalej: „Gwarancja”) na wprowadzone przez BEKO do obrotu na terenie Polski produkty marki BEKO (dalej: „Urządzenia”) osobom, które nabyły te produkty („Użytkownik”) na następujących warunkach:

## **I. ZAKRES OCHRONY.**

1. BEKO gwarantuje, że Urządzenie zakupione przez Użytkownika jest wolne od wad produkcyjnych lub materiałowych, powstałych z przyczyn tkwiących w tym Urządzeniu (dalej: „Wada”), które ujawnią się w ciągu terminu określonego w części II. niniejszych Warunków Gwarancji (dalej: „Okres Gwarancyjny”).
2. W razie ujawnienia się Wady Produktu w trakcie Okresu Gwarancyjnego, zostanie ona usunięta na koszt BEKO w sposób uzależniony od właściwości wady, na zasadach i w zakresie określonym w niniejszych Warunkach Gwarancji.
3. BEKO zobowiązuje się do usunięcia Wady poprzez dokonanie nieodpłatnej naprawy lub wymiany Urządzenia, bądź też reklamacja zgłoszona na podstawie niniejszych Warunków Gwarancji zostanie rozpoznana w inny sposób uzgodniony przez BEKO i Użytkownika.
4. Udzielona gwarancja jest ważna będzie wykonywana wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

## **II. CZAS TRWANIA GWARANCJI.**

1. Okres Gwarancyjny wynosi 24 miesiące licząc od daty zakupu Urządzenia przez pierwszego Użytkownika.
2. Udzielona gwarancja nie obejmuje Urządzeń, które nie posiadają tabliczki znamionowej Urządzenia.

## **III. PROCEDURA ZGŁOSZENIA REKLAMACYJNEGO.**

1. Wady Urządzenia ujawnione w Okresie Gwarancyjnym będą usuwane pod warunkiem przedstawienia przez Użytkownika dowodu zakupu tego Urządzenia zawierającego oznaczenia niezbędne do jego identyfikacji ( model, datę zakupu).
2. W przypadku zgłoszenia wad Urządzeń, które wymagają fachowej instalacji do sieci elektrycznej lub gazowej (tj.: kuchnie, płyty grzewcze i piekarniki elektryczne), realizacja uprawnień z Gwarancji uzależniona jest od przedstawienia przez Użytkownika dowodu, na którym widnieją dane instalatora oraz jego numer uprawnień elektrycznych lub gazowych.

3. Uprawnienia wynikające z niniejszych Warunków Gwarancji mogą być zrealizowane przez Użytkownika wyłącznie w Autoryzowanych Punktach Serwisowych BEKO (dalej: „Serwis”) po uprzednim dokonaniu zgłoszenia na Infolinii BEKO pod numerem telefonu: 222 50 14 14.
4. Urządzenie(małe AGD) powinno być odpowiednio zapakowane i zabezpieczone przez Użytkownika na czas transportu do punktu serwisowego Beko.
5. Urządzenie do zabudowy meblowej powinno być udostępnione do naprawy przez Użytkownika lub Sprzedawcę w sposób umożliwiający przystąpienie do jego naprawy przez pracowników Serwisu Beko.
6. Wady Urządzenia będą usunięte w terminie 21 dni od daty zgłoszenia Wady na Infolinii BEKO.
7. Jeżeli część zamienna wymieniana w ramach uprawnień wynikających z niniejszych Warunków Gwarancji Urządzenia jest sprowadzana z zagranicy, termin naprawy, o którym mowa w punkcie 5 powyżej, może ulec wydłużeniu jednak, nie więcej niż do 30 dni licząc odpowiednio od daty zgłoszenia Wady na Infolinii BEKO. BEKO zastrzega, że w wyjątkowych przypadkach, gdy Wada nie wpływa na funkcjonowanie Urządzenia, dopuszczalne jest przekroczenie terminu 30 dni opisanego w zdaniu poprzedzającym, jednak nie więcej niż o 30 kolejnych dni. Informacje o spodziewanych terminach napraw dostępne są na Infolinii BEKO pod numerem 22 250 14 14.
8. Po usunięciu Wady, Urządzenie zostanie dostarczone Użytkownikowi na koszt BEKO.

#### **IV. WYŁĄCZENIA.**

1. Warunkiem skorzystania z niniejszych Warunków Gwarancji jest:
  - a. użytkowanie Urządzenia zgodnie z Instrukcją Obsługi dołączoną do tego Urządzenia i jego przeznaczeniem, jak również odpowiednia konserwacja Urządzenia;
  - b. użytkowanie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
  - c. stosowanie osprzętu zalecanego przez producenta;
  - d. brak ingerencji w Urządzenie przez osoby do tego nieupoważnione;
  - e. brak ingerencji w tabliczkę znamionową z numerem seryjnym Urządzenia.
2. Udzielona przez Beko Gwarancja nie obejmuje:
  - a. wad powstałych z przyczyn innych niż tkwiące w Urządzeniu;
  - b. czynności przewidzianych w Instrukcji Obsługi, do wykonania których zobowiązany jest Użytkownik Urządzenia we własnym zakresie i na swój koszt, w tym: instruktażu dotyczącego obsługi Urządzenia, instalacji oraz regulacji urządzenia gazowego (w tym ustawienia płomienia oszczędnościowego palników, wymiana dysz itp.);
  - c. usterek powstałych w wyniku nieprawidłowego lub niewłaściwego użytkowania, niedbalstwa, przypadkowego uszkodzenia Urządzenia, nieodpowiedniego napięcia prądu lub dokonania jakichkolwiek zmian, które mają wpływ na niewłaściwe działanie Urządzenia, i które naprawiane były przez osoby nieupoważnione, używania instalacji

niezgodnych z odpowiednimi Polskimi Normami i innych niż wymienione w Instrukcji Obsługi Urządzenia;

- d. uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych, korozji, innych uszkodzeń spowodowanych działaniem lub zaniedbaniem Użytkownika lub powstałych na skutek działania sił zewnętrznych (do których zalicza się w szczególności wyładowania atmosferyczne, skoki napięcia, wszystkiego rodzaju awarie domowej instalacji wodno-kanalizacyjnej, itp.), a także powstałych na skutek przedostania się zanieczyszczeń lub ciał obcych do Urządzenia.
- e. elementów ze szkła oraz plastiku;
- f. odbarwień Urządzenia lub poszczególnych jego części;
- g. usterek powstałych w wyniku niewłaściwego montażu Urządzenia w zabudowie meblowej, niezgodnego z Instrukcją Obsługi Urządzenia lub innymi wytycznymi dotyczącymi montażu sprzętu w zabudowie meblowej określonymi przez Producenta;
- h. usterek powstałych na skutek przechowywania i użytkowania Urządzenia w warunkach, które są niezgodne z normalnymi warunkami domowymi określonymi wymaganiami powszechnie obowiązujących przepisów prawa i odpowiednich Polskich Norm.
- i. gwarancji nie podlegają również elementy eksploatacyjne oraz ulegające naturalnemu zużyciu tj.: baterie, noże, filtry, żarówki itp.

## **V. POZOSTAŁE POSTANOWIENIA.**

Niniejsze warunki gwarancji mają zastosowanie do Urządzeń zakupionych od dnia 01.03.2021 r. Gwarant oświadcza, że niniejsza Gwarancja jest udzielana Użytkownikowi dodatkowo i nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Użytkownika wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej na podstawie Kodeksu cywilnego.

# Ju lutemi lexoni në fillim këtë manual përdorimi!

I dashur klient i çmuar,

Faleminderit që keni zgjedhur këtë pajisje Beko. Ne shpresojmë që të merrni rezultatet më të mira nga pajisja juaj, e cila është prodhuar me cilësi të lartë dhe me një teknologji të nivelit më të lartë. Për këtë arsye, lexoni me kujdes të gjithë këtë manual përdorimi dhe të gjitha dokumentet e tjera shoqëruese përpara se të përdorni këtë pajisje dhe mbajeni atë si referencë për ta përdorur në të ardhmen. Nëse ia jepni dikujt tjetër këtë pajisje, jepini edhe manualin e përdorimit. Ndiqni udhëzimet duke treguar vëmendje për të gjitha informacionet dhe paralajmërimet në manualin e përdorimit.

Mos harroni se ky manual përdorimi mund të jetë i vlefshëm edhe për modele të tjera. Diferencat mes modeleve përshkruhen në mënyrë të qartë në manual.

## Kuptimet e simboleve

Simbolet e mëposhtme përdoren në pjesë të ndryshme të këtij manuali përdorimi:



Informacione të rëndësishme dhe sugjerime të dobishme për përdorimin.



Paralajmërim për situata të rrezikshme në lidhje me sigurinë e jetës dhe të pronës.



Paralajmërim për sipërfaqe të nxehta.



Paralajmërim për goditje elektrike.



LETËR E RICIKLUAR  
DHE E RICIKLUESHME

# 1 Udhëzime të rëndësishme për sigurinë dhe mjedisin

## Udhëzime të rëndësishme për sigurinë Lexojini me kujdes dhe ruajini për t'iu referuar në të ardhmen

### 1.1 Paralajmërime për sigurinë

Kjo pjesë përmban udhëzime për sigurinë që do të ndihmojnë për t'u mbrojtur nga rreziku i zjarrit, goditjet elektrike, ekspozimi ndaj rrjedhjeve të energjisë mikrovalë, lëndimet personale ose dëmtimet e pronës. Mosrespektimi i këtyre udhëzimeve do të bëjë të pavlefshme të gjitha garancitë.

- Furrat me Mikrovalë Beko përputhen me standardet e zbatueshme të sigurisë; prandaj, në rast të çdo dëmtimi në pajisje ose të kabllit elektrik, ato duhen riparuar ose ndërnuar nga shitësi, qendra e servisit ose një specialist dhe shërbim i autorizuar i ngjashëm për të shmanhur çdo rrezik. Riparimet e gabuara ose të pakuali-

fikuara mund të jenë të rrezikshme dhe të shkaktojnë rrezik për përdoruesin.

- Kjo pajisje është projektuar për përdorim në shtëpi ose përdorime të ngjashme, si p.sh.:

- Zonat e kuzhinës së personelit në dyqane, zyra dhe ambiente të tjera pune;

- Në shtëpi në ferma

- Nga klientët në hotele, dhe ambiente të tjera banimi;

- Ambiente të tipit të moteleve me mëngjes.

- Ai nuk është i përshtatshëm për përdorim industrial ose laboratorik.

- Mos u përpiqni ta ndizni furrën kur dera është e mbyllur; përndryshe mund të ekspozoheni ndaj energjisë së dëmshme mikrovalë. Bllokuesit e sigurisë nuk duhen çaktivizuar ose manipuluar.

- Furra me mikrovalë duhet

# 1 Udhëzime të rëndësishme për sigurinë dhe mjedisin

përdorur për të ngrohur ushqime dhe pije. Tharja e ushqimeve ose veshjeve dhe ngrohja e jastëkëve ngrohës, pantoflave, sfungjerëve, leckave të njoma dhe gjëra të ngjashme mund të shkaktojnë rrezik lëndimi, marrje flakë ose zjarr.

- Mos vendosni ndonjë objekt midis anës ballore dhe derës së furrës. Mos lejoni të krijohen pisllëqe ose mbetje agjentësh pastrues në sipërfaqet e mbylljes.
- Çdo punë shërbimi që përfshin heqjen e kapakut që siguron mbrojtje kundër ekspozimit ndaj energjisë mikrovalë duhet të kryhet nga personat/shërbimi i autorizuar. Çdo qasje tjetër është e rrezikshme.
- Produkti juaj është për të gatuar, ngrohur dhe shkrirë ushqimin në shtëpi. Ai nuk duhet të përdoret për qëllime tregtare.
- Furra nuk është projektuar për të tharë ndonjë qenie të gjallë.
- Mos e përdorni pajisjen për të tharë rroba ose peshqirë kuzhine.
- Mos e përdorni këtë pajisje jashtë, në banja, në ambiente të lagështa ose në vende ku mund të laget.
- Nuk duhet të pretendohet asnjë përgjegjësi ose garanci për dëmet që vijnë nga keqpërdorimi ose përdorimi i papërshtatshëm i pajisjes.
- Kurrë mos u përpiqni ta çmontoni pajisjen. Nuk pranohet asnjë pretendim garancie për dëmet e shkaktuara nga përdorimi i papërshtatshëm.
- Përdorni vetëm pjesë origjinale ose pjesë të rekomanduara nga prodhuesi.
- Mos e lini këtë pajisje pa mbikëqyrje kur është në punë.
- Gjithmonë përdoreni këtë pajisje në një sipërfaqe të

# 1 Udhëzime të rëndësishme për sigurinë dhe mjedisin

qëndrueshme, të sheshtë, të thatë e të pastër dhe të parrëshqitshme.

- Pajisja nuk duhet vënë në përdorim me një kohëmatës të jashtëm ose sistem tjetër të telekomanduar.
- Para se ta përdorni pajisjen për herë të parë, pastroni të gjitha pjesët. Ju lutemi shihni detajet që jepen në pjesën “Pastrimi dhe mirëmbajtja”.
- Përdoreni pajisjen vetëm për qëllimin e duhur siç përshkruhet në këtë manual.
- Pajisja nxehet shumë kur është në punë. Kini kujdes të mos prekni pjesët e nxeha brenda furrës.
- Mos e vini në punë pajisjen kur është bosh.
- Ena e gatimit mund të nxehet për shkak të nxehësisë që përçohet nga ushqimi i nxehët tek ena. Mund t’ju nevojiten dorashka furre për të mbajtur enën.
- Enët duhen kontrolluar për t’u siguruar që janë të përshtatshme për t’u përdorur në furrat me mikrovalë.
- Mos e vendosni furrën mbi vatra ose pajisje të tjera që prodhojnë nxehtësi. Përndryshe, ajo mund të dëmtohet dhe garancia bëhet e pavlefshme.
- Mund të dalë avull kur hiqni kapakët ose letrën e aluminit pas gatimit të ushqimit.
- Pajisja dhe sipërfaqet e saj të arritshme mund të nxehen shumë kur pajisja është në punë.
- Dera dhe xhami i jashtëm mund të nxehen shumë kur pajisja është në punë.
- Sigurohuni që rryma elektrike të jetë në përputhje me informacionet e treguara tek etiketa me të dhënat e pajisjes.
- E vetmja mënyrë për të shkëputur pajisjen nga rryma elektrike është të hiqni spinën nga priza.

# 1 Udhëzime të rëndësishme për sigurinë dhe mjedisin

- Përdoreni pajisjen vetëm me një prizë me tokëzim.
- Kurrë mos e përdorni pajisjen nëse kabllloja e saj ose vetë pajisja është e dëmtuar.
- Mos e përdorni këtë pajisje me një kabëll zgjatues.
- Kurrë mos e prekni pajisjen ose spinën e saj me duar të njoma ose të lagura.
- Vendoseni pajisjen në një mënyrë që spina të jetë gjithmonë e arritshme.
- Parandaloni dëmtimin e kablllos elektrike duke mos e shtypur, përkulur ose fërkuar në cepa të mprehtë. Mbajeni kabllon elektrike larg sipërfaqeve të nxehta dhe flakëve të zjarrit.
- Sigurohuni që të mos ketë asnjë rrezik që kablli elektrik të tërhiqet aksidentalisht ose që të dikush të pengohet mbi të kur pajisja është në përdorim.
- Hiqeni pajisjen nga priza para se ta pastroni dhe kur pajisja nuk është në punë.
- Mos e tërhiqni kabllin e pajisjes për ta shkëputur atë nga rryma dhe kurrë mos e mbështillni kabllin rrotull pajisjes.
- Mos e zhytni pajisjen, kabllin elektrik ose prizën në ujë a në ndonjë lëng tjetër. Mos lini që të bjerë ujë mbi të.
- Kur e ngrohni ushqimin në enë plastike ose kartoni, mbajini sytë te furra pasi ekziston mundësia që ena të marrë flakë.
- Hiqni lidhëset prej teli dhe/ose dorezat metalike të qeseve prej kartoni ose plastike para se t'i vini qeset në furrë.
- Nëse vëreni tym, është mirë ta fikni ose ta hiqni nga priza pajisjen dhe ta mbani derën mbyllur që të fikën flakët.
- Mos e përdorni furrën me mikrovalë për të magazinuar gjëra. Mos lini sende

# 1 Udhëzime të rëndësishme për sigurinë dhe mjedisin

kartoni, materiale gatimi ose ushqime brenda furrës kur ajo nuk po përdoret.

- Përmbajtja e shisheve ushqyese dhe e kavanozave me ushqim të foshnjave duhet trazuar ose shkundur dhe temperatura duhet kontrolluar para konsumimit, për të shmangur djegiet.
- Kjo është një pajisje ISM e Grupit 2 Klasa B. Në Grupin 2 futen të gjitha pajisjet ISM (Industriale, Shkencore dhe Mjekësore) në të cilat energjia e radiofrekuencave prodhohet dhe/ose përdoret qëllimisht në formën e rrezatimit elektromagnetik për trajtimin e materialeve, dhe pajisjet me erozionin me shkëndijë.
- Pajisjet e Klasës B janë të përshtatshme për t'u përdorur në ambiente shtëpiake dhe në ambiente të lidhura drejtpërdrejt me një rrjet energjie me voltazh të

ulët.

- Mos përdorni në furrë vaj gatimi. Vaji i nxehtë mund të dëmtojë përbërësit dhe materialet e furrës dhe ai madje mund të shkaktojë djegie në lëkurë.
- Shpojini ushqimet me lëkurë të trashë si për shembull patatet, kungujt, mollët dhe gështenjat.
- Pajisja duhet vendosur në atë mënyrë që ana e pasme të jetë nga muri.
- Para se ta lëvizni pajisjen, fiksojeni platformën rrotulluese që të parandaloni dëmet.
- Vezët me lëvozhgë dhe vezët e ziera të pacopëtuara nuk duhen ngrohur në furrën me mikrovalë pasi mund të shpërthejnë, madje edhe pasi ngrohja me mikrovalë ka përfunduar.

**PARALAJMËRIM:** Nëse dera ose guarnicioni i derës janë të dëmtuar, furra nuk duhet të vihet në punë derisa ato

## 1 Udhëzime të rëndësishme për sigurinë dhe mjedisin

të jenë riparuar nga një person kompetent.

**PARALAJMËRIM:** Është e rrezikshme për këdo përveç një personi kompetent të bëjë ndonjë veprim shërbimi ose riparimi që përfshin heqjen e kapakut i cili mbron nga ekspozimi ndaj energjisë mikrovalë.

**PARALAJMËRIM:** Lëngjet dhe ushqimet e tjera nuk duhen ngrohur në enë hermetike pasi ato mund të shpërthejnë.

- Furra duhet pastruar rregullisht dhe çdo mbetje ushqimesh duhet hequr.
- Duhet të ketë të paktën 30 cm hapësirë të lirë mbi sipërfaqen e sipërme të furrës.
- Mos i gatvani tepër ushqimet, përndryshe, mund të shkaktoni zjarr.
- Mos përdorni lëndë kimike dhe pastrues me avull për të pastruar pajisjen.
- Këshillohet kujdes ekstrem kur përdoret pranë

fëmijëve dhe personave që kanë kufizime në aftësitë e tyre fizike, ndijore ose mendore.

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç e sipër dhe nga personat me kapacitete të kufizuara fizike, ndijore ose mendore, ose me mungesë të përvojës dhe njohurive, për sa kohë mbikëqyren ose udhëzohen në lidhje me përdorimin e sigurt të pajisjes nga një person përgjegjës dhe i kuptojnë rreziqet. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të kryhen nga fëmijët përveçse nëse janë mbi 8 vjeç dhe të mbikëqyrur.
- **Rrezik mbyetje!** Mbajini të gjitha materialet e paketimit larg fëmijëve.
- Për shkak të nxehtësisë së tepërt që krijohet në modalitetet me skarë dhe të

# 1 Udhëzime të rëndësishme për sigurinë dhe mjedisin

kombinuar, fëmijët duhet të lejohen t'i përdorin këto modalitete vetëm nën mbikëqyrjen e një të rrituri.

- Mbajeni produktin dhe kabllin e tij elektrik në atë mënyrë që të mos arrihet nga fëmijët e moshës nën 8 vjeç.
- Mos gatuani ushqim drejtpërdrejt te pjata prej xhami. Vendoseni ushqimin në / mbi enë kuzhine të përshtatshme para se t'i vendosni ato në furrë.
- Enët metalike për ushqimet dhe pijet nuk lejohen gjatë gatimit me mikrovalë. Përndryshe mund të ndodhin shkëndija.
- Furra me mikrovalë nuk duhet vendosur në një raft që nuk përputhet me udhëzimet e montimit.
- Furra me mikrovalë është projektuar vetëm për përdorim inkaso.
- Nëse pajisjet inkaso që përdoren janë 900 mm ose më shumë mbi dys-

heme, duhet treguar kujdes që të mos zhvendoset platforma rrotulluese kur hiqen enët nga pajisja.

- Nëse produkti inkaso është në një raft me derë, produkti duhet vënë në punë me derën e raftit të hapur.
- Mosmbajtja e furrës në gjendje të pastër mund të shkaktojë përkeqësim të sipërfaqes, gjë që mund të ketë ndikim negativ në jetëgjatësinë e pajisjes dhe të shkaktojë ndoshta një situatë të rrezikshme.
- Pajisja nuk duhet të pastrohet me një pastrues me avull.
- Ngrohja me mikrovalë e pijeve mund të shkaktojë vonesë të vlimit shpërthyes dhe për këtë arsye duhet pasur kujdes gjatë trajtimit të kontejnerit.
- **PARALAJMËRIM:** Kur pajisja përdoret në modalitetin e kombinuar, fëmijët duhet ta përdorin furrën

# 1 Udhëzime të rëndësishme për sigurinë dhe mjedisin

vetëm nën mbikëqyrjen e një personi të rritur për shkak të temperaturave të krijuara.

- **Pastrimi:** Mos e vendosni pajisjen në ujë ose lëngje të tjera. Pastrojeni kapakun vetëm me një sfungjer/leckë të lagur në ujë të ngrohtë me sapun. Mos përdorni pastrues të ashpër dhe gërryes. Shihni për udhëzimet e detajuara të pastrimit **Pastrimi dhe Ruajtja**.

## 1.2 Përputhja me direktivën WEEE dhe hedhja e produktit pas përdorimit:

Ky produkt është në përputhje me Direktivën EU, WEEE (2012/19/EU). Ky produkt ka një simbol klasifikimi për pajisjet elektrike dhe elektronike të përdorura (WEEE).



Ky simbol tregon se ky produkt nuk duhet hedhur me mbeturina të tjera shtëpiake në fund të ciklit të tij të jetës. Pajisja e përdorur duhet rikthyer në pikën zyrtare të grumbullimit për riciklimin e pajisjeve elektrike dhe elektronike. Për këto pika grumbullimi mund të pyesni pranë autoriteteve lokale ose shitësit ku u ble produkti. Çdo familje luan një rol të rëndësishëm për rikuperimin dhe ricik-

limin e pajisjeve të vjetra. Asgjësimi i duhur i pajisjeve të përdorura parandalon pasojat negative për mjedisin dhe shëndetin e njerëzve.

## 1.3 Pajtimi me direktivën RoHS

Produkti që keni blerë është i pajtueshëm me Direktivën EU RoHS (2011/65/EU). Ai nuk përmban materiale të dëmshme dhe të ndaluara të specifikuar në Direktivë.

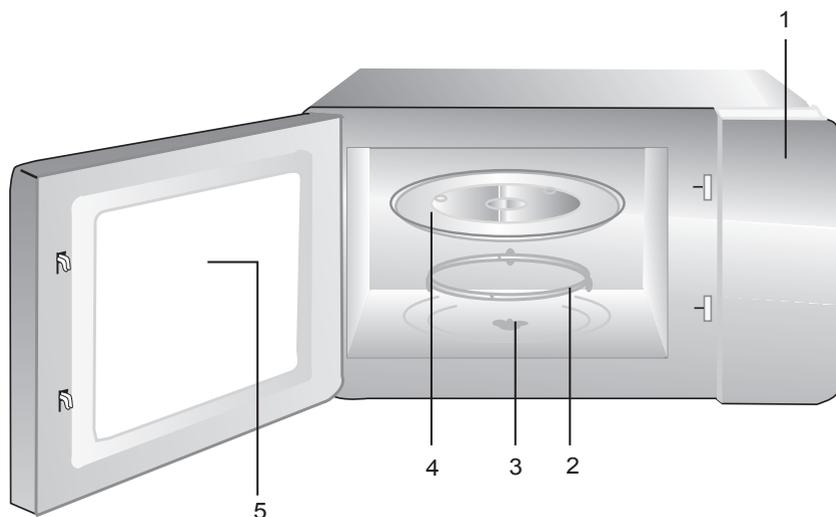
## 1.4 Informacione për ambalazhin



Materialet e paketimit të produktit prodhohen nga materiale të riciklueshme në përputhje me Rregulloret tona Kombëtare për Mjedisin. Mos i hidhni materialet e paketimit bashkë me mbeturinat familjare ose mbeturinat e tjera. Çojini ato te pikat e grumbullimit për materialet e paketimit të përcaktuara nga autoritetet lokale.

## 2 Specifikimet teknike të produktit

### 2.1 Pamje e përgjithshme



#### Kontrollet dhe pjesët

1. Paneli i kontrollit
2. Mbajtësja e platformës rrotulluese
3. Boshti i platformës rrotulluese
4. Pjata prej xhami
5. Dritarja e furrës

### 2.2 Të dhëna teknike

<b>Përmasat e jashtme</b>	595*344*388 mm	
<b>Kapaciteti i furrës</b>	20l	
<b>Pesha neto</b>	15.1 kg	
<b>Color</b>	E zezë	E bardhë

Të drejtat e modifikimeve teknike dhe të dizajnit janë të rezervuara.

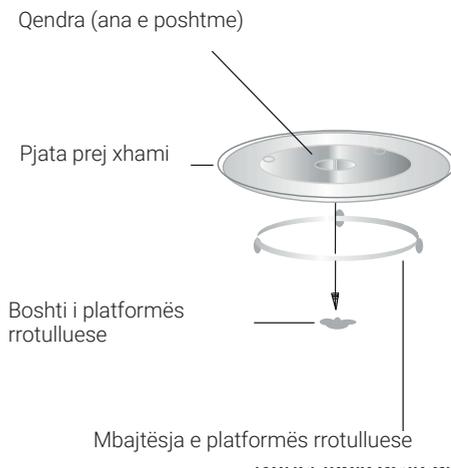
Model	BMOB 20202 B	BMOB 20202 W
<b>Tensioni nominal</b>	230V ~ 50Hz	
<b>Fuqia nominale hyrëse (mikrovala)</b>	1250W	
<b>Fuqia nominale dalëse (mikrovala)</b>	800 W	
<b>Frekuenca e operimit</b>	2450MHz	
<b>Diametri i platformës rrotulluese</b>	Ø 245 mm	

Markat në pajisje ose vlerat e deklaruara në dokumentet e tjera të dhëna bashkë me produktin janë vlera të siguruara në kushte laboratorike në përputhje me standardet përkatëse. Këto vlera mund të ndryshojnë në përputhje me përdorimin e pajisjes dhe kushtet e ambientit.

## 2 Specifikimet teknike të produktit

### 2.3 Montimi i platformës rrotulluese

- Kurrë mos e vendosni pjatën prej xhami përmbys. Pjata prej xhami nuk duhet kufizuar kurrë.
- Gjatë gatimit duhen përdorur gjithmonë edhe pjata prej xhami, edhe platforma rrotulluese.
- Të gjitha ushqimet dhe enët e ushqimeve duhen vendosur gjithmonë mbi pjatën prej xhami që të gatohen.
- Nëse pjata prej xhami ose platforma rrotulluese krisen ose thyhen, kontakti qendrën e autorizuar të servisit që ndodhet më afër.



## 3 Instalimi dhe lidhja

### 3.1 Instalimi dhe lidhja

- Hiqeni tërë ambalazhin dhe shtojcat. Kontrolloni nëse ka ndonjë dëmtim në furrën siç janë çara apo derë të thyer. Mos instaloni nëse furra është e dëmtuar.
- Hiqeni filmin mbrojtës nga sipërfaqet e furrës me mikrovalë.
- Mos e hiqni shtresën ngjyrëkafe e lehtë Mica e ngjitur në brendësi të furrës e cila e mbron magnetronin.
- Kini parasysh udhëzimet e veçanta për montimin.
- Pajisja instalohet në dollapin e bashkëngjitur me murin, me gjerësi 60cm (së paku 55cm thellësi dhe 85cm i gritur nga dysheme).
- Pajisja ka një spinë e cila duhet të futet vetëm në prizën adekuatë e tokëzuar.
- Vlerat e rjetit elektrik duhet të përputhen me tensionin e specifikuar

në pllakën e specifikimeve.

- Nëse spina nuk është në dispozicion pas instalimit, duhet të instalohet një çelës të jashtëm me një largesë të kontaktit prej se paku 3 mm.
- Nuk duhet të përdoren adaptorë, zgjatues me shumë prizë dhe kordonë zgjatues. Mbingarkesa mund të shkaktojë rrezik zjarri.



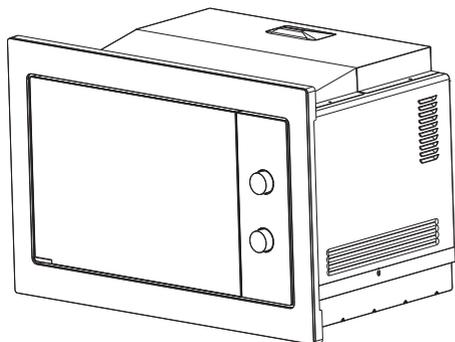
Sipërfaqja e disponueshme mund të bëhet e nxehtë gjatë përdorimit.



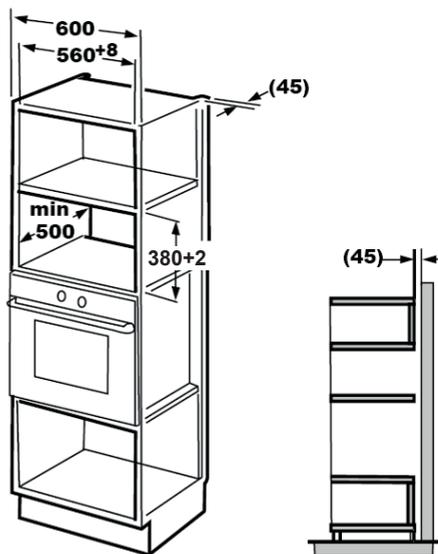
Mos shtypni ose palosni kablion elektrike.

## 3 Montimi dhe lidhja

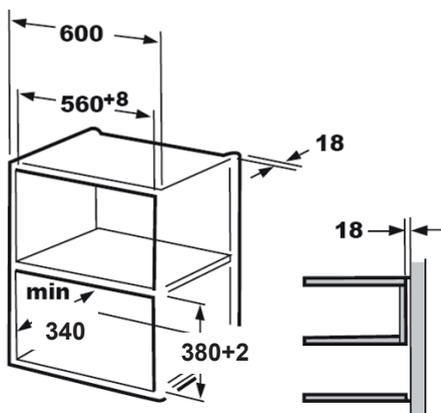
### 3.2 Pjesët e montimit inkaso



- Vidë A
- Pllaka e montimit
- Vidë B
- Kapaku plastik i kompletit të rifiniturës



### 3.3 Mobilia inkaso

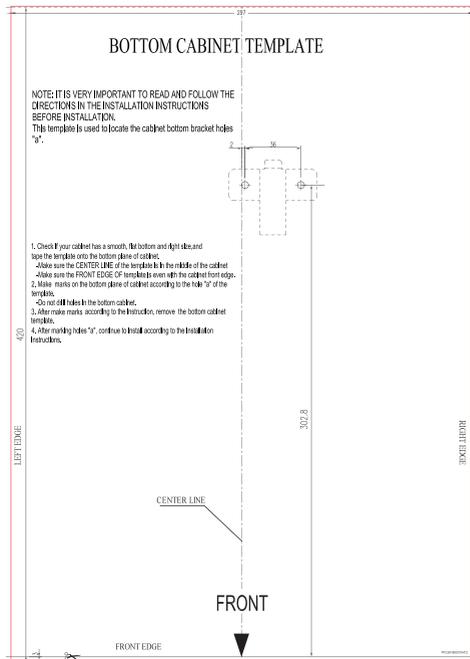
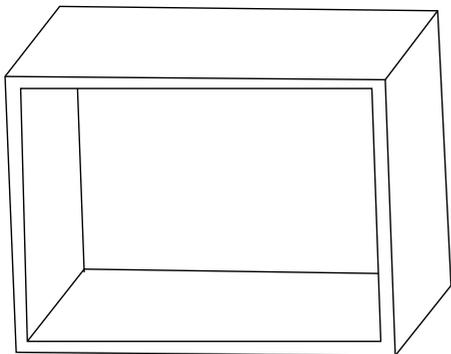


Kapësja dhe modeli për pjesën e poshtme të mobilies nevojiten gjatë montimit në të dyja rastet e montimit.

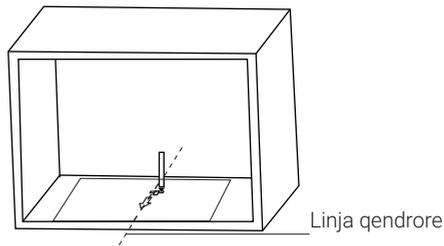
# 3 Montimi dhe lidhja

## 3.4 Përgatitni mobilien

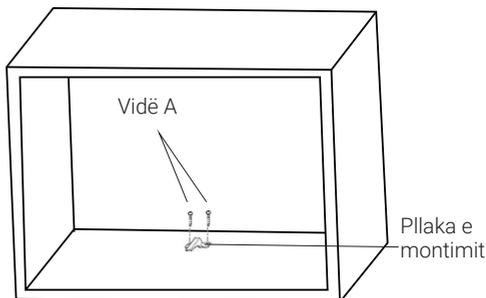
1. Lexoni udhëzimet në modelin e pjesës së poshtme të mobilies dhe vendosni modelin në planin e poshtëm të mobilies.



2. Bëni shenja në planin e poshtëm të mobilies sipas shenjave "a" të modelit.



3. Hiqeni modelin e pjesës së poshtme të mobilies dhe fiksoni pllakën e montimit me një vidë A.



## 3.5 Montoni furrën

1. Montoni furrën në mobilie.

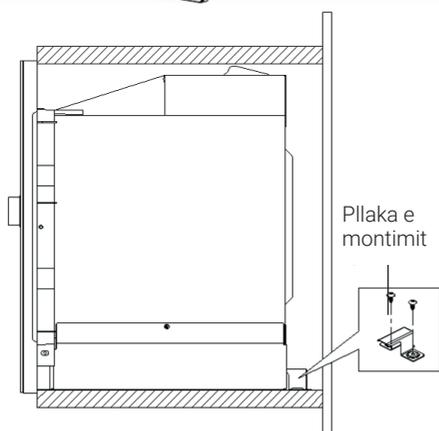
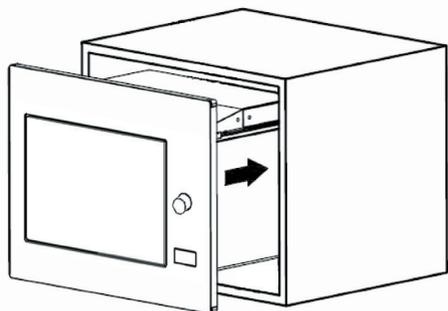


**PARALAJMËRIM:** Sigurohuni që pjesa e pasme e furrës të kapet nga pllaka e montimit.

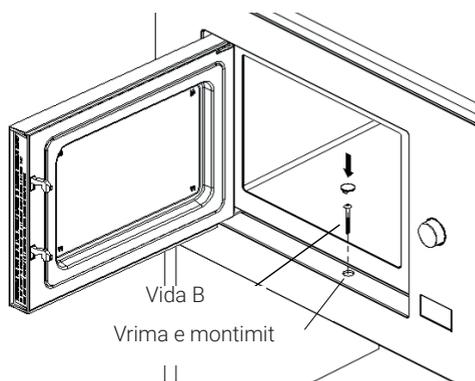


**PARALAJMËRIM:** Mos e ngecni ose përdridhni kabllon.

### 3 Montimi dhe lidhja

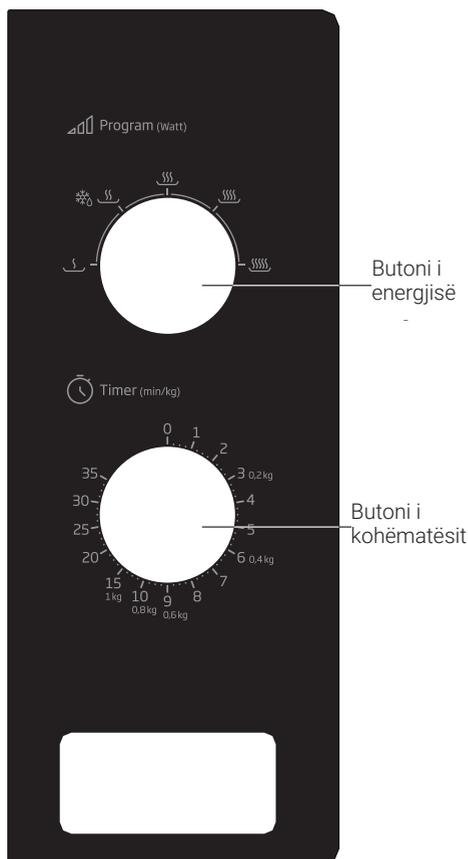


2. Hapni derën; fiksojeni furrën te mobilia me vidën B, te vrima e montimit. Më pas fiksoni te vrima e montimit kapakun plastik të kompletit të rifiniturës.



## 4 Vënia në punë e produktit

### 4.1 Paneli i kontrollit



4. Pasi të përfundojë koha e gatimit, njësia do të lëshojë një sinjal bip për ndalimin.

5. Nëse njësia nuk është në përdorim, caktojeni gjithmonë kohën në "0".

Funksioni/ fuqia	Fuqia	Aplikimi
	17% mikrovalë	Zbutni akulloren
	33% mikrovalë	Gjellë, zbutni gjalpin dhe shkroni
	55% mikrovalë	Gjellë, peshk
	77% mikrovalë	Oriz, peshk, pulë, mish i grirë
	100% mikrovalë	Ringrohni, qumësht, zieni ujin, perime, pije



Kur hiqni ushqimet nga furra, sigurohuni që fuqia e furrës të jetë çaktivizuar duke e rrotulluar çelësin e kohëmatësit në 0 (zero). Moskryerja e këtij veprimi dhe përdorimi i furrës me mikrovalë pa ushqime brenda saj mund të shkaktojë nxehjen e tepërt dhe dëmtimin e magnetronit.

### 4.2 Përdorimi

1. Për të caktuar fuqinë e gatimit duke rrotulluar çelësin e energjisë në nivelin e dëshiruar.
2. Për të caktuar kohën e gatimit duke rrotulluar çelësin e kohëmatësit në kohën e dëshiruar sipas udhëzuesit të gatimit të ushqimeve.
3. Furra me mikrovalë do të fillojë të gatujë automatikisht pasi të caktohen niveli i fuqisë dhe koha.

## 5 Pastrimi dhe kujdesi

### 5.1 Pastrimi dhe mirëmbajtja



**PARALAJMËRIM:** Kurrë mos i përdorni benzinë, tratësiirë, agjente pastrimi, objekte metalike ose furrça të forta për pastrimin e pajisjes.



**PARALAJMËRIM:** Kurrë mos e zhytni pajisjen ose kabllon elektrike në ujë ose në ndonjë lëng të tjerë.

1. Fikeni pajisjen nga rryma dhe nxirreni spinën nga priza në mur.
2. Pritni që pajisja të ftohet plotësisht.
3. Mbajeni brendësinë e furrës të pastër. Fshini me leckën e lagur nëse uhqimi është i shpërndarur ose lëngje janë të ngjitura në murët e furrës. Përdoreni detergjentin e butë nëse furra është mjaft e pistë . Shmangojini sprejët dhe mjetet të forta sepse ato mund të shkaktojnë njollat, gërvishjet ose errësimi i sipërfaqes në derën.
4. Sipërfaqet e jashtme të furrës duhet të pastrohen me një leckë të lagur. Nuk lejoni që ujë të depërtojë në hapjet e ventilimit që të mos dëmtohen pjesët e furrës.
5. Shpesh fshijini të dy anët e derës dhe xhami, gomat në derën dhe pjesët të pajisjes afër gomës me një leckë të lagur për të hequr njollat nga spërkatje. Mos i përdorni preparate pastruese abrazive.
6. Nuk përdoret pastrues me avull.
7. Mos lejoni që paneli i kontrollimit të laget. Pastrojeni me një leckë të butë të lagur. Lijeni derën e furrës të hapur kështu që nuk aktivizoni aksidentalisht ndonjë funksion kur pastroni panelin.
8. Nëse avull akumulohet brenda ose rreth derës së furrës, fshini me një leckë të butë të lagur. Kjo mund të ndodhet kur furra me mikrovalë vepron në kushte të lagësht. Kjo është krejtësisht normale.
9. Në disa raste do të duhet të hiqni pjatën qelqi dhe ta pastroni atë. Lajeni pjatën me ujë të ngrohtë me detergjent ose në makinë pjatalarëse.
10. Unaza dhe tavan të furrës duhet të pastrohen rregullisht për të shmangur zhurmë. Mjafton të fshini sipërfaqen me një leckë të butë dhe pastrues të butë. Unaza mund të lahen në ujë me detergjent ose në makinë pjatëlarëse. Kur hiqni unazën nga furra për pastrimin, sigurohuni që të keni vendosur atë në vend në mënyrë të rregullt.
11. Për t'ua hequr erat e keqe nga furra, duhet të futni një gotë me ujë me lëvozhgë dhe lëng limoni në një enë të thellë që mund të përdoret në një furrë me mikrovalë dhe ndizeni furrën për 5 minuta në regjimin e furrës me mikrovalë. Fshini dhe thani me një leckë të butë.
12. Ju lutemi, kontaktojeni servisën e autorizuar nëse llamba në furrën duhet të zëvendësohet.
13. Ju lutemi, mos e hidhni pajisjen e vjetër me mbeturinën shtëpiake; furra e vjetra duhet të çohen tek qendrat për riciklim.
14. Kur përdoret për herë të parë furra me mikrovalë me funksion grill, mund të prodhojë tym dhe erë të lehtë. Ky është një fenomen normal sepse furra është bërë nga një pllakë çeliku e veshur me vaj lubrifikues dhe furra e re do të prodhojë tym dhe erë të krijuar nga djegia e vajit lubrifikues. Ky fenomen do të zhduket pas një periudhe përdorimi.

## 5 Pastrimi dhe kujdesi

### 5.2 Ruajtja

- Nëse nuk planifikoni të përdorni pajisjen për një kohë të gjatë, largojeni atë me kujdes.
- Ju lutemi, kontrolloni nëse pajisja është e fikur, e ftohtë dhe e thatë plotësisht.
- Largojeni pajisjen në një vend të thatë dhe të ftohtë ku fëmijët nuk mund ta kapin.

### 5.3 Trajtimi dhe transporti

- Kur lëvizni apo transportoni pajisjen mabjeni atë e paketuar në ambalazhin origjinal. Ambalazhi e mbron pajisjen nga dëmtimet fizike.
- Mos e vendosni asnjë ngarkesë në pajisjen ose ambalazhin. Pajisja mund të dëmtohet.
- Kini kujdes që pajisja mos të bjerë poshtë, pra kjo mund të shkaktojë dëmtimet e përherëshme dhe mos-funksionimi i pajisjes.

## 6 Zgjidhja e problemeve

Problemi	Arsyeja e mundshme	Zgjidhja
Furra nuk niset dot.	1) Kablli nuk është lidhur me prizën siç duhet.	Hiqeni nga priza. Pastaj vëreni në prizë përsëri pas 10 sekondash.
	2) Është djegur siguresa ose është aktivizuar ndërprerësi i qarkut.	Zëvendësoni siguresën ose çaktivizoni ndërprerësin e qarkut (riparimi duhet bërë nga personeli profesional i kompanisë sonë).
	3) Probleme me prizën.	Testojeni prizën duke lidhur pajisje të tjera elektrike.
Furra nuk ngroh.	4) Dera nuk është mbyllur siç duhet.	Mbylleni derën siç duhet.
Nëse asnjë nga më sipër nuk e zgjidh situatën, atëherë kontaktoni me një teknik të kualifikuar. Mos u përpiqni ta rregulloni ose riparoni vetëm furrën.		

# Molimo, prvo pročitajte ovaj priručnik!

Poštovani,

zahvaljujemo na odabir uređaja tvrtke Beko. Nadamo se da će vas ovaj uređaj koji je proizveden primjenom kvalitetne i najmodernije tehnologije dobro služiti. Zbog toga, molimo pažljivo pročitajte cijeli ovaj korisnički priručnik i ostale priložene dokumente prije korištenja uređaja te ga sačuvajte za buduću upotrebu. Ako uređaj predajete nekom drugom tada im dajte i korisnički priručnik. Pridržavajte se uputa tako da posvetite pažnju svim informacijama i upozorenjima u korisničkom priručniku.

Upamtite da se ovaj korisnički priručnik može odnositi i na druge modele. Razlike između modela izričito su opisane u priručniku.

## Značenje simbola

Sljedeći simboli koriste se u različitim dijelovima ovog korisničkog priručnika:



Važne informacije i korisni savjeti za upotrebu.



**UPOZORENJE:** Upozorenje na opasne situacije u vezi sa zaštitom života i imovine.



Upozorenje na električni udar.



Upozorenje o vrućim površinama.

## **Pažljivo pročitajte ove važne sigurnosne upute i čuvajte ih za buduću uporabu**

### **1.1 Sigurnosna upozorenja**

Ovaj odjeljak sadrži sigurnosne upute koje će vam pomoći zaštititi se od požara, strujnog udara, izlaganju energiji mikrovalova, tjelesnih ozljeda ili oštećenja imovine. Nepridržavanje ovih uputa poništava sva odobrena jamstva.

- Mikrovalne pećnice tvrtke Beko usklađene su s važećim sigurnosnim standardima, stoga, u slučaju bilo kakvog oštećenja uređaja ili strujnog kabela treba ih popraviti ili zamijeniti zastupnik, servis ili stručnjak ili ovlašteni serviser kako bi se izbjegla daljnja oštećenja. Neispravan ili nestručan popravak mogu biti opasni i predstavljati opasnost za korisnika.
- Ovaj uređaj namijenjen

je uporabi u kućanstvu te za primjenu u prostorima poput sljedećeg:

- kuhinja za osoblje, trgovina, ureda i drugih radnih okruženja;
  - farmi;
  - od strane gostiju u hotelima, ili drugim vrstama sličnih uslužnih objekata;
  - u uslužnim objektima poput pansiona.
- Mikrovalna pećnica namijenjena je samostojećoj uporabi.
  - Nije dizajniran za primjenu u industriji ili laboratoriju.
  - Ne pokušavajte pokrenuti pećnicu kada su joj vrata otvorena; u protivnom možete se izložiti štetnoj energiji mikrovalova. Sigurnosno zaključavanje se ne smije deaktivirati ili mijenjati.
  - Mikrovalna pećnica namijenjena je za zagrijavanje hrane i pića. Sušenje

hrane i odjeće te grijanje termofora, kućnih papuča, spužvi, vlažnih krpa i slično može izazvati opasnost od ozljede, zapaljenja ili požara.

- Ne stavljajte predmet između prednje strane i vrata pećnice. Ne dozvolite da su u unutrašnjosti pećnice nakupe nečistoća ili ostaci sredstva za čišćenje.
- Bilo koje servisne poslove koji uključuju uklanjanje poklopca koji pruža zaštitu od izlaganja energiji mikrovalova trebaju obaviti ovlaštene osobe/servis. Svaki drugi pristup je opasan.
- Proizvod je namijenjen za kuhanje, zagrijavanje i odmrzavanje hrane u kućanstvima. Ne smije se koristiti za komercijalne namijene.
- Pećnica nije namijenjena sušenju živih bića.
- Ne koristite uređaj za sušenje odjeće ili kuhinjskih krpa.
- Ne koristite uređaj na otvorenom, u kupaonicama, u vlažnom okruženju ili na mjestima gdje se može ovlažiti.
- Ne preuzima se nikakva odgovornost niti jamstvo za štetu nastalu zbog pogrešne primjene ili nepravilnog rukovanja uređajem.
- Nikad ne pokušavajte rastaviti uređaj. Neće se prihvatiti jamstveni zahtjev za štetu nastalu zbog nepravilnog rukovanja.
- Koristite samo originalne dijelove ili dijelove koje je preporučio proizvođač.
- Tijekom upotrebe ne ostavljajte uređaj bez nadzora.
- Uređaj uvijek koristite na stabilnoj, ravnoj, čistoj, suhoj i neklizajućoj površini.
- Uređaj se ne smije koristiti s vanjskim tajmerom sata

ili odvojenim sustavom daljinskog upravljanja.

- Prije prve upotrebe uređaja očistite sve dijelove. Pojedinoći pogledajte u dijelu "Čišćenje i održavanje".
- Uređaj koristite samo za ono za što je namijenjen kako je opisano u ovom priručniku.
- Uređaj postaje jako vruć tijekom upotrebe. Pripazite i ne dirajte vruće dijelove unutar pećnice.
- Ne rukujte pećnicom kada je prazna.
- Kuhinjski pribor može postati vruć zbog prijenosa topline sa zagrijane hrane na pribor. Možda ćete trebati koristiti kuhinjske rukavice za držanje kuhinjskog pribora.
- Trebate provjeriti kuhinjski pribor i utvrditi smije li se koristiti u mikrovalnoj pećnici.
- Pećnicu ne stavljajte na štednjake ili druge uređaje koji stvaraju toplinu. U protivnom to ih može oštetiti i poništiti jamstvo.
- Para može izaći kada otvarate poklopce ili podižete foliju nakon kuhanja hrane.
- Uređaj i njegova dostupna površina mogu postati vrlo vrući kada se uređaj koristi.
- Vrata i vanjsko staklo mogu postati jako vrući kada se uređaj koristi.
- Pripazite da napajanje iz strujne mreže odgovara informacijama navedenim na nazivnoj ploči uređaja.
- Jedini način za odspajanje uređaja iz strujnog napajanja je iskopčavanje strujnog utikača iz strujne utičnice.
- Uređaj koristite samo s uzemljenom utičnicom.
- Nikada ne koristite uređaj ako su kabel za napajanje ili sam uređaj oštećeni.
- Uređaj ne koristite s produžnim kabelom.

- Nikad ne dirajte uređaj ili utikač s vlažnim ili mokrim rukama.
- Uređaj postavite tako da je utikač uvijek dostupan.
- Spriječite oštećenje strujnog kabela tako što ga nećete gnječiti, savijati i trljati o oštre rubove. Strujni kabel držite podalje od vrućih površina i otvorenog plamena.
- Pripazite da ne postoji opasnost po strujni kabel tako da ga se slučajno povuče ili da se netko spotakne preko njega dok uređaj radi.
- Isključite uređaj iz napajanja prije svakog čišćenja i kada uređaj ne koristite.
- Ne povlačite strujni kabel uređaja kako biste ga iskopčali iz strujnog napajanja i nikad nemojte omotavati strujni kabel oko uređaja.
- Ne uranjajte uređaj, strujni kabel ili utikač u vodu ili druge tekućine. Ne držite ga pod tekućom vodom.
- Ako zagrijavate hranu koja je u plastičnim ili papirnatim posudama, pripazite na pećnicu jer se posude mogu zapaliti.
- Prije stavljanja u pećnicu papirnatih ili plastičnih vrećica uklonite s njih vezice za vezivanje i/ili metalne ručke.
- Ako primijetite dim, isključite uređaj ili ga odspojite iz strujne utičnice i držite vrata zatvorena kako bi se obuzdao plamen.
- Mikrovalnu pećnicu ne koristite kao prostor za čuvanje/odlaganje stvari. Kada se pećnica ne koristi ne ostavljajte u njoj predmete od papira, kuhinjski pribor ili namirnice.
- Radi izbjegavanja opekлина sadržaj bočica za hranjenje i dječje hrane u staklenkama treba se promiješati ili promućkati, a tempera-

tura se treba provjeriti prije konzumacije.

- Ovaj uređaj pripada u skupinu 2 razred B ISM opreme. Skupina 2 sadrži svu ISM (Industrial, Scientific and Medical - industrijsku, znanstvenu i medicinsku) opremu u kojoj se namjerno stvara radijsko-frekvencijska energija i/ili se koristi u obliku elektromagnetskog zračenja za obradu materijala i elektroerozijske opreme.
- Oprema razreda B prikladna je za primjenu u domaćinstvima i ustanovama koje su izravno spojene na niskonaponsku električnu mrežu.
- U pećnici ne koristite ulje za kuhanje. Vrelo ulje može oštetiti dijelove i materijale pećnice te može čak izazvati i opekline.
- Probodite hranu s debljom korom poput krumpira, tikvica, jabuka ili kestena.

- Uređaj postavite tako da je stražnja strana okrenuta prema zidu.
- Prije pomicanja uređaja učvrstite okretni dio i tako spriječite štetu.
- Jaja u ljusci, cijela tvrdo kuhana jaja ne trebaju se zagrijavati u mikrovalnim pećnicama jer mogu eksplodirati, čak i kad završi postupak zagrijavanja u mikrovalnoj pećnici.

**UPOZORENJE:** Ako su vrata ili brtva na vratima oštećeni tada se pećnica ne smije koristiti dok je ne popravi kvalificirana osoba.

**UPOZORENJE:** Opasno je za svakog, osim za stručne osobe, izvršiti servis ili popravak koji uključuje skidanje poklopca koji pruža zaštitu od izlaganja energiji mikrovalova.

**UPOZORENJE:** Tekućine i druga hrana moraju se zagrijavati u zatvorenim posudama jer mogu eksplodirati.

- Pećnicu treba redovito čistiti i uklanjati ostatke hrane.
- Trebate ostaviti minimalno 30 cm razmaka iznad gornje površine pećnice.
- Nemojte prekuhati hranu, jer u protivnom možete izazvati požar.
- Za čišćenje uređaja ne koristite kemikalije i parne čistače.
- Preporučuje se izniman oprez kada se uređaj koristi u blizini djece i osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili metalnim sposobnostima.
- Ova uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina te osobe sa smanjenim sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatnim iskustvom i znanjem ako su pod nadzorom i ako su dobile potrebne upute za rad s uređajem na siguran način te ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje smiju obavljati djeca ako su navršila 8 godina i ako su pod nadzorom.
- **Opasnost od gušenja!** Svu ambalažu držite izvan dohvata djece.
- Zbog pretjerane topline koja proizlazi iz načina rada roštilja ili kombiniranog načina rada djeci se treba dozvoliti korištenje tih načina rada samo pod nadzorom odrasle osobe.
- Proizvod i strujni kabel čuvajte tako da ih ne mogu dohvatiti djeca mlađa od 8 godina.
- Ne kuhajte hranu izravno na staklenom pladnju. Hranu stavite u/na odgovarajuće kuhinjsko posuđe prije stavljanja u pećnicu.
- Metalne posude za hranu i piće ne smiju se koristiti za vrijeme kuhanja u mikrova-

- Inoj pećnici. U protivnom, može doći do iskrenja.
- Mikrovalnu pećnicu ne smijete stavljati u kuhinjski ormarić koji nije u skladu s uputama za instalaciju.
  - Mikrovalna pećnica namijenjena je za upotrebnu samo kao ugradbeni uređaj.
  - Ako se ugradbeni uređaji koriste na visini od ili većoj od 900 mm iznad poda tada trebate paziti da se okretni dio ne izmjesti prilikom uklanjanja posuda iz uređaja.
  - Ako se ugradbeni proizvod nalazi u kuhinjskom ormariću s vratima tada se uređaj mora koristiti s otvorenim vratima kuhinjskog ormarića.
  - Neodržavanje čistoće pećnice može dovesti do habanja površine, što može negativno utjecati na trajanje uređaja te može dovesti do opasne situacije.
  - Nemojte čistiti uređaj parnim čistačem.
  - Zagrijavanje napitaka u mikrovalnoj pećnici može uzrokovati odgođeno eruptivno ključanje i stoga morate biti oprezni pri rukovanju posudom.
  - **UPOZORENJE:** Kada se uređaj upotrebljava u kombiniranom načinu rada, djeca se smiju koristiti pećnicom samo pod nadzorom odrasle osobe zbog generiranih temperatura.
  - **Čišćenje:** Ne stavljajte uređaj u vodu ni druge tekućine. Kućište čistite samo spužvom/krpom navlaženom u toploj sapunici. Nemojte koristiti oštra, abrazivna sredstva za čišćenje. Pogledajte dijelove **Čišćenje i održavanje** i **Pohrana** s detaljnim uputama za čišćenje.

## 1.2 Sukladnost s Direktivom o gospodarenju otpadnim električnim i elektroničkim uređajima i opremom (WEEE Directive) i zbrinjavanje iskorištenog proizvoda:

Ovaj proizvod usklađen je s WEEE direktivom EZ (2012/19/EZ). Ovaj proizvod nosi klasifikacijsku oznaku za električni i elektronski otpad (WEEE).



Ovaj simbol označava da ovaj proizvod ne treba odlagati s ostalim otpadom iz kućanstva na kraju vijeka uporabe. Rabljeni uređaj mora se vratiti u

službeno zbirno mjesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Da biste pronašli mjesta za zbrinjavanje kontaktirajte lokalne vlasti ili prodavača od kojeg ste kupili proizvod. Sva kućanstvo igra važnu ulogu u uporabi i reciklaži iskorištenih uređaja. Odgovarajući zbrinjavanje iskorištenih proizvoda pomaže spriječiti potencijalne negativne posljedice za okoliš i ljudsko zdravlje.

## 1.3 Usklađenost sa RoHS direktivom:

Ovaj proizvod je sukladan Direktivi EU o ograničavanju opasnih tvari (RoHS Directive) (2011/65/EU). Proizvod ne sadrži štetne i zabranjene materijale koji su specificirani u Direktivi.

## 1.4. Informacije o pakiranju

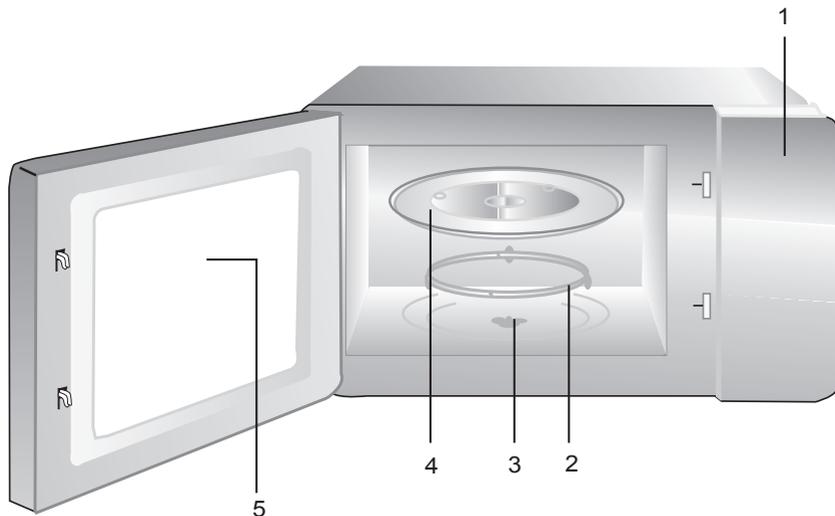


Ambalažni materijal proizvoda proizveden je od recikliranih materijala u skladu s nacionalnim odredbama o zaštiti okoliša.

Ambalažni materijal ne zbrinjavajte zajedno s kućanskim i drugim otpadom. Odnosite ga u sabirne centre za ambalažni materijal određene od strane tijela lokalnih vlasti.

## 2 Vaša mikrovalna pećnica

### 2.1 Pregled



#### Kontrole i dijelovi

1. Kontrolna ploča
2. Potpora okretne ploče
3. Osovina okretne ploče
4. Stakleni pladanj
5. Prozor pećnice

### 2.2 Tehnički podaci

<b>Vanjske dimenzije</b>	595*344*388 mm	
<b>Kapacitet pećnice</b>	20l	
<b>Neto masa</b>	15.1 kg	
<b>Boja</b>	Crna	Bijela

Zadržana su prava tehničkih i nacrtnih promjena.

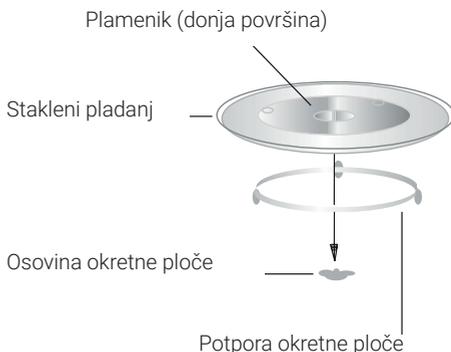
Model	BMOB 20202 B	BMOB 20202 W
<b>Nazivni napon</b>	230V ~ 50Hz	
<b>Nazivna ulazna snaga (mikrovalova)</b>	1250W	
<b>Nazivna izlazna snaga (mikrovalova)</b>	800 W	
<b>Frekvencija mikrovalova</b>	2450MHz	
<b>Promjer okretnog dijela</b>	Ø 245 mm	

Oznake na proizvodu ili vrijednosti naznačene u dokumentima isporučanima s proizvodom vrijednosti su dobivene u laboratorijskim uvjetima po važećim standardima. Te se vrijednosti mogu razlikovati s obzirom na upotrebu proizvoda i uvjetima okoline. Vrijednosti napajanja testirane su na 230 V.

## 2 Vaša mikrovalna pećnica

### 2.3 Postavljanje okretne ploče

- Nikada nemojte postavljati stakleni pladanj naopako. Stakleni pladanj nikada ne smije biti ograničen.
- Tijekom kuhanja, uvijek se moraju upotrebljavati stakleni pladanj i potpora okretne ploče.
- Sva hrana i posude s hranom uvijek se moraju postaviti na stakleni pladanj za kuhanje.
- Ako stakleni pladanj ili potpora okretne ploče napuknu ili se slome, obratite se najbližem ovlaštenom servisnom centru.



## 3 Postavljanje i povezivanje

- Uklonite svu ambalažu i dodatke. Pregledajte ima li pećnica oštećenja poput udubljenja ili slomljenih vrata. Nemojte postavljati pećnicu ako je oštećena.
- Uklonite zaštitni sloj koji se nalazi na površini elementa mikrovalne pećnice.
- Nemojte uklanjati svijetlosmeđi Mica poklopac koji je pričvršćen u unutrašnjosti pećnice za zaštitu magnetrona.
- Molimo, pridržavajte se posebnih uputa za instalaciju.
- Uređaj se može postaviti u element širine 60 cm koji je pričvršćen na zid (dubine najmanje 55 cm i 85 cm udaljen od poda).
- Uređaj je opremljen utikačem i mora se povezati samo na ispravno postavljenu uzemljenu utičnicu.
- Napon napajanja mora odgovarati naponu navedenom na tipskoj pločici.
- Samo ovlašteni serviseri smiju pos-

tavljati utičnicu i mijenjati priključni kabel. Ako nakon postavljanja utičnica više nije dostupna, sve-polni uređaj za isključenje mora postojati na strani za postavljanje s razmakom kontakta od najmanje 3 mm.

- Ne smiju se upotrebljavati prilagodnici, višesmjerne utičnice i produžni kabeli. Preopterećenje može uzrokovati rizik od požara.



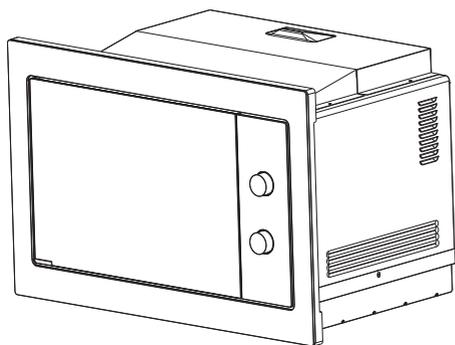
Dostupna površina može se zagrijati tijekom rada.



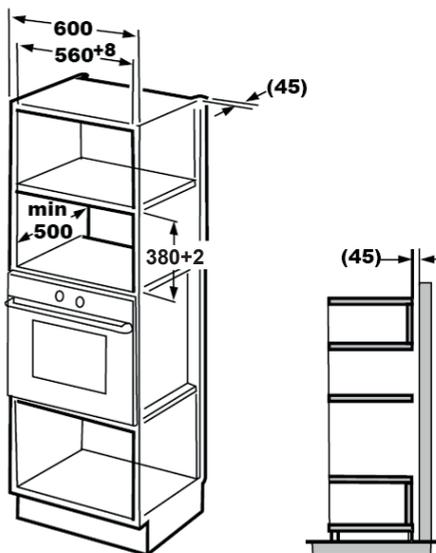
Nemojte preklapati ili savijati kabel napajanja.

# 3 Postavljanje i povezivanje

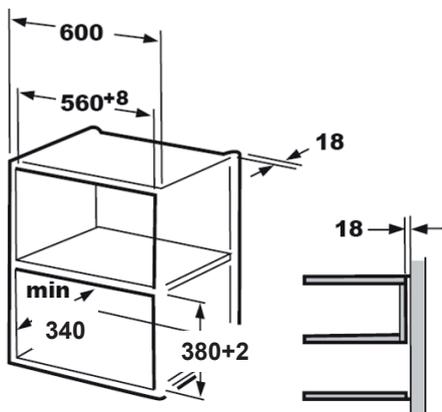
## 3.2 Ugradbeni dijelovi za instalaciju



- Screw A
- Mounting Plate
- Screw B
- Trim-kit plastic cover



## 3.3 Ugradbeni namještaj

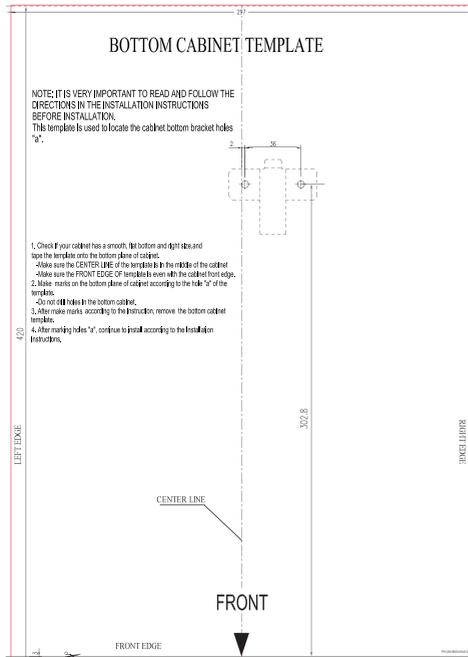
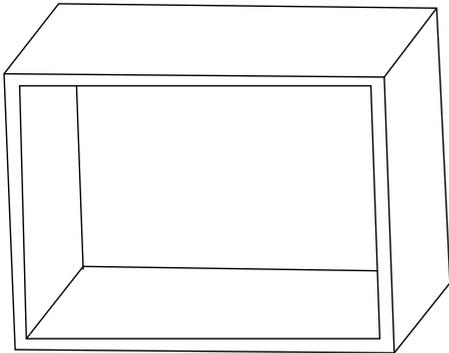


Nosač i donji predložak ormarića potrebni su prilikom obje instalacije.

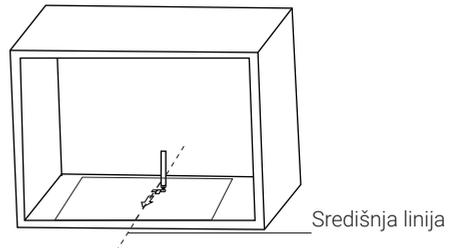
## 3 Postavljanje i povezivanje

### 3.4 Priprema kuhinjskog ormarića

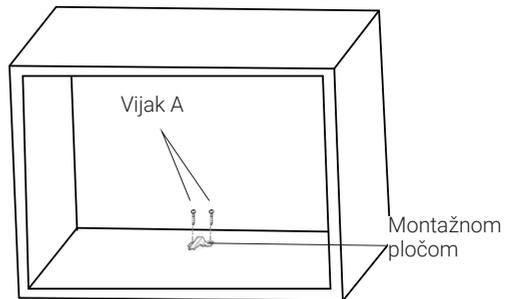
1. Pročitajte upute na dnu predložka ormarića, stavite predložak na donju stranicu ormarića.



2. Označite donju stranicu ormarića u skladu s oznakom „a“ na predložku.



3. Uklonite predložak s donje strane ormarića i s vijcima pričvrstite montažnu ploču.



### 3.5 Instalacija pećnice

1. Instalirajte pećnicu u kuhinjski ormarić.

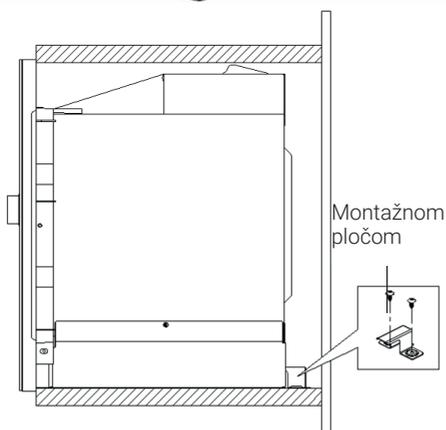
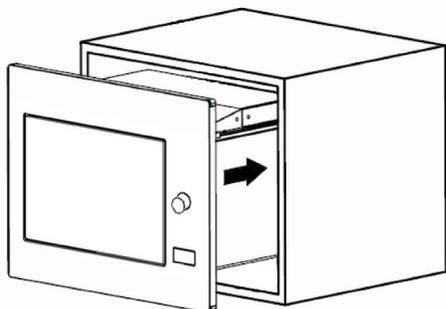


**UPOZORENJE:** Pripazite je li stražnja strana pećnica blokirana montažnom pločom.

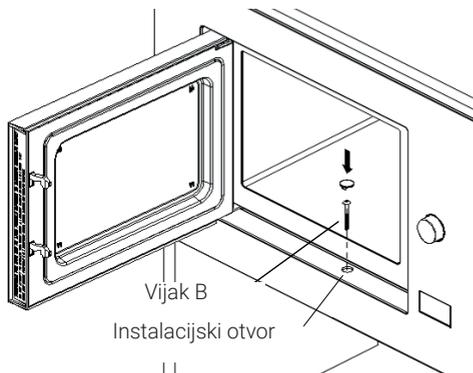


**UPOZORENJE:** Ne gnječite i ne savijajte strujni kabel.

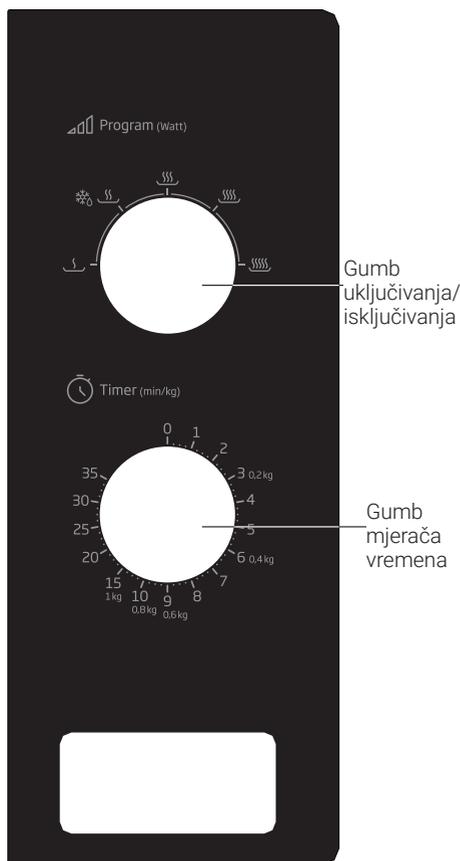
### 3 Postavljanje i povezivanje



2. Otvorite vrata, pričvrstite pećnicu na kuhinjski ormarić s vijkom B, u otvoru za instalaciju. Zatim pričvrstite plastični poklopac kompleta obruba u otvor za instalaciju.



## 4.1 Upravljačka ploča



4. Kada istekne vrijeme kuhanja, uređaj će emitirati zvuk „dong“ što znači da je prestao s radom.

5. Ako se uređaj ne koristi, uvijek podesite vrijeme na „0“.

Funkcija/ napajanje	Izlazna snaga	Primjena
	17% micro.	Omekšavanje sladoleda
	33% micro.	Juhasti gulaš, omekšavanje maslaca ili odmrzavanje
	55% micro.	Gulaš, riba
	77% micro.	Riža, riba, piletina, mljeveno meso
	100% micro.	Podgrijavanje, mlječiko, zakuhanje vode, povrće, napitci



Kada vadite hranu iz mikrovalne pećnice vodite računa da je pećnica isključena okretanjem kolo tajmera na 0 (nula). Ako to ne uradite, a koristite mikrovalnu pećnicu bez hrane u njoj, to može rezultirati pregrijavanjem i oštetiti mikrovalnu pećnicu.

## 4.2 Upotreba

1. Podesite jačinu kuhanja okretanjem okretnog gumba jačine na željenu razinu.
2. Za podešavanje vremena kuhanja okretanjem okretnog gumba mjerača vremena na željeno vrijeme prema vodiču za kuhanje hrane.
3. Mikrovalna pećnica automatski će započeti s kuhanjem nakon podešavanja razine jačine i vremena.

## 5.1 Čišćenje i održavanje



**UPOZORENJE:** Za čišćenje uređaja nikad ne koristite benzin, otapala, abrazivna sredstva za čišćenje, metalne predmete i tvrde četke.



**UPOZORENJE:** Nikad ne uranjajte uređaj ili strujni kabel u vodu ili druge tekućine.

1. Isključite pećnicu i iskopčajte strujni utikač iz strujne utičnice prije čišćenja.
2. Pustite da se uređaj ohladi do kraja.
3. Održavajte unutrašnjost pećnice čistom. Kada se hrana poprska ili se tekućina prolje i zaljepi za stijenke pećnice obrišite ih s vlažnom krpom. Blagi deterdžent može se koristiti ako se pećnica jako zaprlja. Izbjegavajte koristiti sprejeve i druga gruba sredstva za čišćenje, jer oni mogu ostaviti mrlje, tragove ili ukloniti sjaj s površine vrata.
4. Vanjske površine treba očistiti vlažnom krpom. Spriječite oštećenje radnih dijelova unutar pećnice i ne dozvolite prodor vode kroz ventilacijske otvore.
5. Često brišite obje strane vrata i prozora, brtve na vratima i susjedne dijelove vlažnom krpom i uklonite prolivenu tekućinu i poprskanu hranu. Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje.
6. Ne se koristiti uređaj za parno čišćenje.
7. Ne dozvolite da upravljačka ploča dođe u dodir s vodom. Očistite mekanom, vlažnom krpom. Prilikom čišćenja upravljačke ploče, ostavite vrata pećnice otvorena i tako spriječite da se pećnica slučajno prevrne.
8. Ako se unutar pećnice nakupi para ili oko vanjskog dijela vrata pećnice, tada je obrišite mekanom krpom. Ovo se može dogoditi kada mikrovalna pećnica radi u uvjetima velike vlažnosti. To je normalno.
9. Povremeno je potrebno ukloniti stakleni pladanj zbog čišćenja. Operite pladanj toplom, pjenušavom vodom ili u perilici posuđa.
10. Prsten okretnog dijela i donja unutarnja stijenka pećnice trebaju se redovito čistiti kako bi se izbjegla pretjerana buka. Jednostavno prebrišite donju površinu pećnice s blagim deterdžentom. Prsten okretnog dijela može se oprati u blagoj, pjenušavoj vodi ili perilici posuđa. Prilikom uklanjanja prstena okretnog dijela s donje stijenke u unutrašnjosti pećnice zbog čišćenja, pripazite i vratite ga u ispravan položaj.
11. Neugodne mirise iz pećnice uklonite kombinacijom jedne šalice vode te soka i kore jednog limuna koje ćete staviti u duboku zdjelu koja se može koristiti u mikrovalnoj pećnici, i ostaviti ih u uključenoj mikrovalnoj pećnici na 5 minuta. Dobro obrišite i osušite s mekanom krpom.
12. Kada bude potrebno zamijeniti svijetlo u pećnici, tada se posavjetujte s zastupnikom.
13. Ne bacajte uređaj u kantu za komunalni otpad; uređaj se treba zbrinuti u posebnim sabirnim centrima koji su organizirani u općinama.
14. Kada se prvi put koristi mikrovalna pećnica s funkcijom roštilja, ona tada može ispustiti dim i neugodan miris. To je normalna pojava, jer je pećnica izrađena od čelične ploče premazane s uljem za podmazivanje, a nova pećnica ispustiti će dim i neugodan miris nastalo zbog izgaranja ulja za

## 5 Čišćenje i održavanje

podmazivanje. Ova pojava nastat će tijekom upotrebe.

### 5.2 Pohrana

- Ako uređaj ne namjeravate koristiti duže vrijeme, pažljivo ga pohranite.
- Pripazite je li uređaj iskopčan iz strujne utičnice, je li se ohladi i je li potpuno suh.
- Uređaj čuvajte na hladnom i suhom mjestu.
- Uređaj držite izvan dohvata djece

### 5.3 Rukovanje i transport

- Za vrijeme rukovanja i transporta nosite uređaj u njegovom originalnom pakiranju. Pakiranje štiti uređaj od fizičkih oštećenja.
- Ne stavljajte teške predmete na uređaj ili pakiranje. Uređaj se može oštetiti.
- Ako ispustite uređaj to može učiniti neupotrebljivim ili izazvati trajno oštećenje.

## 6 Rješavanje problema

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Pećnica se ne može uključiti.	1) Kabel napajanja nije ispravno uključen.	Isključite ga. Zatim ga ponovo uključite nakon 10 sekundi.
	2) Osigurač je pregorio ili je aktiviran prekidač strujnog kruga.	Zamijenite osigurač ili ponovo postavite prekidač strujnog kruga (koji je popravilo profesionalno osoblje naše tvrtke).
	3) Problem s utičnicom.	Isprobajte utičnicu s drugim električnim uređajima.
Pećnica se ne zagrijava.	4) Vrata nisu ispravno zatvorena.	Ispravno zatvorite vrata.
Ako ništa od gore navedenog nije riješilo problem, tada kontaktirajte kvalificiranog tehničara. Ne pokušavajte sami prilagoditi ili popraviti pećnicu.		

# Ве молиме прво прочитајте го ова упатство за употреба!

Почитуван кориснику,

Ви благодариме што избравте апарат од марката Веко. Се надеваме дека добро ќе Ви користи овој уред, кој е произведен со висок квалитет и според најнова технологија. За таа цел, Ве молиме внимателно да го прочитате ова упатство за употреба и другите приложени документи пред да го користите производот и чувајте ги во случај на потреба. Ако го дадете производот на друго лице, дајте му го и упатството за употреба. Следете ги препораките со тоа што ќе обрнете внимание на сите информации и предупредувања наведени во ова упатство.

Запамтете, ова упатство за употреба може да важи и за други модели. Разликите меѓу модели се јасно опишани во ова упатство.

## Значења на симболите

Во различни делови од ова упатство се употребени следниве симболи:

	Важни информации и корисни совети во врска со користењето на апаратот.
--	--

	Предупредувања во врска со опасни ситуации поврзани со безбедноста на човечкиот живот и на материјалниот имот.
---	--

	Предупредување за жешки површини.
--	-----------------------------------

	Предупредување за струен удар.
--	--------------------------------

## **Важни упатства за безбедноста** **Прочитајте внимателно и чувајте во случај да Ви затреба**

### **1.1 Предупредувања за безбедно користење**

Овој дел содржи упатства за безбедноста што ќе помогнат да не дојде до пожар, електричен удар, изложеност на пропуштена микробранова енергија, физички повреди или оштетување на материјалниот имот. Ако не се следат овие упатства гаранцијата ќе изгуби важност.

- Производите на Веко се во согласност со важечките стандарди за безбедност; затоа, во случај на оштетување на апаратот или на

електричниот кабел, треба да ги поправи или замени продажниот салон, сервисниот центар или некое стручно лице или овластен сервис за да не се предизвика некаква штета. Поради погрешни или нестручни поправки може да биде доведен во опасност корисникот на уредот.

- Овој уред е наменет за употреба во домаќинството или на места како што се:
  - Чајни кујни за вработените во продавници, канцеларии и други работни простории;
  - Фарми;
  - За посетителите во хотелите и во други објекти за сместување;
  - Пансиони и разни ноќевалишта.

- Не е наменет за индустриска или лабораториска употреба.
- Не се обидувајте да ја вклучите печката додека вратата е отворена; во спротивно може да бидете изложени на штетна микробранова енергија. Функциите за заклучување поради безбедност не треба да се попречуваат или да се расипуваат.
- Микробрановата печка е наменета за загревање на храна и пијалаци. Сушењето на храна или облека и загревањето на електрични перничкиња, папучи, сунѓери, мокри крпи и слично може да доведе до опасност од повреди, запалување или пожар.
- Не ставајте никакви предмети меѓу предната страна и вратата на микроречката. Не дозволувајте никаква нечистотија или остатоци од средства за чистење да се насоберат на површините за затворање.
- Секое сервисирање што вклучува отстранување на капакот што обезбедува заштита од изложеност на микробранова енергија мора да ја извршува овластено лице/сервис. Опасно е некој друг да го прави тоа.
- Овој апарат е наменет за готвење, загревање и одмрзнување на храна дома. Не смее да се користи за комерцијални цели.
- Микроречката не е наменета за сушење на некое живо суштество.
- Не ја користете микроречката за сушење на алишта или кујнски крпи.

- Не ја користете микропечката надвор, во купатила, влажни средини или на места каде што може да се намокри.
- Не сносиме никаква одговорност и гаранцијата нема да важи ако настанат оштетувања поради погрешна употреба или неисправно ракување со апаратот.
- Не се обидувајте да го расклопите апаратот. Гаранцијата нема да важи ако апаратот се оштети поради неисправно ракување.
- Користете ги само оригиналните делови или деловите што ги препорачува производителот.
- Не го оставајте апаратот без надзор додека работи.
- Секогаш користете го апаратот на стабилна, рамна, чиста, сува и нелизгава површина.
- Со апаратот не треба да се управува со надворешен тајмер или со одвоен систем за далечинско управување.
- Пред да го користите апаратот за првпат, исчистете ги сите делови. Видете ги упатствата дадени во делот “Чистење и одржување”.
- Ракувајте со уредот само во склад со неговата намена, како што е опишано во ова упатство.
- Апаратот многу се загрева додека се користи. Внимавајте да не ги допирате жешките делови во микропечката.
- Не работете со микропечката додека е

- празна.
- Приборот за готвење може да се загрее поради топлината што се пренесува од загреаната храна до приборот. Можеби ќе ви требаат ракавици за рерна за да го фаќате приборот.
- Треба да се провери дали приборот е погоден за употреба во микробранова печка.
- Не го ставајте апаратот на печка или на други уреди што создаваат топлина. Во спротивно може да се оштети и гаранцијата нема да важи.
- Може да излезе пареа кога ќе се тргне капакот или фолијата по готвењето на храната.
- Апаратот и неговите пристапни површини може да бидат многу жешки додека се користи апаратот.
- Вратата и надворешното стакло може да бидат многу жешки додека се користи апаратот.
- Проверете дали напојувањето од струјната мрежа е во склад со податоците што се наведени на металната етикета на апаратот.
- Единствен начин да се исклучи апаратот од струјната мрежа е да се извади приклучокот од штекерот.
- Користете го апаратот само со заземјен штекер.
- Не го користете апаратот ако електричниот кабел или самиот апарат се оштетени.
- Апаратот не смее да се користи со продолжен кабел.
- Никогаш не го допирајте апаратот или неговиот приклучок со влажни

или мокри раце.

- При поставувањето на уредот водете сметка штекерот секогаш да биде пристапен.
- За да не се оштети електричниот кабел не треба се гмечи, витка или трие од остри рабови. Кабелот треба да биде што подалеку од жешки површини и од отворен пламен.
- Внимавајте некој случајно да не го извлече или стапне електричниот кабел додека работи апаратот.
- Извадете го приклучокот од штекерот пред секое чистење на апаратот и додека не го користите.
- Не го влечете електричниот кабел на апаратот за да го исклучите од електричната мрежа и не го мотајте околу апаратот.
- Не го потопувајте апаратот, електричниот кабел или приклучокот во вода или во некоја друга течност. Не го ставајте под млаз вода.
- Кога загревате храна во пластични или хартиени садови, држете ја на око микрорпечката поради тоа што постои можност да се запали.
- Извадете ги металните жички и/или дршки на хартиените или пластичните ќеси пред да ги ставите во микрорпечката.
- Ако забележите чад, исклучете го апаратот или, ако е безбедно, извадете го приклучокот од штекерот и оставете ја вратата затворена за да се задушат евентуалните пламења.
- Не ја користете микробрановата печка за да чувате нешто во неа. Не оставајте

хартиени предмети, материјали за готвење или храна во микропечката додека не се користи.

- Содржината на шишенцата и тегличките со бебешка храна треба да се измеша или протресе и да им се провери температурата пред конзумирањето за да не дојде до изгореници.
- Овој апарат спаѓа во опрема од Група 2 Класа B ISM. Група 2 ја содржи сета ISM (индустриска, научна и медицинска) опрема во која радиофреквенцијата намерно се создава и/или се користи во облик на електромагнетно зрачење за обработка на материјали и за опрема за ерозија на искра.
- Опремата од Класа B е погодна за употреба во домаќинства и установи кои се директно поврзани со доводна електрична мрежа со низок напон.
- Не користете масло за готвење во микропечката. Врелото масло може да ги оштети елементите и материјалите на печката, а може да предизвика и изгореници на кожата.
- Избоцкајте ја храната што има тенка лушпа, како што се компирите, тиквичките, јаболката и костените.
- Наместете го апаратот во таква положба што неговата задна страна ќе биде свртена кон ѕидот.
- Пред да го поместувате апаратот, прицврстете ја вртливата плоча за да не се оштети.
- Јајца со лушпа и цели

тврдо варени јајца не смеат да се загреваат во микробранови печки бидејќи може да експлодираат, дури и откако микробрановото загревање престанало.

### **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:**

Ако вратата или дихтунзите на вратата се оштетени, микропечката не смее да се користи сè додека не ја поправи стручно лице.

### **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:**

Опасно е некој друг освен стручно лице да извршува некакво сервисирање или поправка што вклучува отстранување на капак што обезбедува заштита од изложеност на микробранова енергија.

### **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:**

Течности и друга храна не смеат да се загреваат во запечатени садови бидејќи може да експлодираат.

• Микропечката треба

редовно да се чисти и сите остатоци од храна треба да се отстрануваат.

- Треба да има најмалку 30 cm слободен простор над горната површина на микропечката.
- Не ја гответе храната премногу долго време бидејќи може да се потпали.
- Не го чистете апаратот со хемикалии и со средства за чистење со помош на параа.
- Потребно е многу да внимавате кога го користите апаратот во близина на деца и лица што имаат намалени физички, сетилни или умствени способности.
- Овој уред може да го користат деца над 8 години, како и лица со намалени физички, сетилни или умствени способности или не

- се доволно искусни и упатени, но само ако се под нечиј надзор или ако се запознаени со упатствата во врска со безбедното користење на производот и со опасностите што се вклучени притоа. Децата не смеат да си играат со апаратот. Чистењето и одржувањето не смеат да го вршат деца освен ако се постари од 8 години и се под надзор.
- **Опасност од задушвање!** Сите материјали од амбалажата треба да бидат подалеку од деца.
  - Поради преголемата топлина што настанува кога микроречката работи на режимот за скара и на комбинираниот режим, децата смеат да ги користат овие режими само под надзор на возрасно лице.
  - Апаратот и неговиот електричен кабел не смеат да бидат пристапни за деца под 8 години.
  - Не гответе храна директно на стаклената чинија. Наместете ја храната во соодветен кујнски сад пред да ја ставите во микроречката.
  - Не е дозволено во микробрановата печка да се ставаат метални садови за храна и пијалаци. Во спротивно може да се појават искри.
  - Микробрановата печка не смее да се намести во креденец што не е во согласност со упатствата за инсталирање.
  - Микробрановата печка е наменета да се користи само како вграден елемент.

- Кај вградените апарати што се користат на ниво еднакво или повисоко од 900 mm од подот треба да се внимава да не се измести вртливата плоча кога се вадат садовите од апаратот.
- Ако вградениот апарат е во креденец со врата, производот мора да користи со отворена врата на креденецот.
- Неодржувањето на рерната во чиста состојба може да доведе до оштетување на површината што може негативно да влијае на животниот век на апаратот и евентуално да доведе до опасна ситуација.
- Апаратот не смее да се чисти со чистач на параа.
- Греењето на пијалоците во микробранова печка може да предизвика одложено еруптивно вриење и затоа мора да се внимава при ракување со садот.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Кога апаратот се користи во комбиниран режим, децата треба да ја користат рерната само под надзор на возрасно лице поради создадените температури.
- **Чистење:** Не ставајте го апаратот во вода или други течности. Чистете го куќиштето само со сунѓер/крпа натопена во топла вода со сапуница. Не користете груби, абразивни средства за чистење. Видете за деталните упатства за чистење **Чистење и Чување.**

## 1.2. Согласност со Директивата за отпадна електрична и електронска опрема (WEEE) и фрлање на отпадниот производ:

Овој производ е во согласност со Директивата на ЕУ за отпадна електрична и електронска опрема (2012/19/EU). Овој производ има симбол за класификација за отпадна електрична и електронска опрема.



Овој симбол покажува дека производот не смее да се фрла заедно со друг отпад од домаќинството на крајот од неговиот век на траење.

Користениот уред мора да се врати во одреден собирен пункт за рециклирање на електрични и електронски уреди. Прашајте каде има такви собирни пунктови кај локалните надлежни органи или во продавницата од која сте го купиле производот. Секое домаќинство игра важна улога во рециклирањето на стариот апарат. Соодветното фрлање на користениот апарат помага да се спречат потенцијалните негативни последици по околината и по човечкото здравје.

## 1.3 Согласност со Директивата за рестрикција на опасни супстанции (RoHS)

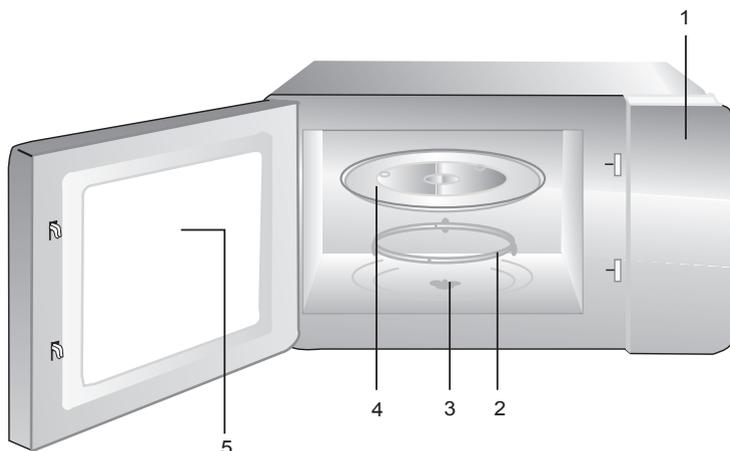
Производот што го купивте е во согласност со Директивата на ЕУ за рестрикција на опасни супстанции (2011/65/EU). Не содржи штетни или забранети материјали наведени во Директивата.

## 1.4 Информации за амбалажата



Материјалите од амбалажата на овој производ се произведени од материјали што може да се рециклираат во склад со државните прописи за заштита на околината. Не ги фрлајте материјалите од амбалажата заедно со отпадот од домаќинството или со друг отпад. Однесете ги во пунктот за собирање материјали од амбалажа одреден од локалните надлежни органи.

## 2.1 Преглед



## Контроли и делови

1. Контролна табла
2. Подлога на вртливата плоча
3. Спојница
4. Стаклена чинија
5. Прозорче на микропечката

## 2.2 Технички податоци

Модел	ВМОВ 20202 В	ВМОВ 20202 W
Напон	230 V~, 50 Hz	
Влезна моќност (микробран)	1250 W	
Излезна моќност (микробран)	800 W	
Работна фреквенција	2450 MHz	
Пречник на вртливата плоча	ø 245 mm	
Надворешни димензии	595*336*382 mm	
Капацитет на микропечката	20 L	
Нето тежина	15.1 kg	
Боја	Црна	Бела

Го задржуваме правото на технички промени и промени во дизајнот.

Ознаките на уредот или вредностите наведени во документацијата која ја добивте со уредот се вредности добиени во лабораториски услови со релевантни стандарди. Овие вредности може да се разликуваат во зависност од употребата на уредот, условите и опкружувањето. Вредностите на електричната енергија тестирани се на 230V.

### 2.3 Инсталирање на вртливата плоча

- Никогаш не ја ставајте сталкената чинија свртена наопаку. Стаклената чинија никогаш не треба да се вади додека работи апаратот.
- И стаклената чинија и подлогата на вртливата плоча мора да се користат секогаш кога се готви.
- Храната и садовите со храна секогаш мора да се ставаат врз стаклената чинија.
- Ако стаклената чинија или вртливата плоча пукнат или се скршат, јавете се во најблискиот овластен сервисен центар.



### 3.1 Инсталација и поврзување

- Извадете ги амбалажата и додатоците. Проверете дали има оштетување на печката како пукната или скршена врата. Не вградувајте ја печката доколку е оштетена.
- Извадете го заштитниот филм од површината на микробрановата печка.
- Не вадете го светло кафениот Мица слој залепен во внатрешноста на печката кој штити со магнетрон.
- Следете ги посебните упатства за инсталирање.
- Уредот се вградува во кутија прицврстена за ѕид, со ширина 60cm (најмалку 55cm длабочина и 85cm растојание од подот).
- Уредот поседува приклучок кој смее да се стави само во адекватно

вграден заземјен приклучок.

- Вредностите на струјната мрежа мора да и одговараат на волтажата наведена на типската плочка.
- Ако приклучокот не е достапен по вградувањето, мора од надвор да се вгради прекинувач со контактно растојание најмалку од 3 mm.
- Адаптери, повеќенасочни приклучоци и продолжни кабли не смеат да се користат. Преоптеретувањето може да доведе до пожар.



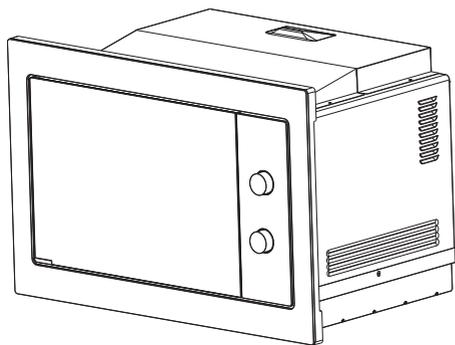
Достапната површина може да се загрее за време на употребата.



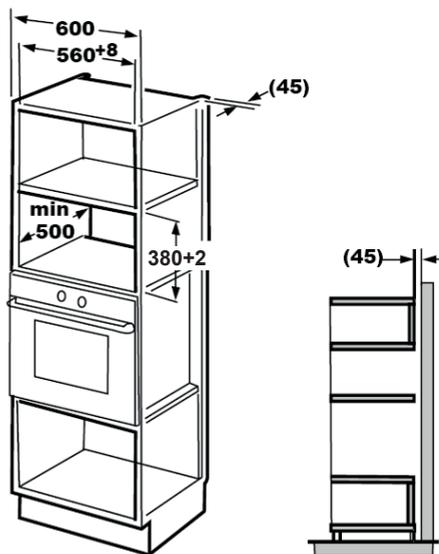
Кабелот за струја не смее да се притиска или превиткува.

## 3 Инсталирање и поврзување

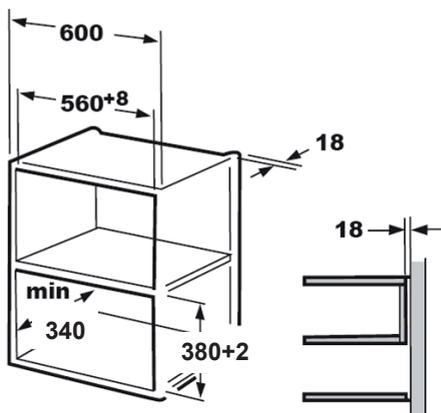
### 3.2 Вградени делови за инсталирање



-  Шраф А
-  Шраф Б
-  Плочка за монтирање
-  Декоративна пластична рамка



### 3.3 Вграден мебел

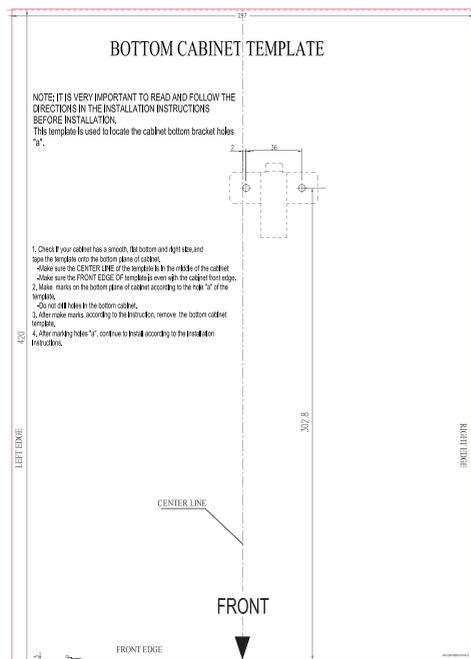
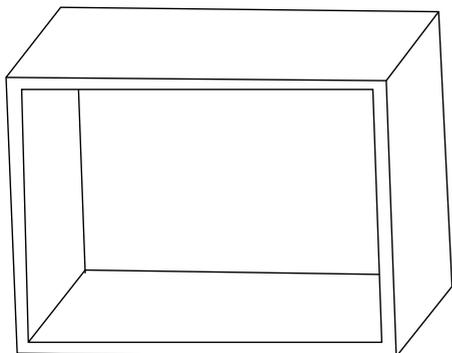


Држачот и шаблонот на долното шкафче се потребни при монтирање во двете инсталации.

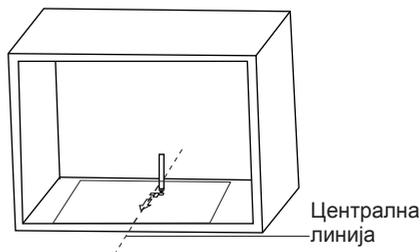
# 3 Инсталирање и поврзување

## 3.4 Подготвување на шкафчето

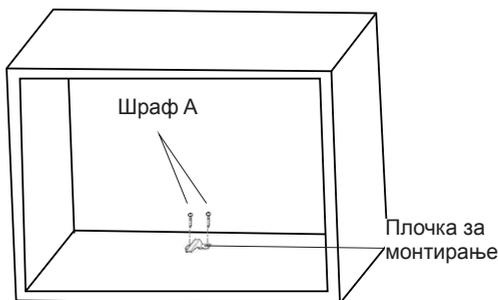
1. Прочитајте ги упатствата на шаблонот на долното шкафче, ставете го шаблонот на долната страна од шкафчето.



2. Врз основа на ознаките „а“ од шаблонот, направете ознаки на долната подлога на шкафчето.



3. Извадете го шаблонот на долното шкафче и со шраф прицврстете ја плочката за монтирање А.



## 3.5 Инсталирање на микро-печката

1. Инсталирајте ја микро-печката во шкафчето.

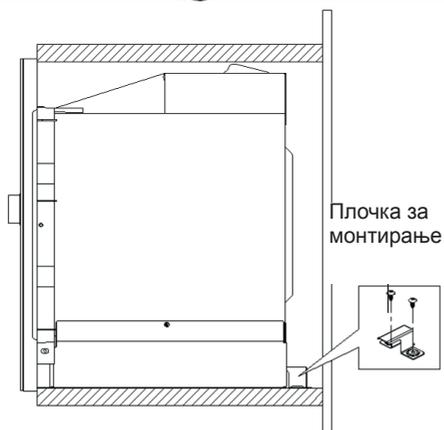
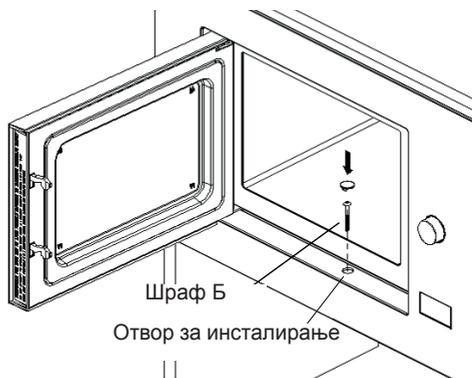
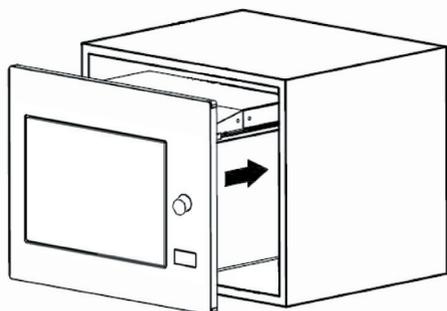


**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Осигурете се дека задниот дел од микро-печката е зацврстен со плочка за монтирање.



**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Не го потфакајте и не го превиткувајте електричниот кабел.

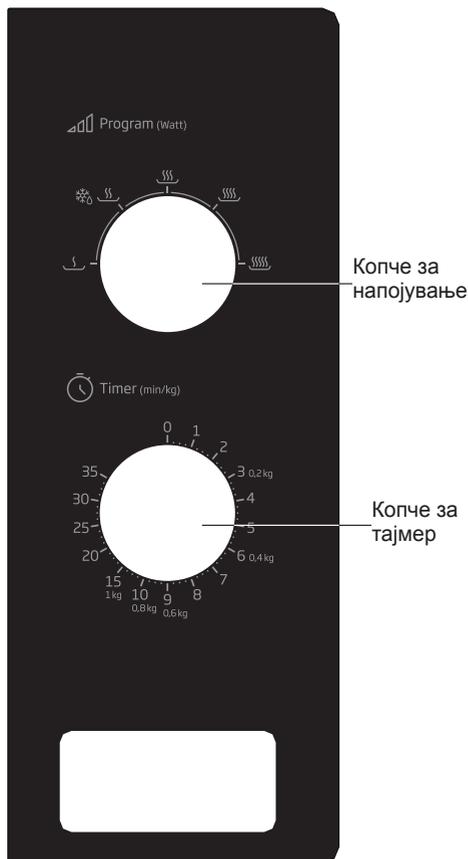
### 3 Инсталирање и поврзување



2.Отворете ја вратата, прицврстете ја микро-печката во плакарот со шрафот Б во отворот за инсталирање. Потоа прицврстете ја декоративната пластична рамка во отворот за инсталирање.

# 4 Работење со производот

## 4.1 Контролна табла



## 4.2 Употреба

1. Поставете ја моќноста на готвење со вртење на копчето за напојување на посакуваното ниво.
2. Поставете го времето на готвење со вртење на копчето на тајмерот до посакуваното време според Вашиот водич за готвење храна.
3. Микробрановата печка автоматски ќе започне со готвење откако ќе се постават нивото на моќност и

времето.

4. Откако ќе истече времето за готвење, уредот ќе одзвони гласно и ќе запре.
5. Доколку уредот не е во употреба, секогаш поставувајте го времето на „0“.

Функција/ Напојување	Излез	Примена
	17% микро.	Омекнува складолед
	33% микро.	Варење супа, омекнување путер или одмрзнување
	55% микро.	Чорба, риба
	77% микро.	Ориз, риба, пилешко, мелено месо
	100% микро.	Повторно загревање, млеко, вриење вода, зеленчук, пијалок



Кога ја вадите храната од печката, осигурете се дека напојувањето на печката е исклучено со вртење на тркалцето за тајмер на 0 (нула). Доколку не го сторите тоа и доколку ја користите микробрановата печка без храна во неа, може да дојде до прегревање и оштетување на магнетронот.

## 5.1 Чистење

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:**

Никогаш не користете бензин, растворувачи, абразивни средства за чистење, метални предмети или тврди четки за чистење на уредот.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:**

Никогаш не потопувајте го уредот или кабелот за струја во вода или во некоја друга течност.

1. Исклучете го уредот од струја и извлечете го приклучокот од ѕидниот приклучок.
2. Почekaјте уредот целосно да се излади.
3. Внатрешноста на печката одржувајте ја чиста. Бришете ја со мокра крпа ако храна или течност се залепат за ѕидовите на печката. Користете благ детергент доколку е премногу извалкана печката. Избегнувајте спрејови и груби средства за чистење затоа што може да предизвикаат дамки, гребаници или потемнување на површината на вратата.
4. Надворешните површини на печката мора да се чистат со мокра крпа. Не дозволувајте водата да навлезе во отворите за вентилација за да не се оштетат деловите на печката.
5. Почесто бришете ги двете страни на вратата и стаклото, гумите на вратата и деловите од уредот во близина на гумата со мокра крпа, како би се отстраниле дамките од прскањето. Не користете абразивни средства за чистење.
6. Не се користи чистач на пара.
7. Не дозволувајте контролната табла да се натопи. Чистете ја со мека мокра крпа. Оставете ја отворена вратата од печката за да не вклучите случајно некоја функција додека ја чистите контролната табла.
8. Ако се насобере пара внатре или околу вратата на печката, избришете ја влагата со мека крпа. Тоа може да се случи кога микробрановата печка работи во влажни услови. Ова е сосема нормално.
9. Во некои случаи ќе морате да ја извадите стаклената чинија и да ја исчистите. Измијте ја чинијата во топла вода со сапуница или во машина за миење садови.
10. Прстенот и плафонот на печката мора редовно да се чистат за да не се појави бучава. Доволно е да се избрише површината со мека крпа со благ детергент. Прстенот може да се мие во вода со сапуница или во машина за миење садови. Кога ќе го извадите прстенот од печката поради чистење, проверете дали сте го вратиле правилно на место.
11. За да ги отстраните непријатните мириси од печката, ставете чаша вода со кора и сок од лимон во длабок сад кој може да се користи во микробрановата печка и вклучете ја печката на 5 минути во режимот на микробранова печка. Добро избришете ја и исушете ја со мека крпа.
12. Ве молиме, контактирајте го овластениот сервисер доколку е потребно да се замени сијаличката во печката.
13. Ве молиме, не отстранувајте го стариот уред со обичниот отпад од домаќинството; старите печки потребно е да се однесат во цен-

## 5 Чистење и одржување

трите за рециклажа.

14. Кога првпат ќе се употреби микробрановата печка со функција на скара, може да произведе благ чад и мирис. Ова е нормален феномен бидејќи рерната е направена од челична плоча обложена со масло за подмачкување, а новата печка ќе произведува испарувања и мирис што се создава со согорување на маслото за подмачкување. Овој феномен ќе исчезне по одреден период на употреба.

### 5.2 Чување

- Ако не планирате да го користите уредот подолго време, Ве молиме внимателно да го одложите.
- Ве молиме проверете дали е уредот исклучен, ладен и комплетно сув.

- Оставете го уредот на суво и ладно место.
- Чувајте го уредот на места достапни за деца.

### 5.3 Ракување и транспорт

- За време на преместувањето и транспортот носете го уредот спакуван во оригиналната амбалажа. Амбалажата го заштитува уредот од физички оштетувања.
- Не ставајте терет на уредот или на амбалажата. Може да се оштети уредот.
- Внимавајте уредот да на Ви падне на под, тоа може да предизвика трајни оштетувања и дефект на уредот.

## 6 Решавање проблеми

Проблем	Можна причина	Решение
Микроречката не може да почне да работи	1) Електричниот кабел не е исправно приклучен во штекерот.	Извадете го од штекерот. Повторно ставете го по 10 секунди.
	2) Осигурувачот е прегорен или прекинувачот е активиран.	Заменете го осигурувачот или ресетирајте го прекинувачот (поправен од страна на стручни лица на нашата компанија).
	3) Проблем со штекерот.	Проверете го штекерот со други електрични апарати.
Микроречката не загрева.	4) Вратата не е исправно затворена.	Затворете ја вратата како што треба.
Ако ништо од горенаведеното не ја реши ситуацијата, тогаш контактирајте квалификуван техничар. Не се обидувајте да ја приспособите или да ја поправите микро-печката самите.		

# Najprej preberite priročnik za uporabo!

Spoštovana stranka,

Zahvaljujemo se vam, da ste se odločili za nakup izdelka Beko. Upamo, da boste dosegli najboljše rezultate vašega aparata, ki je bil izdelan z visoko kakovostjo in najsodobnejšo tehnologijo. Zaradi tega pred uporabo naprave natančno preberite celoten uporabniški priročnik in vse druge priložene dokumente in jih shranite kot referenco za nadaljnjo uporabo. Če napravo predate komu drugemu, mu predajte še uporabniški priročnik. Upoštevajte navodila ter vse informacije in opozorila v uporabniškem priročniku.

Ne pozabite, da lahko ta uporabniški priročnik velja tudi za druge modele. Razlike med posameznimi modeli so natančno navedene v priročniku.

## Pomen Simbolov

Naslednji simboli so uporabljeni v različnih razdelkih tega uporabniškega priročnika:



Pomembne informacije in koristni nasveti za uporabo.



**OPOZORILO:** Opozorila pred nevarnimi situacijami, ki zadevajo varnost življenja in premoženja.



**OPOZORILO:** Opozorilo za električni udar.



Opozorilo za vroče površine.



RECIKLIRANI PAPIR in  
PAPIR ZA RECIKLIRANJE

## **Pomembna varnostna navodila natančno preberite in jih shranite za kasnejšo uporabo**

### **1.1 Varnostna opozorila**

To poglavje vsebuje varnostna navodila, ki vam bodo pomagala pri zaščiti pred požarom, električnim uradom, izpostavljenosti uhajanja mikrovalovom, osebnim poškodbam in materialno škodo. Neupoštevanje teh navodil razveljavi garancijo.

- Mikrovalovna pečica Beko je skladna z varnostnimi standardi, zato mora, v primeru poškodbe naprave ali napajalnega kabla, le to popraviti ali zamenjati prodajalec, servisni center ali strokovnjak in pooblaščen servis, da se izognete nevarnosti. Napačna ali nepooblaščen popravila so lahko nevarna in ogrožajo uporabnika.
- Naprava je namenjena za uporabo v gospodinjstvu in podobnih okoljih, kot so:
  - kuhinje za osebe v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
  - kmetijska poslopja
  - hoteli in druga bivalna okolja, kjer jo lahko uporabljajo gostje;
  - okolja, kjer ponujajo nočitve z zajtrkom.
- Ni namenjena komercialni ali industrijski uporabi.
- Pečice ne poskušajte zagrnati, ko so vrata odprta; če so odprta ste lahko izpostavljeni škodljivi mikrovalovni energiji. Varoval ne smete onemogočiti ali spreminjati.
- Mikrovalovna pečica je namenjena ogrevanju hrane in pijač. Sušenje hrane ali oblačil in ogrevanje grelnih blazinic, copat, gobic, vlažne krpe in podobnega lahko vodi do nevarnosti poškodb, vžiga ali požara.
- Med sprednjo stranjo in vrati pečice ne postavljajte predmetov. Na površinah

# 1 Pomembna varnostna in okoljska navodila

za zapiranje ne dovolite nabiranja ostankov umazanije ali čistil.

- Vsa servisna dela, ki vključujejo odstranitev pokrova, ki zagotavlja zaščito pred izpostavljenostjo mikrovalovni energiji, morajo opraviti pooblaščen osebe/servis. Vsak drug pristop je nevaren.
- Vaš izdelek je namenjen kuhanju, ogrevanju in od-tajanju hrane doma. Ne sme se uporabljati v komercialne namene.
- Vaša pečica ni zasnovana tako, da posuši katero koli živo bitje.
- Naprave ne uporabljajte za sušenje oblačil ali kuhinjskih brisač.
- Naprave ne uporabljajte na prostem, v kopalnicah, v vlažnih okoljih ali na mestih, kjer se lahko zmoči.
- Za škodo, nastalo zaradi zlorabe ali nepravilnega ravnanja z napravo, ne prevzemamo nobene odgovornosti ali garancijskih zahtevkov.
- Naprave nikoli ne poskušajte razstaviti. Garancijski zahtevki za škodo, nastalo zaradi nepravilnega ravnanja, ne bodo sprejeti.
- Uporabljajte samo originalne dele ali dele, ki jih priporoča proizvajalec.
- Med uporabo naprave ne puščajte brez nadzora.
- Napravo vedno uporabljajte na stabilni, ravni, čisti, suhi in ne drseči površini.
- Naprave ne smete uporabljati z zunanjo uro ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje.
- Pred prvo uporabo očistite vse dele. Prosimo, glejte podrobnosti, podane v poglavju "Čiščenje in vzdrževanje".
- Napravo uporabljajte za predviden namen, opisan v tem priročniku.

# 1 Pomembna varnostna in okoljska navodila

- Naprava se med uporabo zelo segreje. Pazite, da se ne dotikate vročih delov v pečici.
- Pečice ne uporabljajte prazne.
- Kuhinjski pripomoček je lahko vroč zaradi prehajanja toplote iz ogrete hrane na pripomoček. Morda boste za prijem tega pripomočka potrebovali kuhinjske rokavice.
- Preveriti je potrebno, če so pripomočki primerni za uporabo v mikrovalovnih pečicah.
- Pečice ne postavljajte na štedilnike ali druge naprave za ustvarjanje toplote. V nasprotnem primeru se lahko poškoduje in garancija preneha veljati.
- Po kuhanju hrane lahko med odpiranjem pokrovov ali folije izhaja para.
- Naprava in njene dostopne površine so lahko med delovanjem naprave zelo vroče.
- Vrata in zunanje steklo sta lahko med delovanjem naprave zelo vroča.
- Prepričajte se, da vaše omrežno napajanje ustreza informacijam, navedenim na tipski ploščici naprave.
- Napravo lahko izključite iz električnega napajanja samo tako, da izključite napajalni vtič iz električne vtičnice.
- Napravo uporabljajte samo z ozemljeno vtičnico.
- Naprave nikoli ne uporabljajte, če je napajalni kabel ali naprava sama poškodovana.
- Te naprave ne uporabljajte s podaljškom.
- Naprave ali njenega vtiča se nikoli ne dotikajte z vlažnimi ali mokrimi rokami.
- Napravo postavite tako, da je vtikač vedno dostopen.
- Preprečite poškodbe na-

# 1 Pomembna varnostna in okoljska navodila

- pajalnega kabla, tako da ga ne stiskate, upogibate ali drgnete ob ostre robove. Napajalni kabel držite stran od vročih površin in odprtega ognja.
- Prepričajte se, da ni nevarnosti, da bi lahko napajalni kabel nenamerno potegnili ven ali da bi se kdo ob njega spotaknil, ko naprava deluje.
  - Napravo izklopite iz električnega omrežja pred vsakim čiščenjem in kadar naprava ni v uporabi.
  - Ne izklopite napravo iz napajanja tako, da vlečete za napajalni kabel in nikoli ne ovijajte napajalnega kabla okoli naprave.
  - Naprave, napajalnega kabla ali vtiča ne potaplajte v vodo ali druge tekočine. Ne držite jih pod tekočo vodo.
  - Pri segrevanju hrane v plastičnih ali papirnih posodah pazite, da ne pride do požara v pečici.
  - Preden jih vstavite v pečico, s papirnih in plastičnih posod odstranite žične sponke in/ali kovinske ročaje.
  - Če opazite dim, izklopite ali izključite napravo, če je to varno, vrata pustite zaprta, da morebiten plamen ugasne.
  - Mikrovalovne pečice ne uporabljajte za shranjevanje. Kadar pečice ne uporabljate, v njej ne puščajte papirja, kuhinjskih sestavin ali hrane.
  - Vsebino hrane za dojenčke v stekleničkah in kozarčkih za otroško hrano je treba pred zaužitjem premešati ali pretresti in preveriti temperaturo, da se otrok ne opeče.
  - Ta naprava je skupine 2 razred B opreme ISM. Oprema skupine 2 vsebuje vse opreme ISM (industrijska, znanstvena in medicinska), v kateri se radiofrekvenčna energija

# 1 Pomembna varnostna in okoljska navodila

namenoma ustvarja in/ ali uporablja v obliki elektromagnetnega sevanja za obdelavo materiala, in oprema za erozijo isker.

- Oprema razreda B je primerna za uporabo v gospodinjstvu in obratih, ki so neposredno priključeni na nizkonapetostno električno omrežje.
- V pečici ne uporabljajte jedilnega olja. Vročje olje lahko poškoduje komponente in materiale pečice ter lahko povzroči celo opekline kože.
- Hrano z močno lupino, kot so krompir, bučke, jabolka in kostanj, prebodite.
- Naprava mora biti postavljena tako, da je zadnja stran obrnjena proti steni.
- Pred premikanjem naprave zavarujte vrtljivi pladenj, da preprečite škodo.
- V mikrovalovni pečici ne segrevajte jajc v njihovi lupini ali trdo kuhanih jajc,

saj lahko eksplodirajo tudi po tem, ko se segrevanje z mikrovalovi preneha.

**OPOZORILO:** Če so vratca ali tesnila poškodovana, pečice ne uporabljajte, dokler je ne popravi serviser.

**OPOZORILO:** Vsa servisna dela in popravila morajo izvajati usposobljene osebe, ko je pri popravilu treba sneti pokrov, ki varuje pred nevarnim mikrovalovnim sevanjem.

**OPOZORILO:** Tekočin in druge hrane ne segrevajte v zaprtih posodah, saj lahko pride do eksplozije.

- Pečico redno čistite in odstranite vse ostanke hrane.
- Nad zgornjim delom pečice naj bo min. 30 cm prostega prostora.
- Ne prekuhajte hrane; v nasprotnem primeru lahko povzročite požar.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte kemikalij in parnih čistilnikov.

# 1 Pomembna varnostna in okoljska navodila

- Pri uporabi blizu otrok in oseb z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi je priporočljiva izjemna previdnost.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja, če so pod nadzorom zaradi varne uporabe izdelka ali so prejela navodila o varni uporabi izdelka ter razumejo možne nevarnosti. Otroci se s to napravo ne bi smeli igrati. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja, razen če jih nadzirajo odrasle osebe.
- **Nevarnost zadušitve!** Ves embalažni material hranite zunaj dosega otrok.
- Zaradi prekomerne toplote, ki se pojavi v načinu žar in kombiniranih načinih, bi morali otroci uporabljati te načine le pod nadzorom odrasle osebe.
- Izdelek in njegov napajalni kabel hranite tako, da ne bosta dostopna otrokom, mlajšim od 8 let.
- Hrane ne kuhajte neposredno na stekleni vrtljivi plošči. Hrano položite v/na ustrezne kuhinjske pripomočke, preden jih postavite v pečico.
- Med kuhanjem v mikrovalovni pečici niso dovoljene kovinske posode za hrano in pijačo. V nasprotnem primeru lahko pride do iskrenja.
- Mikrovalovne pečice ne smete postavljati v omaro, ki ni v skladu z navodili za namestitvev.
- Mikrovalovna pečica je namenjena samo vgradni uporabi.
- Če se vgradne naprave uporabljajo enako ali višje od 900 mm nad tlemi, pa-

# 1 Pomembna varnostna in okoljska navodila

zite, da pri odstranjevanju posod iz naprave ne premaknete tudi vrtljivega pladnja.

- Če je vgrajeni izdelek v omari z vrati, ga je treba uporabljati pri odprtih vratih omare.
- Neudržavanje rúry v čistom stave môže viesť k zhoršeniu povrchu, čo môže nepriaznivo ovplyvniť životnosť spotrebiča a prípadne vyústiť do nebezpečnej situácie.
- Spotrebič sa nesmie čistiť parným čističom.
- Mikrovlnný ohrev nápojov môže mať za následok oneskorený erupčný var, preto je potrebné dbať na opatrnosť pri manipulácii s nádobou.
- **UPOZORNENIE:** Keď sa spotrebič používa v kombinovanom režime, deti smú rúru používať len pod dohľadom dospeljej osoby vzhľadom na vytvárané teploty.

- **Čistenie:** Neumiestňujte spotrebič do vody alebo iných kvapalín. Kryt čistite len špongiou/utierkou navlhčenou v teplej mydlovej vode. Nepoužívajte drsné, abrazívne čistiace prostriedky. Podrobné pokyny na čistenie nájdete v častiach **Čištění a Shranjevanje**.

## 1.2 Skladno z direktivo OEE0 in direktivo o odstranjevanju odpadnih naprav:

Ta naprava je skladna z direktivo EU OEE0 (2012/19/EU). Ta izdelek nosi oznako klasifikacije za odpadno električno in elektronsko opremo (WEEE).



Ta oznaka pomeni, da ob koncu njegove življenjske dobe tega izdelka ne smete odstranjevati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Uporabljen napravo je treba vrniti na uradno točko za recikliranje električnih in elektronskih naprav. Za lokacije teh sistemov za zbiranje se obrnite na lokalne organe ali trgovca, kjer ste kupili izdelek. Vsako gospodinjstvo ima pomembno vlogo pri obnovi in recikliranju starih naprav. Primerno odlaganje rabljenih naprav pomaga preprečevati potencialne negativne posledice za okolje in človekovo zdravje.

## 1.3 Skladnost z direktivo RoHS

Izdelek, ki ste ga kupili, je skladen z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih snovi, navedenih v direktivi.

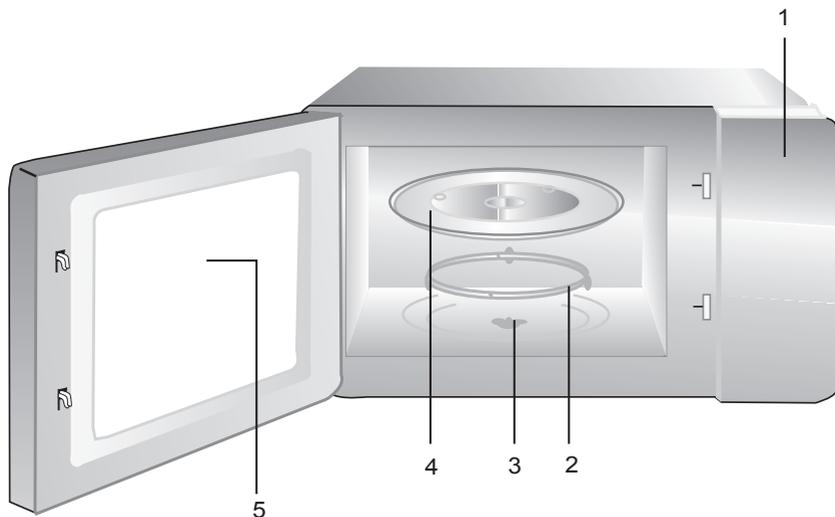
## 1.4 Informacije o embalaži



Embalažni materiali izdelka so izdelani iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati, v skladu z nacionalnimi predpisi o okolju. Ne odlagajte embalažnih materialov skupaj z gospodinjskimi ali drugimi odpadki. Peljite jih v zbirne centre za embalažo, pooblašene s strani lokalne uprave.

## 2 Vaša mikrovalovna pečica

### 2.1 Pregled



### Deli naprave

1. Upravljalna plošča
2. Podstavek vrtljivega pladnja
3. Gred vrtljivega pladnja
4. Stekljeni pladenj
5. Steklo pečice

### 2.2 Tehnični podatki

Model	BMOB 20202 B	BMOB 20202 W
Nazivna napetost	230 V~50 Hz	
Nazivni vhod (mikrovalovi)	1250 W	
Nazivna moč (mikrovalovi)	800 W	
Mikrovalovna frekvenca	2450 MHz	
Steklena vrtljiva plošča	245 mm	
Zunanje dimenzije	595*344*388 mm	
Prostornina pečice	20 litrov	
Neto teža	15.1 kg	
Barva	Črna	Bela

Pravice do tehničnih sprememb in sprememb oblikovanja so pridržane.

Oznake na izdelku ali vrednosti, navedene v drugih dokumentih, priloženih izdelku, so vrednosti, pridobljene v laboratorijskih pogojih v skladu z ustreznimi standardi. Te vrednosti se lahko razlikujejo glede na uporabo naprave in pogoje okolja. Vrednosti izhodne moči so preizkušene pri 230V.

## 2 Vaša mikrovalovna pečica

### 2.3 Namestitev vrtljivega pladnja

- Nikoli ne postavljajte steklenega pladnja obrnjenega na glavo. Steklena pladnja nikoli ne smete omejiti.
- Med kuhanjem je treba vedno uporabljati stekleni pladenj in podstavek vrtljivega pladnja.
- Za kuhanje morajo biti živila in posoda vedno postavljeni na stekleni pladenj.
- Če stekleni pladenj ali podstavek vrtljivega pladnja počni ali se zlomi, se obrnite na najbližji pooblaščen servisni center.



## 3 Namestitev in priključitev

### 3.1 Namestitev in priključitev

- Odstranite vso embalažo in pribor. Preverite, ali je pečica nepoškodovana, ali opazite kakršne koli udrtine ali poškodovana vratca. Če opazite poškodbe, pečice ne nameščajte.
- Odstranite zaščitno folijo, ki se nahaja na notranji površini v pečici.
- Ne odstranjujte svetlo rjavega pokrova v pečici, ki varuje magnetron.
- Upoštevajte posebna navodila za namestitev.
- Napravo lahko vgradite v 60 cm široko stensko omarico (najmanj 55 cm globoko in 85 cm od tal).
- Naprava je opremljena z vtičem in mora biti priključena samo na pravilno nameščeno ozemljeno vtičnico.
- Omrežna napetost mora ustrezati napetosti, navedeni na tipski ploščici.
- Če po namestitvi vtič ni več dostopen, mora biti na strani namestitve

nameščena vsepolna izolacijsko stikalo s kontaktno režo najmanj 3 mm.

- Ne uporabljajte adapterjev, razdelilnikov ali podaljškov. Preobremenitev lahko povzroči požar.



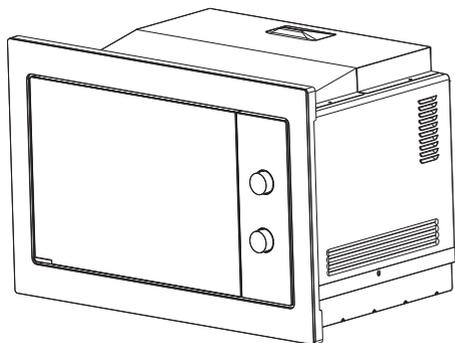
Dostopna površina je med delovanjem lahko vroča.



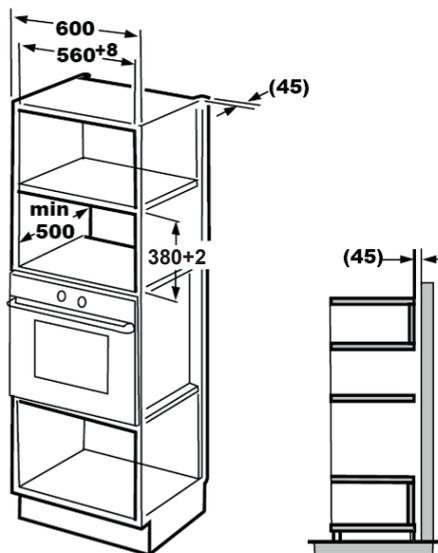
Napajalnega kabla ne prepletajte ali upogibajte.

# 3 Namestitev in priključitev

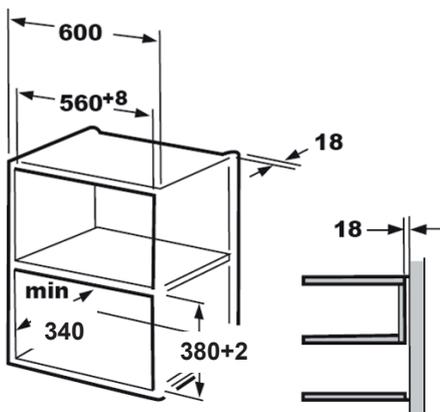
## 3.2 Deli za vgradnjo



-  Vijak A
-  Montažno ploščo
-  Vijak B
-  Plastični pokrov trim-kit



## 3.3 Vgradnja v pohištvo

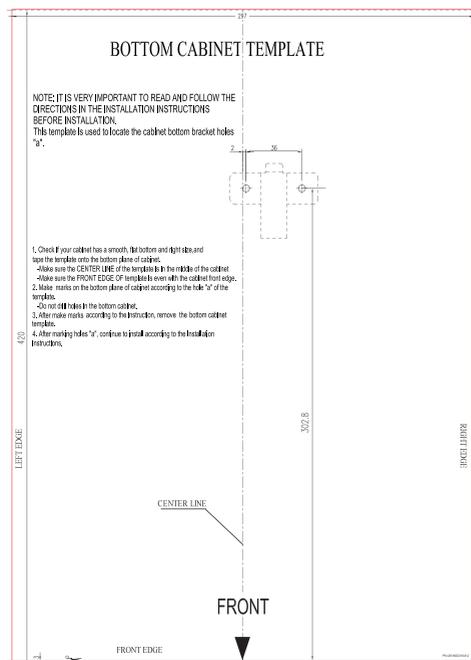
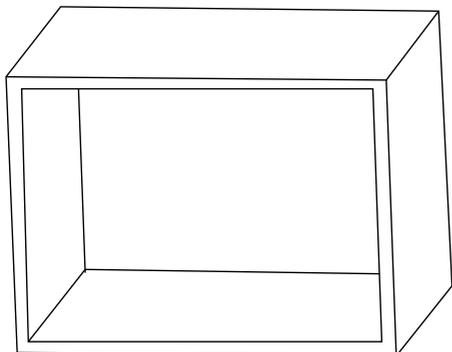


V obeh primerih sta pri namestitvi potrebna nosilec in šablona elementa.

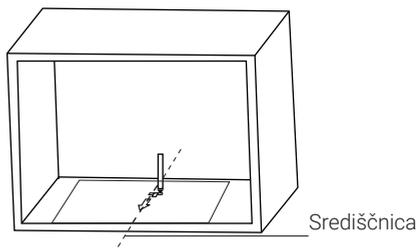
# 3 Namestitev in priključitev

## 3.4 Priprava elementa

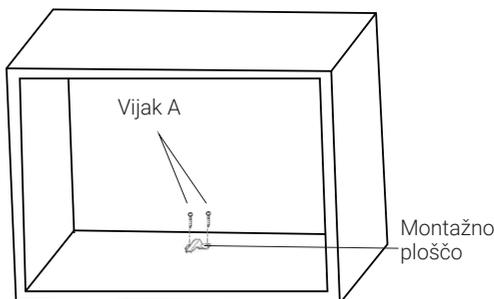
1. Preberite navodila na šabloni elementa in postavite šablono na spodnjo stranico elementa.



2. Spodnjo stranico elementa označite v skladu z oznakami »a« na šabloni.



3. Odstranite šablono in pritrdite montažno ploščo z vijakom A.



## 3.5 Namestitev pečice

1. Namestite pečico v element.

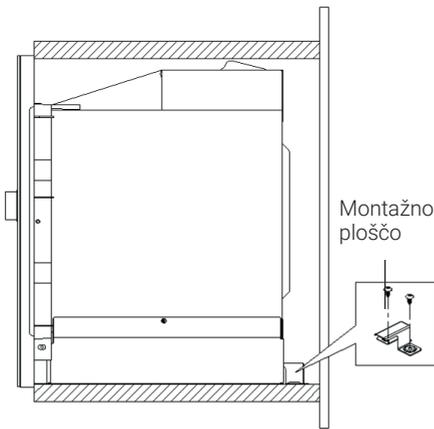
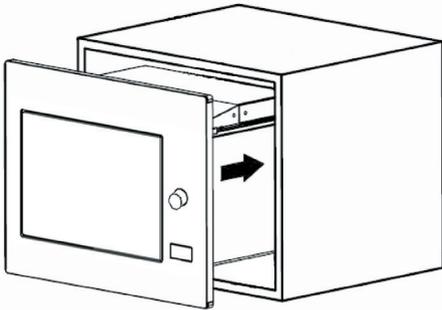


**OPOZORILO:** Poskrbite, da je zadnja stran pečice zablokirana z montažno ploščo.

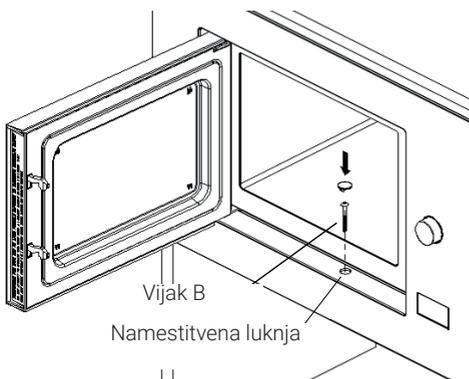


**OPOZORILO:** Ne stisnite ali prepnite napajalnega kabla.

### 3 Namestitev in priključitev

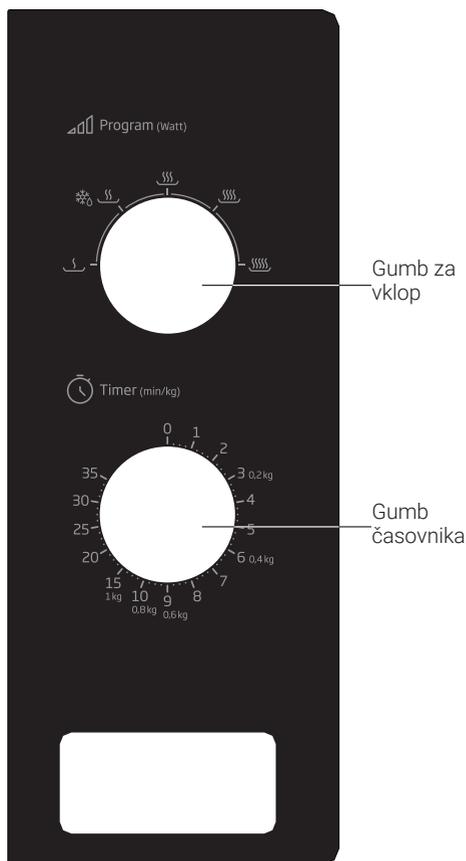


2. Odprite vrata in pritrдите pečico na element z vijakom B skozi namestitveno luknjo. Nato pritrдите plastični pokrovček na namestitveno luknjo.



## 4 Delovanje

### 4.1 Upravljalna plošča



5. Če enote ne uporabljate, vedno nastavite čas na »0«.

Funkcija/stopnja	Moč	Uporaba
	17 % mikro.	Mehčanje sladoleda
	33 % mikro.	Počasno kuhanje juhe, mehčanje masla ali odmrzovanje
	55 % mikro.	Enolončnica, ribe
	77 % mikro.	Riž, ribe, piščanec, mleto meso
	100 % mikro.	Pogrevanje, mleko, vrenje vode, zelenjava, pijača



Ko vzamete hrano iz peči, poskrbite, da je napajanje peči izklopljeno – obrnite stikalo časovnika na 0 (nič). Če tega ne storite in mikrovalovna pečica deluje brez hrane, lahko pride do pregrevanja in poškodbe magnetrona.

### 4.2 Uporaba

1. Za nastavitev moči peke z vrtenjem gumba za moč na želeno raven.
2. Za nastavitev časa peke z vrtenjem gumba časovnika na želeni čas v skladu z navodili za peko hrane.
3. Po nastavitvi stopnje moči in časa začne mikrovalovna pečica samodejno delovati.
4. Po izteku časa peke enota »zazvoni« in se ustavi.

## 5.1 Čiščenje



**OPOZORILO:** Za čiščenje naprave ne uporabljajte bencina, topil ali abrazivnih čistil, kovinskih predmetov ali trdih krtač.



**OPOZORILO:** Naprave ali njenega napajalnega kabla nikoli ne potaplajte v vodo ali kakršno koli drugo tekočino.

1. Izklopite napravo in jo izključite iz zidne vtičnice.
2. Počakajte, da se naprava popolnoma ohladi.
3. Naj bo notranjost pečice čista. Ko se hrana ali razlita tekočina prilepi na stene pečice, obrišite z vlažno krpo. Če se pečica resnično umaže, lahko uporabite blago čistilno sredstvo. Izogibajte se uporabi razpršil in drugih agresivnih čistilnih sredstev, saj lahko povzročijo madeže in neprosojnost na površini vratc.
4. Zunanje površine pečice čistite z vlažno krpo. Pazite, da ne pride do vdora vode v prezračevalne odprtine, da ne poškodujete živih delov v notranjosti pečice.
5. Redno brišite obe strani vratc in steklo, tesnila vratc in dele v bližini tesnil z vlažno krpo, da odstranite madeže razlitja. Ne uporabljajte abrazivnih čistilnih sredstev.
6. Parni čistilec se ne uporablja.
7. Pazite, da se upravljalna plošča ne zmoči. Čistite samo z mehko, vlažno krpo. Pustite vratca pečice odprta, da preprečite nenamerno delovanje med čiščenjem upravljalne plošče.
8. Če se znotraj ali okoli vratc pečice nabere para, jo obrišite z mehko krpo. Do tega lahko pride, ko mikrovalovna pečica deluje pod zelo vlažnimi pogoji. To je običajno.
9. V nekaterih primerih boste morali odstraniti stekleni pladenj za čiščenje. Operite pladenj v topli milnici ali v pomivalnem stroju.
10. Ležajni obroč in dno pečice je treba redno čistiti, da se izognemo pretiranemu hrupu. Dovolj je, da spodnjo površino pečice obrišete z blagim čistilnim sredstvom. Ležajni obroč lahko operete v topli milnici ali v pomivalnem stroju. Ko odstranite ležajni obroč iz notranjega dna pečice zaradi čiščenja, bodite pozorni, da ga vrnete v pravilni položaj.
11. Če želite odstraniti neprijetne vonjave v pečici, vanjo postavite globoko posodo, ki je primerna za uporabo v mikrovalovni pečici, vanjo pa dajte kozarec vode, soka in limonin olupek ter pustite pečico delovati 5 minut v načinu mikrovalovne pečice. Nato pa obrišite do suhega z mehko krpo.
12. Ko je treba zamenjati lučko pečice, se obrnite na pooblaščen servis.
13. Te naprave ne odlagajte skupaj z gospodinjskimi odpadki; stare pečice je treba odpeljati na posebne zbirne centre, ki jih zagotovijo proizvajalci.
14. Ko mikrovalovno pečico s funkcijo žara prvič uporabite, se lahko pojavi rahel dim in vonj. To je običajen pojav, ker je pečica izdelana iz jeklene plošče, prevlečene z mazalnim oljem, nova pečica pa bo proizvajala hlape in vonj, ki nastaneta pri sežiganju mazalnega olja. Ta pojav bo po določenem obdobju uporabe izginil.

## 5 Čiščenje in vzdrževanje

### 5.2 Shranjevanje

- Če naprave ne želite uporabljati dlje časa, jo skrbno shranite.
- Prepričajte se, da je naprava izključena iz omrežja, ohlajena in popolnoma suha.
- Napravo hranite na hladnem in suhem mestu.
- Napravo shranjujte izven dosega otrok.

### 5.3 Ravnanje in transport

- Med rokovanjem in transportom nosite aparat v originalni embalaži. Embalaža aparata ščiti pred fizičnimi poškodbami.
- Na aparat ali embalažo ne postavljajte težkih bremen. Aparat je lahko poškodovan.
- Če aparat pade, bo nedelujoč ali povzročil trajno škodo.

## 6 Odpravljanje težav

Težava	Možni razlog	Rešitev
Pečice ni mogoče zagnati.	1) Napajalni kabel ni pravilno priključen.	Izključite. Nato po 10 sekundah ponovno priključite.
	2) Pregorela je varovalka ali aktiviran je odklopnik.	Zamenjajte varovalko ali ponastavite odklopnik (popravilo naj izvede strokovno osebje našega podjetja).
	3) Težave z vtičnico.	Preizkusite vtičnico z drugimi električnimi napravami.
Pečica ne greje.	4) Vrata niso pravilno zaprta.	Pravilno zaprite vrata.
Če nič od zgoraj navedenega ne odpravi situacije, se obrnite na usposobljenega tehnika. Ne poskušajte sami prilagoditi ali popraviti pečice.		

# Најпре прочитајте овај приручник!

Поштовани купци,

Захваљујемо вам што сте одабрали производ компаније Веко. Желимо да постигнете оптималну ефикасност овог висококвалитетног производа који је произведен уз примену врхунске технологије. Обавезно прочитајте и схватите у потпуности овај приручник и додатну документацију пре употребе, и исти чувати за накнадне референце. Не одвајајте овај приручник од јединице ако желите да је предате неком другом лицу. Придржавајте се свих упозорења и информација датих овде и следите упутства.

Имајте на уму да се овај кориснички приручник може примењивати на неколико модела производа. Приручник јасно указује на све варијације код различитих модела.

## Симболи и њихова значења

Симболи наведени у наставку су употребљени у овом приручнику:



Važne informacije i korisni saveti za upotrebu.



Upozorenje na opasnost po život ili oštećenje imovine.



Upozorenje na vruće površine.



Upozorenje na električni udar.



RECIKLIRANI I  
RECIKLABILNI PAPIR

# 1 Važna uputstva u vezi sa bezbednošću i zaštitom životne sredine

**Važna bezbednosna uputstva pažljivo pročitajte i sačuvajte za naknadne reference.**

## 1.1 Bezbednosna upozorenja

Ovaj odeljak sadrži bezbednosna uputstva koja će vam pomoći da se zaštitite od opasnosti od požara, električnog udara, izlaganja mikrotalasnoj energiji, povreda i oštećenja imovine. Nepoštovanje ovih uputstava poništava odobrenu garanciju.

- Beko mikrotalasne pećnice su u skladu s važećim bezbednosnim standardima; prema tome, u slučaju bilo kakvih oštećenja na uređaju ili kablu za napajanje, iste treba da popravi ili zameni prodavač, servisni centar ili stručnjak i ovlašćeni servis kako bi se izbegla bilo kakva opasnost. Neispravni ili nekvalifikovani radovi na popravci mogu biti opasni i mogu dovesti do opasnosti za korisnika.
- Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvima i sličnim objektima kao što su:
  - Mala kuhinja za zaposlene u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;
  - Seoske kuće.
  - Gosti u hotelima, motelima i drugim stambenim objektima.
  - Za objekte koja nude prenoćište i doručak.
- Nije namenjena za industrijsku upotrebu ili upotrebu u laboratoriji.
- Ne pokušavajte da uključite pećnicu dok su joj vrata otvorena; u suprotnom možete biti izloženi štetnoj mikrotalasnoj energiji. Sigurnosne brave ne smeju se onemogućavati ili dirati.
- Mikrotalasna pećnica namenjena je za zagrevanje hrane i pića. Sušenje hrane ili odeće i zagrevanje

# 1 Važna uputstva u vezi sa bezbednošću i zaštitom životne sredine

podmetača za zagrevanje, papuča, sunđera, vlažne krpe i slično može dovesti do opasnosti od povreda, paljenja ili požara.

- Ne postavljajte nikakve predmete između prednje strane i vrata pećnice. Ne dozvolite da se na površini vrata nakupljaju prljavština ili ostaci sredstva za čišćenje.
- Bilo koji servisni radovi koji uključuju uklanjanje poklopca koji pruža zaštitu od izlaganja mikrotalasnoj energiji moraju da obavljaju ovlašćena lica/servis. Bilo koji drugi pristup je opasan.
- Vaš proizvod je namenjen za kuvanje, grejanje i odmrzavanje hrane kod kuće. Ne sme da se koristi u komercijalne svrhe.
- Vaša pećnica nije dizajnirana za sušenje nijednog živog bića.
- Ne koristite svoj uređaj za

sušenje odeće ili kuhinjskih peškira.

- Ne koristite ovaj uređaj na otvorenom, u kupatilima, u vlažnim okruženjima ili na mestima gde se on može navlažiti.
- Ne preuzimamo nikakvu odgovornost niti odštetni zahtjev po osnovu garancije za štete nastale zloupotrebom ili nepravilnim rukovanjem uređajem.
- Nikada ne pokušavajte da rastavite uređaj. Nijesu prihvatljivi odštetni zahtjev po osnovu garancije za štete nastale nepravilnim rukovanjem.
- Koristite samo originalne delove ili delove koje je preporučio proizvođač.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je u upotrebi.
- Uređaj uvek koristite na stabilnoj, ravnoj, čistoj, suvoj i neklizavoj površini.
- Uređaj ne treba koristiti sa spoljašnjim tajmerom

# 1 Važna uputstva u vezi sa bezbednošću i zaštitom životne sredine

- ili zasebnim sistemom daljinske kontrole.
- Pre prve upotrebe uređaja, očistite sve delove. Pogledajte detalje date u odeljku „Čišćenje i održavanje“.
  - Upravljajte uređajem prema predviđenoj nameni samo kako je opisano u ovom uputstvu.
  - Uređaj postaje veoma vruć dok se koristi. Vodite računa da ne dodirnete vruće delove unutar pećnice.
  - Nemojte uređaj uključivati dok je prazan.
  - Pribor za kuvanje može se zagrijati zbog topline koja se iz zagrijane hrane prenosi na pribor. Možda će vam biti potrebne rukavice za pećnicu da bi mogli držati pribor.
  - Obavezno proverite da li je pribor pogodan za upotrebu u mikrotalasnim pećnicama.
  - Ne stavljajte pećnicu na štednjake ili druge aparate koji proizvode toplotu. U suprotnom, može se oštetiti, a garancija postati nevažeća.
  - Para može izaći prilikom otvaranja vrata ili folije nakon pripreme hrane.
  - Uređaj i njegove pristupne površine mogu biti veoma vruće tokom korišćenja uređaja.
  - Vrata i vanjsko staklo mogu biti jako vrući kada se uređaj koristi.
  - Vaše mrežno napajanje strujom mora biti u skladu sa informacijama na pločici na uređaju.
  - Jedini način da isključite uređaj iz napajanja je da uklonite utikač iz utičnice.
  - Uređaj koristite samo sa uzemljenom utičnicom.
  - Nikada ne koristite uređaj ako je kabl za napajanje ili sam uređaj oštećen.
  - Nemojte koristiti uređaj s

# 1 Važna uputstva u vezi sa bezbednošću i zaštitom životne sredine

produžnim kablom.

- Nikada ne dodirujte uređaj ili utikač vlažnim ili mokrim rukama.
- Postavite uređaj na način da utikač bude uvijek dostupan.
- Sprečite oštećenje kabla za napajanje tako što ga nećete stiskati, savijati ili trljati po oštrim ivicama. Držite kabl za napajanje dalje od vrućih površina i izvora plamena.
- Vodite računa da nema opasnosti od toga da neko slučajno povuče kabl za napajanje, ili da se o njega saplete, dok je uređaj u upotrebi.
- Isključite uređaj sa napajanja pre svakog čišćenja i kada uređaj ne koristite.
- Ne povlačite kabl za napajanje uređaja kako biste ga isključili sa napajanja i nikada nemojte da obmotavate kabal oko uređaja.
- Uređaj, kabal za napajanje ili utikač ne potapajte u vodu ili bilo koju drugu tečnost. Ne stavljajte ga pod tekuću vodu.
- Prilikom zagrevanja hrane u plastičnim ili papirnim posudama, nadgledajte mikrotalasnu pećnicu jer postoji mogućnost da se one zapale.
- Sa papirnih ili plastičnih kesa skinite žičane obujmice i/ili metalne drške pre nego što ih stavite u mikrotalasnu pećnicu.
- Ako primetite dim, isključite uređaj ili izvucite utikač sa napajanja, ako se to može uraditi na bezbedan način, i držite vrata zatvorena da biste zagušili eventualni plamen ukoliko postoji.
- Nemojte da koristite prostor u mikrotalasnoj pećnici za čuvanje stvari. Ne ostavljajte papirne predmete, materijal za kuvanje ili hranu u pećnicu kada ista nije u upotrebi.

# 1 Važna uputstva u vezi sa bezbednošću i zaštitom životne sredine

- Sadržaj flašica i teglica sa hranom za bebe treba da se promeša i promućka i da se proveri temperatura pre konzumiranja da bi se izbegle opekotine.
- Ovaj uređaj je ISM (industrijska, naučna i medicinska) oprema grupe 2 klase B. Grupa 2 sadrži svu ISM (industrijsku, naučnu i medicinsku) opremu u kojoj se radiofrekventna energija namerno generiše i/ili koristi u obliku elektromagnetnog zračenja za obradu materijala, kao i opremu za sprečavanje stvaranja varnica.
- Oprema klase B pogodna je za upotrebu u kućnom okruženju i objektima koji su direktno povezani na mrežu niskog napona.
- e koristite ulje za spremanje hrane u pećnici. Vrelo ulje može oštetiti komponente i materijale pećnice, a može čak i da izazove opekotine na koži.
- Izbockajte hranu koja ima debelu koru kao što su krompir, tikvice, jabuke i kesteni.
- Uređaj mora biti postavljen tako da je zadnja strana okrenuta prema zidu.
- Pre pomeranja uređaja, obezbedite pokretno ležište kako biste sprečili oštećenje.
- Jaja u ljusci i cela tvrdo kuvana jaja ne treba da se zagrevaju u mikrotalasnoj pećnici pošto ona mogu da eksplodiraju, čak i nakon što se zagrevanje u mikrotalasnoj pećnici završi.

**UPOZORENJE:** Ako su vrata ili zaptivke vrata oštećeni, mikrotalasna pećnica ne sme da radi dok je ne popravi stručno lice.

**UPOZORENJE:** Opasno je da nestručna lica sprovode bilo kakve aktivnosti servisiranja ili popravke koje uključuju skidanje obloge koja pruža zaštitu od izla-

# 1 Važna uputstva u vezi sa bezbednošću i zaštitom životne sredine

ganja mikrotalasnoj energiji.

**UPOZORENJE:** Tečnosti i druge vrste hrane ne smeju da se zagrevaju u zatvorenim posudama pošto mogu da eksplodiraju.

- Mikrotalasna pećnica treba redovno da se čisti i da se uklanjaju ostaci hrane.
- Treba da se obezbedi najmanje 30 cm slobodnog prostora iznad gornje površine pećnice.
- Nemojte preterano dugo pripremati hranu unutar pećnice; u suprotnom možete izazvati požar.
- Za čišćenje uređaja ne koristite hemikalije i paročistače.
- Savetuje se izuzetna opreznost kada se koristi u blizini dece i osoba sa ograničenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima.
- Ovaj uređaj mogu koris-

titi deca u uzrastu od 8 i više godina, kao i osobe sa ograničenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez znanja i iskustva, sve dok su pod nadzorom sa ciljem bezbedne upotrebe uređaja, ili su im data adekvatna uputstva odnosno razumiju rizike upotrebe uređaja. Deca ne treba da se igraju s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje smeju da obavljaju deca starija od 8 godina i ako su pod nadzorom.

- **Opasnost od gušenja!** Ambalažu držite van domašaja dece.
- Zbog prekomerne toplote koja nastaje prilikom režima grilovanja i kombinovanog režima, deci treba dozvoliti da ih koriste samo pod nadzorom odrasle osobe.
- Uređaj i kabal za napajanje držite van domašaja dece

# 1 Važna uputstva u vezi sa bezbednošću i zaštitom životne sredine

uzrasta ispod 8 godina.

- Ne spremajte hranu direktno na staklenom plehu. Pre stavljanja u pećnicu, stavite hranu u/na odgovarajuću kuhinjsku posudu.
- Metalne posude za hranu i pića nisu dozvoljene tokom spremanja hrane u mikrotalasnoj pećnici. U suprotnom može doći do stvaranja varnica.
- Mikrotalasna rena ne sme se postavljati u ormarić koji nije u skladu sa uputstvima za ugradnju.
- Mikrotalasna pećnica namenjena je samo za upotrebu kada je ugrađena.
- Ako se ugradni uređaji koriste na visini jednakoj ili višoj od 900 mm iznad poda, treba voditi računa da se ne pomere i pokretno ležište prilikom uklanjanja posuda iz uređaja.
- Ako je ugradni uređaj smešten u ormarić s vratima, proizvodom treba upravljati držeći vrata ormarića otvorenim.
- Neodržavanje čistoće pećnice može dovesti do habanja površine, što može negativno uticati na trajanje uređaja i opasne situacije.
- Nemojte čistiti uređaj parnim čistačem.
- Zagrevanje pića u mikrotalasnoj pećnici može prouzrokovati odloženo eruptivno ključanje i zbog toga morate biti oprezni prilikom korišćenja posude.
- **UPOZORENJE:** Kada se uređaj koristi u kombinovanom režimu, deca smeju da koriste pećnicu samo pod nadzorom odraslih zbog generisanih temperatura.
- **Čišćenje:** Ne stavljajte uređaj u vodu ni druge tečnosti. Kućište čistite samo suđerom/krpom

# 1 Važna uputstva u vezi sa bezbednošću i zaštitom životne sredine

navlaženom u toploj vodi sa sapunom. Nemojte koristiti gruba, abrazivna sredstva za čišćenje. Vidi detaljna uputstva za čišćenje **Čišćenje i Čuvanje**.

## 1.2 Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganje otpada:

Ovaj proizvod je usaglašen sa WEEE direktivom Evropske unije (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi simbol klasifikacije za odlaganje električne i elektronske opreme (WEEE).



Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati zajedno s ostalim kućnim otpadom na kraju njegovog radnog veka. Korišćeni aparat mora se

vratiti na službeno sabirno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Da biste pronašli ove sisteme za sakupljanje, obratite se lokalnim nadležnim telima ili prodavcu gde je proizvod kupljen. Svako domaćinstvo igra važnu ulogu u obnavljanju i recikliranju starog aparata. Odgovarajuće odlaganje korišćenog uređaja pomaže u sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

## 1.3 Usklađenost sa RoHS Direktivom

Proizvod koji ste kupili u saglasnosti je sa RoHS Direktivom Evropske unije (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

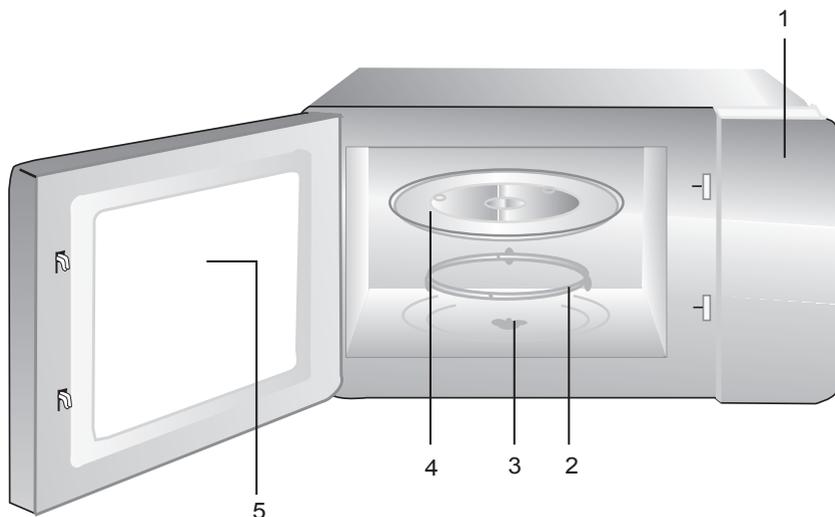
## 1.4 Informacije o pakovanju



Ambalažni materijali ovog proizvoda su napravljeni od materijala koji mogu da se recikliraju u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Ambalažne materijale ne odlagati zajedno sa kućnim ili drugim otpadom. Odnosite ih na mesta za prikupljanje ambalažnog materijala određena od strane lokalnih nadležnih tela.

## 2 Vaša mikrotalasna pećnica

### 2.1 Pregled



### Kontrolni instrumenti i delovi

1. Kontrolna tabla
2. Rotirajuća podrška
3. Rotirajuća osovina
4. Stakleni tanjir
5. Otvor rerne

### 2.2 Tehničke specifikacije

Модел	БМОВ 20202 В	БМОВ 20202 W
Напон	230 V~50 Hz	
Nazivni ulaz (mikrotalasna)	1250 W	
Nazivna snaga (mikrotalasna)	800 W	
Radna frekvencija	2450 MHz	
Prečnik okretnog stola	245 mm	
Spoljašnje dimenzije (V* Š*D)	595*344*388 mm	
Kapacitet pećnice	20 litara	
Neto masa	15.1 kg	
Boja	Crna	Bela

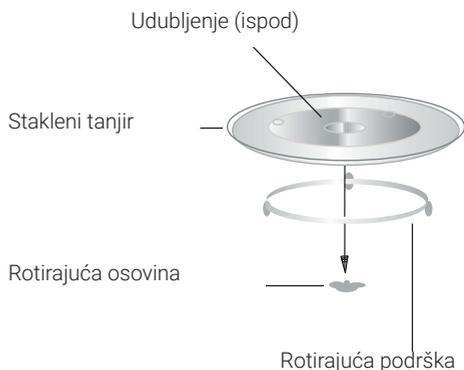
Zadržavamo prava na tehničke modifikacije i modifikacije u dizajnu.

Oznake na uređaju ili vrednosti navedene u dokumentaciji koju ste dobili uz uređaj su vrednosti dobijene u laboratorijskim uslovima i uz relevantne standarde. Ove vrednosti se mogu razlikovati u zavisnosti od upotrebe uređaja i uslova u okruženju. Vrednosti električne energije su testirane na 230V.

## 2 Vaša mikrotalasna pećnica

### 2.3 Postavljanje rotirajućeg tanjira

- Nikada ne postavljajte tanjir naopako. Stakleni tanjir ne sme da ima smetnje.
- I stakleni tanjir i rotirajuća podrška uvek moraju da se koriste tokom upotrebe uređaja.
- Sva hrana i posude sa hranom moraju uvek stajati na staklenom tanjiru.
- Ako je stakleni tanjir ili rotirajuća podrška naprsnut ili slomljen, kontaktirajte najbliži ovlašćeni servis.



## 3 Ugradnja i povezivanje

### 3.1 Ugradnja i povezivanje

- Skinite svu ambalažu i dodatke. Proverite ima li oštećenja na pećnici poput naprslina ili slomljenih vrata. Ne ugrađujte ukoliko je pećnica oštećena.
- Skinite zaštitni film sa površina mikrotalasne pećnice.
- Ne skidajte svetlo braon Mica sloj nalepljen unutar pećnice koji štiti magnetron.
- Obratite pažnju na posebna uputstva za ugradnju.
- Uređaj se ugrađuje u kabinet pričvršćen za zid, širine 60cm (najmanje 55cm dubine i 85cm odignut od poda).
- Uređaj poseduje utikač koji se sme ubaciti samo u adekvatno ugrađenu uzemljenu utičnicu.
- Vrednosti strujne mreže moraju odgovarati voltaži navedenoj na tipskoj pločici.
- Ako utikač nije dostupan nakon ugradnje, mora se spolja ugraditi prekidač sa kontaktnim razmakom od najmanje 3 mm.

- Ne smeju se koristiti adapteri, višesmerne utičnice i produžni kablovi. Preopterećenje može dovesti do opasnosti od požara.



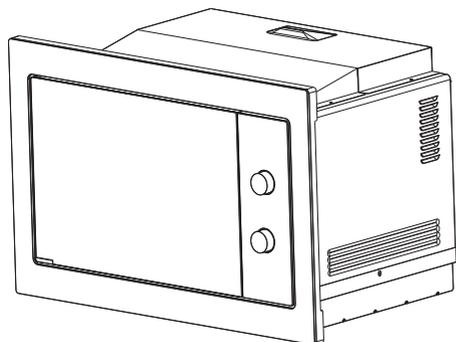
Dostupna površina se može zagrejati tokom upotrebe.



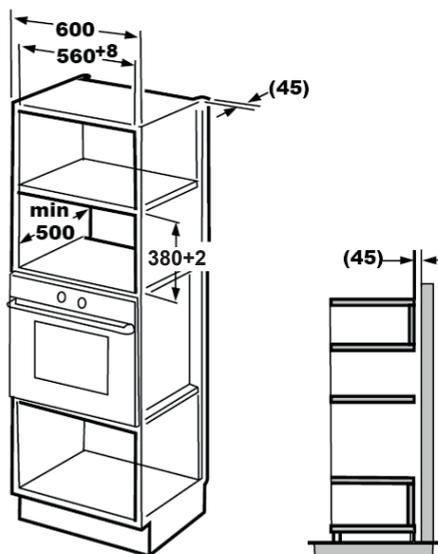
Nemojte pritisnuti ili presavijati strujni kabl.

## 3 Ugradnja i povezivanje

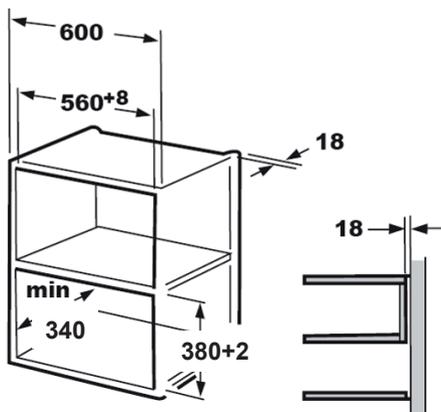
### 3.2 Integrirani delovi za ugradnju



-  Zavrtalj A
-  Montažnom pločom
-  Zavrtalj B
-  Trim-kit plastični poklopac



### 3.3 Ugradni nameštaj

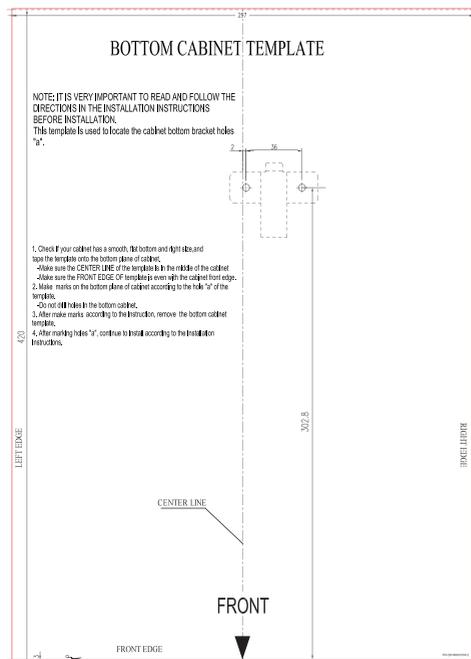
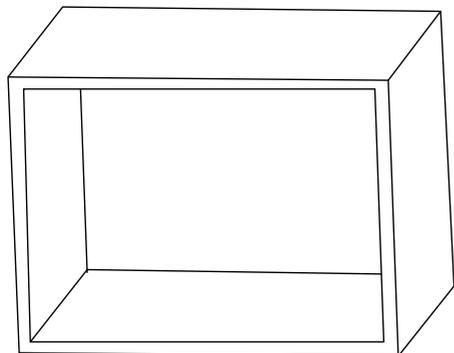


Nosač i šablon za donji okvir su potrebni kada se instaliraju u obe instalacije.

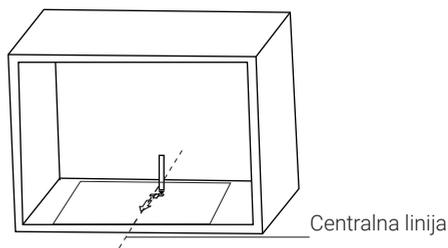
## 3 Ugradnja i povezivanje

### 3.4 Priprema ormarića

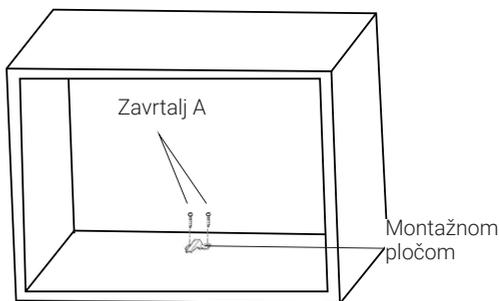
1. Pročitajte uputstvo na šablonu donjeg ormarića, stavite šablon na donju ravan ormarića.



2. Unesite oznake na donju ravan kućišta prema oznakama "a" na šablonu.



3. Uklonite šablon donjeg ormarića i pričvrstite montažnu ploču vijkom A.



### 3.5 Ugradnja pećnice

1. Ugradite pećnicu u kućište.

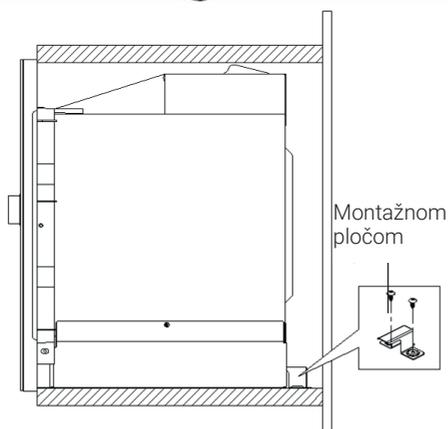
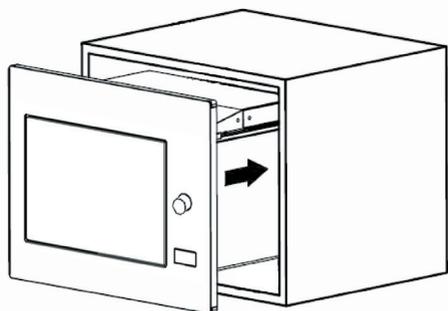


**UPOZORENJE:** Uverite se da je zadnja strana pećnice blokirana montažnom pločom.

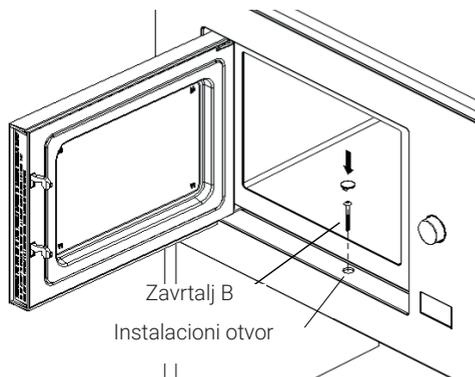


**UPOZORENJE:** Nemojte kabl za napajanje učiniti nedostupnim ili presavijenim.

### 3 Ugradnja i povezivanje

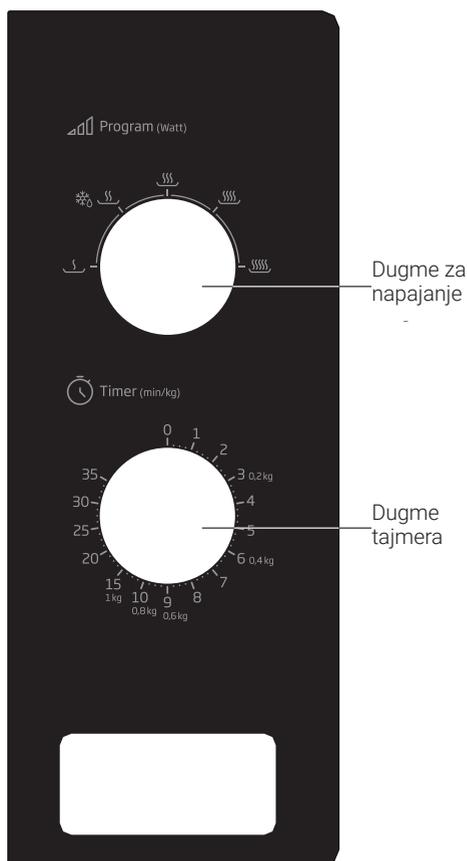


2. Otvorite vrata, pričvrstite pećnicu na kućište pomoću zavrtnja B, na otvoru za ugradnju. Zatim pričvrstite Trim-kit plastični poklopac na otvor za ugradnju.



## 4 Rad uređaja

### 4.1 Kontrolna tabla



4. Nakon što vreme kuvanja istekne, jedinica će izdati zvučni signal koji ukazuje na kraj kuvanja.

5. Ako se jedinica ne koristi, uvek podesite vreme na „0”.

Funkcija/ snaga	Izlazna snaga	Primena
	17% micro.	Omekšati sladoled
	33% micro.	Čorba, omekšati puter ili odmrznuti
	55% micro.	Paprikaš, riba
	77% micro.	Pirinač, riba, piletina, mleveno meso
	100% micro.	Zagrejati mleko, prokuvati vodu, povrće, piće



Kada vadite hranu iz pećnice, uverite se da je napajanje isključeno okretanjem prekidača tajmera u položaj 0 (nula). Ako to ne učinite i koristite mikrotalasnu pećnicu bez hrane u njoj, može doći do pregrevanja i oštećenja magnetrona.

### 4.2 Upotreba

1. Za podešavanje snage kuvanja okretanjem dugmeta za napajanje na željeni nivo.
2. Podesite vreme kuvanja okretanjem dugmeta tajmera na željeno vreme prema vašem vodiču za kuvanje hrane.
3. Mikrotalasna pećnica će automatski početi da kuva nakon podešavanja nivoa snage i vremena.

## 5 Čišćenje i održavanje

### 5.1 Čišćenje



**UPOZORENJE:** Nikada ne koristite benzin, rastvarače, abrazivna sredstva za čišćenje, metalne predmete ili tvrde četke za čišćenje uređaja.



**UPOZORENJE:** Nikada ne uranjajte uređaj ili strujni kabl u vodu ili neku drugu tečnost.

1. Isključite uređaj iz struje i izvucite utikač iz utičnice u zidu.
2. Začekaite da se uređaj potpuno ohladi.
3. Održavajte unutrašnjost pećnice čistom. Brišite vlažnom krpom ako se rasipana hrana ili tečnost zalepe za zidove pećnice. Koristite blag deterđent ako se pećnica dosta zaprlja. Izbegavajte sprejeve i gruba sredstva za čišćenje jer mogu izazvati fleke, ogrebotine ili tamnjenje površina na vratima.
4. Spoljašnje površine pećnice se moraju čistiti vlažnom krpom. Ne dozvolite da voda proдре u ventilacione otvore kako se delovi pećnice ne bi oštetili.
5. Često brišite obe strane vrata i staklo, gume na vratima i delove uređaja u blizini gume vlažnom krpom, kako biste uklonili fleke od prskanja. Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje.
6. Parni čistač se ne koristi.
7. Ne dozvolite da se kontrolna tabla nakvasi. Čistite je mekom vlažnom krpom. Ostavite otvorena vrata pećnice kako ne biste slučajno uključili neku funkciju dok čistite kontrolnu tablu.
8. Ako se para nakupi unutar ili oko vrata pećnice, obrišite vlagu mekom krpom. To se može desiti kada mikrotalasna pećnica radi u vlažnim uslovima. Ovo je sasvim normalno.
9. U nekim slučajevima ćete morati da skinete stakleni tanjir i očistite ga. Operite tanjir u toploj vodi sa sapunicom ili u mašini za pranje sudova.
10. Prsten i plafon pećnice se moraju redovno čistiti kako se ne bi javljala buka. Dovoljno je obrisati površinu mekom krpom sa blagim deterđentom. Prsten se može prati u vodi sa sapunicom ili u mašini za pranje sudova. Kada skinete prsten iz pećnice radi čišćenja, proverite dali ste ga pravilno vratili na mesto.
11. Kako biste uklonili neprijatne mirise iz pećnice, stavite čašu vode sa korom i sokom limuna u duboku posudu koja se može koristiti u mikrotalasnoj pećnici i uključite pećnicu na 5 minuta u režimu mikrotalasne pećnice. Dobro obrišite i osušite mekom krpom.
12. Molimo Vas, kontaktirajte ovlašćenog servisera ukoliko je potrebno da se zameni sijalica u pećnici.
13. Molimo Vas, ne bacajte stari uređaj sa običnim otpadom iz domaćinstva; stare pećnice je potrebno odnesti u centre za reciklažu.
14. Kada se mikrotalasna pećnica sa funkcijom roštilja prvi put koristi, može proizvesti blagi dim i miris. Ovo je normalna pojava jer je pećnica napravljena od čelične ploče premazane uljem za podmazivanje, a nova pećnica će proizvoditi isparenja i miris koji nastaje sagorevanjem ulja za podmazivanje. Ovaj fenomen će nestati nakon perioda upotrebe.

### 5.2 Čuvanje

- Ako ne planirate da koristite uređaj duže vreme, molimo Vas da ga pažljivo odložite.
- Molimo vas, proverite da li je uređaj

## 5 Čišćenje i održavanje

isključen, hladan i potpuno suv.

- Ostavite uređaj na suvo i hladno mesto.
- Držite uređaj van domašaja dece.

### 5.3 Baratanje i transport

- Tokom premeštanja i transporta nosite uređaj spakovan u originalnu ambalažu. Ambalaža štiti uređaj od fizičkih oštećenja.

- Ne stavljajte teret na uređaj ili na ambalažu. Uređaj se može oštetiti.
- Pazite da Vam uređaj ne padne na pod, jer to može izazvati trajnja oštećenja i kvar uređaja.

## 6 Pomoć u rešavanju problema

Problem	Moguć razlog	Rešenje
Pećnica se ne uključuje.	1) Strujni kabl nije umetnut u utičnicu kako treba.	Izvcite utikač iz utičnice. Zatim ga ponovo ubacite nakon 10 sekundi.
	2) Ispao je osigurač ili je sigurnosni prekidač isključen.	Zamenite osigurač ili resetujte prekidač (popravke mora vršiti profesionalno lice iz naše kompanije).
	3) Problem sa utičnicom.	Testirajte utičnicu pomoću nekog drugog električnog uređaja.
Pećnica se ne zagreva.	4) Vrata nisu dobro zatvorena.	Pravilno zatvorite vrata.
Ako ništa od gore navedenog ne popravi situaciju, kontaktirajte kvalifikovanog tehničara. Ne pokušavajte sami da podešavate ili popravite pećnicu.		

## Bitte lesen Sie zunächst diese Anleitung!

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät der Marke Beko entschieden haben. Wir sind überzeugt, dass Sie mit diesem Gerät, das mit den höchsten Qualitätsanforderungen und modernster Technologie hergestellt wurde, beste Ergebnisse erzielen werden. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung und alle anderen Begleitdokumente aufmerksam, bevor Sie das Gerät verwenden; bewahren Sie sie zum künftigen Nachschlagen sicher auf. Wenn Sie das Gerät an jemanden weitergeben, händigen Sie ihm bitte auch diese Anleitung aus. Befolgen Sie die Anweisungen, indem Sie alle Informationen und Warnhinweise in der Bedienungsanleitung beachten.

Bitte denken Sie daran, dass diese Bedienungsanleitung eventuell für mehrere Modelle geschrieben wurde. Unterschiede zwischen den Modellen werden in der Anleitung klar und deutlich beschrieben.

## Bedeutung der Symbole

Folgende Symbole werden in den verschiedenen Abschnitten dieser Anleitung verwendet:



Wichtige Informationen und nützliche Tipps in Bezug auf die Verwendung.



Warnhinweise zu gefährlichen Situationen im Hinblick auf die Sicherheit von Leib, Leben und Eigentum.



Warnung vor heißen Flächen.



Warnung vor Stromschlägen.

**Wichtige Sicherheitshinweise sorgfältig lesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren.**

### 1.1 Sicherheitshinweise

Dieser Abschnitt enthält Sicherheitshinweise zum Schutz vor Feuer, Stromschlag, Exposition gegenüber Leckmikrowellenenergie, Verletzungen oder Sachschäden. Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitsvorschriften hat den Verlust der Garantie zur Folge.

- Beko-Mikrowellenöfen entsprechen den geltenden Sicherheitsnormen; daher sollte im Falle einer Beschädigung des Gerätes oder des Netzkabels dieses vom Händler, Servicezentrum oder einem Fachmann und autorisierten Kundendienst gleichermaßen repariert oder ersetzt werden, um jede Gefahr zu vermeiden.

Fehlerhafte oder unqualifizierte Reparaturarbeiten können gefährlich sein und ein Risiko für den Benutzer darstellen.

- Dieses Gerät ist ausschließlich zur Verwendung in einem Haushalt und vergleichbaren Einrichtungen gedacht, darunter:
  - Teeküchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und vergleichbaren Einrichtungen;
  - In landwirtschaftlicher Familienbetrieben
  - Für Gäste in Hotels, und vergleichbaren Unterkünften;
  - Kleineren Pensionen oder vergleichbaren Einrichtungen.
- Es ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für Laborzwecke gedacht.
- Versuchen Sie nicht, den Ofen bei geöffneter Tür zu starten. Andernfalls können Sie schädlicher Mikrowelle-

nenergie ausgesetzt sein. Sicherheitsschlösser dürfen nicht deaktiviert oder manipuliert werden.

- Der Mikrowellenofen ist für die Erwärmung von Lebensmitteln und Getränken vorgesehen. Das Trocknen von Lebensmitteln oder Kleidung und die Erwärmung von Wärmekissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Tüchern und Ähnlichem kann zu Verletzungs-, Entzündungs- oder Brandgefahr führen.
- Stellen Sie keine Gegenstände zwischen die Vorderseite und die Ofentür. Lassen Sie keine Schmutz- oder Reinigungsmittelreste auf den Verschlussflächen ansammeln.
- Alle Servicearbeiten, bei denen die Abdeckung entfernt wird, die einen Schutz gegen Mikrowellenenergie bietet, müssen von autorisierten Personen/Serviceleistungen durchgeführt werden. Jeder andere Ansatz ist gefährlich.
- Ihr Produkt ist zum Kochen, Erhitzen und Auftauen von Lebensmitteln zu Hause vorgesehen. Es darf nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.
- Ihr Ofen ist nicht zum Trocknen von Lebewesen ausgelegt.
- Verwenden Sie Ihr Gerät nicht zum Trocknen von Kleidung oder Küchentüchern.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien, in Badezimmern, in feuchten Umgebungen oder an Orten, an denen es nass werden kann.
- Es wird keine Verantwortung oder Gewährleistungsanspruch für Schäden übernommen, die durch Missbrauch oder unsachgemäße Handhabung des

# 1 Wichtige Hinweise zu Sicherheit und Umwelt

Geräts entstehen.

- Versuchen Sie niemals, das Gerät zu zerlegen. Für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung verursacht wurden, werden keine Gewährleistungsansprüche anerkannt.
- Verwenden Sie nur Originalteile oder Teile empfohlen von der Hersteller.
- Lassen Sie das Gerät während der Verwendung nicht unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie das Gerät immer auf einer stabilen, flachen, sauberen, trockenen und rutschfesten Oberfläche.
- Das Gerät darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einer separaten Fernbedienung betrieben werden.
- Reinigen Sie alle Teile, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden. Bitte beachten Sie die Details im Abschnitt „Reinigung und Wartung“.
- Betreiben Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck, wie in diesem Handbuch beschrieben.
- Das Gerät wird während des Betriebs sehr heiß. Achten Sie darauf, die heißen Teile im Ofen nicht zu berühren.
- Die Mikrowelle darf keinesfalls leer betrieben werden.
- Das Kochutensilien kann aufgrund der Wärmeübertragung vom erhitzten Lebensmittel auf das Utensilien heiß werden. Möglicherweise benötigen Sie Ofenhandschuhe, um das Geschirr zu halten.
- Die Utensilien müssen zuvor auf ihre Eignung zur Benutzung in Mikrowellen überprüft werden.
- Stellen Sie den Ofen nicht auf Öfen oder andere wärmeerzeugende Geräte. Andernfalls kann es beschädigt werden und die

Garantie erlischt.

- Beim Öffnen der Deckel oder der Folie kann nach dem Kochen des Essens Dampf austreten.
- Das Gerät und seine zugänglichen Oberflächen können sehr heiß sein, wenn das Gerät verwendet wird.
- Tür und Außenglas können sehr heiß sein, wenn das Gerät verwendet wird.
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
- Die einzige Möglichkeit, das Gerät von der Stromversorgung zu trennen, besteht darin, den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit einer geerdeten Steckdose.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder das Gerät beschädigt ist.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit einem Verlängerungskabel.
- Berühren Sie das Gerät oder seinen Stecker niemals mit nassen Händen!
- Das Gerät muss derart aufgestellt werden, dass der Stecker zugänglich ist.
- Verhindern Sie Schäden an der Stromversorgung Kabel durch nicht quetschen, biegen, oder an scharfen Kanten reiben. Halten Sie das Netzkabel von erhitzten Oberflächen und offenen Flammen fern.
- Stellen Sie sicher, dass keine Gefahr besteht, dass das Netzkabel versehentlich gezogen wird oder dass jemand darüber stolpert, wenn das Gerät verwendet wird.
- Ziehen Sie den Netzstecker vor jeder Reinigung und

wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.

- Ziehen Sie nicht am Netzkabel des Geräts, um es von der Stromversorgung zu trennen, und wickeln Sie das Netzkabel niemals um das Gerät.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie es nicht unter fließendes Wasser.
- Beim Erwärmen von Speisen in Kunststoff- oder Papierbehälter, immer ein Auge auf den Ofen haben um die Möglichkeit einer Zündung zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Drahtschnüre und/oder Metallgriffe von Papier- oder Plastiktüten, bevor Sie die Tüten in den Ofen stellen.
- Wenn Rauch beobachtet wird, schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker, wenn dies sicher ist, und halten Sie die Tür geschlossen, um Flammen zu ersticken.
- Verwenden Sie Mikrowellen nicht zur Aufbewahrung. Lassen Sie keine Papiergegenstände, Kochmaterialien oder Lebensmittel im Ofen, wenn dieser nicht verwendet wird.
- Der Inhalt von Babyflaschen und Babynahrung sollte gerührt und geschüttelt und die Temperatur sollte vor dem Verzehr geprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Bei diesem Gerät handelt es sich um ein ISM-Gerät der Klasse B, Gruppe 2. Gruppe 2 beinhaltet alle ISM-Geräte (Hochfrequenz-Geräte in Industrie, Wissenschaft, Medizin) und Ausrüstungen, in denen Hochfrequenzenergie in Form von elektromagnetischer Strahlung für die Behandlung von Material gezielt

erzeugt und/oder genutzt wird sowie Funkenerodiermaschinen.

- Ausrüstungen der Klasse B sind für den Einsatz im häuslichen Umfeld und Einrichtung, die zur Stromversorgung direkt an das Niederspannungsnetz angeschlossen sind.
- Verwenden Sie kein Speiseöl im Ofen. Heißes Öl kann die Komponenten und Materialien des Ofens beschädigen und sogar Hautverbrennungen verursachen.
- Pierce Essen mit dicker Kruste wie Kartoffeln, Zucchini, Äpfel und Kastanien.
- Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass die Rückseite zur Wand zeigt.
- Sichern Sie vor dem Bewegen des Geräts den Drehteller, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Rohe Eier sowie ganze hartgekochte Eier sollten

nicht im Mikrowellengerät erhitzt werden, da sie selbst nach Ende des Garvorgangs in der Mikrowelle noch platzen könnten.

**WARNUNG:** Wenn die Tür oder die Türdichtungen beschädigt sind, darf der Ofen nicht betrieben werden, bis es von einer kompetenten Person repariert ist.

**WARNUNG:** Für unkompetente Personen besteht die Gefahr einen Service auszuführen oder Reparaturen durchzuführen, die die Entfernung der Abdeckung erfordern, welche den Schutz gegen die Strahlenbelastung der Mikrowellenenergie darstellen.

**WARNUNG:** Flüssigkeiten und andere Lebensmittel dürfen nicht in verschlossenen Behältern aufgewärmt werden, das diese explodieren können.

- Das Mikrowellengerät sollte regelmäßig gereinigt

und Lebensmittelreste entfernt werden.

- Über der Oberseite des Ofens sollte mindestens 30 cm Freiraum vorhanden sein.
- Überkochen Sie keine Lebensmittel, da Sie sonst einen Brand verursachen können.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine Chemikalien und dampfunterstützten Reinigungsmittel.
- Bei der Verwendung in der Nähe von Kindern und Personen, deren körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten eingeschränkt sind, ist äußerste Vorsicht geboten.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder ohne Kenntnisse und Erfahrung verwendet

werden, sofern sie hinsichtlich der sicheren Verwendung beaufsichtigt werden des Produkts oder sie werden entsprechend instruiert oder verstehen die Risiken der Verwendung des Produkts. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.

- **Die Gefahr des Erstickens!** Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern!
- Aufgrund der übermäßigen Hitze, die im Grill- und Kombinationsmodus auftritt, sollten Kinder diese Modi nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden dürfen.
- Bewahren Sie das Produkt und das Netzkabel so auf, dass Kinder unter 8 Jah-

ren nicht darauf zugreifen können.

- Kochen Sie das Essen nicht direkt auf der Glasschale. Legen Sie die Lebensmittel in/auf geeignete Küchenutensilien, bevor Sie sie in den Ofen stellen.
- Metallische Behälter für Lebensmittel und Getränke sind während des Mikrowellenkochens nicht erlaubt. Andernfalls kann es zu Funkenbildung kommen.
- Der Mikrowellenofen darf nicht in einem Schrank aufgestellt werden, der nicht den Installationsanweisungen entspricht.
- Der Mikrowellenofen ist nur für den eingebauten Gebrauch vorgesehen.
- Wenn eingebaute Geräte mindestens 900 mm über dem Boden verwendet werden, sollte darauf geachtet werden, dass der Drehteller beim Entfernen von Behältern aus dem Gerät nicht verschoben

wird.

- Befindet sich das eingebaute Produkt in einem Schrank mit einer Tür, muss das Produkt bei geöffneter Schranktür betrieben werden.
- Wird der Backofen nicht sauber gehalten, kann dies zu einer Verschlechterung der Oberfläche führen, die sich negativ auf die Lebensdauer des Geräts auswirken und möglicherweise zu einer gefährlichen Situation führen kann.
- Das Gerät darf nicht mit einem Dampfreiniger gereinigt werden.
- Das Erhitzen von Getränken in der Mikrowelle kann zu einem verzögerten Eruptionskochen führen, daher ist bei der Handhabung des Behälters Vorsicht geboten
- **WARNUNG:** Wenn das Gerät im Kombinationsmodus betrieben wird,

# 1 Wichtige Hinweise zu Sicherheit und Umwelt

sollten Kinder den Ofen aufgrund der erzeugten Temperaturen nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.

- **Reinigung:** Legen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem in warmer Seifenlauge angefeuchteten Schwamm/Tuch. Verwenden Sie keine scharfen, scheuernden Reinigungsmittel. Siehe die ausführlichen Reinigungsanweisungen unter **Reinigung und Pflege** und **Lagerung**.

## 1.2 Ihre Pflichten als Endnutzer



Dieses Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/ EU). Das Produkt wurde mit einem  Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden. Es darf somit

nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z.B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Vertreiber (siehe unten zu deren Rücknahmepflichten in Deutschland) abgegeben werden.

Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Altakkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der Endnutzer ist zudem selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.

Die ordnungsgemäße Entsorgung gebrauchter Geräte trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

## 1.3 Hinweise zum Recycling



Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere Verpackungen, nicht im Hausmüll, sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die entsprechenden örtlichen Sammelsysteme.

Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte.

## 1.4 Rücknahmepflichten der Vertreiber

Wer auf mindestens 400 m<sup>2</sup> Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder diese gewerblich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Gerätes, ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe, unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertreiber müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind, (kleine Elektrogeräte) im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes verknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden.

Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, wenn das neue Elektro- oder Elektronikgerät dorthin geliefert wird; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer kostenlos.

Die vorstehenden Pflichten gelten auch für den Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Vertreiber Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte bzw.

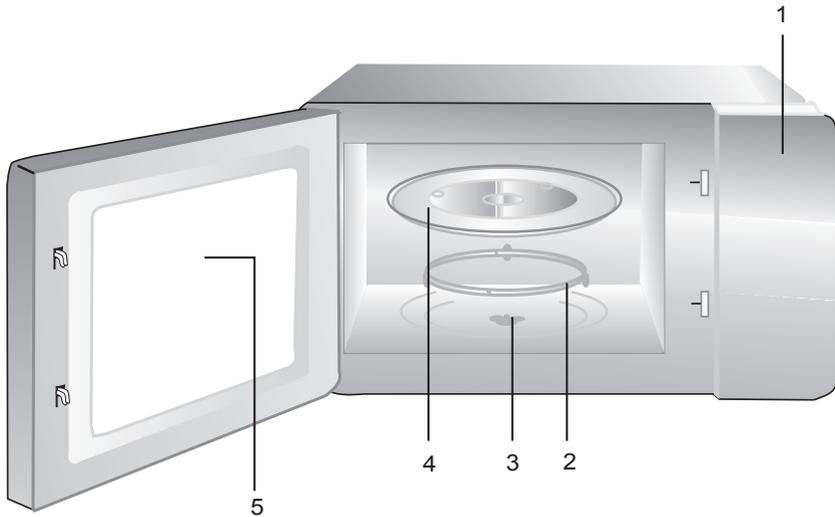
Gesamtlager und Versandflächen für Lebensmittel beinhalten, die den oben genannten Verkaufsflächen entsprechen. Die unentgeltliche Abholung von Elektro- und Elektronikgeräten ist dann aber auf Wärmeüberträger (z.B. Kühlschrank), Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm<sup>2</sup> enthalten und Geräte beschränkt, bei denen mindestens eine der äußeren Abmessungen mehr

## 1.5 Einhaltung von RoHS-Vorgaben

Das von Ihnen erworbene Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-RoHS Richtlinie (2011/65/EU). Es enthält keine in der Richtlinie angegebenen gefährlichen und unzulässigen Materialien.

## 2 Ihr Mikrowellenherd

### 2.1 Übersicht



### Bedienelemente und Teile

1. Bedienfeld
2. Drehtellerhalterung
3. Drehtellerschaft
4. Glasteller
5. Gerätefenster

<b>Gerätekapazität</b>	20 L	
<b>Nettogewicht</b>	Ca. 15.1 kg	
<b>Farbe</b>	Schwarz	Weiß

Technical and design modification rights are reserved.

### 2.2 Technische Daten

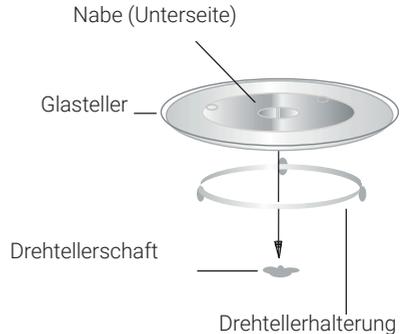
Model	BMOB 20202 B	BMOB 2202 W
<b>Nennspannung</b>	230 V~50 Hz	
<b>Nenneingangsleistung (Mikrowelle)</b>	1250 W	
<b>Nennausgangsleistung (Mikrowelle)</b>	700 W	
<b>Betriebsfrequenz</b>	2450 MHz	
<b>Drehtellerdurchmesser</b>	Ø 245 mm	
<b>Außenabmessungen</b>	595*344*388 mm	

Markierungen am Produkt oder in den mitgelieferten Dokumenten angegebene Werte stellen Werte dar, die unter Laborbedingungen nach den jeweils geltenden Standards ermittelt wurden. Diese Werte können je nach Einsatz- und Umgebungsbedingungen variieren. Leistungswerte getestet bei 230 V.

## 2 Ihr Mikrowellenherd

### 2.3 Drehteller installieren

- Glasteller niemals verkehrt herum aufstellen. Der Glasteller darf niemals blockiert werden.
- Sowohl Glasteller als auch Drehtellerhalterung müssen stets während des Garens verwendet werden.
- Alle Lebensmittel und Lebensmittelbehälter müssen zum Garen auf dem Glasteller platziert werden.
- Falls Glasteller oder Drehtellerhalterung Risse oder Bruchstellen aufweisen, wenden Sie sich an Ihr autorisiertes Kundencenter vor Ort.



## 3 Installation und Anschluss

### 3.1 Installation und Anschluss

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Zubehörteile. Untersuchen Sie das Gerät auf mögliche Schäden, wie Beulen oder eine defekte Tür. Installieren Sie den Mikrowellenherd nicht, falls er beschädigt ist.
- Entfernen Sie jegliche Schutzfolien an der Schrankfläche des Mikrowellenherds.
- Entfernen Sie nicht die hellbraune Mica-Abdeckung im Garraum des Mikrowellenherds, da diese die Magnetfeldröhre schützt.
- Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.
- Das Gerät kann in einem 60 cm breiten, an der Wand montierten Schrank (mindestens 55 cm tief und 85 cm über dem Boden) installiert werden.
- Das Gerät verfügt über einen Stecker und darf nur an eine ordnungsgemäß

installierte, geerdete Steckdose angeschlossen werden.

- Die Netzspannung muss der am Typenschild angegebenen Spannung entsprechen.
- Falls der Stecker nach der Installation nicht mehr zugänglich ist, muss eine allpolige Trennvorrichtung mit einem Kontaktabstand von mindestens 3 mm vorhanden sein.
- Adapter, Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel dürfen nicht verwendet werden. Bei einer Überlastung besteht Brandgefahr.



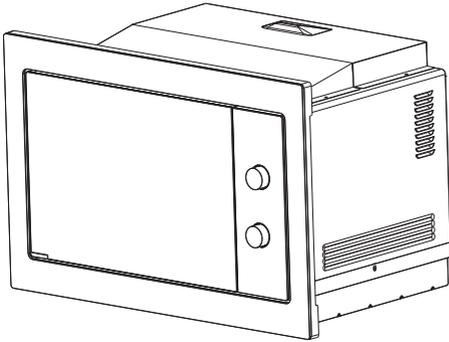
Zugängliche Flächen können während des Betriebs heiß werden.



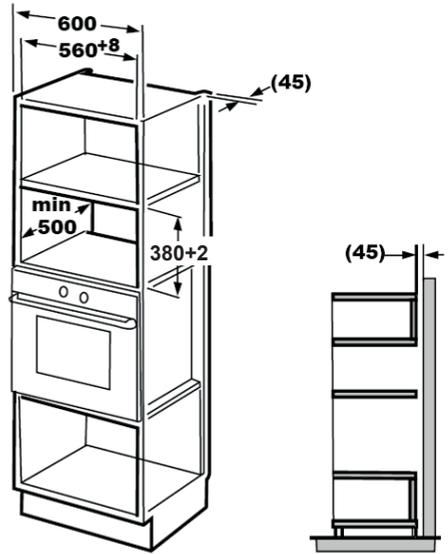
Achten Sie darauf, das Netzkabel nicht einzuklemmen oder zu biegen.

# 3 Installation und Anschluss

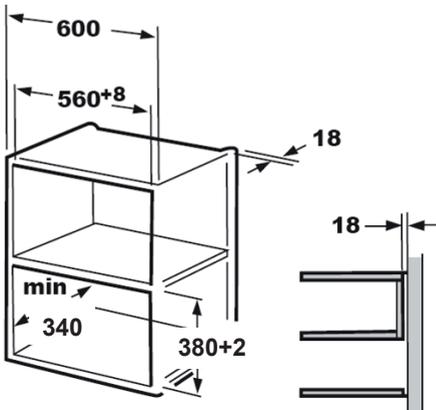
## 3.2 Eingebaute Montageteile



-  Schraube A  Montageplatte
-  Schraube B  Kunststoffabdeckung des Trim-Kits



## 3.3 Integrierte Installation

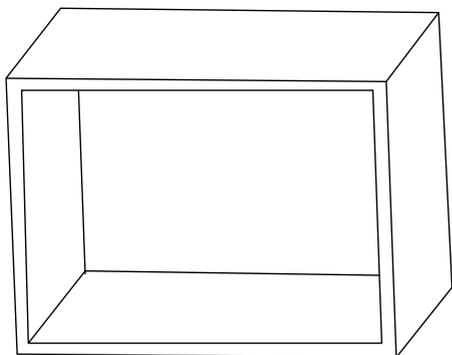


Die Halterung und die Schablone für das untere Netz werden für beide Installationen benötigt.

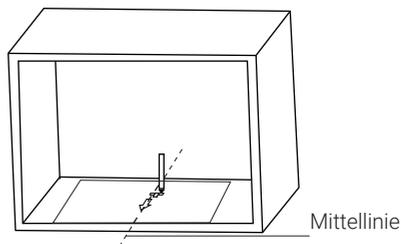
# 3 Installation und Anschluss

## 3.4 Schrank vorbereiten

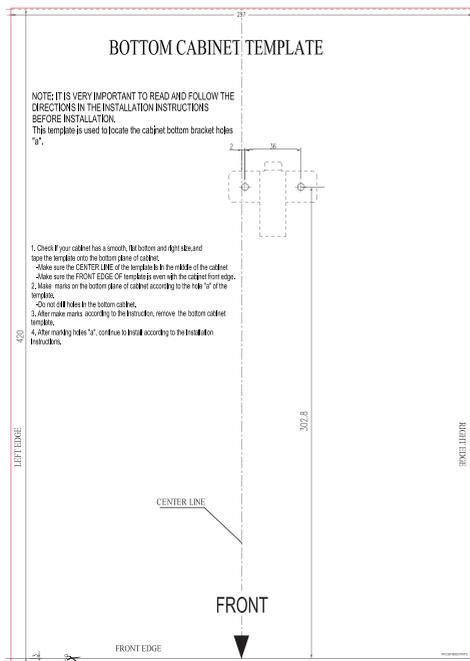
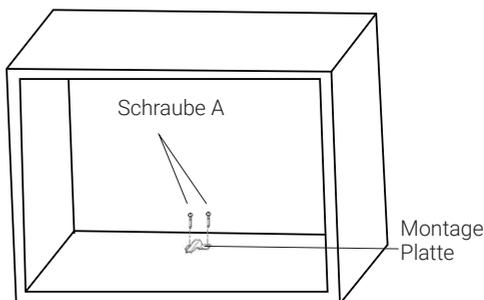
1. Lesen Sie die Anweisungen auf der Schablone (Schrank/unten) und legen Sie die Schablone auf die untere Innenseite des Schanks.



2. Kennzeichnen Sie die Stellen an der unteren Innenseite des Schanks entsprechend den Markierungen „a“ der Schablone.



3. Entfernen Sie die Schablone (Schrank/unten) und befestigen Sie die Halterung mit Schraube A.

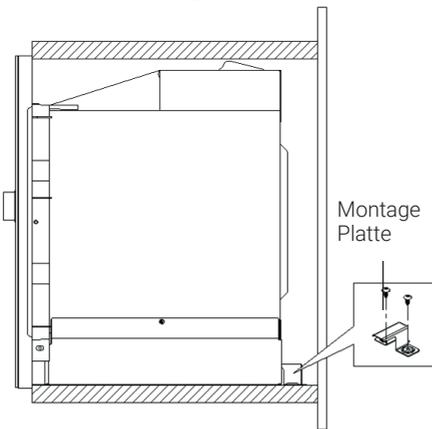
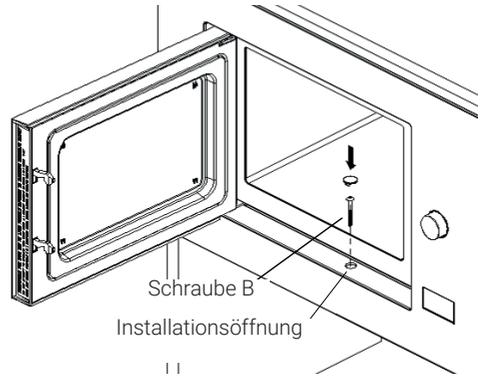
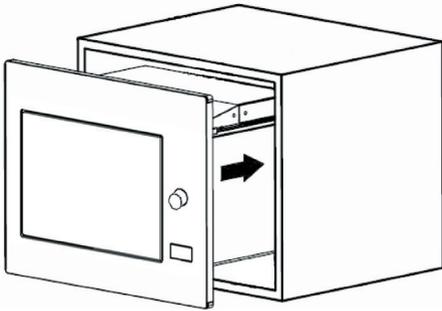


## 3.5 Mikrowellenherd befestigen

1. Installieren Sie den Mikrowellenherd im Schrank.

	<p>Stellen Sie sicher, dass die Rückseite des Mikrowellenherds in der Halterung eingerastet ist.</p>
	<p>Achten Sie darauf, das Netzkabel nicht einzuklemmen oder zu biegen.</p>

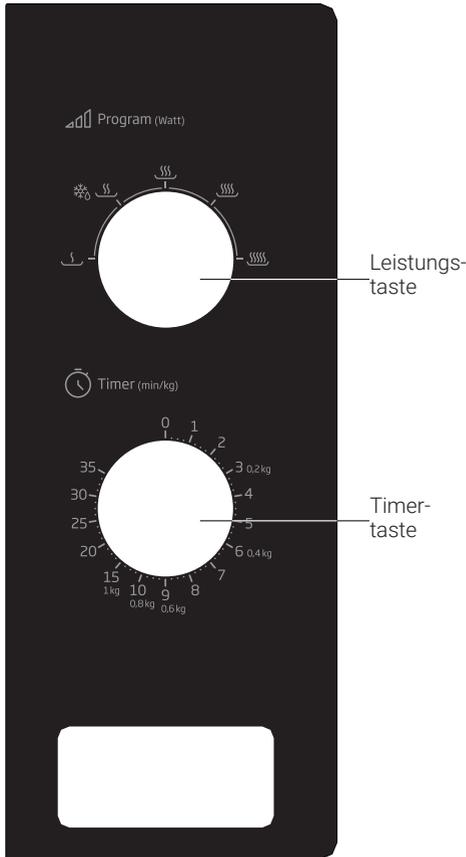
### 3 Installation und Anschluss



2. Öffnen Sie die Tür, befestigen Sie das Gerät mit Schraube B durch die Installationsöffnung am Schrank. Befestigen Sie dann die Einbaurahmen-Kunststoffabdeckung an der Installationsöffnung.

## 4 Gerät bedienen

### 4.1 Bedienungspaneel



### 4.2 Verwendung

1. Einstellen der Kochleistung durch Drehen des Leistungsknopf auf die gewünschte Stufe.
2. Um die Garzeit einzustellen, drehen Sie den Timer-Knopf auf die gewünschte Zeit gemäß der Anleitung für das Garen Ihrer Speisen.
3. Der Mikrowellenherd beginnt automatisch zu kochen, nachdem die Leistungsstufe und die Zeit eingestellt

wurden.

4. Nach Ablauf der Garzeit schaltet das Gerät mit einem "Dong" ab.
5. Wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, stellen Sie die Zeit immer auf "0".

Funktion/Leistung	Ausgang	Anwendung
	17% mikro.	Eis erweichen
	33% mikro.	Suppeneintopf, Butter erweichen oder auftauen
	55% mikro.	Eintopf, Fisch
	77% mikro.	Reis, Fisch, Huhn, Hackfleisch
	100% mikro.	Aufwärmen, Milch, kochendes Wasser, Gemüse, Getränk



Vergewissern Sie sich vor der Entnahme von Speisen aus dem Ofen, dass der Ofen ausgeschaltet ist, indem Sie den Zeitschalter auf 0 (Null) stellen. Wenn Sie dies nicht tun und den Mikrowellenherd ohne Speisen in Betrieb nehmen, kann es zu Überhitzung und Schäden am Magnetron kommen.

## 5 Reinigung und wartung

### 5.1 Reinigung und Pflege



**WARNUNG:** Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts niemals Benzin, Lösungsmittel, abrasive Reinigungsmittel, Metallgegenstände oder harte Bürsten.



**WARNUNG:** Tauchen Sie das Gerät oder sein Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

1. Schalten Sie die Mikrowelle aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
2. Warten, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist.
3. Halten Sie das Innere des Geräts sauber. Wenn Speisen spritzen oder Flüssigkeiten überlaufen und an den Gerätewänden kleben, wischen Sie diese mit einem feuchten Tuch trocken. Es kann ein mildes Reinigungsmittel verwendet werden, wenn die Mikrowelle sehr verschmutzt sein sollte. Vermeiden Sie den Gebrauch von Reinigungssprays oder aggressiven Reinigungsmitteln, da diese Oberfläche der Tür beschädigen oder abstumpfen lassen können.
4. Die äußeren Geräteoberflächen können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Um Schäden der Funktionsteile im Inneren der Mikrowelle zu verhindern, muss das Eindringen von Wasser durch die Belüftungsöffnungen vermieden werden.
5. Wischen Sie die Tür- und Fensterseiten, die Türdichtungen und angrenzende Teile häufig mit einem feuchten Tuch ab, um Verschüttungen oder Spritzer zu entfernen. Verwenden Sie keine Scheuermittel.
6. A Dampfreiniger sollte nicht verwendet werden.
7. Achten Sie darauf, dass Bedienfeld nicht nass wird. Reinigen Sie dieses mit einem feuchten Tuch. Lassen Sie die Gerätetür offen, wenn Sie die Mikrowelle reinigen, um ein versehentliches Einschalten zu verhindern.
8. Wenn sich im Inneren bzw. um die Mikrowellentür herum Dampf ansammelt, wischen Sie diesen mit einem weichen Tuch ab. Das kann passieren, wenn die Mikrowelle in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit eingesetzt wird. Das ist völlig normal.
9. Von Zeit zu Zeit muss auch der Drehteller aus Glas zum Reinigen herausgenommen werden. Waschen Sie den Glasteller mit warmem Seifenwasser oder in einer Geschirrspülmaschine.
10. Der Drehring und der Geräteinnenboden müssen regelmäßig gereinigt werden, um störende Geräusche zu vermeiden. Wischen Sie dazu einfach den Geräteinnenboden unter Verwendung eines milden Reinigungsmittels aus. Der Drehring kann mit warmem Seifenwasser oder in einer Geschirrspülmaschine gesäubert werden. Wenn Sie den Drehring vom Geräteinnenboden abnehmen, achten Sie bei Wiedereinsetzen auf die richtige Position.
11. Um schlechte Gerüche im Inneren zu beseitigen, stellen Sie eine tiefe Schale mit einer Mischung aus Wasser, Zitronensaft sowie etwas Zitronenschale in die Mikrowelle und schalten Sie diese für 5 Minuten ein.

## 5 Reinigung und wartung

Wischen Sie dann alles mit einem weichen Tuch gründlich ab.

12. Sollte der Austausch der Mikrowellenlampe notwendig werden, wenden Sie sich bitte an einen Händler.
13. Das Gerät darf nicht mit normalen Hausmüll entsorgt werden; sondern muss in den dafür vorgesehenen Sammelstellen der Kommunen abgegeben werden.
14. Bei der ersten Inbetriebnahme des Mikrowellengeräts mit Grillfunktion kann es zu leichter Rauch- und Geruchsentwicklung kommen. Dies ist ein normales Phänomen, da der Ofen aus einer mit Schmieröl beschichteten Stahlplatte besteht und der neue Ofen Rauch und Gerüche erzeugt, die durch das Verbrennen des Schmieröls entstehen. Dieses Phänomen verschwindet nach einer gewissen Nutzungsdauer.

### 5.2 Lagerung

- Wenn Sie beabsichtigen, das Gerät für längere Zeit nicht zu benutzen, bewahren Sie es bitte sorgfältig auf.
- Bitte stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgesteckt, abgekühlt und vollständig trocken ist.
- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen und trockenen Ort.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf

### 5.3 Handhabung und Transport

- Tragen Sie das Gerät während der Handhabung und des Transports in der Originalverpackung. Die Verpackung des Geräts schützt es vor physischen Schäden.
- Legen Sie keine schweren Lasten auf das Gerät oder auf die Verpackung. Das Gerät kann beschädigt werden.
- Das Herunterfallen des Geräts macht es funktionsunfähig oder verursacht bleibende Schäden.

## 6 Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät kann nicht gestartet werden.	1) Das Netzkabel ist nicht richtig angeschlossen.	Netzstecker ziehen. Nach 10 Sekunden wieder anschließen.
	2) Sicherung ist durchgebrannt oder Schutzschalter hat ausgelöst.	Sicherung ersetzen oder Schutzschalter rücksetzen (durch professionelles Personal unseres Unternehmens ersetzen lassen).
	3) Problem mit der Steckdose.	Steckdose mit anderen Elektrogeräten testen.
Das Gerät erhitzt sich nicht.	4) Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Tür richtig schließen.

Wenn keine der oben genannten Maßnahmen Abhilfe schafft, wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker. Versuchen Sie nicht, den Ofen selbst einzustellen oder zu reparieren.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

als Käufer eines Haushaltskleingerätes der Marke Beko stehen Ihnen die gesetzlichen Gewährleistungsrechte (Nachbesserung und Nacherfüllung) aus dem Kaufvertrag zu. Die Gewährleistung erfolgt für die Fehlerfreiheit bei Geräteübergabe entsprechend dem jeweiligen Stand der Technik. Über die Gewährleistung hinaus räumt Ihnen der Hersteller eine Garantie ein, diese schränkt die gesetzliche Gewährleistung – die für 24 Monate ab dem Kaufdatum gilt - nicht ein. Garantiert wird die Mängelbeseitigung durch Reparatur oder Austausch nach Wahl des Herstellers.

Sollte eine Störung an Ihrem Gerät auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler bzw. den Verkäufer. Dieser wird vor Ort das Gerät prüfen und den Kundenservice durchführen. Auch soweit Ansprüche aus der Herstellergarantie bestehen, werden diese nur durch den Verkäufer abgewickelt.

### **Die Garantiezeit beträgt 24 Monate ab Kaufdatum.**

#### **Bedingungen:**

1. Ein maschinell erstellter Original-Kaufbeleg liegt vor.
2. Das Gerät ist nur mit Original-Zubehör und Original-Ersatzteilen betrieben worden.
3. Die in der Gebrauchsanweisung erwähnten Wartungs- und Reinigungsarbeiten sind entsprechend ausgeführt worden.
4. Das Gerät wurde nicht geöffnet/zerlegt.
5. Bauteile, die einem gebrauchsbedingtem Verschleiß unterliegen, fallen nicht unter die Garantie
6. Ausgewechselte Teile werden Eigentum des Herstellers.
7. Ausgeschlossen von der Garantie sind die Mängel, die durch unsachgemäße Installation, z.B. Nichtbeachtung der VDE-Vorschriften; unsachgemäße Aufstellung, z.B. Nichtbeachtung der Einbau- oder Installationsvorschriften; äußere Einwirkung, z.B. Transportschäden, Beschädigung durch Stoß oder Schlag, Schäden durch Witterungseinflüsse, unsachgemäße Bedienung oder Beanspruchung, z.B. Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisungen verursacht wurden.
8. Eine gewerbliche oder gleichzustellende Nutzung, z.B. in Hotels, Pensionen, Gaststätten, Arztpraxen oder Gemeinschaftsanlagen, gilt als eine nicht bestimmungsgemäße Benutzung, die die Garantie ausschließt.
9. Die Mängelbeseitigung verlängert die ursprüngliche Garantiezeit nicht.
10. Schadenersatzansprüche, auch hinsichtlich Folgeschäden, sind, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen, ausgeschlossen.
11. Der Anspruch auf Garantieleistung steht nur dem Erstkäufer zu und erlischt bei Weiterverkauf des Produktes durch den Erstkunden.
12. Die Garantie gilt für neue Produkte und nicht für Produkte, die als Gebrauchtgeräte verkauft worden sind und nicht für B-Ware.
13. Die Garantie ist nicht übertragbar.

**Diese Garantiezusage ist nur gültig innerhalb der Bundesrepublik Deutschland**

Garantiebedingungen - Beko – Version Februar 2021

# Lees eerst deze gebruikershandleiding!

Zeer gewaardeerde klant,

Bedankt voor uw voorkeur voor dit Beko-toestel. Wij hopen dat u de beste resultaten haalt uit uw toestel dat met hoge kwaliteit en de modernste technologie is geproduceerd. Lees daarom deze gehele gebruikershandleiding en alle andere bijgeleverde documenten zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar deze ter referentie in de toekomst. Als u het product aan iemand anders geeft, overhandig dan ook de gebruikershandleiding. Volg de instructies op door op alle informatie en waarschuwingen te letten in de gebruikershandleiding.

Vergeet niet dat deze gebruikershandleiding ook van toepassing kan zijn op andere modellen. Verschillen tussen de modellen worden expliciet beschreven in de handleiding.

## Betekenis van de symbolen

De volgende symbolen worden gebruikt in de verschillende delen van deze handleiding:



Belangrijke informatie en nuttige aanwijzingen voor gebruik.



Waarschuwingen voor levensgevaarlijke situaties en schade aan eigendom.



Gevaar voor elektrische schok.



Waarschuwing voor hete oppervlakken.

# 1 Belangrijke veiligheids- en milieu-instructies

## **Belangrijke veiligheidsinstructies Lees aandachtig en bewaar ze voor een eventuele toekomstige raadpleging**

### **1.1 Veiligheidsinformatie**

Dit hoofdstuk bevat veiligheidsinstructies die helpen beschermen tegen het risico van brand, elektrische schokken, blootstelling aan lekken van microgolfenergie, persoonlijk letsel of materiële schade. Het niet naleven van deze instructies resulteert in de nietigverklaring van de garantie.

- De magnetrons van Beko zijn conform de geldige veiligheidsnormen; om die reden, in het geval van schade aan het apparaat of het netsnoer, moet het worden gerepareerd of vervangen door de verdeler, het servicecentrum of een specialist en geautoriseerde service om risico's te voorkomen. Slechte reparatiewerken kunnen gevaar en risico's veroor-

zaken voor de gebruiker.

- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en gelijkaardige toepassingen zoals:
  - Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere professionele omgevingen;
  - Boerderijen
  - Door klanten in hotels en andere residentiële omgevingen;
  - Bed and breakfast type omgevingen.
- Het is niet ontworpen voor industrieel of laboratorium gebruik.
- Probeer de magnetron niet te gebruiken als de deur open is; zo niet kunt u worden blootgesteld aan schadelijke microgolfenergie. De veiligheidsvergrendelingen mogen niet worden uitgeschakeld of omzeild.
- De magnetron is bedoeld om etenswaren en drank

# 1 Belangrijke veiligheids- en milieu-instructies

op te warmen. Etenswaaren of kleding drogen en verwarmingskussen, slippers, sponzen, vochtige doeken of iets gelijkaardig opwarmen, kan resulteren in het risico van letsels, ontsteking of brand.

- Plaats geen voorwerp tussen de voorzijde en de deur van de magnetron. Laat geen vuil of resten van reinigingsmiddelen opbouwen op de sluitingsoppervlakken.
- Alle onderhoudswerken, inclusief het verwijderen van de afscherming die bescherming biedt tegen de blootstelling aan microgolfenergie, moeten worden uitgevoerd door geautoriseerde personen/diensten. Elke andere benadering is gevaarlijk.
- Uw product is bedoeld om etenswaaren te koken, op te warmen en te ontdooien bij u thuis. Dit apparaat mag niet voor commer-

ciële doeleinden worden gebruikt.

- Uw magnetron is niet ontworpen om een levend wezen te drogen.
- Gebruik uw apparaat niet om kleding of keukenhanddoeken te drogen.
- Gebruik dit apparaat niet buiten, in badkamers, vochtige omgevingen of in plaatsen waar het nat kan worden.
- Er mag geen verantwoordelijkheid of garantieclaim worden verondersteld voor schade als resultaat van misbruik of een incorrecte hantering van het apparaat.
- Probeer het apparaat nooit te ontmantelen. Er worden geen garantieclaims aanvaard voor schade als het gevolg van een incorrecte hantering.
- Gebruik uitsluitend originele onderdelen of onderdelen die door de fabrikant worden aanbevo-

len.

- Laat het apparaat niet zonder toezicht als het in werking is.
- Gebruik het apparaat altijd op een stabiel, plat, schoon, droog en antislip oppervlak.
- Het apparaat mag niet worden bediend met een externe timer of afzonderlijke afstandsbediening.
- U moet alle onderdelen reinigen voor u het apparaat de eerste maal in gebruik neemt. Raadpleeg de details vermeld in het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud".
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden zoals beschreven in deze handleiding.
- Het apparaat wordt zeer warm wanneer het in gebruik is. Let erop geen hete onderdelen van de magnetron aan te raken.
- Bedien de oven niet als hij leeg is.
- Keukengereedschap kan warm worden omwille van de warmte die wordt overgedragen van de opgewarmde etenswaren naar het gereedschap. Het is mogelijk dat u ovenwanten moet gebruiken om het gereedschap vast te houden.
- Het gereedschap moet worden gecontroleerd om zeker te zijn dat ze geschikt zijn voor gebruik in een magnetron.
- Plaats de magnetron niet op een fornuis of andere apparaten die warmte genereren. Zo niet kan hij worden beschadigd en wordt de garantie nietig verklaard.
- Er kan stoom ontsnappen wanneer de afdekking of de folie wordt geopend na de bereiding van de etenswaren.
- Het apparaat en de toegankelijke oppervlakken kunnen heel warm zijn als

# 1 Belangrijke veiligheids- en milieu-instructies

het apparaat in gebruik is.

- De deur en de glazen plaat kunnen heel warm zijn als het apparaat in gebruik is.
- Zorg ervoor dat uw netspanning overeenstemt met de gegevens op het typeplaatje van het apparaat.
- De enige manier om het apparaat los te koppelen van het elektrisch net is door de stekker te verwijderen uit het stopcontact.
- Gebruik het apparaat enkel met een gaard stopcontact.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of het apparaat zelf beschadigd is.
- Gebruik dit apparaat niet met een verlengsnoer.
- Raak het apparaat of de stekker nooit aan met vochtige of natte handen.
- Het apparaat moet zodanig worden gepositioneerd dat de stekker toegankelijk blijft.
- Voorkom schade aan het netsnoer door het niet plat te drukken, te buigen of over scherpe randen te schuren. Houd het netsnoer uit de buurt van hete oppervlakken en open vlammen.
- Zorg ervoor dat er geen gevaar bestaat dat iemand per ongeluk kan trekken aan het netsnoer of dat er iemand over kan struikelen wanneer het apparaat in gebruik is.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact na elke reiniging en wanneer u het apparaat niet gebruikt
- Trek niet aan het netsnoer van het apparaat om het los te koppelen van het elektrisch net en wikkel het netsnoer nooit rond het apparaat.
- Dompel het apparaat, het netsnoer of de stekker nooit onder in water of in een andere vloeistof. Houd het niet onder stromend water.

# 1 Belangrijke veiligheids- en milieu-instructies

- Als u etenswaren opwarmt in papieren of plastic containers moet u de ogen in het oog houden en opletten voor een mogelijke ontbranding.
- Verwijder de draadstrips en/of metalen handvaten van papieren of plastic zakjes voor u ze in de magnetron plaatst.
- Als u rook opmerkt, moet u het apparaat uitschakelen of de stekker uit het stopcontact verwijderen, als dit veilig kan, en de deur gesloten houden om eventuele vlammen te smoren.
- Gebruik de magnetron niet voor opslag. Laat geen papieren items, kookmateriaal of voedsel in de magnetron staan als u hem niet gebruikt.
- De inhoud van zuigflessen en babyvoeding moeten worden geschud of gemengd en de temperatuur moet worden gecontroleerd voor verbruik om brandwonden te vermijden.
- Dit apparaat is een Groep 2 klasse B ISM apparaat. Groep 2 bevat alle ISM (Industrieel, Wetenschappelijk en Medisch) apparaat waarin radiofrequentie energie opzettelijk wordt gegenereerd en/of gebruikt in de vorm van elektromagnetische straling voor de behandeling van materiaal en vonkerosie apparaat.
- Klasse B apparatuur is geschikt voor huishoudelijk gebruik en voor gebruik in vestigingen die rechtstreeks zijn verbonden met een laagspanningsnetwerk.
- Gebruik geen kookolie in de magnetron. Hete olie kan de onderdelen en het materiaal van de magnetron beschadigen en het kan brandwonden veroorzaken op de huid.
- Doorprik etenswaren met

# 1 Belangrijke veiligheids- en milieu-instructies

een dikke korst zoals aardappelen, courgettes, appels en kastanjes.

- Het apparaat moet zodanig worden geplaatst dat de achterzijde naar de muur is gericht.
- Voor u het apparaat verplaatst, moet u de draaitafel vastmaken om schade te voorkomen.
- Eieren in de schaal en volledige hardgekookte eieren mogen niet worden opgewarmd in de magnetron want ze kunnen ontploffen, zelfs na het opwarmen van de magnetron.

**WAARSCHUWING:** Als de deur of afdichtingen van de deur beschadigd zijn, mag u de magnetron niet gebruiken. U moet hem laten repareren door een bevoegde persoon.

**WAARSCHUWING:** Het is gevaarlijk voor iemand die niet bevoegd is om een on-

derhoud of reparatie uit te voeren waarbij een afdekking moet worden verwijderd die bescherming biedt tegen blootstelling aan magnetron energie.

## **WAARSCHUWING:**

Vloeistoffen en andere etenswaren mogen niet worden opgewarmd in gesloten containers aangezien ze kunnen ontploffen.

- De magnetron moet regelmatig worden gereinigd en etensresten moeten worden verwijderd.
- Er moet ten minste 30 cm vrije ruimte worden gelaten boven de magnetron.
- U mag etenswaren niet te lang in de magnetron bereiden: dit kan namelijk brand veroorzaken.
- Gebruik geen chemicaliën en stoomreinigers om het apparaat te reinigen.
- U moet uiterst voorzichtig zijn als u het apparaat gebruikt in de buurt van kinderen en personen

# 1 Belangrijke veiligheids- en milieu-instructies

met een beperkt fysiek, gevoelsmatig en mentaal vermogen.

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar of ouder en door personen met een beperkt fysiek, gevoelsmatig of mentaal vermogen of met een gebrek aan kennis en ervaring, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan met betrekking tot het veilige gebruik van het product of dat ze de instructies hebben gekregen of de potentiële gevaren van het gebruik van het product begrijpen. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. Reinigen en onderhoud door de gebruiker mag niet worden uitgevoerd door kinderen tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- **Verstikkingsgevaar!** Houd alle verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen.
- Vanwege de overmatige hitte die wordt gegenereerd in de grill- en combimodi mogen kinderen deze modi niet gebruiken tenzij ze onder toezicht staan van een volwassene.
- Houd het product en het netsnoer buiten handbereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Plaats de etenswaren die u wilt bereiden niet rechtstreeks op de glazen schotel. Plaats de etenswaren in / op geschikte containers voor u ze in de magnetron plaatst.
- Metalen containers voor etenswaren en drank zijn niet toegelaten voor bereidingen in de magnetron. Deze kunnen vonken veroorzaken.
- De magnetron mag niet in een kast worden geplaatst die niet conform is met de installatievoorschriften.
- De magnetron is uitsluitend bedoeld voor inge-

# 1 Belangrijke veiligheids- en milieu-instructies

bouwd gebruik.

- Indien er ingebouwde apparaten worden gebruikt die 900 mm of hoger boven de vloer komen, moet u er zorg voor dragen de draaitafel niet te verplaatsen wanneer u de containers uit het apparaat verwijdert.
- Als het ingebouwde product in een kast met een deur wordt gemonteerd, moet de deur van de kast altijd open worden gelaten wanneer het product in gebruik is.
- Als de magnetron niet schoon wordt gehouden, kan dit resulteren in een aantasting van de oppervlaktelaag en dit kan de levensduur van het apparaat negatief beïnvloeden en mogelijk resulteren in een gevaarlijke situatie.
- Het apparaat mag niet worden gereinigd met een stoomreiniger.
- Het opwarmen van dranken in de magnetron kan resulteren in het vertraagd koken van de vloeistof. U moet dus voorzichtig zijn met de container.
- **WAARSCHUWING:** Als het apparaat wordt gebruikt in de combinatiemodus mogen kinderen de magnetron uitsluitend gebruiken onder toezicht van een volwassene vanwege de temperaturen die worden gegenereerd.
- **Reiniging:** dompel het apparaat niet onder in water of een ander vloeistof. Reinig de behuizing alleen met een vochtige spons/doek en een warm zeepsopje. Gebruik geen harde, schurende reinigingsmiddelen. Zie **Reiniging en Opslag** voor gedetailleerde reinigingsinstructies.

# 1 Belangrijke veiligheids- en milieu-instructies

## 1.2 Conformiteit met de WEEE-richtlijn en Verwijdering van afvalproducten:

Dit product is conform met de EU WEEE-richtlijn (2012/19/EU). Dit product draagt een classificatiesymbool voor afval elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).



Dit symbool wijst erop dat dit product niet mag worden weggegooid met ander huishoudelijk afval aan het einde van de levensduur. Een gebruikt apparaat moet naar een officieel inzamelpunt worden gebracht voor recycling van elektrische en elektronische apparaten.

Neem contact op met uw lokale autoriteiten of detailhandelaar waar het product is gekocht om deze collectiesystemen te vinden. Elk gezin speelt een belangrijke rol in de recuperatie en recycling van oude apparaten. De correcte verwijdering van gebruikte apparatuur helpt potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen.

## 1.3 Conformiteit met de RoHS-richtlijn

Het product dat u hebt gekocht is conform met de Europese RoHS-richtlijn (2011/65/EU). Het bevat geen schadelijk en verboden materiaal zoals gespecificeerd in de Richtlijn.

## 1.4 Informatie op de verpakking

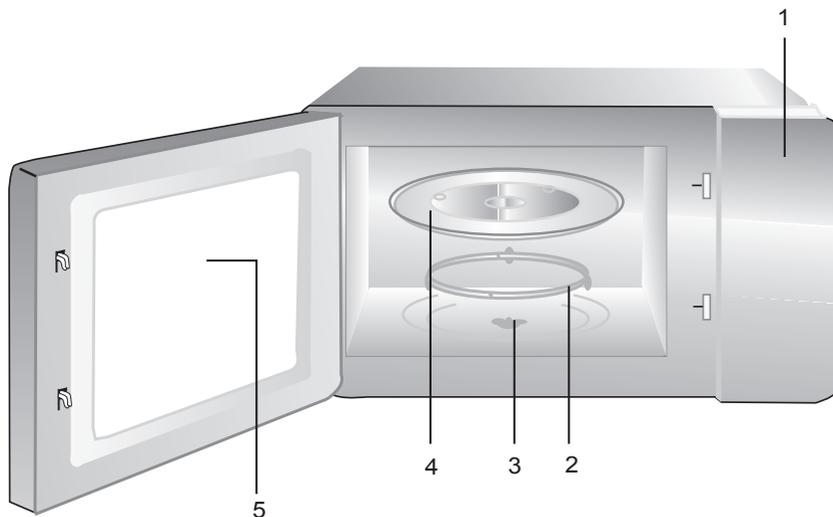


Het verpakkingsmateriaal van het product is gefabriceerd van recyclebaar materiaal in overeenstemming met onze Nationale

Milieuwetgeving. U mag het verpakkingsmateriaal niet samen met het huishoudelijke of ander afval weggooien. Breng het naar de inzamelpunten voor verpakkingsmateriaal aangewezen door de lokale autoriteiten.

## 2 Uw magnetronoven

### 2.1 Overzicht



### Bediening en onderdelen

1. Bedieningspaneel
2. Steun van het draaiplateau
3. As van het draaiplateau
4. Glazen draaiplateau
5. Ovenvenster

### 2.2 Technische gegevens

Model	BMOB 20202 B	BMOB 20202 W
Nominale spanning	230 V~50 Hz	
Nominaal ingaand vermogen (magnetron)	1250 W	
Nominaal uitgaand vermogen (magnetron)	800 W	
Werkingsfrequentie	2450 MHz	
Diameter van het draaiplateau	Ø 245 mm	
Buitenafmetingen	595*344*388 mm	
Ovencapaciteit	20 L	
Nettogewicht	ong. 15.1 kg	
Kleur	Zwart	Wit

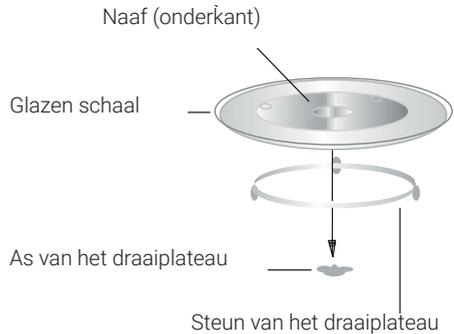
Technische en ontwerp wijzigingsrechten zijn voorbehouden.

Markeringen op het apparaat of de waarden vermeld in andere documenten die bij het product geleverd zijn, zijn waarden verkregen onder laboratoriumcondities volgens relevante normen. Deze waarden kunnen variëren, afhankelijk van het gebruik van het apparaat en de omgevingsomstandigheden.

## 2 Uw magnetronoven

### 2.3 Installeren van het draaiplateau

- Plaats de glazen schaal nooit ondersteboven. De glazen schaal mag nooit worden belemmerd.
- Zowel de glazen schaal als het draaiplateau moeten altijd tijdens het bereiden worden gebruikt.
- Al het voedsel, wel of niet in bakken, moet voor de bereiding altijd op de glazen schaal worden geplaatst.
- Als de glazen schaal of de steun van het draaiplateau scheurt of breekt, moet u contact opnemen met het dichtstbijzijnde erkende servicecentrum.



## 3 Installatie en aansluiting

### 3.1 Installatie en aansluiting

- Verwijder alle verpakkingsmateriaal en accessoires. Inspecteer de oven op schade zoals deuken of een defecte deur. Installeer de oven niet als deze beschadigd is.
- Verwijder enige beschermende folie die u aantreft op het oppervlak van het kastje voor de magnetron.
- Verwijder niet de lichtbruine Mica-folie die zich op de binnenkant van de oven bevindt om de magnetron te beschermen.
- Raadpleeg de speciale installatie-instructies.
- Het apparaat kan worden geïnstalleerd in een aan de wand gemonteerde kast van 60 cm breed (van minstens 55 cm diep en 85 cm vanaf de vloer).
- Het apparaat is uitgerust met een stekker en mag uitsluitend worden aan-

gesloten op een correct geïnstalleerd geaard stopcontact.

- De netspanning moet overeenkomen met het typeplaatje op het apparaat.
- Als de stekker niet lang genoeg is om de installatie uit te voeren, moet er een meerpolige schakelaar aan de installatiezijde worden geplaatst met een aansluitgat van minstens 3 mm.
- Er mogen geen adapters, meervoudige stopcontacten en verlengsnoeren worden gebruikt. Overbelasting kan brand tot gevolg hebben.



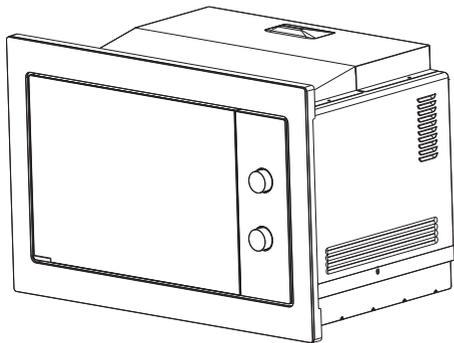
Het toegankelijke oppervlak kan tijdens de werking heet zijn.



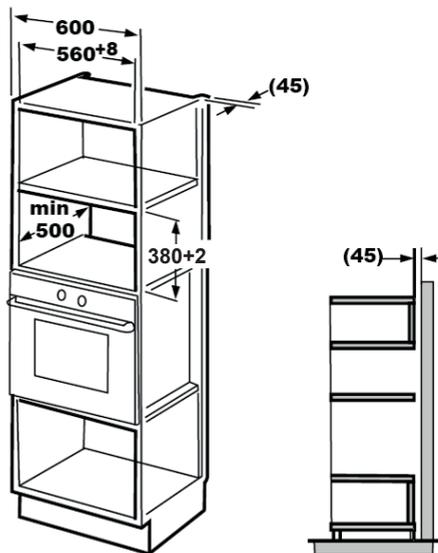
Het stroomsnoer niet knopen of buigen.

## 3 Installatie en aansluiting

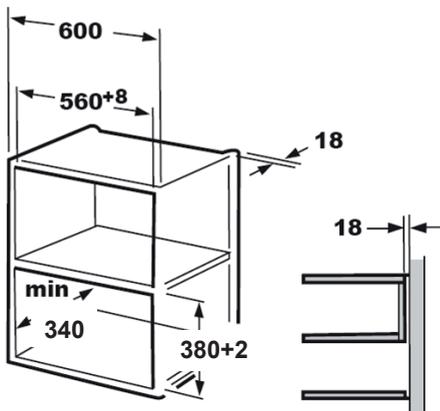
### 3.2 Ingebouwde installatieonderdelen



-  Schroef A
-  Montageplaat
-  Schroef B
-  Plastic hoes afbouwdeel



### 3.3 Ingebouwde meubels

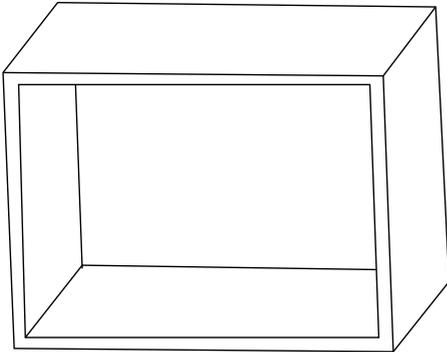


De beugel en onderste ca net sjabloon zijn nodig bij installatie in beide installaties.

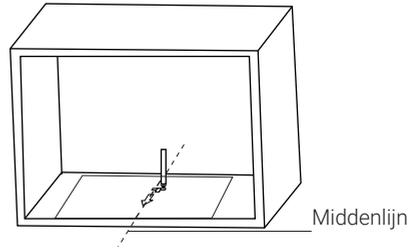
# 3 Installatie en aansluiting

## 3.4 Voorbereiden van de kast

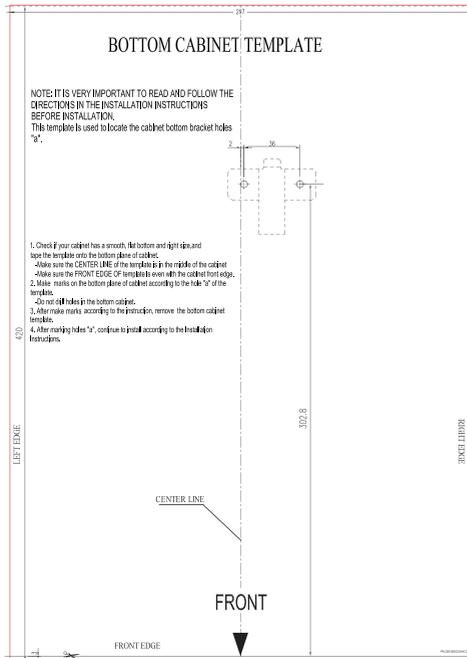
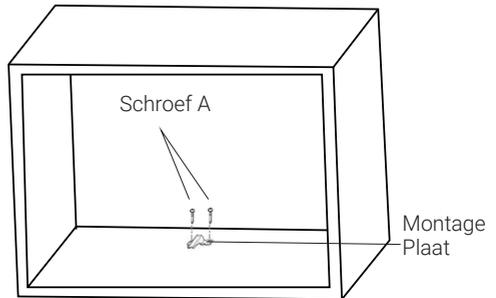
1. Lees de instructie op het sjabloon van het onderkastje en leg het sjabloon op de onderplaat van het kastje.



2. Maak de markeringen op de onderplaat van het kastje volgens de markeringen 'a' van het sjabloon.



3. Verwijder het sjabloon van de onderkant van het kastje en bevestig de beugel met schroef A.

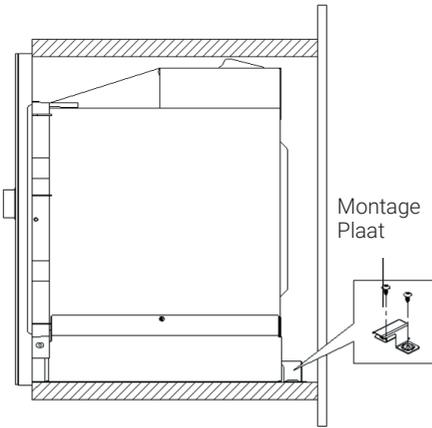
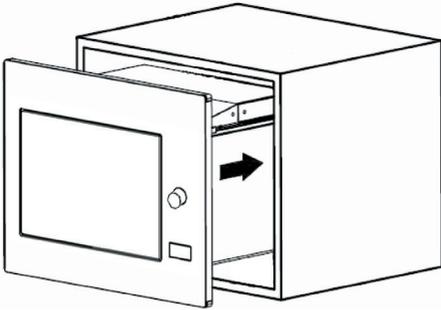


## 3.5 De oven vastzetten

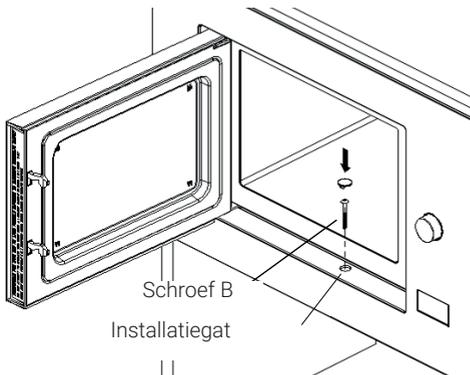
1. Installeer de oven in de kast.



### 3 Installatie en aansluiting

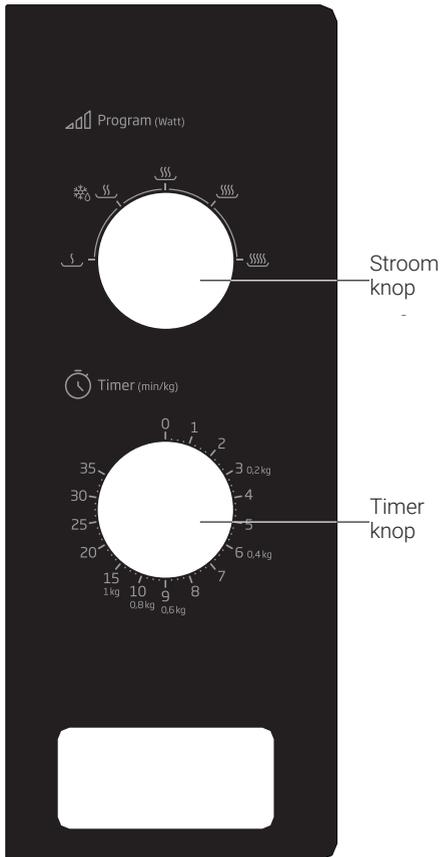


2. Open de deur en bevestig de oven aan de kast met schroef B door het installatiegat. Bevestig dan het kunststof afdekdopje op het installatiegat.



## 4 Bedienen van uw product

### 4.1 Bedieningspaneel



4. Nadat de kooktijd verstreken is, maakt de eenheid een "dong"-geluid.

5. Als de eenheid niet in gebruik is, stelt u altijd de tijd in op "0".

Functie/ vermogen	Uitgang	Toepassing
	17% micro.	Zacht maken van ijs
	33% micro.	Soepstoofpot, verzachten van boter of ontdooien
	55% micro.	Stoofschotel, vis
	77% micro.	Rijst, vis, kip, gehakt
	100% micro.	Verwarmen, melk, water, groenten, drank



Zorg er bij het verwijderen van voedsel uit de magnetron voor dat het magnetronvermogen wordt uitgeschakeld door de timerschakelaar in te schakelen op 0 (nul). Als u dit niet doet en de magnetron zonder voedsel erin werkt, kan dit leiden tot oververhitting en schade aan de magnetron.

### 4.2 Gebruik

1. Kookkracht instellen door de aan/uit-knop naar het gewenste niveau te draaien.
2. Om de kooktijd in te stellen door de timerknop in de gewenste tijd te zetten volgens uw kookgids.
3. De magnetron begint automatisch met koken nadat het vermogensniveau en de tijd zijn ingesteld.

## 5 Reinigen en onderhoud

### 5.1 Reiniging



**WAARSCHUWING:** Gebruik nooit benzine, oplosmiddelen of schuurmiddelen, metalen voorwerpen of harde borstels om het apparaat schoon te maken.



**WAARSCHUWING:** Dompel het apparaat nooit in water of een andere vloeistof.

1. Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
2. Laat het apparaat volledig afkoelen.
3. Houd de binnenkant van de oven schoon. Veeg gespat voedsel of gemorste vloeistof die aan de wanden van de oven plakken af met een vochtige doek. Als de oven erg vuil wordt, kunt u een mild schoonmaakmiddel gebruiken. Voorkom het gebruik van sprays en andere bijtende schoonmaakmiddelen. Deze kunnen vlekken, sporen en matheid op het deuropervlak veroorzaken.
4. De buitenkant van de oven moet worden gereinigd met een vochtige doek. Laat geen water in de ventilatieopeningen lopen om te voorkomen dat de werkende delen van de oven beschadigd raken.
5. Veeg beide zijden van de deur en het glas, deurrubbers en delen dichtbij de rubbers regelmatig met een vochtige doek om de gemorste en gespatte vlekken te verwijderen. Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen.
6. Er wordt geen stoomreiniger gebruikt.
7. Laat het bedieningspaneel niet nat worden. Reinig met een vochtige, zachte doek. Laat de deur van de oven open om te voorkomen dat de oven per ongeluk in werking treedt tijdens het schoonmaken van het bedieningspaneel.
8. Veeg eventueel ontstane stoom in en om de oven deur af met een zachte doek. Dit kan voorkomen als de magnetron wordt gebruikt onder omstandigheden met een hoge luchtvochtigheid. Dit is normaal.
9. In sommige gevallen moet u de glazen schaal verwijderen om deze te reinigen. Was de schaal met warm sop of in de vaatwasmachine.
10. De rolring en bodem van de oven moeten regelmatig worden gereinigd om overmatig lawaai te voorkomen. Het is voldoende om de bodem van de oven te reinigen met een mild schoonmaakmiddel. De rolring kan worden gewassen met sop of in de vaatwasmachine. Als u de rolring uit de bodem van de oven verwijderd om deze te reinigen, zorg er dan voor dat u deze op de juiste positie terugplaatst.
11. Voor verwijdering van slechte geuren in uw oven zet u een glas water met het sap en de schil van een citroen in een diepe magnetronbestendige schaal en laat u de oven gedurende 5 minuten op de magnetronstand werken. Veeg grondig af en droog dan met een zachte doek.
12. Neem contact op met de erkende servicedienst als de ovenlamp vervangen dient te worden.
13. Gooi dit apparaat niet weg met het huishoudelijk afval; oude ovens moeten worden afgevoerd door speciale afvalcentra die door de gemeenten zijn aangesteld.
14. Als de magnetron wordt gebruikt met de grillfunctie kan er een kleine

## 5 Reinigen en onderhoud

hoeveelheid rook en geur ontstaan, die na kort gebruik zal verdwijnen. Dit is een normaal verschijnsel omdat de oven is gemaakt van een stalen plaat bedekt met smeermiddel, en de nieuwe oven zal dampen en geur produceren die ontstaan door het verbranden van het smeermiddel. Dit verschijnsel zal verdwijnen na een periode van gebruik.

### 5.2 Opslag

- Als u van plan bent het apparaat gedurende een lange periode niet te gebruiken, ruim het dan zorgvuldig op.
- Zorg ervoor dat het apparaat los is van het stopcontact, volledig is afgekoeld en compleet droog is.
- Bewaar het apparaat op een koele en droge plaats.

- Bewaar het apparaat buiten het bereik van kinderen.

### 5.3 Manuseio e transporte

- Durante o manuseamento e transporte, levar o aparelho na embalagem original. A embalagem do aparelho protege-o contra danos físicos.
- Não colocar cargas pesadas sobre o aparelho ou sobre a embalagem. O aparelho pode ficar danificado.
- Deixar cair o aparelho irá torná-lo inoperacional ou causar danos permanentes.

## 6 Probleemoplossing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Oven kan niet worden gestart.	1) Stroomkabel is niet goed aangesloten.	Trek de stekker uit het stopcontact. Steek de stekker na 10 seconden terug in het stopcontact.
	2) Zekering is gesprongen of de stroomonderbreker is geactiveerd.	Vervang de zekering of reset de stroomonderbreker (gerepareerd door professioneel personeel of ons bedrijf).
	3) Problemen met het stopcontact.	Test het stopcontact met andere elektrische apparaten.
De oven verwarmt niet.	4) De deur is niet goed gesloten.	Sluit de deur goed af.
Als geen van de bovenstaande het probleem oplost, moet u contact opnemen met een gekwalificeerde elektromonteur. Probeer de magnetron nooit zelf te repareren.		

### **Slijtage door normaal gebruik**

U heeft een Beko of Grundig Groot huishoudelijk product gekocht waarvan u bij goed gebruik vele jaren plezier kunt hebben. Goed gebruik betekent dat u de instructies in de gebruiksaanwijzing toepast, vooral die over de wijze van gebruik en onderhoud. Dit is erg belangrijk voor een goede werking van het product, ook op de lange termijn. Daarnaast moet u er rekening mee houden dat elk product slijtagegevoelige onderdelen bevat. Sommige onderdelen slijten pas nadat de normale levensduur van het product voorbij is. Andere onderdelen slijten eerder, al voordat de normale levensduur van het product voorbij is. Het is met die onderdelen net als met een auto: ruitenwissers en banden moeten vaak al na enkele jaren worden vervangen, terwijl de auto zelf nog heel veel jaren mee kan.

Bij elektrisch-huishoudelijke apparaten kan bijvoorbeeld worden gedacht aan de volgende slijtagegevoelige onderdelen:

- bewegende delen (zoals motor, scharnier, wieltjes)
- elektronica-modules (zoals printplaat, sensoren, verlichting)
- kunststof- en rubberen delen (zoals deurrubber, reservoirs, geleiders)
- afdichtingen (slangen)
- verwarmingselementen
- lagers

Dit soort onderdelen slijt vaak eerder dan u van het totale product verwacht. Die eerdere slijtage is normaal, net als bij auto-onderdelen. De kwaliteit van het product is daardoor niet minder. De kosten van vervanging of reparatie van die onderdelen zijn daarom voor rekening van u als gebruiker van het product. Afhankelijk van de omstandigheden kan er voor de verkoper altijd reden zijn om de kosten niet of slechts gedeeltelijk aan u in rekening te brengen. Als sprake is van abnormale slijtage bij normaal gebruik zijn de kosten sowieso voor rekening van de verkoper.

Houdt er rekening mee dat de levensduur van een product afhangt van hoe vaak u het gebruikt, hoe u het gebruikt en waar u het product gebruikt.

# Nejprve si přečtěte tento návod k použití!

Vážený zákazníku,

Děkujeme, že jste si vybrali tento produkt značky Beko. Doufáme, že s tímto spotřebičem, který byl vyroben s využitím vysoce kvalitní a moderní technologie, dosáhnete těch nejlepších výsledků. Z tohoto důvodu si před použitím spotřebiče pečlivě přečtěte celý návod k použití a jakékoli doplňující dokumenty a uchovejte je pro budoucí použití. Pokud spotřebič předáte další osobě, rovněž jí předejte návod k použití. Dodržujte pokyny a věnujte pozornost všem informacím a varováním uvedeným v návodu k použití.

Nezapomeňte, že se tento návod může vztahovat i k několika jiným modelům. Rozdíly mezi modely jsou v návodu výslovně popsány.

## Význam symbolů

V různých částech tohoto návodu k použití jsou použity následující symboly:



Důležité informace o užitečných tipech k použití.



Upozornění na nebezpečné situace týkající se ohrožení života a majetku.



Upozornění na horké povrchy.



Varování před úrazem elektrickým proudem.



RECYKLOVANÝ A  
RECYKLOVATELNÝ  
PAPÍR

## Důležité bezpečnostní pokyny Pečlivě přečtěte a uschovejte pro budoucí použití

### 1.1 Bezpečnostní varování

Tato část obsahuje bezpečnostní pokyny, které vám pomohou chránit se před rizikem požáru, úrazu elektrickým proudem, vystavení úniku mikrovlnné energie, zranění osob nebo škod na majetku. Nedodržení těchto pokynů má za následek neplatnost záruky.

- Mikrovlnné trouby Beko splňují příslušné bezpečnostní normy. V případě jakéhokoli poškození spotřebiče nebo napájecího kabelu je třeba svěřit opravu nebo výměnu prodejci, servisnímu středisku nebo odborníkovi a autorizovanému servisu, aby se zabránilo jakémukoli nebezpečí. Nesprávná nebo

nekvalifikovaná oprava může být nebezpečná a představuje riziko pro uživatele.

- Toto zařízení je určeno pro použití v domácnosti a v podobných podmínkách, jako jsou například:
  - Kuchyně pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích
  - Domy na farmách
  - Pro potřeby zákazníků v hotelech a jiných typech ubytovacích zařízení;
  - V ubytovnách a hostelech.
- Výrobek není určen pro průmyslové nebo laboratorní použití.
- Nepokoušejte se troubu spustit, když jsou její dvířka otevřená; jinak byste mohli být vystaveni škodlivé mikrovlnné energii. Bezpečnostní zámky nevyřazujte, ani s nimi neoprávněně ne-manipulujte.

- Mikrovlnná trouba je určena k ohřevu jídel a nápojů. Sušení jídla nebo oděvů a ohřívání ohřívacích podložek, pantoflí, houbiček, vlhkých hadříků apod. může vyvolat riziko zranění, vznícení nebo požáru.
- Mezi přední stranu a dvířka trouby nekládejte žádné předměty. Dbejte na to, aby se na uzavíracích plochách nehromadily zbytky nečistot nebo čisticích prostředků.
- Jakékoli servisní práce zahrnující odstranění krytu, který poskytuje ochranu před vystavením mikrovlnné energii, musí provádět autorizované osoby nebo servis. Jakýkoli jiný přístup je nebezpečný.
- Váš výrobek je určen k vaření, ohřívání a rozmrazování potravin v domácnosti. Nesmí se používat ke komerčním účelům.
- Vaše trouba není určena k sušení jakýchkoli živých bytostí.
- Nepoužívejte váš spotřebič k sušení oděvů ani kuchyňských utěrek.
- Nepoužívejte tento spotřebič venku, v koupelně, ve vlhkém prostředí ani na místech, kde by se mohl namočit.
- Za škody vzniklé v důsledku nesprávného použití nebo nesprávného zacházení se zařízením neneseme žádnou odpovědnost ani neposkytujeme záruku.
- Nikdy se nepokoušejte spotřebič demontovat. Za škody způsobené nesprávnou manipulací se neakceptují žádné nároky na záruku.
- Používejte pouze originální díly nebo části doporučené výrobcem.
- Pokud je spotřebič v provozu, nenechávejte jej bez

dozoru.

- Spotřebič používejte vždy na stabilním, rovném, čistém, suchém a neklouzavém povrchu.
- Spotřebič by se neměl ovládat externím časovačem nebo samostatným systémem dálkového ovládání.
- Před prvním použitím spotřebiče očistěte všechny součásti. Přečtěte si podrobnosti uvedené v části „Čištění a údržba“.
- Provozujte spotřebič pouze pro účely, ke kterým je určen, jak je popsáno v tomto návodu.
- Spotřebič se během používání velmi zahřívá. Dbejte na opatrnost, abyste se nedotýkali horkých částí uvnitř trouby.
- Nepoužívejte troubu prázdnou.
- Kuchyňské nádobí se může zahřát přenosem tepla z ohřátých potravin na nádobí. Na uchopení nádobí možná budete potřebovat kuchyňské chňapky.
- Nádobí je třeba zkontrolovat, zda je vhodné pro použití v mikrovlnných troubách.
- Nepokládejte troubu na kamna ani na jiná zařízení vytvářející teplo. Jinak může dojít k poškození a ztrátě záruky.
- Po otevření pokrmů nebo fólie může po vaření z jídla vycházet pára.
- Spotřebič a jeho přístupné povrchy mohou být při používání velmi horké.
- Dvířka a vnější sklo mohou být při používání spotřebiče velmi horké.
- Ujistěte se, že vaše síťové napájení odpovídá údajům uvedeným na typovém štítku spotřebiče.
- Jediný způsob, jak odpojit spotřebič od napájení, je vytáhnout zástrčku ze zá-

suvky.

- Spotřebič používejte pouze s uzemněnou zásuvkou.
- Nikdy nepoužívejte tento spotřebič, pokud je napájecí kabel nebo samotný spotřebič poškozen.
- Nepoužívejte tento spotřebič s prodlužovacím kabelem.
- Nikdy se nedotýkejte spotřebiče ani jeho zástrčky vlhkýma nebo mokřýma rukama.
- Umístěte spotřebič tak, aby zástrčka byla vždy přístupná.
- Chcete-li zabránit poškození napájecího kabelu, nedovolte aby došlo k jeho sevření, ohnutí nebo odírání na ostrých hranách. Udržujte napájecí kabel mimo dosah horkých povrchů a otevřeného ohně.
- Zamezte riziku náhodného vytažení napájecího kabelu nebo zakopnutí o napájecí kabel při používání spotřebiče.
- Před každým čištěním a pokud se spotřebič nepoužívá, jej odpojte ze zásuvky.
- Při odpojování zařízení od zdroje napájení netahejte za napájecí kabel, a nikdy kabel neomotávejte kolem zařízení.
- Neponořujte zařízení, napájecí kabel ani zástrčku do vody ani do jiných tekutin. Nedržte kabel pod tekoucí vodou.
- Při ohřívání potravin v plastových nebo papírových nádobách dávejte pozor na troubu kvůli riziku vznícení.
- Před vložením sáčků do trouby odstraňte drátěné šňůry a / nebo kovové úchyty papírových nebo plastových sáčků.
- Pokud vidíte kouř, vypněte nebo odpojte spotřebič, pokud je to bezpečné, a

- nechte dvířka zavřená, aby se udusily případné plameny.
- Nepoužívejte mikrovlnnou troubu ke skladování. Když troubu nepoužíváte, nenechávejte v ní papírové předměty, kuchyňský materiál ani jídlo.
  - Obsah krmicích lahví a nádob s dětskou výživou je třeba před konzumací promíchat nebo protřepat a zkontrolovat teplotu, aby nedošlo k popálení.
  - Tento spotřebič je klasifikován jako zařízení ISM skupiny 2, třídy B. Skupina 2 obsahuje všechna zařízení ISM (Industrial, Scientific, Medical) (průmyslová, vědecká a lékařská), ve kterých se vysokofrekvenční energie záměrně generuje a / nebo používá ve formě elektromagnetického záření za účelem zpracování materiálu, a dále zařízení na jiskrové řezání.
  - Zařízení třídy B je vhodné pro použití v domácích instalacích a v instalacích přímo připojených k nízkonapěťové napájecí síti.
  - V troubě nepoužívejte kuchyňský olej. Horký olej může poškodit součásti a materiály trouby, a dokonce může způsobit popáleniny kůže.
  - Jídlo se silnou slupkou, jako jsou brambory, cukety, jablka a kaštiny, propíchněte.
  - Spotřebič musí být umístěn tak, aby zadní strana směřovala ke zdi.
  - Před přemístěním spotřebiče zajistěte otočný talíř, aby nedošlo k jeho poškození.
  - Vejce ve skořápce a celá natvrdo uvařená vejce se v mikrovlnné troubě nesmí ohřívat, protože mohou explodovat, a to i po ukončení mikrovlnného ohřevu.

**VAROVÁNÍ:** Pokud jsou dvířka nebo těsnění dvířek poškozené, trouba se nesmí používat, dokud ji neopraví kvalifikovaná osoba.

**VAROVÁNÍ:** Pro kohokoli jiného, než kompetentní osobu, je nebezpečné provádět jakékoli servisní nebo opravářské činnosti zahrnující odstranění krytu, který poskytuje ochranu před působením mikrovlnné energie.

**VAROVÁNÍ:** Tekutiny a jiné potraviny se nesmějí ohřívat v uzavřených nádobách, protože by mohly explodovat.

- Troubu je třeba pravidelně čistit a odstraňovat veškeré zbytky jídla.
- Nad horním povrchem trouby by měl být volný prostor minimálně 30 cm.
- Potraviny nepřevařujte, aby nedošlo k požáru.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte chemikálie ani

parní čističe.

- Při používání v blízkosti dětí a osob s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi dbejte na maximální opatrnost.
- Děti ve věku 8 let a starší a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez znalostí a zkušeností mohou tento spotřebič používat pouze tehdy, když jsou pod dohledem osoby zajišťující bezpečné používání výrobku, nebo jsou odpovídajícím způsobem poučeny nebo rozumí rizikům používání produktu. S přístrojem si nesmí hrát děti. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem.
- **Nebezpečí udušení!** Všechny obalové materiály uchovávejte mimo

dosah dětí.

- S ohledem na nadměrné teplo, které vzniká v grilovacích a kombinovaných režimech, by mělo být dětem povoleno používat tyto režimy pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Výrobek a jeho napájecí kabel uchovávejte tak, aby k nim neměly přístup děti mladší 8 let.
- Nevařte jídlo přímo na skleněném podnosu. Před umístěním do trouby vložte jídlo do příslušného kuchyňského nádobí.
- Při mikrovlnném vaření se nesmí používat kovové nádoby na jídlo a nápoje. Mohly by způsobit jiskření.
- Mikrovlnná trouba nesmí být umístěna ve skřínce, která neodpovídá návodu k instalaci.
- Mikrovlnná trouba je určena pouze pro vestavěné použití.
- Pokud používáte vestavěné spotřebiče ve výšce nebo nad 900 mm nad podlahou, dávejte pozor, abyste při vyjímání nádob ze spotřebiče nevytáhli otočný talíř.
- Pokud je vestavěný výrobek ve skřínce s dvířky, musí být během provozu dvířka skříňky otevřená.
- Neudržování trouby v čistém stavu může vést ke zhoršení povrchu, což může nepříznivě ovlivnit životnost spotřebiče a případně vyústit v nebezpečnou situaci.
- Spotřebič se nesmí čistit parním čističem.
- Mikrovlnný ohřev nápojů může mít za následek zpožděný erupční var, proto je třeba dbát opatrnosti při manipulaci s nádobou.
- **UPOZORNĚNÍ:** Když se spotřebič používá v kombinovaném režimu, děti smějí troubu používat

# 1 Důležité bezpečnostní pokyny a pokyny týkající se životního prostředí

pouze pod dohledem dospělé osoby vzhledem k vytvářené teplotě.

- **Čištění:** Neumísťujte spotřebič do vody nebo jiných kapalin. Kryt čistěte pouze houbou/utěrkou navlhčenou v teplé mýdlové vodě. Nepoužívejte drsné, abrazivní čisticí prostředky. Podrobné pokyny pro čištění naleznete v částech **Čištění a péče** a **Skladování**.

## 1.2 Dodržování směrnice WEEE a odstranění odpadů výrobku

Tento výrobek splňuje požadavky směrnice EU WEEE (2012/19 / EU). Na tomto produktu je zobrazen symbol klasifikace odpadu elektrických a elektronických zařízení (WEEE).



Tento symbol znamená, že na konci své životnosti se tento výrobek nesmí likvidovat spolu s ostatním domovním odpadem. Použité zařízení se musí

odnést na oficiální sběrné místo za účelem recyklace elektrických a elektronických zařízení. Chcete-li najít tato sběrná místa, obraťte se na místní úřady nebo na prodejce, u kterého byl produkt zakoupen. Každá domácnost plní důležitou úlohu při zhodnocování a recyklaci starých zařízení. Správná likvidace použitého spotřebiče pomáhá předcházet mož-

ným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

## 1.3 Soulad se směrnicí RoHS

Výrobek, který jste si zakoupili, vyhovuje směrnici EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé a zakázané látky uvedené ve směrnici.

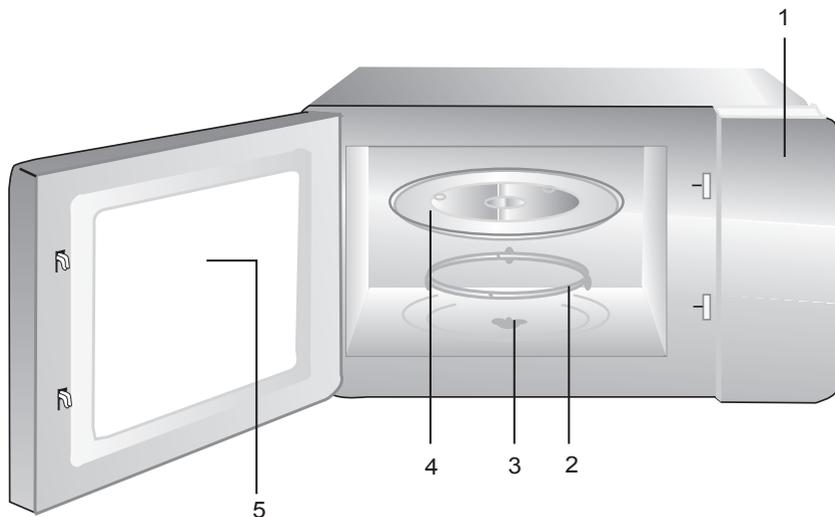
## 1.4 Informace o balení



Obalové materiály výrobku jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi vnitrostátními předpisy o životním prostředí. Nevyhazujte obalové materiály spolu s domácími nebo jinými odpady. Vezměte je do sběrných míst pro obalové materiály určené místními orgány.

## 2 Vaše mikrovlnná trouba

### 2.1 Přehled



### Ovládací prvky a díly

1. Ovládací panel
2. Hřídel točny
3. Sestava kroužku otočného talíře
4. Skleněný podnos
5. Okénko trouby

### 2.2 Technické údaje

Model	BMOB 20202 B	BMOB 20202 W
Jmenovité napětí	230V~50Hz	
Jmenovitý příkon (mikrovlnná trouba)	1250 W	
Jmenovitý výkon (mikrovlnná trouba)	800 W	
Mikrovlnná frekvence	2450MHz	

Průměr točny	245 mm	
Vnější rozměry	595*344*388 mm	
Kapacita trouby	20 litrů	
Čistá hmotnost	15,1kg	
Barva	Černá	Bílý

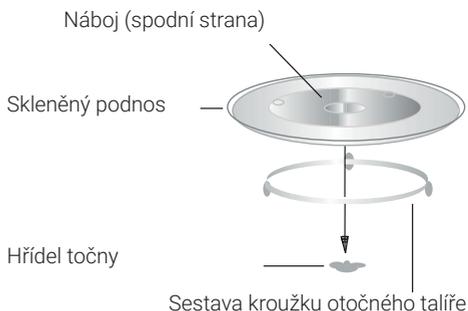
Technická práva a práva na změnu designu jsou vyhrazena.

Označení na výrobku nebo hodnoty uvedené v jiných dokumentech dodávaných s výrobkem jsou hodnoty získané v laboratorních podmínkách podle příslušných norem. Tyto hodnoty se mohou lišit v závislosti na použití spotřebiče a okolních podmínkách. Hodnoty napájení jsou testovány při 230V.

## 2 Vaše mikrovlnná trouba

### 2.3 Instalace gramofonu

- Nikdy nepokládejte skleněný podnos dnem vzhůru. Skleněný táč by nikdy neměl být omezován.
- Během vaření musí být vždy používán jak skleněný táč, tak podpěra otočného talíře.
- Všechny potraviny a nádoby s potravinami musí být při vaření vždy umístěny na skleněném tácu.
- Pokud skleněný táč nebo podpěra otočného talíře praskne nebo se rozbije, kontaktujte nejbližší autorizované servisní středisko.



## 3 Instalace a připojení

### 3.1 Instalace a připojení

- Odstraňte veškerý obalový materiál a příslušenství. Zkontrolujte troubu, zda není poškozená, například promáčkнутá nebo rozbitá dvířka. Neinstalujte, pokud je trouba poškozená.
- Odstraňte veškerou ochrannou fólii, která se nachází na povrchu skříně mikrovlnné trouby.
- Neodstraňujte světle hnědý slídový kryt, který je připevněn k vnitřku trouby, abyste chránili magnetron.
- Dodržujte prosím speciální montážní pokyny.
- Spotřebič lze nainstalovat do 60 cm široké nástěnné skříňky (nejméně 55 cm hluboké a 85 cm nad podlahou).
- Spotřebič je vybaven zástrčkou a smí být připojen pouze do řádně instalované uzemněné zásuvky.
- Síťové napětí musí odpovídat napětí uvedenému na typovém štítku.

- Není-li zástrčka po instalaci již přístupná, musí být na straně instalace přítomen odpojovač všech pólů se vzdáleností kontaktů minimálně 3 mm.
- Nesmí se používat adaptéry, vícecestné zásuvky a prodlužovací kabely. Přetížení může mít za následek nebezpečí požáru.



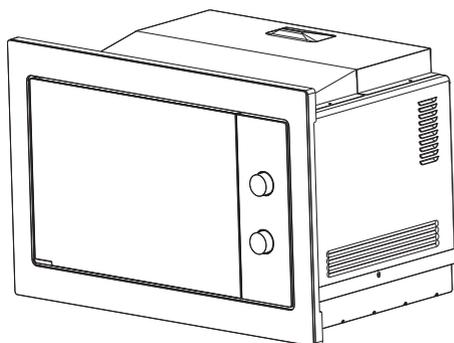
Přístupný povrch může být během provozu horký



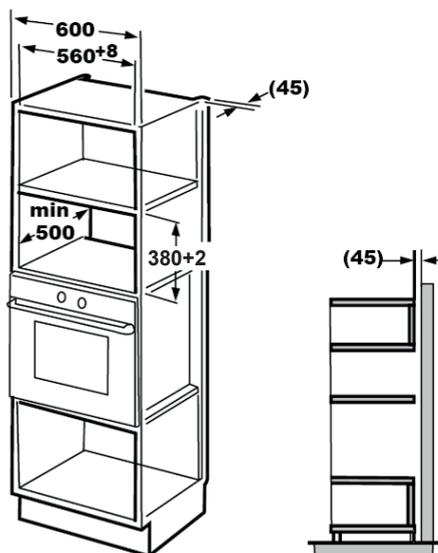
Nepřiskřípněte ani neohýbejte napájecí kabel.

## 3 Instalace a připojení

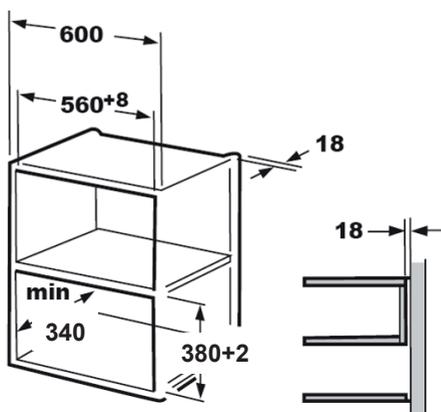
### 3.2 Vestavěné instalační části



- Šroub A
- Montážní deska
- Šroub B
- Trim-kit plastový kryt



### 3.3 Vestavěný nábytek

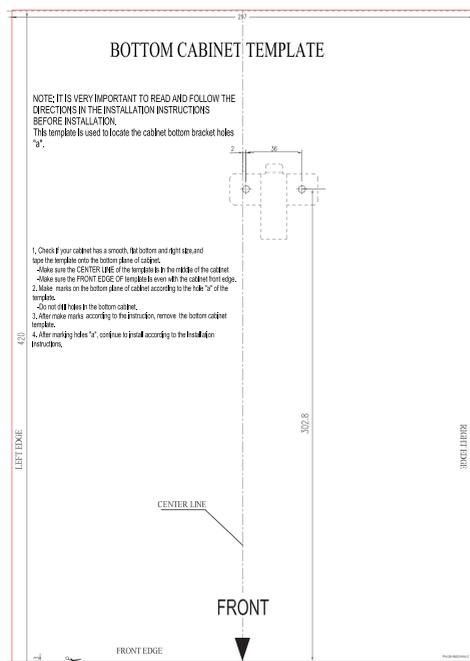
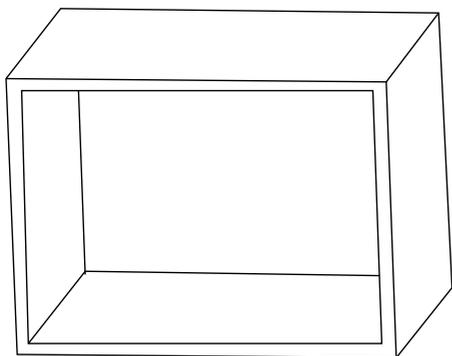


Při instalaci v obou instalacích je zapotřebí držák a šablona spodního krytu.

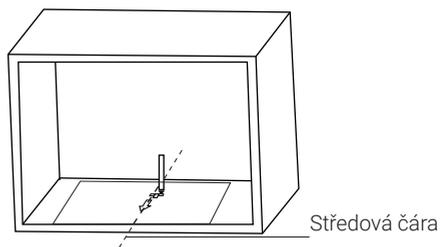
## 3 Instalace a připojení

### 3.4 Příprave skříně

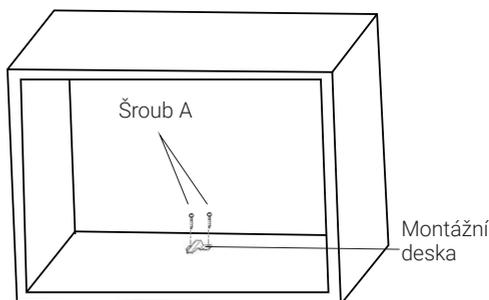
1. Přečtěte si pokyny na šabloně spodní skříňky, šablonu vložte na spodní rovinu skříňky.



2. Udělejte značky na spodní rovině skříně podle značek „a“ šablony.



3. Odstraňte šablonu spodní skříňky a upevněte montážní desku šroubem A.



### 3.5 Nainstalujte troubu

1. Nainstalujte troubu do skříně.

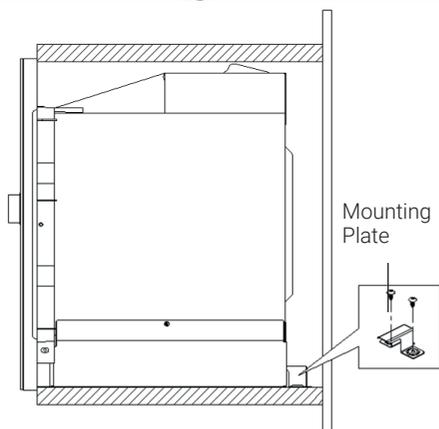
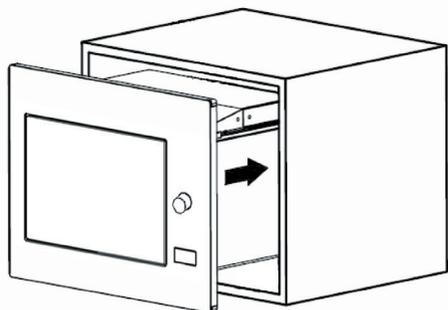


**VAROVÁNÍ:** Ujistěte se, že zadní část trouby je zajištěna montážní deskou.

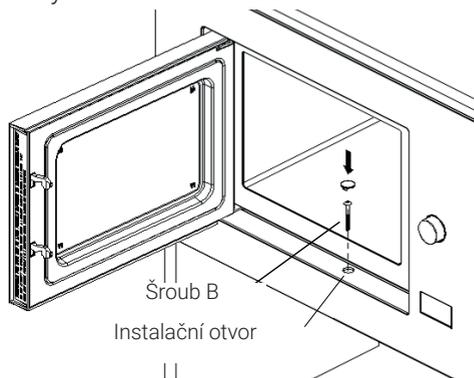


**VAROVÁNÍ:** Nepřiskřípněte ani nezlomte napájecí kabel.

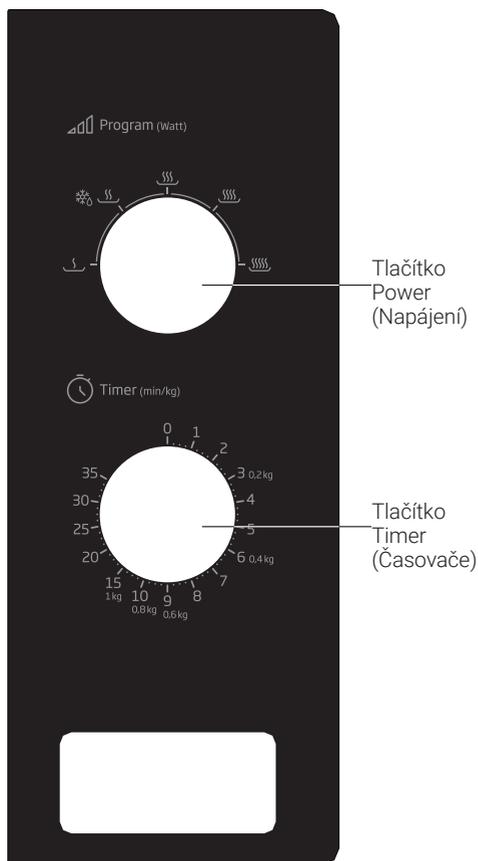
### 3 Instalace a připojení



2. Otevřete dvířka, upevněte troubu ke skříňce pomocí šroubu B u instalačního otvoru. Potom připevněte plastový kryt Trim-kitu k instalačnímu otvoru.



## 4.1 Ovládací panel



4. Po uplynutí doby vaření se jednotka „Dong“ zastaví.

5. Pokud se jednotka nepoužívá, vždy nastavte čas na „0“.

Funkce/ Výkon	Výstup	Aplikace
	17 % mikro.	Změkčit zmrzlinu
	33 % mikro.	Dušení polévky, změkčení másla nebo rozmrazování
	55 % mikro.	Dušené maso, ryba
	77 % mikro.	Rýže, ryby, kuřecí maso, mleté maso
	100 % mikro.	Ohřejte, mléko, vařte vodu, zeleninu, nápoj



Při vyjímání jídla z trouby se ujistěte, že je napájení trouby vypnuto otočením časového spínače do polohy 0 (nula). Pokud tak neučiníte a provoz mikrovlnné trouby bez jídla, může dojít k přehřátí a poškození magnetronu.

## 4.2 Použití

1. Chcete-li nastavit výkon vaření otočením knoflíku napájení na požadovanou úroveň.
2. Chcete-li nastavit čas vaření otočením knoflíku časovače na požadovaný čas podle průvodce vařením jídla.
3. Mikrovlnná trouba automaticky zahájí vaření po nastavení úrovně výkonu a času.

## 5.1 Čištění a péče



**VAROVÁNÍ:** K čištění spotřebiče nikdy nepoužívejte benzín, rozpouštědlo, abrazivní čisticí prostředky, kovové předměty ani tvrdé kartáče.



**VAROVÁNÍ:** Nikdy neponořujte přístroj nebo jeho napájecí kabel do vody nebo do jiné tekutiny.

1. Před čištěním vypněte troubu a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Počkejte, než spotřebič zcela vychladne.
3. Udržujte vnitřní prostor trouby čistý. Když se na stěny trouby přilepí stříkance jídla nebo rozlité tekutiny, otřete je vlhkým hadříkem. Pokud se trouba velmi znečistí, můžete použít jemný čisticí prostředek. Vyhněte se používání sprejů a jiných drsných čisticích prostředků, protože povrch dvířek mohou zabarvit, vytvořit šmouhy nebo oslabit jejich jas.
4. Vnější povrchy čistěte vlhkým hadříkem. Aby se předešlo poškození ovládacích částí uvnitř trouby, do ventilačních otvorů nesmí vniknout voda.
5. Obě strany dveří a okna, těsnění dveří a přilehlé části často otírejte vlhkým hadříkem, abyste odstranili jakékoli rozlití nebo postříkání. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.
6. Nesmí se používat parní čistíč.
7. Nedovoľte, aby se ovládací panel namočil. Čistěte jemným vlhkým hadříkem. Při čištění ovládacího panelu nechte dvířka trouby otevřená, abyste předešli náhodnému zapnutí trouby.
8. Pokud se uvnitř nebo kolem vnější strany dvířek trouby nahromadí pára, otřete ji měkkým hadříkem. K tomu může dojít, když je mikrovlnná trouba provozována za podmínek vysoké vlhkosti. A je to normální.
9. Čas od času je třeba vyjmout skleněný talíř z důvodu jeho vyčištění. Talíř omyjte v teplé mýdlové vodě nebo v myčce nádobí.
10. Válečkový kroužek a dno trouby pravidelně čistěte, aby nedošlo k nadměrnému hluku. Jednoduše otřete spodní povrch trouby jemným čisticím prostředkem. Válečkový kroužek lze mýt v jemné mýdlové vodě nebo v myčce nádobí. Při odstraňování válečkového kroužku z podlahy dutiny na čištění se ujistěte, že je nasazen ve správné poloze.
11. Odstraňte pachy z vaší trouby smícháním šálku vody se šťávou a kůrou z jednoho citronu v hluboké misce určené do mikrovlnné trouby, a zapněte mikrovlnnou troubu po dobu 5 minut. Důkladně otřete a osušte měkkým hadříkem.
12. Když bude třeba vyměnit světlo v troubě, z důvodu jeho výměny se obraťte na prodejce.
13. Nevyhazujte toto zařízení do koše na domácí odpad; musí být zlikvidován v příslušném středisku pro zneškodňování, které poskytují obce.
14. Při prvním použití mikrovlnné trouby s funkcí grilu může produkovat mírný kouř a zápach. Jedná se o normální jev, protože trouba je vyrobena z ocelového plechu potaženého mazacím olejem a nová trouba bude produkovat výpary a zápach vznikající spalováním mazacího oleje. Tento jev po určité době používání zmizí.

## 5 Čištění a údržba

### 5.2 Skladování

- Pokud nechcete přístroj používat delší dobu, patrně ho uložte.
- Ujistěte se, že je trouba odpojena od elektrické sítě, vychlazená a zcela suchá.
- Spotřebič skladujte na chladném a suchém místě.
- Držte přístroj mimo dosah dětí.

### 5.3 Zacházení a přeprava

- Během manipulace a přepravy uchovávejte přístroj v původním obalu. Balení chrání spotřebič před fyzickým poškozením.
- Na zařízení ani na obal nepokládejte těžká břemena. Může dojít k poškození spotřebiče.
- Pád přístroje může způsobit jeho nefunkčnost nebo trvalé poškození.

## 6 Odstraňování problémů

Problém	Možný důvod	Řešení
Troubu nelze spustit.	1) Napájecí kabel není správně zapojen.	Odpojit. Poté znovu zapojte po 10 sekundách.
	2) Přepálená pojistka nebo aktivovaný jistič.	Vyměňte pojistku nebo resetujte jistič (opraví odborný personál naší společnosti)
	3) Problém s výstupem.	Vyzkoušejte zásuvku s jinými elektrickými spotřebiči.
Trouba nehřeje.	4) Dveře nejsou správně zavřené.	Zavřete správně dvířka.
Pokud nic z výše uvedeného nenapraví situaci, kontaktujte kvalifikovaného technika. Nepokoušejte se troubu sami upravovat nebo opravovat.		



## ZÁKAZNICKÉ CENTRUM BEKO

BEKO Spolka Akcyjna, org. sl. Lužná 716/2, 160 00 Praha 6 – Vokovice

**7 dní v týdnu od 8:00 do 18:00**

pomůže vyřešit záruční, případně pozáruční opravy výrobků BEKO

kontakt	<b>220 105 371</b> <b>800 350 333</b>
e-mail	<b>zakaznickecentrum@bekosa.cz</b>
Objednávka opravy spotřebiče online	<a href="http://www.bekocr.cz">www.bekocr.cz</a>
5 LET ZÁRUKY – podmínky a registrace online	<a href="http://www.bekocr.cz">www.bekocr.cz</a>

### ZÁRUČNÍ PODMÍNKY ČR

- a) Platný a čitelný prodejní doklad, který obsahuje datum prodeje, model spotřebiče a označení prodejce opravňuje uživatele využít záruku na výrobek v souladu s ustanoveními Občanského zákoníku, v platném znění.
- b) Není-li stanoveno jinak, je záruční doba na výrobek 24 měsíců. Začíná plynout ode dne převzetí věci kupujícím vyjma případu, kdy je nutně uveden do provozu oprávněnou firmou. V tom případě začne záruční doba plynout ode dne uvedení výrobku do provozu.

Výrobky vyžadující odborné zapojení: plynové a kombinované sporáky a varné desky, dále všechny spotřebiče, které nejsou vybaveny přívodním elektrickým kabelem zakončeným vidlicí. Zapojení spotřebiče je službou hrazenou zákazníkem. Potvrzení je nutné uschovat. Dovozce nezodpovídá za poškození vzniklé chybou instalací a chybným zapojením výrobku.

- c) Záruka vyplývající z těchto záručních podmínek může být uplatněna pouze na území České republiky a týká se pouze a výhradně spotřebičů dovezených do ČR prostřednictvím naší společnosti, BEKO Spolka Akcyjna, org. sl. Lužná 716/2, 160 00 Praha 6 – Vokovice, která je oficiálním zastoupením značky BEKO pro Českou republiku.

- d) Záruka je poskytována kupujícímu (konečnému spotřebiteli) v souladu se zákonem č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele v platném znění, na výrobek sloužící běžnému používání v domácnosti. Výrobek není určen k průmyslovému použití a poskytování služeb. Spotřebiče, které nejsou používány v domácnosti, nejsou předmětem záruky (hotelová a restaurační zařízení, školská zařízení, úklidové firmy, atd...)

- e) Práva ze zodpovědnosti za vady výrobku se uplatňují u prodávajícího. Záruční oprava se vztahuje výhradně na závady, které vzniknou v době platnosti záruční lhůty a to výrobní vadou. Takto vzniklé závady je oprávněn odstranit pouze autorizovaný servis.
- f) O odstranění vad výrobku v záruční lhůtě je kupující oprávněn požádat prodejce nebo **Zákaznické centrum BEKO** tel: 220 105 371 (800 350 333) <http://www.bekocr.cz/oprava-spotrebice>.

- g) Při návštěvě servisního technika kupující prokáže existenci záruky předložením čitelného prodejního dokladu nebo certifikátu 5 let záruky BEKO. Po provedení záruční opravy jsou autorizovaná servisní střediska nebo prodávající povinni vydat kupujícímu čitelnou kopii opravného listu nebo doklad o uplatnění práva záruky a době trvání opravy. Po dobu záruky je kupující povinen uschovat veškeré doklady související s koupí a servisem výrobku.

- h) Opravní list slouží k prokazování práv kupujícího, proto je ve vlastním zájmu kupujícího si zkontrolovat před podpisem veškeré údaje. Záruční lhůta se v případech, kdy závada znemožnila používání výrobku, prodlužuje o dobu, kdy kupující uplatnil nárok na záruční opravu u autorizovaného střediska až do dne převzetí opraveného výrobku.

- i) Výrobek musí být instalován a provozován podle návodu k obsluze a platných norem. Funkce chladniček, mrazniček a jiných kombinací je zaručena při okolní teplotě od +10°C do +32°C.

- j) Touto zárukou nejsou dotčena práva kupujícího, která se ke koupi věci vztahují podle zvláštních právních předpisů.

- k) Společnost BEKO Spolka Akcyjna, org. sl. Lužná 716/2, 160 00 Praha 6 – Vokovice nabízí spotřebitelům na vybrané modely prodlouženou záruku v celkové délce trvání 5 let. Předmětem této nadstandardní záruky je bezplatné odstraňování výrobních vad po dobu následujících 36 měsíců od skončení zákonné dvouleté záruční lhůty.

- l) Podmínkou získání certifikátu prodloužené záruky je splnění veškerých podmínek uvedených na [www.bekocr.cz](http://www.bekocr.cz).
- m) O odstranění vad výrobku v prodloužené záruční lhůtě je kupující oprávněn požádat Zákaznické centrum BEKO tel: 220 105 371 (800 350 333) <http://www.bekocr.cz/oprava-spotrebice> .
- n) Při opravě v rámci prodloužené záruky je uživatel povinen autorizovanému servisu předložit platný certifikát prodloužené záruky a prodejní doklad.
- o) V době trvání prodloužené záruky bude oprávněná reklamacie řešena opravou nebo dodáním náhradního dílu. V případě neodstranitelné vady zajistí dovozce přímo u zákazníka výměnu výrobku za nový. Nárok na výměnu uplatňuje zákazník po zaslání všech potřebných dokladů /platný certifikát, doklad o zakoupení, vyjádření servisního technika/ na e-mail: [reklamace@bekosa.cz](mailto:reklamace@bekosa.cz) nebo poštou na adresu BEKO Spolka Akcyjna, org. sl. Lužná 716/2, 160 00 Praha 6 – Vokovice. Spotřebitel nemá právo v průběhu prodloužené záruky na vrácení kupní částky. Uplatnění práva na bezplatné odstraňování výrobních vad podléhá zde uvedeným všeobecným záručním podmínkám.

**Právo na uplatnění záruky zaniká pokud:**

- není výrobek používán v souladu s návodem
- došlo k mechanickému poškození výrobku cizím zaviněním, při nesprávné údržbě nebo jiným zanedbáním péče o výrobek
- byl na výrobku proveden neodborný zásah neoprávněnou osobou
- plynové spotřebiče nebo spotřebiče s napájením 400V nebyly uvedeny do provozu odbornou firmou
- došlo k mechanickému poškození při přepravě
- je vada způsobená vnějšími podmínkami, jako jsou např. poruchy v elektrické síti nebo vadná bytová instalace, nevhodnými provozními podmínkami, poškození živlem
- je výrobek vadný z důvodu použití neoriginálního příslušenství a náhradních dílů
- kuchyňská linka, do které je výrobek zabudovaný, nesplňuje technické parametry
- záruka se dále nevztahuje na preventivní údržbu popsanou v návodu k obsluze, popřípadě závady způsobené nevhodnou manipulací, na opotřebení vzniklé běžným používáním, mechanické poškození skleněných a plastových komponentů
- záruka se nevztahuje na návštěvu technika za účelem poradenství, preventivní kontrolu stavu spotřebiče, výměnu náhradního dílu, který nevyžaduje odborný zásah, záměna směru otvírání dveří chladniček

# Læs venligst denne brugsanvisning først!

Kære kunde

Tak fordi du foretrækker dette Beko-produkt. Vi håber, at du får de bedste resultater ud af dit produkt, der er fremstillet i høj kvalitet og med avanceret teknologi. Læs derfor hele denne brugsanvisning og alle andre medfølgende dokumenter omhyggeligt, før du bruger produktet, og opbevar den som reference til fremtidig brug. Hvis du overdrager produktet til en anden, så giv brugervejledningen med. Følg instruktionerne under hensyntagen til alle de oplysninger og advarsler, der er angivet i brugsanvisningen.

Husk, at denne brugsanvisning også gælder for flere andre modeller. Forskelle mellem modeller identificeres i brugervejledningen.

## Betydning af symbolerne

Følgende symboler bruges i de forskellige afsnit i denne brugsanvisning:

	Vigtig information eller nyttige tips om brug.
	Advarsler om farlige situationer vedrørende sikkerhed og liv og ejendom.
	Advarsel mod varme overflader.
	Advarsel mod elektrisk stød.

# 1 Vigtige instruktioner om miljø og sikkerhed.

## Vigtige sikkerhedsinstruktioner læses omhyggeligt og opbevares som fremtidig reference

### 1.1 Sikkerhedsadvarsler

Dette afsnit indeholder sikkerhedsanvisninger, der vil hjælpe med at beskytte mod brand, elektrisk stød, udsættelse for lækket mikrobølgeenergi, risiko for personskade eller skade på ejendom. Hvis du ikke følger disse instruktioner, bliver garantien annulleret.

- Beko-mikrobølgeovne overholder de gældende sikkerhedsstandarder. I tilfælde af skade på apparatet eller strømkablet skal det derfor repareres eller udskiftes af forhandleren, servicecentret eller en specialist og autoriseret service for at undgå fare. Fejlagtigt eller ikke-kvalificeret reparationsarbejde kan medføre fare og forårsage risiko for brugeren.
- Dette apparat er beregnet

til brug i husholdningen og lignende anvendelser såsom:

- Personalekøkken, butiksområder, kontorer og andre arbejdsmiljøer,
- Landbrugsejendomme
- Kunder på hoteller, og andre boligmiljøer,
- Bed and breakfast-miljøer.
- Den er ikke beregnet til kommerciel eller industriel anvendelse.
- Forsøg ikke at starte ovnen, når døren er åben. Ellers kan du blive udsat for skadelig mikrobølgeenergi. Sikkerhedslåse må ikke deaktiveres eller manipuleres.
- Mikrobølgeovnen er beregnet til opvarmning af mad og drikkevarer. Tørring af mad eller beklædning og opvarmning af opvarmingspulver, hjemmesko, svampe, fugtig klud og lignende kan føre til risiko for

# 1 Vigtige instruktioner om miljø og sikkerhed.

personskade, antændelse eller brand.

- Anbring ingen genstande mellem forsiden og døren til ovnen. Lad ikke rester af snavs eller rengøringsmiddel opbygges på lukkeoverfladerne.
- Eventuelle servicearbejder, der involverer fjernelse af dækslet, der giver beskyttelse mod eksponering for mikrobølgeenergi, skal udføres af autoriserede personer/service. Enhver anden tilgang er farlig.
- Dit produkt er beregnet til madlavning, opvarmning og afrimning af mad derhjemme. Den må ikke bruges til andet formål.
- Din ovn er ikke designet til at tørre noget levende væsen.
- Brug ikke dit apparat til at tørre tøj eller køkkenhåndklæder.
- Brug ikke dette apparat udendørs, badeværelser, fugtige miljøer eller steder, hvor det kan blive vådt.
- Vi påtager os intet ansvar eller garanti for skader, der opstår som følge af forkert brug eller forkert håndtering af apparatet.
- Forsøg ikke at afmontere produktet. Ingen garanti-krav accepteres for skader, der skyldes forkert håndtering.
- Brug kun de originale reservedele og/eller dele frigivet af producenten.
- Lad ikke apparatet være uden opsyn, mens det er tilsluttet.
- Brug altid apparatet på en stabil, flad, ren, tør og skridsikker overflade.
- Apparaterne er ikke beregnet til at blive betjent ved hjælp af en ekstern timer eller separat fjernbetjening.
- Før du anvender enheden for første gang, skal du fjerne alt emballage. Se detaljerne i afsnittet "Ren-

# 1 Vigtige instruktioner om miljø og sikkerhed.

- gøring og vedligeholdelse".
- Brug kun apparatet til det tilsigtede formål som beskrevet i denne vejledning.
  - Apparatet bliver meget varmt, mens det er i brug. Vær opmærksom på ikke at røre ved de varme dele inde i ovnen.
  - Brug ikke ovnen tom.
  - Køkkengrej kan blive varmt på grund af den varme, der overføres fra den opvarmede mad til redskabet. Du har muligvis brug for termohandsker for at holde redskabet.
  - Redskaber skal kontrolleres for at sikre, at de er egnede til brug i mikrobølgeovne.
  - Anbring ikke ovnen på komfurer eller andre varmegenerende apparater. Ellers kan det blive beskadiget, og garantien bortfalde.
  - Der kan komme damp ud, mens du åbner dækslerne eller folien efter madlavning.
  - Apparatet og dets tilgængelige overflader kan blive meget varmt, når apparatet er i brug.
  - Dør og yderglas kan blive meget varmt, når apparatet er i brug.
  - Sørg for, at din strømforsyning er i overensstemmelse med de oplysninger, der leveres på apparatets typeskilt.
  - Den eneste måde at afbryde apparatet fra strømforsyningen er at fjerne stikket fra stikkontakten.
  - Brug kun apparatet med en jordet stikkontakt.
  - Brug ikke apparatet, hvis strømkablet eller selve apparatet er beskadiget.
  - Brug ikke apparatet med en forlængerledning!
  - Rør aldrig ved apparatet eller dets stik med fugtige eller våde hænder.
  - Apparatet skal placeres, så

## 1 Vigtige instruktioner om miljø og sikkerhed.

- stikket altid er tilgængeligt
- Undgå beskadigelse af strømkablet ved ikke at presse, bøje eller gnide det på skarpe kanter. Hold strømkablet væk fra varme overflader og åben ild.
  - Sørg for, at der ikke er nogen fare for, at strømkablet ved et uheld kan trækkes, eller at nogen kan snuble over det, når apparatet er i brug.
  - Tag stikket ud af stikkontakten før hver rengøring og når apparatet ikke er i brug.
  - Træk ikke i strømkablet på apparatet for at fjerne det fra strømforsyningen, og vikl aldrig strømkablet rundt om apparatet.
  - Nedsenk ikke apparatet, strømkablet eller strømstikket i vand eller andre væsker. Hold den ikke under rindende vand.
  - Når du opvarmer mad i plast- eller papirbeholdere, skal du holde øje med ovnen på grund af muligheden for antændelse.
  - Fjern trådstreng og / eller metalhåndtag af papir eller plastikposer, før du sætter poser i ovnen.
  - Hvis der observeres røg, skal du slukke for apparatet eller tage stikket ud, hvis det er sikkert, og hold døren lukket for at kvæle flammer.
  - Brug ikke mikrobølgeovn til opbevaring. Efterlad ikke papirvarer, madlavningsmateriale eller mad inde i ovnen, når den ikke bruges.
  - Indholdet af sutteflasker og babymadbøtter bør omrøres eller rystes, og temperaturen kontrolleres inden forbrug for at undgå forbrændinger.
  - Dette apparat er et gruppe 2 ISM-udstyr af klasse B. Gruppe 2 indeholder alt ISM (industrielt, videnskabeligt og medicinsk) udstyr, hvor radiofrekvens-

# 1 Vigtige instruktioner om miljø og sikkerhed.

energi med vilje genereres og/eller bruges i form af elektromagnetisk stråling til behandling af materiale og gnisterosionsudstyr.

- Klasse B-udstyr er velegnet til brug i hjemlige virksomheder og virksomheder, der er direkte tilsluttet et lavspændingsforsyningsnet.
- Brug ikke madolie i ovnen. Varm olie kan beskadige ovnens komponenter og materialer, og det kan endda forårsage forbrændinger på huden.
- Prik mad med tyk skorpe som kartofler, courgetter, æbler og kastanjer.
- Apparatet skal placeres, så bagsiden vender mod væggen.
- Inden du flytter apparatet, skal du sikre drejeskiven for at forhindre skader.
- Æg i deres skal og hele hårdkogte æg må ikke opvarmes i mikrobølgeovne, da de kan eksplodere, selv

efter at mikrobølgeopvarmningen er afsluttet.

**ADVARSEL:** Hvis døren eller dørforseglingen er beskadiget, må ovnen ikke betjenes, før den er repareret af en kompetent person.

**ADVARSEL:** Det er farligt for andre end en kompetent person at udføre enhver service eller reparation, der involverer fjernelse af et dæksel, der giver beskyttelse mod udsættelse for mikrobølgeenergi.

**ADVARSEL:** Væsker og andre fødevarer må ikke opvarmes i forseglede beholdere, da de kan eksplodere.

- Ovnens skal rengøres regelmæssigt, og eventuelle madaflejringer fjernes.
- Der skal være min 30 cm fri plads over ovnens øverste overflade.
- Maden må ikke koges for meget, ellers kan du forårsage brand.
- Brug ikke kemikalier og dampassisterede rengø-

## 1 Vigtige instruktioner om miljø og sikkerhed.

ringsmidler til at rengøre apparatet.

- Ekstrem forsigtighed tilrådes, når det bruges i nærheden af børn og personer, der er begrænset i deres fysiske, sensoriske eller mentale evner.
- Dette apparat kan bruges af børn i alderen 8 år eller derover og af personer, der har begrænset fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, eller som ikke har viden og erfaring, så længe de overvåges med hensyn til sikker brug af produktet, eller de instrueres i overensstemmelse hermed eller forstår risikoen ved at bruge produktet. Børn bør ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, med mindre de er over 8 år og overvåget.
- **Fare for kvælning!** Hold alle emballagematerialer utilgængelige for børn.
- På grund af overdreven varme, der opstår i grill- og kombinationstilstande, bør børn kun have tilladelse til at bruge disse tilstande under opsyn af en voksen.
- Opbevar produktet og dets strømkabel, så de er utilgængelige for børn under 8 år.
- Tilbered ikke mad direkte på glasbakken. Læg maden i/på passende køkkenredskaber, inden du sætter dem i ovnen.
- Metalbeholdere til mad og drikke er ikke tilladt i mikrobølgeovn. Ellers kan der opstå gnister.
- Mikrobølgeovnen må ikke placeres i et skab, der ikke overholder installationsvejledningen.
- Mikrobølgeovn er kun beregnet til indbygget brug.
- Hvis indbyggede apparater, der bruges lige på eller højere end 900 mm over gulvet, skal man passe på ikke at forskyde drejeskiven, når beholdere fjernes

# 1 Vigtige instruktioner om miljø og sikkerhed.

fra apparatet.

- Hvis det indbyggede produkt er i et skab med en dør, skal produktet betjenes med skabsdøren åben.
- Hvis man ikke vedligeholder ovnen i ren tilstand, kan det føre til ødelæggelse af overfladen, der kan påvirke apparatets levetid, og muligvis resultere i en farlig situation.
- Apparatet må ikke rengøres med en damprens.
- Opvarmning af drikkevarer i mikroovn kan resultere i forsinket eksplosionsagtig kogning. Pas derfor på, når beholderen håndteres.
- **ADVARSEL:** Når apparatet bruges i kombinationstilstand, bør børn kun bruge ovnen under overvågning, på grund af de genererede temperaturer.
- **Rengøring:** Læg ikke apparatet i vand eller andre væsker. Rengør kun ka-

binettet med en svamp/klud opvredet i varmt sæbevand. Brug ikke stærke, slibende rengøringsmidler. Se detaljerede rengøringsinstruktioner i afsnit **Rengøring og pleje og Opbevaring.**

## 1.2 Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaffelse af affaldsprodukt

Dette produkt er i overensstemmelse med EUs WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produkt er forsynet med et klassificeringssymbol for affald fra elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).



Denne markering angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald, når det ikke længe mere anvendes. Brugt udstyr skal returneres til det officielle opsamlingssted for genbrug af elektriske og elektroniske enheder. For at finde disse indsamlingssystemer skal du kontakte dine lokale myndigheder eller forhandler, hvor produktet blev købt. Hver husstand spiller en vigtig rolle i genanvendelse og genbrug af gammelt apparat. Korrekt bortskaffelse af et brugt apparat hjælper med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed.

# 1 Vigtige instruktioner om miljø og sikkerhed.

## 1.3 Overholdelse af RoHS-direktivet

Det produkt, du har købt er i overensstemmelse med EU RoHS-direktiv (2011/65/EU). Det indeholder ikke skadelige eller forbudte stoffer, der er angivet i direktivet.

## 1.4 Oplysninger om emballage

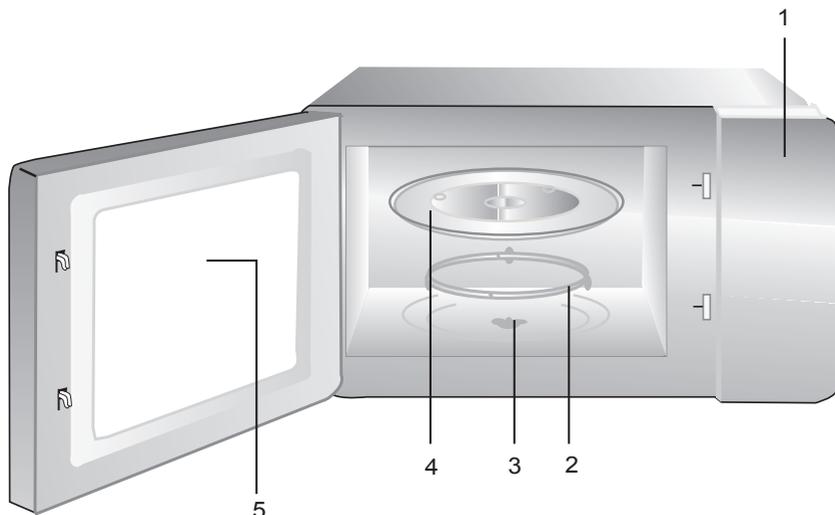


Produktets emballage er fremstillet af genbrugsmaterialer i overensstemmelse med vores nationale miljøbestemmelser.

Bortskaf ikke emballagen sammen med husholdningsaffald eller andet affald. Indlever emballagen på de indsamlingssteder, der udpeges af de lokale myndigheder.

## 2 Din mikrobølgeovn

### 2.1 Oversigt



### Styringer og dele

1. Kontrolpanel
2. Drejeskive skaft
3. Drejeelement
4. Glastallerken
5. Ovnvindue

### 2.2 Tekniske data

Model	BMOB 20202 B	BMOB 20202 W
Nominal spænding	230V~50 Hz	
Nominal input (mikrobølgeovn)	1250 W	
Nominal udgang (mikrobølgeovn)	800 W	
Mikrobølgefrekvens	2450 MHz	
Drejeskive diameter	245 mm	

Udvendige dimensioner	595*344*388 mm	
Ovnkapacitet	20 liter	
Nettovægt	15,1 kg	
Farve	Sort	Hvid

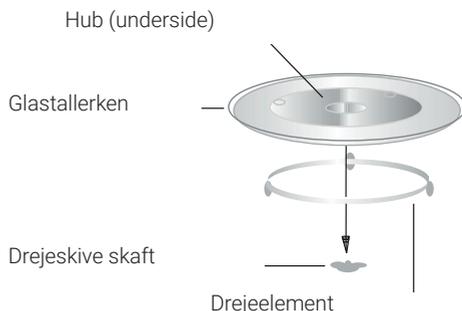
Ret til tekniske ændringer og designændringer forbeholdes.

Mærkninger på produktet eller værdierne angivet i andre dokumenter, der leveres med produktet, er værdier opnået under laboratorieforhold i henhold til relevante standarder. Disse værdier kan variere afhængigt af brugen af apparatet og de omgivende forhold. Effektivt værdier testes ved 230V.

## 2 Din mikrobølgeovn

### 2.3 Drejeskive installation

- Du må aldrig placere glastallerknen med bunden opad. Glastallerknen må aldrig begrænses.
- Både glasbakke og drejeskivestøtte skal altid bruges under madlavning.
- Al mad og beholdere med mad skal altid placeres på glasbakken til madlavning.
- Kontakt dit nærmeste autoriserede servicecenter, hvis en glasbakke eller drejeskivestøtte revner eller går i stykker.



## 3 Installation og tilslutning

### 3.1 Installation og tilslutning

- Fjern alt emballagemateriale og tilbehør. Undersøg ovnen for eventuelle skader såsom buler eller ødelagt låge. Må ikke installeres, hvis ovnen er beskadiget.
- Fjern enhver beskyttelsesfilm, der findes på overfladen af mikrobølgeovens kabinet.
- Fjern ikke det lysebrune glimmerdæksel, der er fastgjort til ovnrummet for at beskytte magnetronen.
- Overhold venligst den særlige monteringsvejledning.
- Apparatet kan installeres i et 60 cm bredt vægmonteret skab (mindst 55 cm dybt og 85 cm fra gulvet).
- Apparatet er udstyret med et stik og må kun tilsluttes en korrekt installeret jordet stikkontakt.
- Netspændingen skal svare til den spænding, der er angivet på typeskiltet.
- Hvis stikket ikke længere er tilgænge-

ligt efter installationen, skal der være en alpolet afbryder på installationsiden med en kontaktafstand på mindst 3 mm.

- Adaptere, flervejsstik og forlængerledninger må ikke bruges. Overbelastning kan medføre risiko for brand.



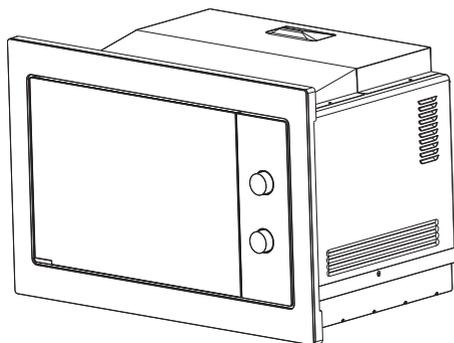
Den tilgængelige overflade kan være varm under drift.



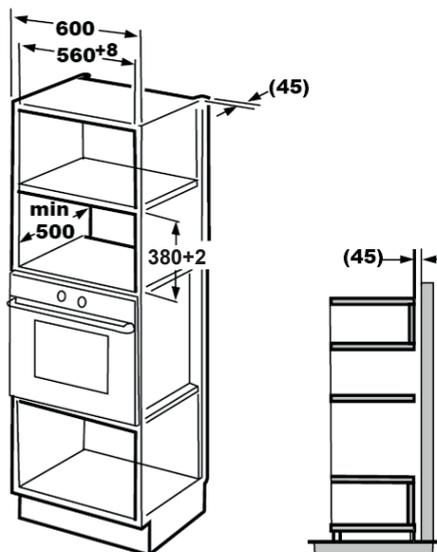
Undgå at fange eller bøje strømkablet.

## 3 Installation og tilslutning

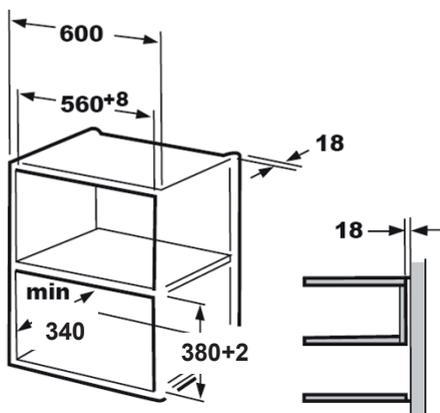
### 3.2 Indbyggede installationsdele



-  Skruer A
-  Monteringsplade
-  Skruer B
-  Trim-sættets plastdæksel



### 3.3 Indbyggede møbler

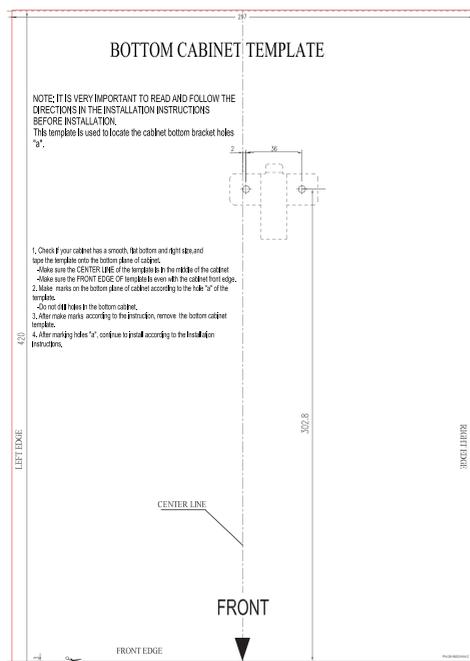
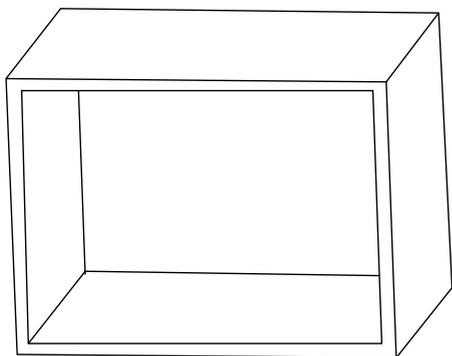


Beslaget og bundkanettets skabelon er nødvendig ved installation i begge installationer.

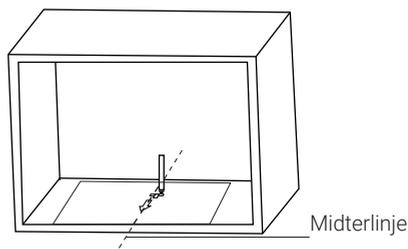
## 3 Installation og tilslutning

### 3.4 Forbered skabet

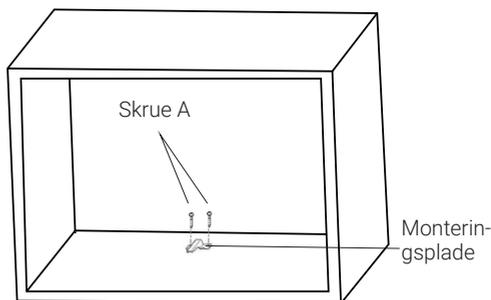
1. Læs vejledningen på den nederste skabsskabelon, sæt skabelonen på skabets bundplan.



2. Lav mærkerne på skabets bundplan i henhold til mærkerne "a" på skabelonen.



3. Fjern bundskabsskabelonen og fastgør monteringspladen med skrue A.



### 3.5 Installer ovnen

1. Installer ovnen til skabet.

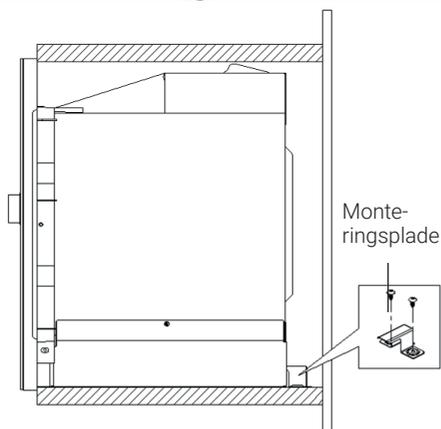
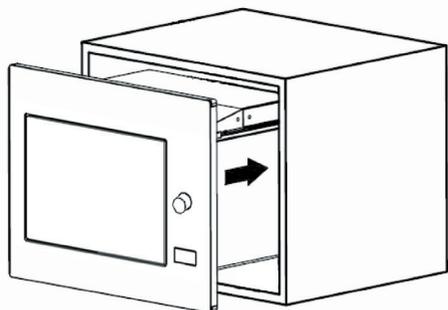


**ADVARSEL:** Sørg for, at bagsiden af ovnen er låst med monteringspladen.

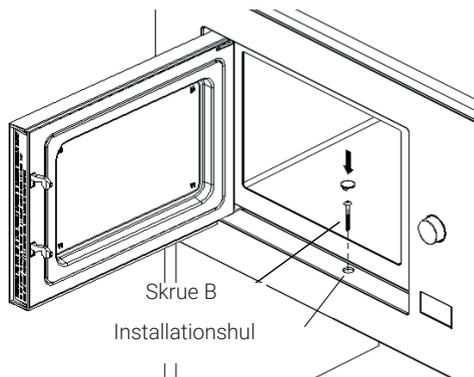


**ADVARSEL:** Undgå at klemme eller knække netledningen.

### 3 Installation og tilslutning

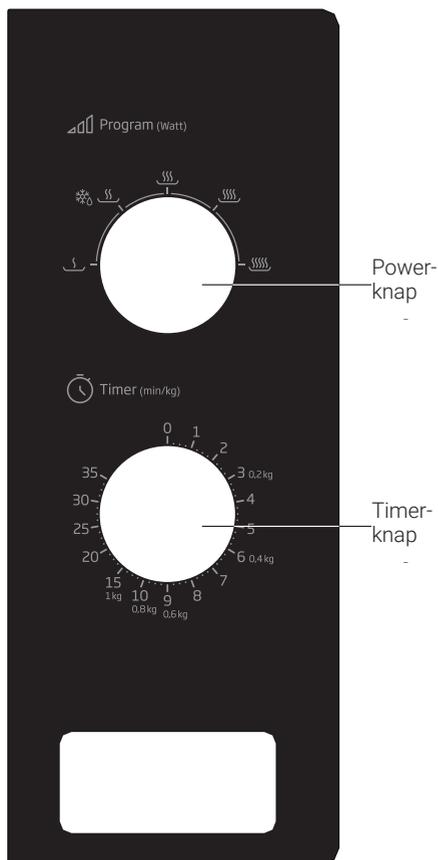


2. Åbn døren, fastgør ovnen til skabet med Skruer B, ved installationshullet. Fastgør derefter Trim-sættets plastik-dæksel til installationshullet.



## 4 Operation

### 4.1 Kontrolpanel



4. Når tilberedningstiden er udløbet, vil enheden "Dong" for at stoppe.

5. Hvis enheden ikke er i brug, skal du altid indstille tiden til "0".

Funktion/ Power	Produktion	Ansøgning
	17% mikro.	Blødgør is
	33% mikro.	Suppe gryderet, blødgør smør eller optø
	55% mikro.	Stuvning, fisk
	77% mikro.	Ris, fisk, kylling, hakket kød
	100% mikro.	Genopvarm, mælk, kog vand, grøntsager, drikkevarer



Når du tager mad ud af ovnen, skal du sørge for, at ovnen er slukket ved at dreje timerkontakten til 0 (nul). Undladelse af at gøre det, og betjening af mikrobølgeovnen uden mad i, kan resultere i overophedning og beskadigelse af magnetronen.

### 4.2 Brug

1. For at indstille tilberedningseffekten ved at dreje strømknappen til det ønskede niveau.
2. For at indstille tilberedningstiden ved at dreje timerknappen til den ønskede tid i henhold til din madlavningsvejledning.
3. Mikrobølgeovnen starter automatisk tilberedningen, når effektniveauet og tiden er indstillet.

## 5 Rengøring og pleje

### 5.1 Rengøring og pleje



**ADVARSEL:** Brug aldrig benzin, opløsnings- eller sliberensmidler eller hårde børster til rengøring af apparatet.



**ADVARSEL:** Nedsænk ikke apparatet eller dets strømkabel i vand eller andre væsker.

1. Sluk ovnen og fjern stikket fra stikkontakten, inden rengøring.
2. Vent til apparatet er kølet helt af.
3. Hold indersiden af ovnen ren. Når mad stænker eller spildt væske sætter sig på ovnens vægge, tørres det af med en fugtig klud. Et mildt rengøringsmiddel kan bruges, hvis apparatet bliver meget snavset. Undgå brugen af spray, og andre kraftige rengøringsmidler, da de kan lave pletter, stænke eller gøre dør-overfladen uklar.
4. De udvendige overflader skal tørres med en fugtig klud. For at forhindre skader på de aktive dele inde i ovnen, må vandet ikke sive ind i ventilationsåbningerne.
5. Aftør begge sider af dør og vindue, dørforseglingerne og de tilhørende dele ofte med en fugtig klud for at fjerne spildte rester eller stænk. Brug ikke skurepulver.
6. En damprenser må ikke anvendes.
7. Lad ikke kontrolpanelet blive vådt. Rengør med en blød fugtig klud. Ved rensning af kontrolpanel, så lad ovndøren stå åben for at forhindre ovnen i at blive tændt ved et tilfælde.
8. Hvis der samles dug inde i eller omkring apparatets dør, skal du tørre med en blød klud. Dette kan forekomme,

når mikrobølgeovnen betjenes under forhold med høj fugtighed. Og det er normalt.

9. Det er nogle gange nødvendigt at fjerne glasbakken for rengøring. Vask bakken i varmt sæbevand eller i en opvaskemaskine.
10. Rulleringen og apparatets gulv skal rengøres regelmæssigt for at undgå overdreven støj. Tør ganske enkelt bundens overflade med et mildt rengøringsmiddel. Rulleringen kan vaskes i varmt sæbevand eller i en opvaskemaskine. Når ringen fjernes fra fordybningen i bunden for rengøring, så sørg for at sætte den tilbage i den rigtige position.
11. Fjern lugt fra ovnen ved at kombinere en kop vand med saft og skral af en citron i en dyb mikroovnsskål, og kør mikroovnen i 5 minutter. Aftør grundigt og tør med en blød klud.
12. Når det bliver nødvendigt at skifte ovnlyset, så konsulter en forhandler for at få det udskiftet.
13. Bortskaf ikke dette apparat i husholdningsaffald, det skal bortskaffes hos det særlige affaldscenter, der er stillet til rådighed i kommunen.
14. Når mikroovnen med grillfunktion bruges første gang, kan den give en smule røg og lugt. Dette er et normalt fænomen, fordi ovnen er fremstillet af en stålplade, der er belagt med smøreolie, og den nye ovn vil danne røg og lugt, der skyldes at smøreolien brændes af. Dette fænomen vil forsvinde efter et stykke tid.

### 5.2 Opbevaring

- Hvis du ikke har til hensigt at bruge apparatet i lang tid, skal du opbevare det omhyggeligt.

## 5 Rengøring og pleje

- Sørg for at apparatet er frakoblet, afkølet og helt tørt.
- Installer apparatet på et godt ventileret, tørt sted.
- Hold apparatet utilgængeligt for børn.

### 5.3 Håndtering og transport

- Bær apparatet i dets originale emballage under håndtering og transport. Apparats emballage beskytter den mod fysiske skader.
- Anbring ikke tunge belastninger på apparatet eller på emballagen. Apparatet kan blive beskadiget.
- Tab af apparatet vil gøre det ikke-brugbart eller forårsage permanent skade.

## 5 Fejlfinding

Problem	Mulig Årsag	Løsning
Ovnen kan ikke startes.	1) Strømkablet er ikke sat korrekt i.	Tag stikket ud. Tilslut derefter igen efter 10 sekunder.
	2) Sikringen er sprunget, eller afbryderen er aktiveret.	Udskift sikring eller nulstil afbryder (repareret af professionelt personale fra vores virksomhed).
	3) Problemer med stikkontakten.	Test stikkontakten med andre elektriske apparater.
Ovnen varmer ikke.	4) Døren er ikke lukket ordentligt.	Luk døren ordentligt.
Hvis intet af ovenstående afhjælper situationen, skal du kontakte en kvalificeret tekniker. Forsøg ikke selv at justere eller reparere ovnen.		

# Lue tämä ohjekirja ennen kuin alat käyttämään tuotetta!

Hyvä asiakkaamme,

kiitos että ostit Beko-tuotteen. Toivomme, että saat parhaat tulokset tuotteestamme, joka on valmistettu korkealaatuiseksi ja viimeisintä tekniikkaa käyttämällä. Lue siksi koko tämä käyttöohje ja muut mukana toimitetut asiakirjat huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä se tulevaa tarvetta tulevaa käyttöä varten. Jos luovutat tuotteen jollekin toiselle, anna mukaan myös tämä ohjekirja. Noudata ohjeita, ja huomioi kaikki siinä olet ohjeet ja varoitukset.

Muista, että tätä käyttöohjetta voidaan soveltaa myös moneen muuhun malliin. Mallien välisistä eroista kerrotaan käyttöohjeessa.

## Symbolien tarkoitus

Seuraavia symboleita on käytetty käyttöohjeen eri osissa:

	Tärkeää tietoa ja hyödyllisiä vinkkejä koskien tuotteen käyttöä.
	Varoitukset koskien hengenvaarallisia ja omaisuusvahinkoja koskevia tilanteita.
	Varoitus kuumista pinoista.
	Varoitus koskien sähköiskua.

## **Tärkeitä turvallisuusohjeita, lue huolellisesti ja säilytä tulevaa tarvetta varten**

### **1.1 Turvallisuusvaroitukset**

Tämä osio sisältää turvallisuusohjeita, jotka auttavat suojautumaan tulipalolta, sähköiskulta, altistumiselta mikroaaltoenergialle, henkilö- ja omaisuusvahingoilta. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen johtaa takuun raukeamiseen.

- Beko Mikroaaltouunit noudattavat voimassa olevia turvastandardeja, siksi jälleenmyyjän, huoltokeskuksen tai valtuutetun asiantuntijan on korjattava tai mahdollisesti vaurioitunut laite tai virtajohto, vaaratilanteiden välttämiseksi. Virheellinen tai valtuuttamaton korjaustyö voi olla vaarallista ja aiheuttaa vaaratilanteita käyttäjälle.
- Tämä laite on tarkoitettu kotitalous- ja vastaavaan käyttöön, kuten

- Henkilökunnan keittiötiloissa kaupoissa, toimistoissa sekä muissa työympäristöissä;
- Maatiloilla
- hotellien, ja muiden asuntoympäristöjen asukkaat
- Aamiais- ja vastaavan kaltaisten majoitusten keskuudessa.
- Sitä ei ole suunniteltu teollisuus- tai laboratoriokäyttöön.
- Älä yritä käynnistää uunia, jos sen luukku on auki, voit altistua haitalliselle mikroaaltoenergialle. Turvalukkoja ei saa koskaan poistaa käytöstä tai muuttaa.
- Mikroaaltouuni on tarkoitettu elintarvikkeiden ja juomien lämmittämiseen. Ruokien tai vaatteiden kuivaus ja lämpötyynyjen, tossujen, sienien, kosteiden vaatteiden ja vastaavien lämmitys uunissa voi aiheuttaa henkilö- tai laite-

vahinkoja, räjähdysten tai tulipalon.

- Älä aseta mitään esineitä laitteen etuosan ja luukun väliin. Älä anna lika- tai puhdistusainejäämien kerääntyä sulkemispinnoille.
- Valtuutetun henkilön/huoltoliikkeen on suoritettava kaikki huoltotyöt, joihin liittyy mikroaaltoenergialle altistumiselle suojaavien suojien irrottaminen. Mikä tahansa muu toiminta on vaarallista.
- Tuote on tarkoitettu ruoan keittämiseen, lämmittämiseen ja sulattamiseen. Sitä ei saa käyttää kaupalliseen tarkoitukseen.
- Uunia ei ole tarkoitettu elävien olentojen kuivaamiseen.
- Älä käytä laitetta vaatteiden tai keittiöpyyhkeiden kuivaamiseen.
- Älä käytä laitetta ulkona, kylpyhuoneessa, kosteissa tiloissa tai paikoissa, joissa se voi kastua.
- Emme hyväksy vastuuta tai takuuvaatimuksia vaurioista, jotka johtuvat laitteen väärinkäytöstä tai virheellisestä käsittelystä.
- Älä koskaan yritä purkaa laitetta. Emme hyväksy takuuvaatimuksia vaurioista, jotka johtuvat laitteen tarkoituksenvastaisesta käsittelystä.
- Käytä vain valmistajan suosittelemia tai alkuperäisiä varaosia.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa käytön aikana.
- Käytä laitetta vakaalla, tasisella, puhtaalla, kuivalla ja luistamattomalla pinnalla.
- Tätä laitetta ei saa ohjata ulkoisella kelloajastimella tai kaukosäätimellä.
- Puhdista kaikki osat ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa. Katso ohjeet osassa "Puhdistus ja kunnossapito".
- Käyttö laitetta vain sen

käyttötarkoituksen mukaisesti käyttöohjeessa kuvulla tavalla.

- Laite kuumentuu käytön aikana. Varo koskemasta uunin sisällä oleviin kuumiin osiin.
- Älä käytä uunia tyhjänä.
- Ruoanvalmistusvälineet voivat kuumentua lämmittävästä ruoasta niihin siirtyvästä lämmöstä johtuen. Käytä tarvittaessa käsineitä ruoanvalmistusvälineiden käsittelyssä.
- Ruoanvalmistusvälineet tulee tarkastaa mikroaaltouunissa käyttöön soveltuvuuden varmistamiseksi.
- Älä aseta uunia liedon tai muun lämpöä muodostavan laitteen päälle. Muutoin se voi vaurioitua ja takuu mitätöityä.
- Höyryä voi syntyä, kun kansi tai folio avataan ruoan valmistamisen jälkeen.
- Laite ja sen pinnat voivat olla erittäin kuumia sen käytön aikana.
- Luukku ja sen lasi voivat olla erittäin kuumia sen käytön aikana.
- Varmista, että virransyöttö vastaa laitteen arvokilvessä esitettyjä tietoja.
- Ainoa tapa irrottaa laite virransyötöstä on irrottaa virtapistoke pistorasiasta.
- Liitä laite vain maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä käytä laitetta, jos virtajohto tai itse laite on vahingoittunut.
- Älä käytä laitetta jatkojohdon kanssa.
- Älä koskaan koske laitteeseen tai sen virtapistokkeeseen kosteilla tai märillä käsillä.
- Laite on sijoitettava niin, että virtapistokkeeseen päästään käsiksi.
- Älä aseta virtajohtoa puristuksiin, taivuta sitä ja estä sen hankaantuminen teräviä reunoja vastaan. Pidä

virtajohto etäällä kuumista pinnoista ja avotulesta.

- Varmista, että virtajohtoa ei voida irrottaa vahingossa tai että siihen ei voida kompastua laitteen käytön aikana.
- Irrota laite virransyötöstä, ennen sen puhdistamista ja kun se ei ole käytössä.
- Älä irrota laitteen virtajohtoa virransyötöstä siitä vetämällä tai kääri sitä laitteen ympärille.
- Älä upota laitetta, virtajohtoa tai virtapistoketta veteen tai muihin nesteisiin. Älä pidä sitä juoksevan veden alla.
- Syttymisvaaran vuoksi uunia on pidettävä silmällä, jos ruokaa lämmitetään muovi- tai paperiastioissa.
- Irrota metallikiinnikkeet paperisista tai muovisista säilytysastioista/pusseista ennen niiden laittamista uuniin.
- Jos huomaat savua, samuta laite, jos tämä on turvallista tai irrota verkkopistoke ja pidä luukku kiinni, jotta liekit tukahtuvat.
- Älä käytä mikroaaltouunia varastointitarkoitukseen. Älä jätä paperiesineitä, keittomateriaaleja tai ruokaa uunin sisään, kun sitä ei käytetä.
- Vauvojen pullojen ja ruokapurkkien sisältö tulee ravis-tella ja sekoittaa ja niiden lämpötila on tarkastettava ennen käyttöä palovammojen välttämiseksi.
- Tämä laite on Ryhmän 2 Luokan B ISM laite. Ryhmään 2 kuuluu kaikki ISM (teollisuuden, tieteen ja lääketieteen) laitteet, joissa luodaan radiotaajuusenergiaa tarkoituksella ja/ tai sähkömagneettisen säteilyn luomiseen materiaalien käsittelyyn ja kipinäeroosiolaitteille.
- Luokan B laite sopii käyttöön kotitalouksissa ja ti-

loissa, joissa se liitetään suoraan pienjänniteverkkoon.

- Älä käytä paistoöljyä uunissa. Kuuma öljy voi vaurioittaa uunin komponentteja ja materiaaleja, ja johtaa palovammoihin.
- Lävistä elintarvikkeet pakulla kuorella, kuten perunat, kesäkurpitsat, omenat ja kastanjat.
- Laite on sijoitettava niin, että sen takaosa on seinää päin.
- Kiinnitä kääntöpöytä ennen laitteen siirtämistä, sen vaurioitumisen välttämiseksi.
- Kuorimattomia kananmunia tai kokonaisia kovaksi keitettyjä munia ei saa kuumentaa mikroaaltouunissa, koska ne voivat räjähtää vielä kypsentämisen päätyttyäkin.

**VAROITUS:** Jos uuninluuku tai luukun tiivisteet ovat vaurioituneet, uunia ei saa käyttää ennen kuin ammat-

tihenkilö on sen korjannut.

**VAROITUS:** Huolto- tai korjaustoimenpiteet, jotka edellyttävät mikroaaltotoenergialta suojaavan kannen poistamista, ovat vaarallisia muille kuin ammattihenkilölle.

**VAROITUS:** Nesteitä ja muita ruokia ei saa kuumentaa umpinaisissa astioissa räjähdysvaaran vuoksi.

- Uuni tulee puhdistaa säännöllisesti ja poistaa kaikki ruokajäämät.
- Uunin yläpinnan yläpuolella tulee olla vähintään 30 cm:n vapaa tila.
- Älä ylikeitä ruokaa, se voi johtaa tulipaloon.
- Älä käytä kemikaaleja ja höyrypuhdistinta laitteen puhdistamiseen.
- Ole erittäin varovainen, kun laitetta käytetään lasten ja sellaisten henkilöiden läheisyydessä, joiden fyysinen, aistillinen tai henkinen kyky on rajoitettu.
- Tätä laitetta ei saa käyt-

tää alle 8 vuotiaat lapset ja henkilöt joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat alentuneet, tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa, paitsi jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo tai neuvoa heitä laitteen käytössä. Älä anna lasten leikkiä laitteella. Laitteen puhdistamista ja huoltoa ei saa suorittaa alle 8-vuotiaiden lasten toimesta ilman aikuisten valvontaa.

- **Tukehtumisvaara!** Pidä kaikki pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta.
- Johtuen grilli- ja yhdistelmätiloista syntyvästä korkeasta lämmöstä, lapset saavat käyttää näitä tiloja vain aikuisen valvonnassa.
- Pidä tuote ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Älä valmista ruokaa suoraan lasialustalla. Aseta ruoka sopivaan keittoastiaan ennen sen sijoitta-

mista uuniin.

- Metallisia ruoka- ja juomasäiliöitä ei saa käyttää mikroaaltokypsennykseen. Tämä voi johtaa kipinöintiin.
- Mikroaaltouunia ei saa asentaa kaappiin, joka ei ole asennusohjeiden mukainen.
- Mikroaaltouuni on yksinomaan upotettava malli.
- Jos upotettavia laitteita käytetään yli 900 mm:n korkeudella lattiasta, varo ettei kääntöpöytä siirry pois paikaltaan, kun säiliöitä poistetaan laitteesta.
- Jos sisäänrakennettava kaappi on varustettu ovella, on tuotetta käytettävä ovi avattuna.
- Jos uunia ei pidetä puhtaana, voi se johtaa pinnan heikkenemiseen ja vaikuttaa haitallisesti laitteen käyttöikään ja johtaa mahdollisiin vaaratilanteisiin.
- Laitetta ei saa puhdistaa

# 1 Tärkeitä turvallisuus- ja ympäristöohjeita

höyrypesurilla.

- Juomien mikroaaltolämmitys voi johtaa viivästyneeseen purkautuvaan kiehumiseen, joten käsittele sitä varovasti.
- **VAROITUS:** Kun laitetta käytetään yhdistelmätilassa, lasten tulee käyttää laitetta vain aikuisten valvonnassa, johtuen korkeasta lämpötilasta.
- **Puhdistus.** Älä sijoita laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Puhdosta kotelo vain lämpimällä saippuavedellä kostutetulla sienellä/pyyhkeellä. Älä käytä voimakkaita, hankaavia puhdistusaineita. Katso yksityiskohtaiset puhdistusohjeet luvusta **Puhdistus ja hoito** ja **Varastointi**.

## 1.2 WEEE-direktiivin noudattaminen ja tuotteen hävittäminen:

Tämä tuote täyttää EU:n WEEE-direktiivissä (2012/19/EU) asetetut vaatimukset. Tässä tuotteessa on sen sähkö- ja elektroniikkalaiteromuluokan (WEEE) ilmaiseva symboli.



Tämä symboli tarkoittaa, että sitä ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana käyttökänsä lopussa. Tuote on luovutettava sopivaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräyspisteeseen. Tietoja näiden keräyspisteiden sijainnista saat paikallisilta viranomaisilta tai liikkeestä, josta ostit laitteen. Jokainen kotitalous on tärkeässä roolissa vanhojen laitteiden kierrättämisessä. Käytetyn laitteen sopiva hävitystapa ehkäisee mahdollisia negatiivisia ympäristö- ja terveyshaittoja.

## 1.3 Yhdenmukaisuus RoHS-direktiivin kanssa

Tuote jonka ostit täyttää EU:n vaarallisten aineiden käytön rajoittamista koskevan direktiivin (2011/65/EU). Se ei sisällä haitallisia tai kiellettyjä materiaaleja jotka on määritelty direktiivissä.

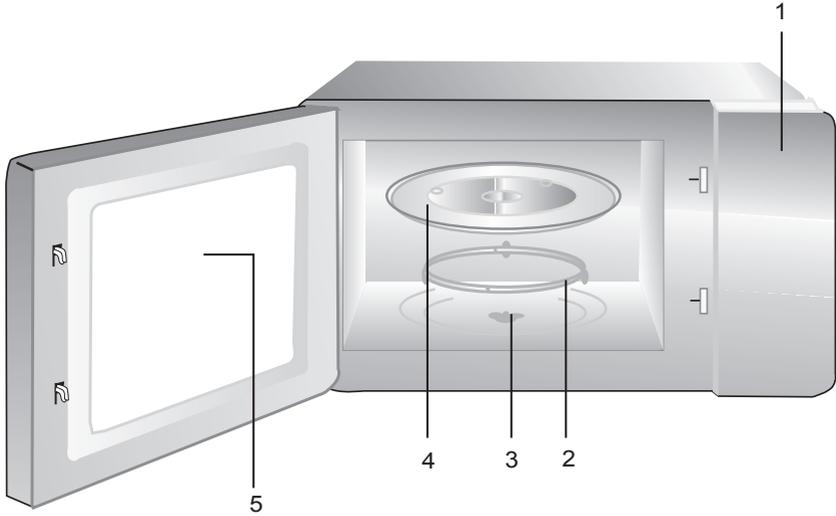
## 1.4 Tietoa pakkauksesta



Tuotteen pakkausmateriaalit on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista, kansallisten ympäristömääräyksiemme mukaan. Älä hävitä pakkausmateriaaleja yhdessä kotitalous- tai muun jätteen mukana. Vie ne paikallisten viranomaisten määrittämiin kierrätyspisteisiin.

## 2 Mikroaaltouunisi

### 2.1 Yleiskatsaus



### Säätimet ja osat

1. Ohjauspaneeli
2. Kääntöpöydän akseli
3. Kääntöpöydän rengaskokonaisuus
4. Lasialusta
5. Uunin ikkuna

### 2.2 Tekniset tiedot

Malli	BMOB 20202 B	BMOB 20202 W
Nimellisjännite	230V ~ 50Hz	
Nimellissyöttö (mikroaaltouuni)	1250 W	
Nimellisteho (mikroaaltouuni)	800 W	
Mikroaaltotaajuus	2450 MHz	
Kääntöpöydän halkaisija	245 cm	

Ulkomitat	595*344*388 mm	
Uunin kapasiteetti	20 litraa	
Nettopaino	15,1kg	
Väri	Musta	Valkoinen

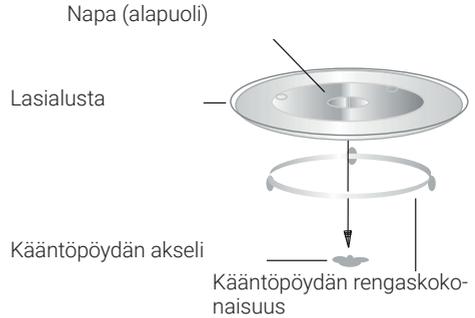
Oikeudet teknisiin ja suunnittelumuutoksiin pidätetään.

Tuotteessa olevat merkinnät tai muissa tuotteen mukana toimitetuissa asiakirjoissa ilmoitetut arvot ovat arvoja, jotka on saatu laboratorio-olosuhteissa asiaankuuluvien standardien mukaisesti. Nämä arvot voivat vaihdella laitteen käytön ja ympäristöolosuhteiden mukaan. Tehoarvot on testattu 230 V jännitteellä.

## 2 Mikroaaltouunisi

### 2.3 Levysoittimen asennus

- Älä koskaan aseta lasialustaa ylösalaisin. Lasialustan liikettä ei saa koskaan rajoittaa.
- Sekä lasialusta että pyörivä alusta on aina käytettävä kypsennyksen aikana.
- Kaikki elintarvikkeet ja ruoka-astiat on aina asetettava lasialustalle ruoanlaittoa varten.
- Jos lasialusta tai pyörivä alusta halkeilee tai rikkoutuu, ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.



## 3 Asennus ja liitännät

### 3.1 Asennus ja liitännät

- Poista kaikki pakkausmateriaalit ja tarvikkeet. Tarkista uuni vaurioiden, kuten kolhujen tai rikkoutuneiden luukkujen varalta. Älä asenna, jos uuni on vaurioitunut.
- Poista kaikki mikroaaltouunin kaapin pinnasta löytyneet suojakalvot.
- Älä irrota vaaleanruskeaa Mica kantta, joka on kiinnitetty uunin sisätilaan magnetronin suojaamiseksi.
- Noudata erityisiä asennusohjeita.
- Laite voidaan asentaa 60 cm leveään seinäkaappiin (vähintään 55 cm syvä ja 85 cm lattiasta).
- Laite on varustettu pistokkeella ja se saa kytkeä vain oikein asennettuun maadoitettuun pistorasiaan.
- Verkköjännitteen tulee vastata arvokilvessä ilmoitettua jännitettä.
- Jos pistokkeeseen ei enää pääse käsiksi asennuksen jälkeen, asennuspuolella on oltava kaikinapainen erotuskytkin, jonka kosketinväli on vä-

hintään 3 mm.

- Sovittimia, moninapaisia pistorasioita ja jatkojohtoja ei saa käyttää. Ylikuormitus voi aiheuttaa tulipalon vaaran.



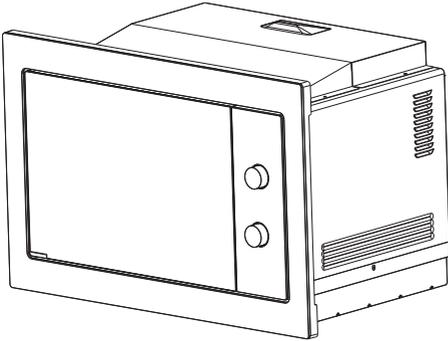
Käytettävissä oleva pinta voi olla kuuma käytön aikana.



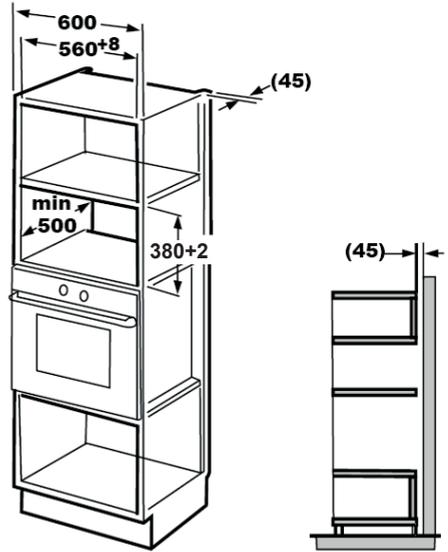
Älä purista tai taivuta virtajohtoa.

## 3 Asennus ja liitäntä

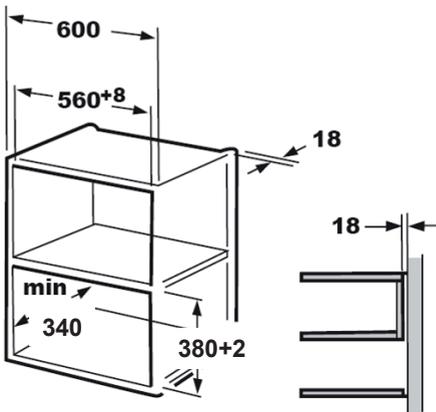
### 3.2 Sisäänrakennetut asennusosat



- Ruuvi A
- Asennuslevy
- Ruuvi B
- Koristasarjan muovikansi



### 3.3 Sisäänrakennetut kalusteet

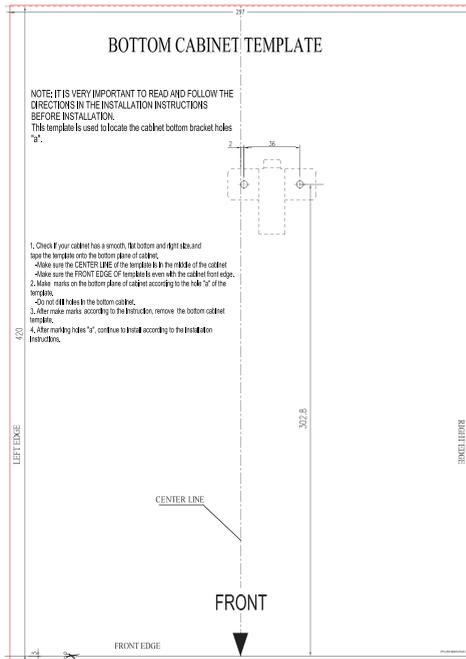
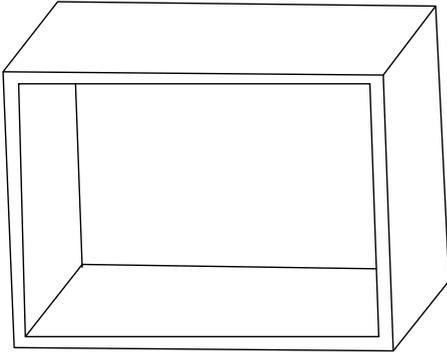


Kannaketta ja pohjakaappimallia tarvitaan asennettaessa molempiin asennuksiin.

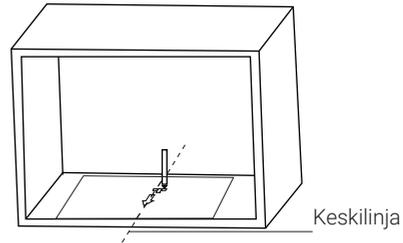
## 3 Asennus ja liitöntä

### 3.4 Valmistele kaappi

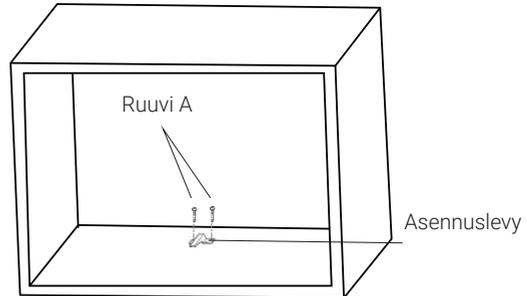
1. Lue ohjeet pohjakaappamon i net mallis-ta, aseta malli kaappin alatasolle.



2. Tee merkinnät kaappin alatasoon mallin "a" merkkien mukaan.



3. Irrota pohjakaappin malli ja kiinnitä asennuslevy ruuvilla A.



### 3.5 Asenna uuni

1. Asenna uuni kaappiin.

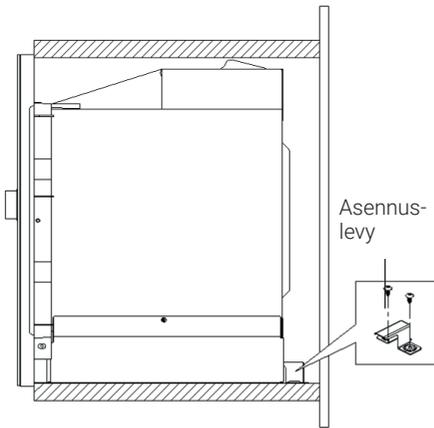
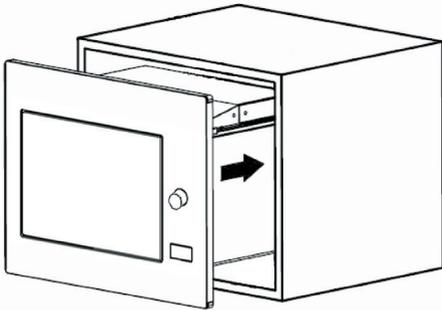


**VAROITUS:** Varmista, että uunin takaosa on lukittu asennuslevyllä.

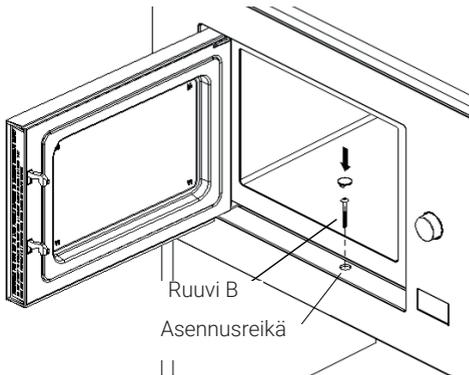


**VAROITUS:** Älä purista tai taita virtajohtoa.

### 3 Asennus ja liitännä

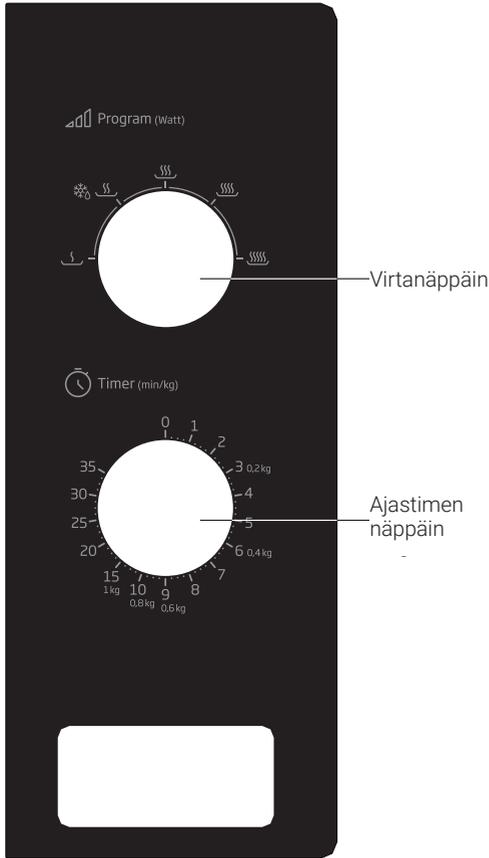


2. Avaa ovi, kiinnitä uuni kaappiin ruuvilla B asennusaukkoon. Kiinnitä sitten trimmisarjan muovikansi asennusreikään.



## 4 Operaatio

### 4.1 Ohjauspaneeli



5. Jos yksikkö ei ole käytössä, aseta aika aina arvoon "0".

Toiminto/ Teho	Lähtö	Sovellus
	17% mikro.	Pehmennä jäätelö
	33% mikro.	Keittomuhennos, pehennä voita tai sulata
	55% mikro.	Muhennos, kala
	77% mikro.	Riisi, kala, kana, jauheliha
	100% mikro.	Kuumenna, maito, keitä vesi, vihannekset, juoma



Kun otat ruokaa uunista, varmista, että uunin virta on katkaistu kääntämällä ajastin-kytkin asentoon 0 (nolla). Jos näin ei tehdä, ja mikroaaltouunin käyttäminen ilman ruokaa voi johtaa ylikuumenemiseen ja magnetronin vaurioitumiseen.

### 4.2 Käyttö

1. Aseta kypsennysteho kääntämällä virtakytkin haluamallesi tasolle.
2. Aseta kypsennysaika kääntämällä ajastin-nappi haluttuun aikaan ruoan kypsennysoppaan mukaan.
3. Mikroaaltouuni aloittaa kypsennyksen automaattisesti, kun tehotaso ja aika on asetettu.
4. Kun kypsennysaika on kulunut umpeen, yksikkö "Dong" pysähtyy.

## 5 Puhdistus ja hoito

### 5.1 Puhdistus ja hoito



**VAROITUS:** Älä koskaan käytä bensiiniä, liuottimia, syövyttäviä puhdistusaineita, metalliesineitä tai kovaa harjaa laitteen puhdistamiseen.



**VAROITUS:** Älä koskaan upota laitetta tai virtajohtoa veteen tai muihin nesteisiin.

1. Sammuta uuni ja irrota virtapistoke pistorasiasta ennen puhdistusta.
2. Odota, kunnes laite on jäähtynyt täysin.
3. Pidä uunin sisäpuoli puhtaana. Poista ruokaroiskeet tai nesteet uunin seinistä kostealla pyyhkeellä. Mietoa puhdistusainetta voidaan käyttää, jos uuni on erittäin likainen. Vältä suihkeiden tai muiden voimakkaiden puhdistusainesten käyttämistä, koska ne voivat jättää tahroja tai juovia ja sumentaa luukun pintaa.
4. Ulkopinnat tulee puhdistaa kostealla pyyhkeellä. Uunin sisäisten käyttöosien vaurioitumisen estämiseksi, ei vettä saa päästää valumaan ilmanvaihtoaukkoihin.
5. Puhdista luukun ja ikkunan molemmat puolet, luukun tiivisteet ja läheiset osat säännöllisesti kostealla pyyhkeellä valumiin tai roiskeiden poistamiseksi. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita.
6. Höyrypesuria ei saa käyttää.
7. Älä anna ohjauspaneelin kastua. Puhdista pehmeällä, kostealla pyyhkeellä. Jätä ohjauspaneelin puhdistuksen aikana luukku auki, jotta tahaton käynnistäminen estetään.
8. Jos höyryä kerääntyy uunin luukun sisälle tai ympärille, pyyhi pehmeällä pyyhkeellä. Tämä voi tapahtua, kun mikroaaltouunia käytetään erittäin kosteissa olosuhteissa. Tämä on normaalia.
9. Lasialusta voidaan ottaa ulos puhdistusta varten. Pese alusta lämpimällä saippuavedellä tai astianpesukoneessa.
10. Pyöritysrenkas ja uunin alaosa tulee puhdistaa säännöllisesti, epätavallisen melun välttämiseksi. Pyyhi uunin pohjapinta miedolla puhdistusaineella. Pyöritysrenkas voidaan puhdistaa lämpimällä saippuavedellä tai astianpesukoneessa. Kun pyöritysrenkas poistetaan pohjaosasta puhdistusta varten, muista asettaa se takaisin oikeaan asentoon.
11. Poista hajuja uunista asettamalla vesikupillisen vettä sitruunamehulla ja -kuorella syvään kulhoon, ja käynnistä uuni 5 minuutiksi. Pyyhi huolellisesti kuivalla pehmeällä kankaalla.
12. Pyydä jälleenmyyjää vaihtamaan uuni valo.
13. Älä hävitä laitetta kotitalousjätteen mukana. Toimita ne kunnan kierrätyskeskuksen erikoismateriaalien käsittelyä varten.
14. Kun mikroaaltouunia grillitoiminnolla käytetään ensimmäisen kerran, voi siitä muodostua hieman savua ja hajua. Tämä on normaalia, koska uuni on valmistettu voiteluöljyllä pinnoitetusta teräslevystä, ja uusi uuni tuottaa savua ja hajua, johtuen voiteluöljyn palamisesta. Tämä katoaa lyhyen käyttöajan jälkeen.

### 5.2 Varastointi

- Jos et aio käyttää laite pitkään aikaan, varastoi se huolellisesti.

## 5 Puhdistus ja hoito

- Varmista, että laite on kytketty irti virransyötöstä, jäähtynyt ja täysin kuiva.
- Säilytä laitetta kuivassa ja viileässä paikassa.
- Säilytä laitetta lasten ulottumattomissa.

### 5.3 Käsittely ja kuljetus

- Säilytä laitetta alkuperäisessä pakkauksessa käsittelyn ja kuljetuksen aikana. Laitteen pakkaus suojaa sitä fyysisiltä vaurioilta.
- Älä aseta raskaita esineitä laitteen tai pakkauksen päälle. Laite voi vaurioitua.
- Laitteen putoaminen voi tehdä siitä käyttökelvottoman tai aiheuttaa pysyviä vaurioita.

## 5 Ongelmien kartoittaminen

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Uunia ei voi käynnistää.	1) Virtajohtoa ei ole kytketty kunnolla.	Irrota pistoke. Kytke sitten pistoke uudelleen 10 sekunnin kuluttua.
	2) Sulake on palanut tai katkaisija on aktivoitu.	Vaihda sulake tai nollaa katkaisija (yrityksemme ammattihenkilöstö korjaa).
	3) Ongelmia pistorasiassa.	Testaa pistorasia muilla sähkölaitteilla.
Uuni ei kuumene.	4) Ovea ei ole suljettu kunnolla.	Sulje ovi kunnolla.
Jos mikään yllä olevista ei korjaa tilannetta, ota yhteyttä pätevään teknikkoon. Älä yritä säätää tai korjata uunia itse.		

## Les denne bruksanvisningen først!

Kjære kunde,

Takk for at du kjøpte dette Beko-apparatet. Vi håper at du får de beste resultatene fra apparatet ditt som er produsert med høy kvalitet og avansert teknologi. Av denne grunne må du lese hele brukerhåndboken og alle andre tilhørende dokumenter nøye før du bruker apparatet og oppbevare den som en referanse for fremtidig bruk. Dersom du overfører dette apparatet til en annen, må du også gi dem bruksanvisningen. Følg instruksjonene ved å ta hensyn til all(e) informasjon og advarsler i brukerhåndboken.

Husk at denne brukerhåndboken også kan gjelde for andre modeller. Forskjeller mellom modeller er eksplisitt beskrevet i denne brukerhåndboken.

### Betydning av symbolene.

Følgende symboler brukes i de forskjellige delene av denne brukerhåndboken:

	Viktig informasjon og nyttige tips om bruk.
	Advarsler for farlige situasjoner angående sikkerhet og eiendom.
	Advarsel mot varme overflater.
	Advarsel mot elektrisk støt.

## **Viktige sikkerhetsinstruksjoner Les nøye og oppbevare for fremtidig henvisning**

### **1.1 Sikkerhetsadvarsler**

Dette avsnittet inneholder sikkerhetsinstruksjoner som vil hjelpe å beskytte mot brannfare, elektrisk støte, eksponering mot lekende mikrobølgeenergi, personskader eller materielle skader. Unnlattelse av å følge disse instruksjonene vil ugyldiggjøre garantien.

- Mikrobølgeovner fra Beko oppfyller gjeldende sikkerhetsstandarder. Ved skade på apparatet eller strømkabelen bør denne derfor repareres eller skiftes ut av forhandleren, sørvissententeret eller en/et spesialist/autorisert sørvisverksted for å unngå fare. Mangelfullt eller ikke-kvalifisert reparasjonsarbeid kan være farlig og føre til risiko for brukeren.
- Dette apparatet er ment å brukes i husholdningen

og lignende bruksområder slik som:

- Kjøkkenområder med personell i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer;
- Gårdshus
- Av kunder i hoteller og andre boligmiljøer;
- Overnattingssteder med frokost.
- Det er ikke beregnet for industriell eller laboratoriebruk.
- Ikke prøv å starte ovnen når døren er åpen. Ellers kan du bli utsatt for skadelig mikrobølgeenergi. Sikkerhetslåser skal ikke deaktiveres eller tukles med.
- Mikrobølgeovnen er beregnet på oppvarming av mat og drikke. Tørring av mat eller klær og oppvarming av varmeputer, tøfler, svamper, fuktig klut og lignende kan føre til fare for personskade, antennelse eller brann.

## 1 Viktige sikkerhets- og miljøinstruksjoner

- Ikke plasser gjenstander mellom frontsiden og ovnsdøren. Ikke la rester av smuss eller rengjøringsmiddel bygge seg opp på lukkeflatene.
- Alt sørvisarbeid som involverer fjerning av beskyttelsesdekselet mot eksponering for mikrobølgeenergi, må utføres av autoriserte personer/verksteder. Enhver annen tilnærming er farlig.
- Produktet ditt er beregnet på matlaging, oppvarming og tining av mat hjemme. Det må ikke brukes til kommersielle formål.
- Ovnen din er ikke designet for å tørke noe levende vesen.
- Ikke bruk apparatet til å tørke klær eller kjøkkenhåndklær.
- Ikke bruk apparatet uten-dørs, i bad, fuktige miljøer eller på steder der det kan bli vått.
- Det skal ikke påtas noe ansvar eller garantikrav for skader som oppstår som følge av feil bruk eller feil håndtering av apparatet.
- Forsøk aldri å demontere apparatet. Ingen garanti-krav godtas for skader forårsaket av feil håndtering.
- Bruk bare originale deler eller deler anbefalt av produsenten.
- Ikke la dette apparatet være uten tilsyn mens det er i bruk.
- Bruk alltid apparatet på en stabil, flat, ren, tørr og sklisikker overflate.
- Apparatet skal ikke betjenes med et eksternt klokkeur eller separat fjernkontrollsystem.
- Før du bruker apparatet for første gang, må du rengjøre alle delene. Se detaljene gitt i "Rengjøring og vedlikehold"-delen.
- Bruk apparatet til det tiltenkte formål kun som beskrevet i denne hånd-

# 1 Viktige sikkerhets- og miljøinstrukser

boken.

- Apparatet blir veldig varmt mens det er i bruk. Vær oppmerksom på ikke å berøre de varme delene inne i ovnen.
- Ikke bruk ovnen tom.
- Kokekar kan bli varme på grunn av varmen som overføres fra den oppvarmede maten til redskapet. Du trenger kanskje ovenhansker for å holde redskapet.
- Kjøkkenutstyr skal kontrolleres for å sikre at de er egnet for bruk i mikrobølgeovner.
- Ikke plasser ovnen på komfyrer eller andre varmegenererende apparater. Ellers kan den bli skadet og garantien ugyldig.
- Damp kan komme ut mens du åpner dekslene eller folien etter tilberedning av maten.
- Apparatet og dets tilgjengelige overflater kan være veldig varme når apparatet er i bruk.
- Dør og ytterglass kan være veldig varme når apparatet er i bruk.
- Forsikre deg om at strømforsyningen din er i samsvar med informasjonen som er gitt på apparatets typeskilt.
- Den eneste måten å kople apparatet fra strømforsyningen på er å fjerne strømpluggen fra stikkontakten.
- Bruk bare apparatet med en jordet stikkontakt.
- Bruk aldri apparatet dersom strømkabelen eller selve apparatet er skadet.
- Ikke bruk dette apparatet med en skjøteledning.
- Ikke berør apparatet eller støpselet med fuktige eller våte hender.
- Plasser apparatet slik at støpselet alltid er tilgjengelig.
- Unngå skade på strømkabelen.

## 1 Viktige sikkerhets- og miljøinstruksjoner

belen ved ikke å klemme, bøye eller gni den på skarpe kanter. Hold strømkabelen borte fra varme overflater og åpen ild.

- Forsikre deg om at det ikke er fare for at strømkabelen kan trekkes ved et uhell eller at noen kan snuble over den når apparatet er i bruk.
  - Koble fra apparatet før hver rengjøring og når apparatet ikke er i bruk.
  - Ikke trekk i strømkabelen til apparatet for å koble den fra strømforsyningen, og vikle aldri strømkabelen rundt enheten.
  - Ikke senk apparatet, strømkabelen eller støpselet i vann eller andre væsker. Ikke hold den under rennende vann.
  - Når du varmer opp mat i plast- eller papirbeholdere, må du holde øye med ovnen på grunn av antennesmulighet.
  - Fjern trådstrengene og/
- eller metallhåndtakene til papir- eller plastposer før du legger poser i ovnen.
- Dersom røyk blir observert, må du slå av eller kople fra apparatet dersom det er trygt å gjøre det, og holde døren lukket for å kvele eventuelle flammer.
  - Ikke bruk mikrobølgeovn til oppbevaring. Ikke la papirvarer, kokemateriell eller mat være i ovnen når den ikke brukes.
  - Innholdet i mateflasker og babymatkrukker bør røres eller ristes, og temperaturen kontrolleres før bruk, for å unngå brannskader.
  - Dette apparatet er et gruppe 2 ISM-utstyr. Gruppe 2 inneholder alt ISM-utstyr (industrielt, vitenskapelig og medisinsk) der radiofrekvensenergi med bevisst blir generert og/eller brukt i form av elektromagnetisk stråling for behandling av materiale, og gnisterosjonsutstyr.

## 1 Viktige sikkerhets- og miljøinstruksjoner

- Utstyr av klasse B er egnet for bruk i hjemlige virksomheter og virksomheter som er direkte koplet til et lavspenningsforsyningsnett.
  - Ikke bruk matolje i ovnen. Varm olje kan skade ovnens komponenter og materialer, og det kan til og med forårsake brannskader.
  - Stikk hull mat med tykk skorpe slik som poteter, courgetter, epler og kastanjer.
  - Apparatet må plasseres slik at baksiden vender mot veggen.
  - Før du flytter apparatet, må du feste dreieskiven for å forhindre skade.
  - Egg i skall og hele hardkokte egg må ikke varmes opp i mikrobølgeovner siden de kan eksplodere, selv etter at mikrobølgeoppvarming er avsluttet.
- ADVARSEL:** Dersom døren eller dørpakningene er skadd, må ikke ovnen brukes før den er reparert av en kyndig person.
- ADVARSEL:** Det er farlig for andre enn en kyndige personer å utføre sørvis- eller reparasjonsoperasjoner som innebærer fjerning av deksler som beskytter mot eksponering mot mikrobølgeenergi.
- ADVARSEL:** Væsker og andre matvarer må ikke varmes opp i forseglede beholdere, da disse kan eksplodere.
- Ovnens skal rengjøres regelmessig og eventuelle matavlinger fjernes.
  - Det skal være min 30 cm ledig plass over ovnens toppflate.
  - Ikke overstek mat; det kan forårsake brann.
  - Ikke bruk kjemikaliser eller dampassisterte rensere til å rengjøre apparatet.
  - Ekstrem forsiktighet anbefales når det brukes i nærheten av barn og personer med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale

# 1 Viktige sikkerhets- og miljøinstruksjer

evner.

- Dette apparatet kan brukes av barn som er over 8 år og av personer som har begrenset fysisk, sensorisk eller mental kapasitet eller som ikke har kunnskap og erfaring, så lenge de blir overvåket med hensyn til sikker bruk av produktet, eller de blir instruert følgerlig eller forstår risikoen ved bruk av produktet. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er eldre enn 8 år og under tilsyn.
- **Fare for kvelning!** Hold alt emballasjemateriale unna barn.
- På grunn av overdreven varme som oppstår i grill- og kombinasjonsmoduser, bør barn bare få lov til å bruke disse modusene under tilsyn av en voksen.
- Hold produktet og strømkabelen utilgjengelige for barn under 8 år.
- Ikke stek mat direkte på glassbrettet. Sett maten i/ på passende kjøkkenutstyr før du legger den i ovnen.
- Metalliske beholdere for mat og drikke er ikke tillatt under steking i mikrobølgeovn. Ellers kan gnister oppstå.
- Mikrobølgeovn må ikke plasseres i et skap som ikke overholder installasjonsinstruksjonene.
- Mikrobølgeovn er kun beregnet for innebygde bruk.
- Dersom innebygde apparater brukes like eller høyere enn 900 mm over gulvet, må du passe på ikke å forskyve dreieskiven når du fjerner beholdere fra apparatet.
- Dersom det innebygde produktet er i et skap med en dør, må produktet betjenes med skapdøren åpen.
- Unnlattelse av å holde ovnen i ren tilstand kan føre til forringelse av over-

# 1 Viktige sikkerhets- og miljøinstruksjer

flaten. Dette kan påvirke levetiden til apparatet negativt og muligens resultere i en farlig situasjon.

- Apparatet skal ikke rengjøres med en damprens.
- Mikrobølgeoppvarming av drikkevarer kan forårsake forsinket, eksplosiv koking. Det må derfor utvises forsiktighet når man håndterer drikkebeholderen.
- **ADVARSEL:** Når enheten brukes i kombinasjonsmodus, skal enheten kun brukes av barn under overoppsyn av voksne, grunnet temperaturrene som skapes.
- **Rengjøring:** Ikke plasser apparatet i vann eller andre væsker. Rengjør huset kun med en svamp/klut fuktet i varmt såpevann. Ikke bruk sterke, skurende rengjøringsmidler. Se avsnitt **Rengjøring og stell** og **Lagring** for detaljerte rengjøringsinstruksjoner.

## 1.2 Overholdelse av WEEE-direktivet og avhending av avfallsproduktet

Dette produktet er i samsvar med EUs WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produktet har et klassifiseringssymbol for kasserte elektriske og elektroniske produkter (EE-avfall).



Dette symbolet indikerer at dette produktet ikke skal kastes med annet husholdningsavfall ved slutten av levetiden. Brukt utstyr må returneres til offisielt innsamlingssted for gjenvinning av elektriske og elektroniske enheter. For å finne disse innsamlingssystemene, kontakt lokale myndigheter eller forhandleren der produktet ble kjøpt. Hver husstand spiller en viktig rolle i gjenvinning og resirkulering av gamle apparater. Passende avhending av brukte apparater bidrar til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse.

## 1.3 Overholdelse av RoHS-direktivet

Produktet du har kjøpt er i samsvar med EU RoHS-direktivet (2011/65/EU). Det kan ikke inneholde farlig og forbudt materiell som er angitt i direktivet.

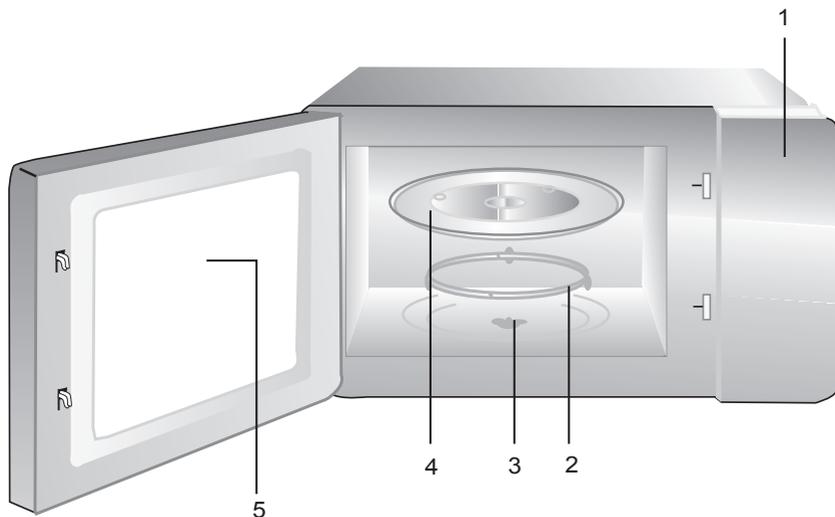
## 1.4 Emballasjeinformasjon



Produktemballasje produseres av resirkulerbare materialer i samsvar med våre nasjonale miljøforskrifter. Emballasjematerialene skal ikke avhendes sammen med husholdningsavfall eller andre typer avfall. Ta dem til mottak for emballasjematerialer som er utpekt av lokale myndigheter.

## 2 Mikrobølgeovnen din

### 2.1 Oversikt



### Styringer og komponenter

1. Kontrollpanel
2. Spole
3. Dreiestøtte for montering
4. Glassplate
5. Ovnvindu

<b>Ovnens kapasitet</b>	20 liter	
<b>Nettovekt</b>	15,1kg	
<b>Farge</b>	Svart	Hvit

Vi forbeholder oss retten til tekniske og designmessige endringer.

### 2.2 Tekniske data

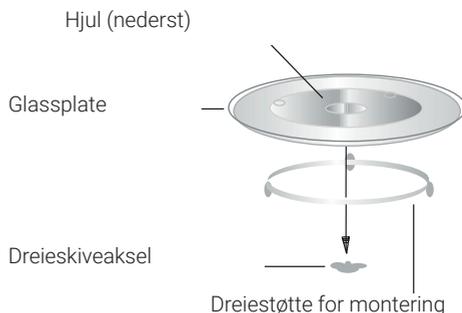
<b>Modell</b>	BMOB 20202 B	BMOB 20202 W
<b>nominell spenning</b>	230 V ~ 50 Hz	
<b>Nominell inngang (mikrobølgeovn)</b>	1250 W	
<b>Nominell utgangseffekt (mikrobølgeovn)</b>	800 W	
<b>Mikrobølgefrequens</b>	2450 MHz	
<b>Diameter på dreieskiven</b>	245cm	
<b>Utvendige mål</b>	595*344*388 mm	

Verdiene i merkingen på produktet eller i annen dokumentasjon som følger med produktet, er verdier som er oppnådd under laboratorieforhold i henhold til relevante standarder. Disse verdiene kan variere avhengig av bruken av utstyret og miljøforholdene. Effektverdiene er testet ved 230 volt.

## 2 Mikrobølgeovnen din

### 2.3 Installasjon av dreiebord

- Ikke snu glassbrettet opp ned. Glassbrettet bør aldri ikke brukes.
- Det må alltid brukes et glassbrett og en dreieskiveholder til matlagingen.
- All mat og alle matbeholdere må til enhver tid tilberedes på et glassbrett.
- Hvis glassbrettet eller plateskivebrakketten er sprukket eller ødelagt, må du kontakte nærmeste autoriserte servicesenter.



## 3 Installasjon og tilkobling

### 3.1 Installasjon og tilkobling

- Fjern alt emballasjemateriale og tilbehør. Kontroller om det er skader på ovnen, f.eks. bulker eller ødelagte dører. Må ikke installeres hvis ovnen er skadet.
- Fjern eventuell beskyttelsesfilm fra overflaten på mikrobølgeovnskassen.
- Ikke fjern det lysebrune glimmerdekselet som er festet til ovnskammeret for å beskytte magnetronen.
- Følg de spesielle monteringsanvisningene.
- Enheten kan installeres i et 60 cm bredt overskap (minst 55 cm dypt og 85 cm over gulvet).
- Apparatet er utstyrt med en støpsel som kun skal kobles til en korrekt montert jordet stikkontakt.
- Strømforsyningsspenningen må være den samme som angitt på typeskiltet.
- Hvis støpselet ikke lenger er tilgjengelig etter installasjonen, må det monteres en allpolet skillebryter med et kontaktgap på minst 3 mm på installasjonssi-

den.

- Adaptere, fleruttak og skjøteledninger skal ikke brukes. Overbelastning kan føre til brannfare.



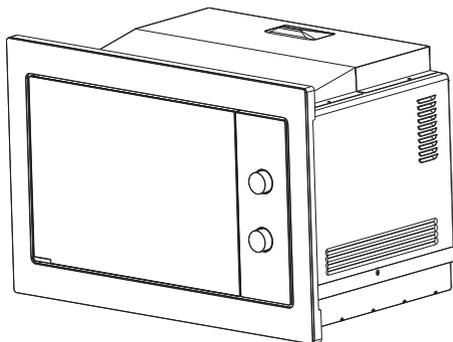
Tilgjengelige overflater kan bli varme under drift.



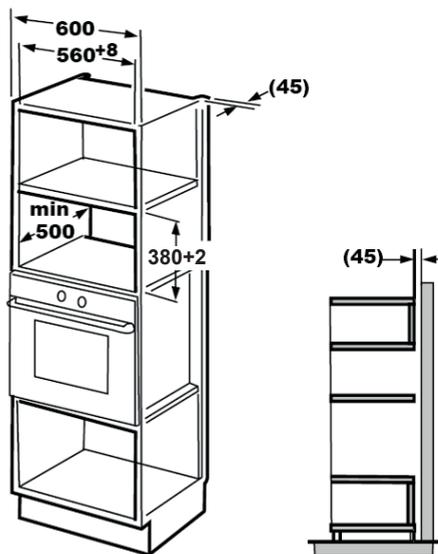
Ikke klem eller bøy strømledningen.

## 3 Installasjon og tilkobling

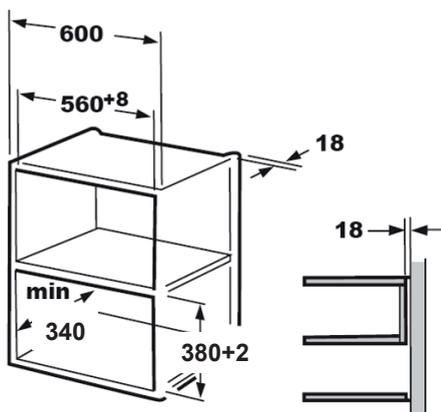
### 3.2 Innebygde monteringskomponenter



- Skruer A
- Monteringsplate
- Skruer B
- Dekorativt sett med plastdeksel



### 3.3 Innebygde møbler

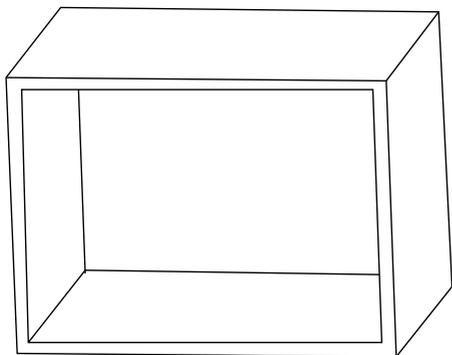


Begge monteringstypene krever braketter og en bunnmål.

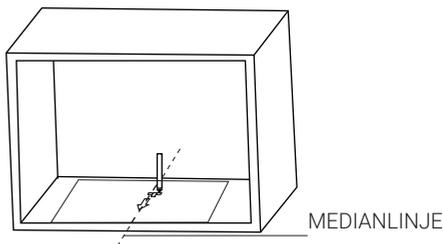
### 3.4 Klargjøring av skapet

1. Les instruksjonene på underskapsmalen og plasser malen på den nederste flate overflaten av skapet.

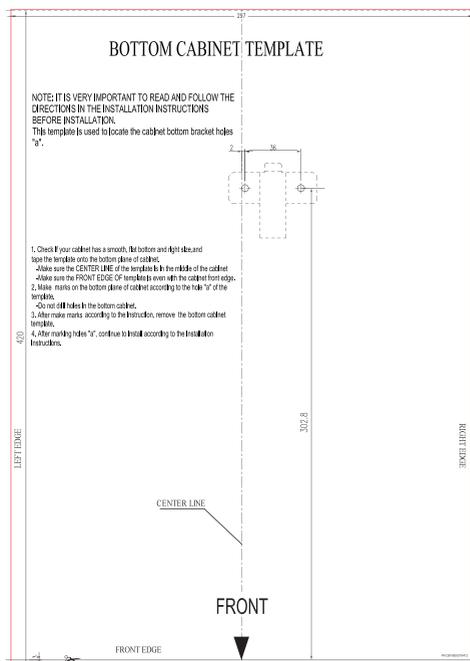
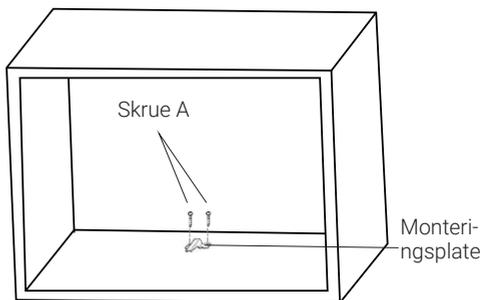
### 3 Installasjon og tilkobling



2. Merk av bunnplanet på skapet i henhold til merket "a" på malen.



3. Fjern underskapsmalen og fest monteringsplaten med skruene A.



### 3.5 Installasjon av ovnen

1. Monter ovnen på skapet.

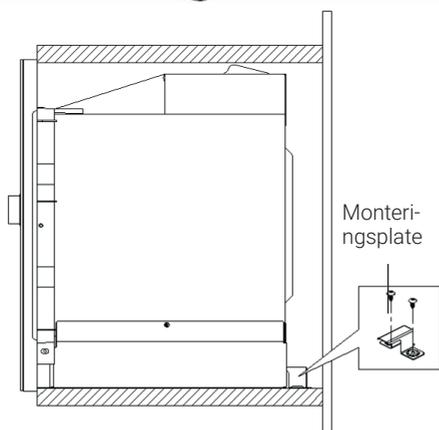
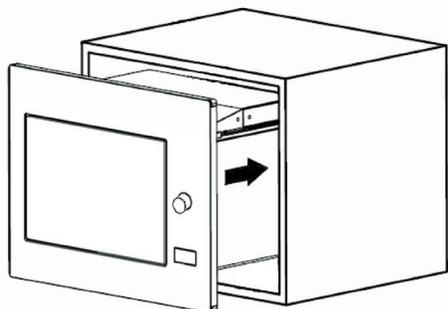


**ADVARSEL:** Kontroller at baksiden av ovnen er låst av monteringsplaten.

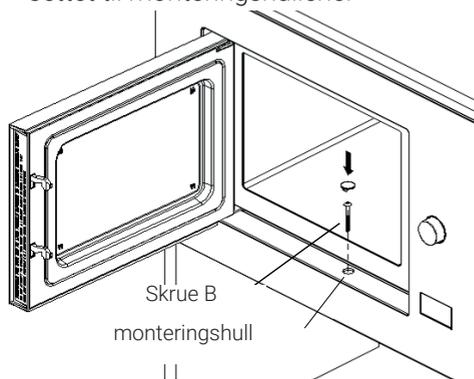


**ADVARSEL:** Ikke klem eller vri på strømledningen.

### 3 Installasjon og tilkobling

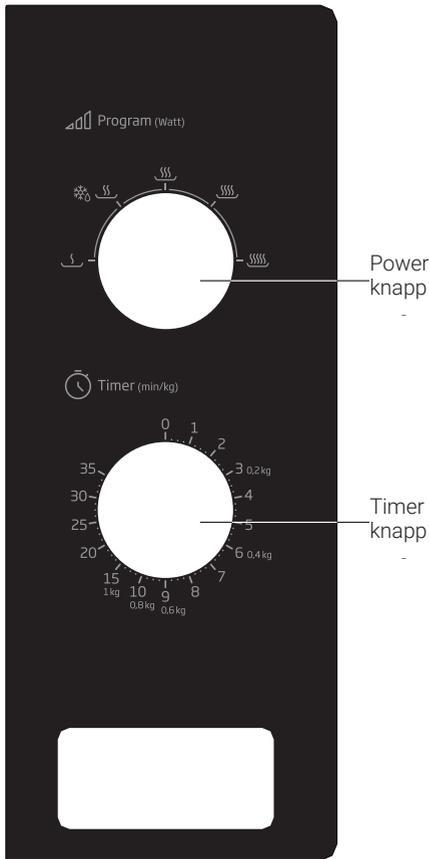


2. Åpne døren og fest ovnen til skapet med skruene B i monteringshullene. Fest deretter plastdekselet til trimsettet til monteringshullene.



## 4 Driftsmodus

### 4.1 Kontrollpanel



5. Sett alltid klokkeslettet til "0" hvis enheten ikke er i bruk.

Funksjon/effekt	Eksport	Apparat
	17% mikro.	Bløtgjøre iskrem
	33% mikro.	Suppegryte, mykgjøre smør eller tine opp
	55% mikro.	Gryterett, fisk
	77% mikro.	Ris, fisk, kylling, kjøttdeig
	100% mikro.	Oppvarming, melk, kokt vann, grønnsaker, drikkevarer



Når du tar maten ut av ovnen, må du sørge for at ovnen er slått av ved å vri tidsbryteren til 0 (null). Bruk av mikrobølgeovnen uten mat i kan ellers føre til overoppheting og skade på magnetronen.

### 4.2 Metoder for bruk

1. Vri effektknappen til ønsket nivå for å stille inn kokeeffekten.
2. Still inn tilberedningstiden ved å vri timerknappen til ønsket tid i henhold til matlagingsveiledningen.
3. Når du har stilt inn effekt og tid, starter mikrobølgeovnen tilberedningen automatisk.
4. På slutten av tilberedningstiden stopper apparatet med et dunk.

## 5 Rengjøring og vedlikehold

### 5.1 Rengjøring og stell



**ADVARSEL:** Bruk aldri bensin, løsemidler, rengjøringsmidler, metallgjenstander eller harde børster til å rengjøre apparatet.



**ADVARSEL:** Legg aldri apparatet eller strømkabelen i vann eller annen væske.

1. Skru av ovnen og fjern støpselet fra stikkkontakten før rengjøring.
2. Vent til apparatet er helt avkjølt.
3. Hold innsiden av ovnen ren. Når det spruter mat eller væsker på innsiden av ovnen tørk av disse med en fuktig klut. Et mildt vaskemiddel kan brukes om apparatet blir veldig skittent. Unngå bruk av spray eller sterke kjemikalier da disse kan skape flekker og løse på flatene og døren.
4. De utvendige overflatene skal rengjøres med en fuktig klut. For å unngå skader til funksjonelle deler inni ovnen, må det ikke komme vann inn i ventilasjonsåpningene.
5. Tørk ofte av begge sider av dørene og vinduene, dørpakningene eller deler med en fuktig klut for å fjerne søl og smuss. Ikke bruk slipende produkter.
6. Du må ikke bruke damprengjøring.
7. La ikke kontrollpanelet bli vått. Rengjør med en myk, fuktig klut. Når du rengjør kontrollpanelet, la da døren stå åpen for å forhindre ovnen fra å slå seg på.
8. Dersom det oppstår damp i eller rundt døren til apparatet, må du tørke av med en myk klut. Dette kan oppstå når mikrobølgeovnen brukes under forhold med høy luftfuktighet. Det er helt normalt.
9. Det kan til tider være nødvendig å fjerne glassbrettet for å rengjøre under. Vask brettet i varmt såpevann eller i oppvaskmaskin.
10. Rullekrans og apparatgulv bør rengjøres regelmessig for å unngå overdreven støv. Tørk av bunnen av ovnen med et mildt vaskemiddel. Rullekransen kan vaskes i varmt såpevann eller i oppvaskmaskin. Når du fjerner rullekransen fra ovnsgulvet for rengjøring, vær sikker på at du setter det på riktig plass igjen.
11. Fjern odører fra ovnen ved å kombinere en kopp vann med juice og skall fra en sitron med en mikrobølgesikker skål, og kjør ovnen i fem minutter. Tørk grundig og tørk med en myk klut.
12. Bytt når nødvendig ut ovnslampen, men be alltid en tekniker om å gjøre det.
13. Avhend ikke apparatet i standard avfall; den bør kastes i offentlig avfall.
14. Når mikrobølgeovnen med grillfunksjon brukes første gang, kan den gi fra seg noe røyk og lukt. Dette er helt normalt fordi ovnen er laget av stålplater som er behandlet med beskyttende oljer, og den nye ovnen produserer duft og røyk fra oljen. Dette fenomenet forsvinner etter en tids bruk.

### 5.2 Lagring

- Dersom du ikke har tenkt å bruke apparatet på lenge, må du lagre det nøye.
- Forsikre deg om at apparatet er koplet fra, avkjølt og helt tørt.
- Oppbevar apparatet på et kjølig og tørt sted.
- Hold apparatet utilgjengelig for barn.

## 5 Rengjøring og vedlikehold

### 5.3 Håndtering og transport

- Bær apparatet i originalemballasjen under håndtering og transport. Apparatets emballasje beskytter den mot fysiske skader.
- Ikke legg store belastninger på apparatet eller emballasjen. Apparatet bli skadet.
- Dersom du mister apparatet, vil det ikke fungere eller forårsake permanent skade.

## 6 Feilsøking

Problem	Mulige årsaker	Løsning
Ovnen vil ikke starte.	1) Strømledningen er ikke riktig tilkoblet.	Koble fra strømforsyningen Sett inn igjen etter 10 sekunder.
	2) Sikringen har gått eller strømbryteren er aktivert.	Bytt sikringer eller tilbakestill strømbrytere (utføres av våre fagfolk).
	3) Problemer med stikkontaktene.	Test stikkontakten med andre apparater.
Ovnen varmes ikke opp.	4) Døren ble stående åpen.	Lukk døren ordentlig.
Hvis ingen av metodene ovenfor løser problemet, bør du kontakte en profesjonell tekniker. Forsøk ikke å justere eller reparere ovnen selv.		

# Läs den här användarmanualen först!

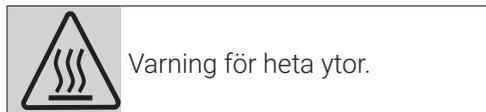
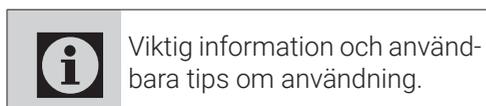
Kära kund,

Tack för ditt köp av denna Beko-produkt. Vi hoppas att du får bästa resultat från produkten, som har tillverkats med hög kvalitet och senaste teknologi. Läs därför denna användarmanual och andra medföljande dokument noggrant, innan du använder produkten och spara den till framtida behov. Om du överlåter produkten till någon annan ska användarmanualen också medfölja. Läs instruktionerna och följ alla instruktioner och varningar i användarmanualen.

Kom ihåg att denna användarmanual kan gälla även för flera andra modeller. Olikheterna mellan modellerna är visade i användarmanualen.

## Symbolernas betydelse

Följande symboler har använts i olika delar i denna användarmanual:



# 1 Viktiga säkerhets- och miljöinstruktioner

## Viktiga säkerhetsinstruktioner Läs noggrant och spara för kommande behov

### 1.1 Säkerhetsvarningar

Den här delen innehåller säkerhetsinstruktioner som kommer hjälpa dig att skydda dig ifrån risken av brand, elchock, exponering till läckande mikrovägsenergi, personskada eller egendomsskada. Underlåtelse att följa dessa instruktioner kommer att häva alla garantier.

- Beko mikrovägsugnar följer tillämpliga säkerhetsstandard; därför ska de, om enheten eller ström kabeln har skadats, ska återförsäljaren, servicecenter eller specialist- och auktoriserad service, för att undvika fara. Felaktig eller okvalificerad reparation kan vara farligt och ursaka fara för användaren.
- Den här apparaten är avsedd att användas i ett

hushåll eller i liknande användande såsom:

- personalkök i affärer, kontor och andra arbetsmiljöer;
  - bondgårdar
  - kunder på hotell, motell och andra boendemiljöer;
  - Rum och frukost-miljöer.
- Den är inte avsedd för kommersiellt eller laboratoriebruk.
  - Försök inte att starta ugnen, med dess lucka öppen; du kan exponeras till farlig mikrovägsenergi. Säkerhetslåsen ska inte kopplas ur eller mixtras med.
  - Mikrovägsugnen är avsedd till värmning av mat och drycker. Torkning av mat eller kläder och uppvärmning av värmekuddar, tofflor, svampar, fuktiga trasor och motsvarande kan leda till personskada

# 1 Viktiga säkerhets- och miljöinstruktioner

eller brandfara.

- Placera inga föremål mellan ugnens framsida och lucka. Låt inte smuts eller rengöringsmedelrester samlas i stängningstytorna.
- All service, som innehåller borttagning av skyddet mot exponering av mikroovågsenergi måste utföras av auktoriserad person. Alla andra åtaganden kan vara farliga.
- Produkten är ämnad för kokning, uppvärmning och smältning av mat hemma. Sen får inte användas till kommersiellt bruk.
- Ugnen är inte ämnad till att värma levande varelser.
- Använd inte apparaten till torkning av kläder eller kökshanddukar.
- Använd inte apparaten utomhus, badrum, fuktiga miljöer eller platser där den kan bli blöt.
- Ingen ansvar eller garanti-anspråk kan åberopas för skador som uppstår av missbruk eller felaktig användning av produkten.
- Försök inte att demontera enheten. Inga garantianspråk godkänns för felaktigt använd apparat.
- Använd bara originalreservdelar eller reservdelar rekommenderade av tillverkaren.
- Lämna inte enheten utan övervakning, när den är på.
- Använd alltid apparaten på en stabil, jämn, ren, torr och halksäker yta.
- Apparaten är inte avsedd att användas med extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.
- Rengör alla delar, innan första användning. Se informationen i sektionen "Rengöring och underhåll".
- Använd apparaten till dess avsedda bruk och i enlighet med denna bruksanvisning.

## 1 Viktiga säkerhets- och miljöinstruktioner

- Apparaten blir het under användning. Rör inte i heta delar inne i ugnen.
- Använd inte ugnen tom.
- Matlagningsredskapen kan bli heta, beroende på värme som överförs från värmd mat. Du kan behöva att använda handskar till att hålla redskapet.
- Redskapen ska kontrolleras så, att de passar till användning i mikrovågsugn.
- Placera inte ugnen på spisar eller andra värmealstrande apparater. Den kan skadas och garantin hävas.
- Ånga kan komma ut när lock eller folie öppnas efter användning.
- Apparaten och dess ytor kan bli mycket heta under användning.
- Luckan och yttre glaset kan bli mycket heta under användning.
- Se till, att strömtillförseln överensstämmer med informationen på apparatens typskylt.
- Enda sättet att koppla ur apparaten från strömförsörjningen är att koppla ut stickkontakten ur vägguttaget.
- Använd apparaten endast med jordad vägguttag.
- Använd inte enheten, om strömkabeln eller själva enheten är skadad.
- Använd inte apparaten med förlängningsladd.
- Rör aldrig i apparaten eller dess stickkontakt med fuktiga eller blöta händer.
- Apparaten ska installerats så, ett kontakten är tillgänglig.
- Förhindra att strömkabeln skadas genom att inte klämma, böja eller låta den skava mot vassa kanter. Håll strömkabeln borta från heta ytor och öppen eld.
- Se till, att strömkabeln inte

# 1 Viktiga säkerhets- och miljöinstruktioner

- kan kopplas ur oavsiktligt eller att man kan snava på den, när apparaten används.
- Koppla ur apparaten före rengöring och när den inte används.
  - Koppla inte ur stickkontakten genom att dra i kabeln, och vira inte strömkabeln runt apparaten.
  - Sänk inte apparaten, strömkabeln eller stickkontakten i vatten eller andra vätskor. Håll den inte under rinnande vatten.
  - När mat i plast- eller pappersbehållare värms, håll ett öga på ugnen pga. möjlig tändningsfara.
  - Ta bort metalltrådar eller handtag från pappers- eller plastpåsar, innan de placeras i ugnen.
  - Om rök uppstår, stäng av och koppla ur apparaten om det är säkert att göra detta, och låt dörren vara stängd för att kväva lågorna.
  - Använd inte mikrovågsugnen till förvaring. Lämna inte pappersföremål, matlagningsmaterial eller mat i ugnen när den inte används.
  - Nappflaskor och barnmatburkar ska skakas eller röras om och temperaturen kontrolleras innan konsumtion, för att undvika brännskador.
  - Denna apparat är en Grupp 2 Klass B ISM enhet. Grupp 2 innehåller alla ISM (Industriella, Vetenskapliga och Medicinska) enheter, i vilka radiofrekvensenergi genereras och/eller används i form av elektromagnetisk strålning för behandling av material och gnistbehandlingsmaskiner.
  - Klass B apparater passar till hushållsanvändning direkt anslutna till lågspänningsströmförsörjning.
  - Använd inte matlagningsolja i ugnen. Het olja kan skada ugnens komponenter.

# 1 Viktiga säkerhets- och miljöinstruktioner

ter eller material och orsaka även brännskada.

- Gör hål i mat med tjock skal, så som potatis, zucchini, äpplen och kastanjer.
- Apparaten måste placeras så, att baksidan är vänd mot väggen.
- Fäst vändskivan för att undvika skada, innan apparaten flyttas.
- Ägg i skal och hårdkokta ägg ska inte värmas i mikrovågsugn, då de kan explodera, även efter uppvärmningen har avslutats.

**VARNING:** Om luckan eller dess tätning är skadad, får ugnen inte användas, innan kompetent person har lagat dessa.

**VARNING:** Det är farligt, om annan än en kompetent person utför reparationer eller underhåll, som innehåller borttagning av höljen, som skyddar mot exponering till mikrovågsenergi.

**VARNING:** Vätskor och mat får inte värmas i slutna be-

hållare, då de kan explodera.

- Ugnen ska rengöras regelbundet och matrester avlägsnas.
- Minst 30 cm ledigt utrymme ska finnas ovanför apparaten.
- Överkoka inte maten, detta kan leda till brandfara.
- Använd inte kemikalier eller ångtvätt till att rengöra apparaten.
- Vi uppmanar till försiktighet, om apparaten används nära barn eller personer, med begränsad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet.
- Denna produkt kan användas av minst 8-åriga barn och personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, eller som saknar erfarenhet eller kännedom förutsatt, att de är övervakade eller utbildade till att använda produkten på ett säkert sätt och förstår riskerna

# 1 Viktiga säkerhets- och miljöinstruktioner

med detta. Barn ska inte leka med apparaten. Rengörings och underhållsarbete ska inte utföras av barn såvida de inte är över 8 år och övervakas av någon.

- **Kvävningsfara!** Håll förpackningsmaterial borta från barn.
- Pga. av värme, som alstras i grill- eller kombinationslägen, får barn använda dessa lägen bara under övervakning.
- Placera apparaten och strömkabeln så, att barn under 8 år inte kan nå dessa.
- Laga inte mat direkt på glasunderlägget. Lagg maten i / på lämplig köksredskap innan den placeras i ugnen.
- Metallbehållare för mat eller drycker får inte användas i mikrovågsugnen. Detta kan leda till gnistbildning.
- Mikrovågsugnen får inte

placeras i skåp som inte är i enlighet med installationsinstruktionerna.

- Mikrovågsugnen är ämnad endast till användning inbyggd.
- Om inbyggd apparat används 900 mm eller högre från golvet, kontrollera att vändskivan inte lossnar från sitt läge, när behållaren tas ut ur apparaten.
- Om den inbyggda produkten är i ett skåp med lucka, ska produkten användas luckdörren öppen.
- Om ugnen inte hålls ren kan det leda till att ytan försämras, vilket kan påverka apparatens livslängd negativt och eventuellt leda till en farlig situation.
- Apparaten får inte rengöras med en ångrengörare.
- Uppvärmning av drycker i mikrovågsugn kan leda till fördröjd kokning och därför måste man vara försiktig när man hanterar behållaren.

# 1 Viktiga säkerhets- och miljöinstruktioner

• **WARNING:** När apparaten används i kombinationsläge bör barn endast använda ugnen under uppsikt av en vuxen på grund av de temperaturer som uppstår.

• **Rengöring.** Placera apparaten i vatten eller andra vätskor. Rengör höljet endast med svamp/trasa, som blötts med varm såpvatten. Använd inte starka, skrapande rengöringsmedel. Se detaljerade rengöringsinstruktioner i kapitel **Rengöring och underhåll** och **Förvaring**.

## 1.2 I enlighet med WEEE-direktivet och avyttring av avfallsprodukter:

Den här produkten uppfyller EU:s WEEE-direktiv (2012/19/EU). Den här produkten har klassifikationssymbolerna för elektriskt avfall och elektronisk utrustning (WEEE).



Den här symbolen anger att produkten inte får slängas tillsammans med annat hushållsavfall vid slutet av dess livslängd. Obrukbar enhet måste returneras till officiell uppsamlingsplats för återanvändning av elektriska och

elektroniska produkter. För att hitta dessa uppsamlingsplatser, kontakta lokala myndigheter eller återförsäljaren, där produkten köptes. Varje hushåll har en viktig roll i återvinning och återanvändning av gamla produkter. Korrekt avfallshantering av uttjänta apparater hjälper till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa.

## 1.3 I enlighet med RoHS-direktivet

Den produkt du har köpt uppfyller kraven i EU:s RoHS-direktiv (2011/65/EU). Den innehåller inga i direktivet specificerade skadliga eller farliga material.

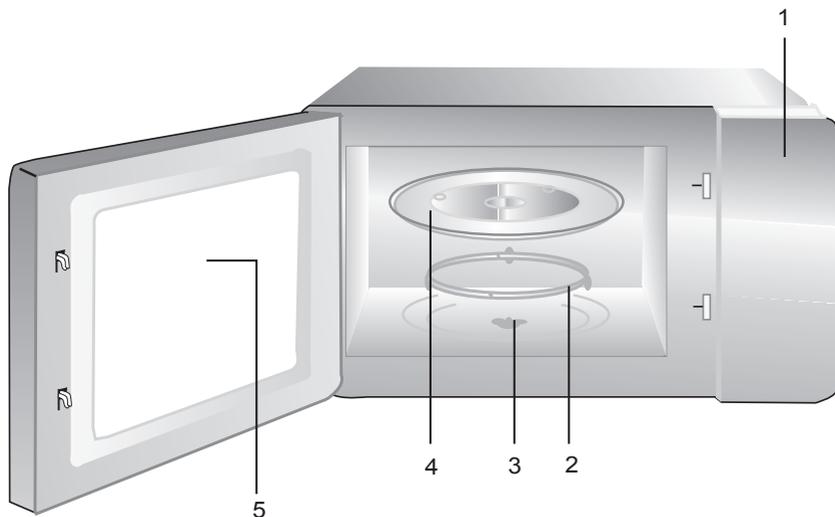
## 1.4 Paketinformation



Produktens förpackning är tillverkad av återvinningsbara material i överensstämmelse med våra nationella miljöregler. Avyttra inte förpackningsmaterialet tillsammans med hushållsavfall eller andra sopor. För förpackningsmaterialet till av de lokala myndigheterna avsedd uppsamlingsplats.

## 2 Din mikrovågsugn

### 2.1 Översikt



### Reglage och delar

1. Kontrollpanel
2. Vridskivans axel
3. Montering av vändskivans ring
4. Glasbricka
5. Ugnsfönster

<b>Yttre mått</b>	595*344*388 mm	
<b>Ugnskapacitet</b>	20 liter	
<b>Nettovikt</b>	15,1 kg	
<b>Färg</b>	Svart	Vit

Rätt till tekniska och designmässiga ändringar förbehålls.

### 2.2 Tekniska data

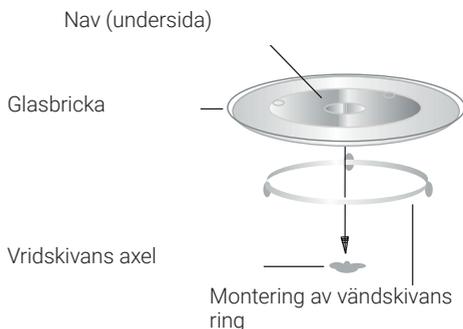
<b>Modell</b>	BMOB 20202 B	BMOB 20202 W
<b>Märkspänning</b>	230V~50 Hz	
<b>Bedömd ingång (Mikrovågsugn)</b>	1250 W	
<b>Nominell effekt (Mikrovågsugn)</b>	800 W	
<b>Mikrovåg-sfrekvens</b>	2450 MHz	
<b>Vridskivans diameter</b>	245 mm	

Märkning på produkten eller de värden som anges i andra dokument som levereras med produkten är värden som erhållits under laboratorieförhållanden enligt relevanta standarder. Dessa värden kan variera beroende på användningen av apparaten och omgivningsförhållandena. Effektvärden testas vid 230V.

## 2 Din mikrovågsugn

### 2.3 Installation av vridbord

- Placera aldrig glasbrickan upp och ner. Glasbrickan bör aldrig begränsas.
- Både glasbricka och vridbordsstöd måste alltid användas under tillagningen.
- All mat och behållare med mat måste alltid placeras på glasbrickan för tillagning.
- Om glasbrickan eller skivans stöd spricker eller går sönder, kontakta närmaste auktoriserade servicecenter.



## 3 Installation och anslutning

### 3.1 Installation och anslutning

- Ta bort allt förpackningsmaterial och alla tillbehör. Undersök ugnen för eventuella skador som bucklor eller trasig lucka. Installera inte om ugnen är skadad.
- Ta bort all skyddsfilm som finns på mikrovågsugns-skåpets yta.
- Ta inte bort det ljusbruna glimmerhöljet som är fäst vid ugnsutrymmet för att skydda magnetronen.
- Beakta de speciella monteringsanvisningarna.
- Apparaten kan installeras i ett 60 cm brett väggmonterat skåp (minst 55 cm djupt och 85 cm från golvet).
- Apparaten är försedd med en stickpropp och får endast anslutas till ett korrekt installerat jordat uttag.
- Nätspanningen måste motsvara den spänning som anges på typskylten.
- Om kontakten inte längre är åtkomlig efter installation, måste en allpolig brytare finnas på installations-

sidan med ett kontaktavstånd på minst 3 mm.

- Adaptar, flervägsuttag och förlängningssladdar får inte användas. Överbelastning kan leda till brandrisk.



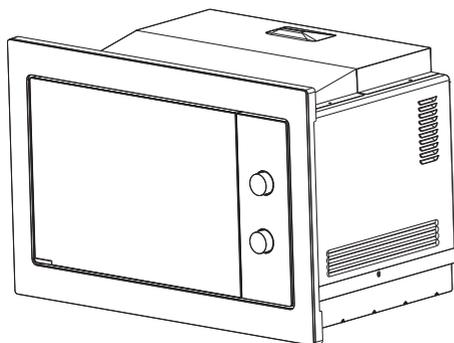
Den tillgängliga ytan kan vara varm under drift.



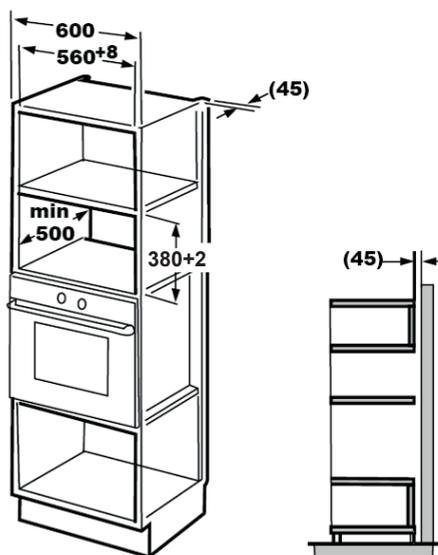
Fånga eller böj inte strömkabeln.

## 3 Installation och anslutning

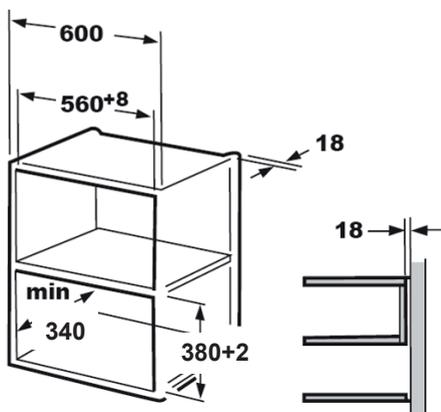
### 3.2 Inbyggda installationsdelar



-  Skruv A
-  Monteringsplatta
-  Skruv B
-  Trimsatsens plastkåpa



### 3.3 Inbyggda möbler

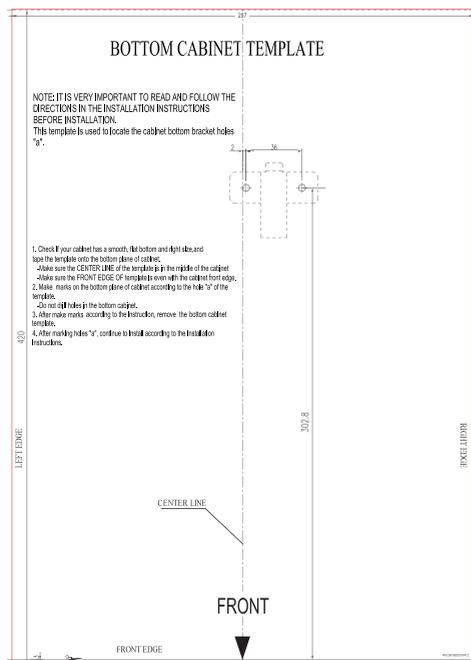
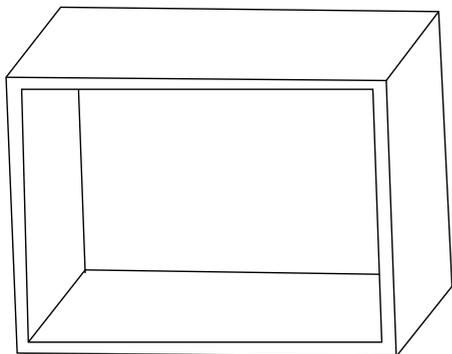


Fästet och bottenkåpan behövs vid installation i båda installationerna.

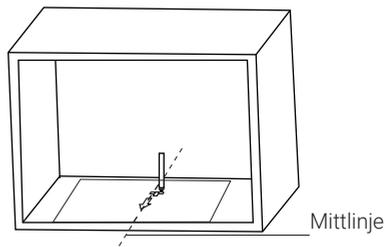
## 3 Installation och anslutning

### 3.4 Förbered skåpet

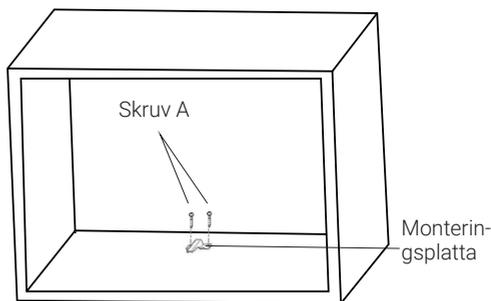
1. Läs instruktionerna på underskåpsmallen, placera mallen på skåpets bottenplan.



2. Gör markeringarna på skåpets bottenplan enligt markeringarna "a" på mallen.



3. Ta bort botten-skåpsmallen och fixera monteringsplattan med skruv A.



### 3.5 Installera ugnen

1. Installera ugnen i skåpet.

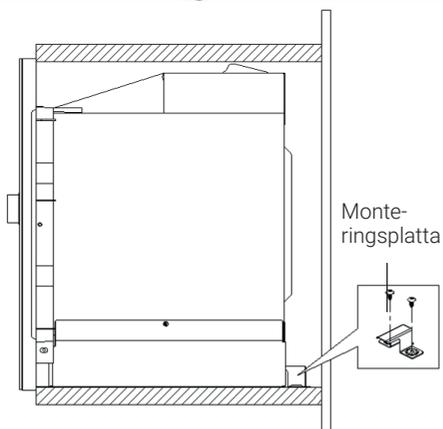
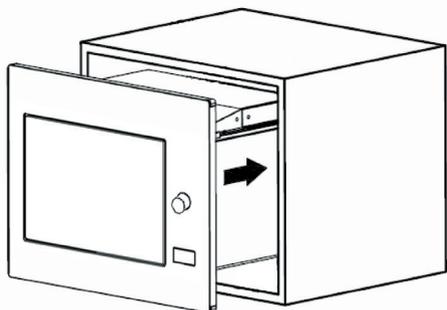


**VARNINGA:** Se till att baksidan av ugnen är låst med monteringsplattan.

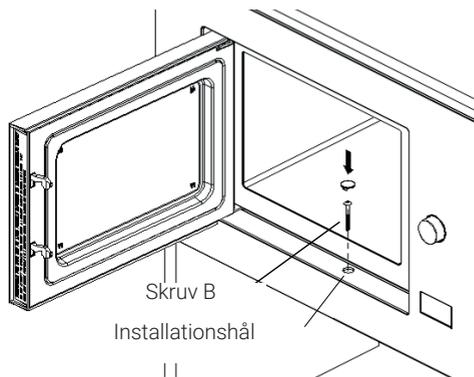


**VARNINGA:** Fånga inte nätkabeln i kläm eller knäck den.

### 3 Installation och anslutning

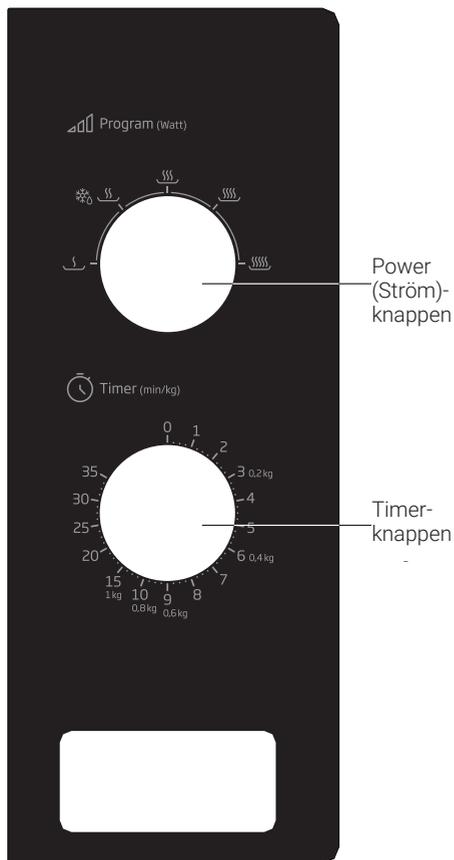


2. Öppna luckan, fäst ugnen i skåpet med Skruv B, vid installationshålet. Fäst sedan Trimsatsens plastkåpa i installationshålet.



## 4 Drift

### 4.1 Kontrollpanel



5. Om enheten inte används, ställ alltid in tiden på "0".

Funktion/ Ström	Utgång:	Ansökan
	17% mikro.	Mjuka upp glass
	33% mikro.	Soppgröta, mjuka upp smör eller tina
	55% mikro.	Gryta, fisk
	77% mikro.	Ris, fisk, kyckling, köttfärs
	100% mikro.	Värm, mjölk, koka vatten, grönsaker, dryck



När du tar ut mat från ugnen, se till att ugnen är avstängd genom att vrida timern till 0 (noll). Om du inte gör det och använder mikrovågsugnen utan mat i den kan det leda till överhettning och skada på magnetronen.

### 4.2 Användning

1. För att ställa in kokkraften genom att vrida strömknappen till önskad nivå.
2. För att ställa in tillagningstiden genom att vrida timerknappen till önskad tid enligt din matlagningssguide.
3. Mikrovågsugnen startar automatiskt tillagningen efter att effektnivån och tiden har ställts in.
4. När tillagningstiden är slut kommer enheten att "Dong" för att stoppa.

### 5.1 Rengöring och underhåll



**WARNING:** Använd aldrig bensin, lösningsmedel, frätande rengöringsmedel, metallföremål eller hårda borstar till rengöring av enheten.



**WARNING:** Sänk inte apparaten eller strömkabeln i vatten eller andra vätskor.

1. Stäng av ugnen och dra ut stickkontakten ur vägguttaget före rengöring.
2. Vänta tills apparaten har svalnat helt.
3. Håll ugnens insida ren. Om matstänk eller spillda vätskor fastnar på ugnsväggarna, torka av med en fuktig trasa. Om ugnen blir mycket smutsig kan ett mildt rengöringsmedel användas. Undvik att använda spray eller andra starka rengöringsmedel eftersom de kan orsaka fläckar, ränder eller matthet på luckans yta.
4. De yttre ytorna bör rengöras med en fuktig trasa. För att undvika skador på de inre delarna av ugnen får vatten inte tränga in i ventilationsöppningarna.
5. Torka ofta av båda sidorna av luckan och fönstret, luckans tätningar och intilliggande delar med en fuktig trasa för att avlägsna eventuellt spill eller stänk. Använd inte slipande rengöringsmedel.
6. Ångrengöring får inte användas.
7. Låt inte kontrollpanelen bli våt. Rengör med en mjuk, fuktig trasa. När kontrollpanelen rengörs ska ugnsluckan lämnas öppen för att förhindra att ugnen slås på av misstag.
8. Om ånga samlas inuti eller runt utsidan av ugnsluckan, torka av med en mjuk trasa. Detta kan inträffa när mikrovågsugnen används under förhållanden med hög luftfuktighet. Det är helt normalt.
9. Ibland kan det vara nödvändigt att ta bort glasbrickan för rengöring. Diska brickan i varmt skummande vatten eller i diskmaskin.
10. Rullringen och ugnens botten bör rengöras regelbundet för att undvika överdrivet buller. Torka helt enkelt av ugnens bottenyta med mildt rengöringsmedel. Rullringen kan diskas i diskmaskin eller i mildt skummande vatten. När du tar bort rullringen från botten för rengöring, var noga med att sätta tillbaka den i rätt läge.
11. Ta bort lukt från ugnen genom att kombinera en kopp vatten med saften och skalet av en citron i en djup skål som går att värma i mikrovågsugn och värme i 5 minuter. Torka av med mjuk trasa.
12. Om det blir nödvändigt att byta ut ugnslampan, kontakta en återförsäljare för att få den utbytt.
13. Kassera inte den här apparaten i hushållssoporna, utan lämna in den på en särskild återvinningscentral i kommunen.
14. När mikrovågsugnen med grillfunktion används för första gången kan det uppstå lite rök och lukt. Detta är ett normalt fenomen eftersom ugnen är tillverkad av en stålplatta som är belagd med smörjolja, och den nya ugnen kommer att producera rök och lukt från förbränning av smörjolja. Detta fenomen kommer att försvinna efter en tids användning.

### 5.2 Förvaring

- Om apparaten inte används på länge, förvara den försiktigt.
- Se till att apparaten är urkopplad, ned-

## 5 Rengöring och underhåll

kyld och helt torr.

- Förvara apparaten på en kall och torr plats.
- Förvara apparaten oåtkomlig för barn.

### 5.3 Hantering och transport

- Bär apparaten i originalpackning under hantering och transport. Apparatsens packning skyddar den mot fysiska skador.
- Placera inga tunga föremål på apparaten eller förpackningen. Apparaten kan skadas.
- Om du tappar apparaten kan det bli icke-operativt eller orsaka bestående skador.

## 6 Problemlösning

Problem	Möjlig Anledning	Lösning
Ugnen kan inte startas.	1) Strömkabeln är inte ordentligt ansluten.	Dra ur kontakten. Anslut sedan igen efter 10 sekunder.
	2) Säkringarna har gått eller strömbrytaren är aktiverad.	Byt ut säkring eller återställ strömbrytaren (reparerad av professionell personal från vårt företag).
	3) Problem med uttaget.	Testa uttaget med andra elektriska apparater.
Ugnen värmer inte.	4) Dörren är inte ordentligt stängd.	Stäng dörren ordentligt.
Om inget av ovanstående åtgärder situationen, kontakta en kvalificerad tekniker. Försök inte justera eller reparera ugnen själv.		

## NO

### Reklamasjon og servicehåndtering.

Produkter solgt til forbruker i Norge, er underlagt Lov om forbrukerkjøp. Der det inntreffer feil eller mangler som omfattes av loven innen lovens frister, utbedres dette uten omkostninger for deg. Feil eller skader som oppstår, som er brukerbettinget eller ligger utenfor leverandørens kontroll, omfattes ikke av loven. En reparasjon vil da normalt belastes bruker. Ved næringskjøp gjelder kjøpsloven.

### Grundig dekker ikke.

Feil eller mangler som har oppstått pga.

- Installasjon i strid med brukerveiledning.

- Mangelfullt vedlikehold eller behandling i strid med brukerveiledning.
- Inngrep og reparasjoner utført av uautorisert personell, eller bruk av uoriginale reservedeler.
- Unormale spenningsvariasjoner utover merkespenningen, lynnedslag, elektriske forstyrrelser eller evt. uregelmessigheter i vannforsyningen.

### Reservedeler.

Informasjon om bestilling av reservedeler finner du på: [www.grundig.no](http://www.grundig.no)

Ved bestilling av reservedeler må det opplyses om modellbetegnelse og serienummer på produktet. Denne informasjonen finnes på typeskiltet på produktet.

### Anmodning om service.

Grundig har lokale serviceverksteder over hele landet.

Ved tekniske henvendelser må følgende informasjon oppgis / fremvises:

- Navn
- Adresse
- Telefon
- Modellbetegnelse
- Serienummer
- Kjøpsdato / Kjøpskvittering
- Feilbeskrivelse

Grundig Nordic No As  
Glynitveien 25  
1400 Ski - NO

Tlf +47 815 59 590  
[hvitevareservice@grundig.com](mailto:hvitevareservice@grundig.com)  
[www.grundig.no](http://www.grundig.no)

## DK

### Reklamation og servicehåndtering

Produkter solgt til forbruger i Danmark, er underlagt lov om forbrukerkjøp. Om der oppstår feil eller mangler der er omfattet af loven indenfor de givne garantifrister, udbedres disse uden omkostninger. Dækningen forudsætter brug i normal privat husholdning.

Fejl eller skader der er brugsbetingede eller ligger udenfor leverandørens kontrol omfattes ikke af loven. En reparation vil da normalt belastes brugeren.

### Grundig dækker ikke.

Fejl eller mangler som er opstået pga.

- Installasjon i strid med brugerveiledning.

- Mangelfuld vedligehold eller behandling i strid med brugerveiledning.
- Indgreb og reparationer udført af uautoriseret personel, eller brug af uoriginale reservedele.
- Unormale spændingsvariationer lynnedslag, elektriske forstyrrelser eller evt. uregelmæssigheder i vandforsyningen.

### Reserveedele.

Information om bestilling af reservedele finder du på: [www.grundig.dk](http://www.grundig.dk)

Ved bestilling af reservedele må produktet oplyses. Denne information findes på typeskiltet på produktet.

### Anmodning om service.

Grundig har lokale serviceværksteder over hele landet.

Ved tekniske henvendelser må følgende information opgives / fremvises:

- Navn
- Adresse
- Telefon
- Modelbetegnelse
- Serienummer
- Kjøbsdato / Købskvittering
- Fejlbeskrivelse

Grundig Nordic No As  
Glynitveien 25  
1400 Ski - NO

Tlf +45 70 80 87 77  
[hvidevareservice@grundig.com](mailto:hvidevareservice@grundig.com)  
[www.grundig.dk](http://www.grundig.dk)

## SE

### Reklamation och servicehantering.

Produkter som sålts till konsumenter i Sverige omfattas av lagen om konsumentköp. Om det förekommer fel eller brister som omfattas av lagen om lagstadgade tidsfrister sker reparation utan kostnad för konsument. Defekter eller skador som uppstår, som är användarrelaterade eller ligger utanför leverantörens kontroll omfattas inte av lagen. En ev reparation kommer då normalt att bekostas av användaren. Vid näringsköp gäller köplagen.

### Grundig täcker inte.

Skador eller defekter som uppstått pga.

- Installation i oenlighet med tillverkarens anvisning.

- Bristande underhåll eller behandling som strider mot bruksanvisningen.
- Ingrepp eller reparationer utförd av icke behörig personal, eller användningen av icke godkända reservdelar.
- Onormala spänningsvariationer utöver markspänning, blixtnedslag, elektriska störningar eller oegentligheter med vattenförsörjning.

### Reservdelar.

Information för beställning av reservdelar finner du på:

[www.grundig.se](http://www.grundig.se)

Vid beställning av reservdelar måste modell samt serienummer på produkt uppges. Denna information finns på typskylten av produkten.

### Servicefrågor.

Grundig har lokala serviceverkstäder över hela landet.

Vid tekniska frågor måste följande information uppges / visas:

- Namn
- Adress
- Telefon
- Modell
- Serienummer
- Köpekvitto / Kvittokopia
- Felbeskrivelse

Grundig Nordic AB  
Klarabergsviadukten 53  
SE-101 23 Stockholm

Tlf +46 (0)770 456 330  
[vitvaruservice@grundig.com](mailto:vitvaruservice@grundig.com)  
[www.grundig.se](http://www.grundig.se)

## FI

### Reklamaatiot ja huolto:

Suomessa kuluttajalle myydyt tuotteet kuuluvat kuluttaja-suojalain piiriin. Grundig kattaa korjauskustannukset valmistus- ja materiaalivioissa viitaten kyseisen maan voimassa oleviin säännöksiin. Edellytyksenä, on että tuote on ostettu uutena Suomessa. Lisäksi edellytetään, että korjaus suoritetaan valtuutetulla huoltoliikkeellä. Edellyttämme, että laite ei ole muussa kuin yksityisessä kotikäytössä.

### Grundig ei kata:

Vaurioita tai vikoja jotka johtuvat esim.

- Asennus ja käyttö on tehty käyttöohjeiden vastaisesti.

- Vian tai puutteen takia korjausta, jos se on seurausta virheellisestä asennuksesta tai sijoituspaikasta.
- Korjausta, joka on seurausta muiden kuin valtuutetun huoltajan korjauksesta.
- Vikoja, jotka ovat seurausta tulipalosta, tulvista tai vastaavista (force majeure).
- Korjauksia tai vikoja jotka ovat seurausta ukkosesta, sähkövivoista, jännitevaihteluista tai talon sähkö- ja vesiasennuksista.

### Varaosat:

Ohjeet varaosien tilaamiseen löydät kotisivuiltamme:  
[www.grundig.fi](http://www.grundig.fi)

Varaosia tilattaessa on ilmoitettava laitteen malli sekä sarjanumero. Mainitut tiedot löytyvät tuotteen tyyppimerkistä.

### Huoltoihin liittyvät kysymykset:

Grundigilla on koko maata kattava huoltoilikeverkosto:

Huoltoon liittyvissä kysymyksissä seuraavat tiedot ovat tärkeitä ilmoittaa:

- Nimi
- Osoite
- Puhelin
- Malli
- Sarjanumero
- Kuitti / Kuittikopio
- Vian kuvaus

Grundig Nordic AB  
Klarabergsviadukten 53  
SE-101 23 Stockholm

Puh +358 (0) 800 152 152

[kodinkonehuolto@grundig.com](mailto:kodinkonehuolto@grundig.com)  
[www.grundig.fi](http://www.grundig.fi)

## Si prega di leggere questo manuale prima dell'uso!

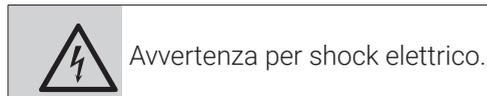
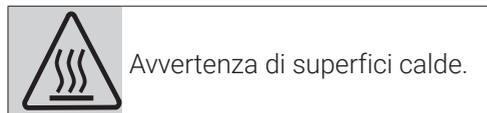
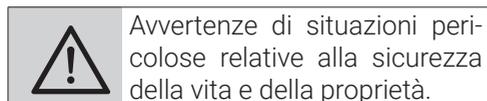
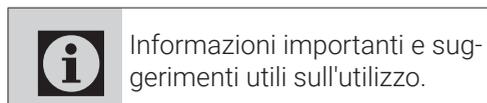
Gentile e stimato Cliente,

grazie per aver scelto questo apparecchio Beko. Ci auguriamo che riesca ad ottenere i risultati migliori da questo prodotto, realizzato con tecnologia all'avanguardia e di alta qualità. Pertanto, prima di utilizzare il prodotto, La preghiamo di leggere con attenzione e per intero il presente manuale e ogni altro documento allegato, conservandoli come riferimento per impieghi futuri. Nel caso cedesse il prodotto ad altre persone, consegni loro anche queste istruzioni. Segua tutte le avvertenze e le informazioni riportate nel manuale utente.

Consideri che questo manuale utente può risultare valido anche per altri modelli. Il contenuto ne descrive chiaramente le eventuali differenze.

### Significato dei simboli

I seguenti simboli sono utilizzati in diverse sezioni del presente manuale utente:



## **Importanti istruzioni di sicurezza** Leggere attentamente e conservare per riferimenti futuri

### **1.1 Istruzioni di sicurezza**

Questa sezione contiene istruzioni di sicurezza che aiutano a proteggere da rischi di incendio, scosse elettriche, esposizione a perdite di energia a microonde, lesioni personali o danni alle cose. Il mancato rispetto di queste istruzioni invaliderà qualsiasi garanzia.

- I prodotti Beko sono conformi agli standard di sicurezza applicabili; quindi - in caso di danni al dispositivo o al cavo di alimentazione - la riparazione o la sostituzione dovrebbero essere a cura del rivenditore, del centro assistenza o di un servizio specializzato e autorizzato al fine di evitare di incorrere in eventuali pericoli. Lavori di riparazione svolti male o da persone non qualificate possono rivelarsi pericolosi e rischiosi per l'utente.
- L'apparecchiatura è destinata all'uso domestico e applicazioni simili, tra cui:
  - Cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
  - Fattorie
  - Clienti in hotel e altri ambienti di tipo residenziale;
  - Ambienti tipo bed and breakfast.
- Non è stato pensato per uso industriale o di laboratorio.
- Non tentare di avviare il forno quando il suo sportello è aperto, altrimenti si potrebbe essere esposti all'energia nociva delle microonde. Le serrature di sicurezza non devono essere disabilitate o manomesse.
- Il forno a microonde è de-

# 1 Istruzioni importanti sulla sicurezza e l'ambiente

stinato a riscaldare cibi e bevande. L'asciugatura di cibo o indumenti e il riscaldamento di cuscini riscaldanti, pantofole, spugne, panni umidi e simili potrebbe comportare il rischio di lesioni, combustione e incendi.

- Non mettere alcun oggetto tra il lato anteriore e lo sportello del forno. Non lasciare accumulare sporco o residui di detergente sulle superfici di chiusura.
- Qualsiasi lavoro di manutenzione che comporti la rimozione del coperchio che fornisce la protezione contro l'esposizione alle microonde deve essere eseguito da persone/centri assistenza autorizzati. Qualsiasi altro approccio è pericoloso.
- Il prodotto è utilizzabile per cucinare, riscaldare e scongelare il cibo in ambiente domestico. Non deve essere utilizzato per scopi commerciali.
- Il forno non è progettato per asciugare materia vivente.
- Non utilizzare l'apparecchio per asciugare vestiti o asciugamani da cucina.
- Non usare questo apparecchio all'aperto, nei bagni, in ambienti umidi o in luoghi dove potrebbe bagnarsi.
- Non ci assumiamo alcuna responsabilità né risponderemo ad alcuna richiesta di garanzia per danni derivanti da un uso improprio o scorretto dell'apparecchio.
- Non tentare di smontare l'apparecchio. Non si accettano richieste di garanzia per danni derivanti da uso improprio.
- Servirsi unicamente di ricambi originali o consigliati dal produttore.

## 1 Istruzioni importanti sulla sicurezza e l'ambiente

- Non lasciare l'apparecchio in funzione se non è sorvegliato.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, piana, pulita, asciutta e non scivolosa.
- Questo apparecchio non è progettato per funzionare con un timer esterno o con un sistema di comando a distanza.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti. Vedere altri dettagli nella sezione "Pulizia e Manutenzione".
- Servirsi dell'apparecchio unicamente per lo scopo per cui è stato previsto, secondo quanto descritto nel presente manuale.
- L'apparecchio diventa molto caldo quando in funzione. Fare attenzione a non toccare le parti calde all'interno del forno.
- Non far funzionare il forno se vuoto.
- L'utensile da cucina potrebbe diventare caldo a causa del calore trasferito dal cibo riscaldato all'utensile stesso. Si potrebbe aver bisogno di guanti da forno per tenere l'utensile.
- Per assicurarsi che siano adatti all'uso nei forni a microonde, gli utensili dovranno essere controllati.
- Non posizionare il forno su stufe o altri apparecchi che generano calore. In caso contrario, potrebbe danneggiarsi e ciò invaliderà la garanzia.
- Mentre si aprono i coperchi o la pellicola dopo la cottura del cibo potrebbe uscire del vapore.
- L'apparecchio e le sue superfici accessibili potrebbero essere molto caldi quando l'apparecchio è in uso.
- Lo sportello e il vetro esterno potrebbero essere molto caldi quando l'appa-

## 1 Istruzioni importanti sulla sicurezza e l'ambiente

recchio è in uso.

- Assicurarsi che l'alimentazione di rete sia conforme alle indicazioni riportate sulla targhetta dell'apparecchio.
- L'unico modo per scollegare l'apparecchio dall'alimentazione è rimuovere la spina dalla presa di corrente.
- Servirsi dell'apparecchio unicamente solo con una presa dotata di messa a terra.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso sono danneggiati.
- Non usare l'apparecchio con una prolunga.
- Non toccare mai l'apparecchio o la sua spina con mani umide o bagnate.
- Posizionare l'apparecchio in modo che la spina sia sempre accessibile.
- Evitare di danneggiare il cavo di alimentazione non schiacciandolo, piegandolo o strofinandolo su spigoli vivi. Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e da fiamme libere.
- Assicurarsi che non ci sia pericolo che il cavo di alimentazione possa essere tirato accidentalmente o che qualcuno possa inciampare quando l'apparecchio è in uso.
- Scollegare l'apparecchio prima di ogni pulizia e quando non è in uso.
- Non tirare il cavo di alimentazione dell'apparecchio per scollegarlo dalla sua alimentazione e non avvolgere mai il cavo di alimentazione intorno all'apparecchio.
- Non immergere l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina in acqua o altri liquidi. Non tenerlo sotto l'acqua corrente.
- Quando si scalda il cibo

# 1 Istruzioni importanti sulla sicurezza e l'ambiente

in contenitori di plastica o carta, controllare sempre il forno in quanto sussiste la possibilità di combustione.

- Prima di mettere i sacchetti nel forno, rimuovere i lacci metallici e/o i manici di metallo dei sacchetti di carta o di plastica.
- Se si osserva del fumo, spegnere l'apparecchio o disinserire la spina del cavo di alimentazione e tenere lo sportello chiuso per soffocare le eventuali fiamme.
- Non usare il forno a microonde come spazio di conservazione. Non lasciare oggetti di carta, materiale di cottura o cibo all'interno del forno quando non utilizzato.
- Per evitare scottature, agitare o scuotere il contenuto dei biberon e dei vasetti di alimenti per bambini e controllarne

la temperatura prima del consumo.

- Questo apparecchio è un dispositivo ISM di gruppo 2, classe B. Il gruppo 2 contiene tutte le apparecchiature ISM (Industrial, Scientific and Medical) in cui l'energia a radiofrequenza è intenzionalmente generata e/o utilizzata sotto forma di radiazione elettromagnetica per il trattamento di materiale, e le apparecchiature di erosione delle scintille.
- Le apparecchiature di classe B sono adatte all'uso in stabilimenti domestici e stabilimenti direttamente collegati a una rete di alimentazione a bassa tensione.
- Non usare olio da cottura nel forno. L'olio caldo potrebbe danneggiare i componenti e i materiali del forno, e potrebbe anche causare ustioni alla pelle.

## 1 Istruzioni importanti sulla sicurezza e l'ambiente

- Praticare un taglio sugli alimenti con crosta spessa come le patate, le zucchine, le mele e le castagne.
- L'apparecchio deve essere posizionato in modo che il lato posteriore sia rivolto verso il muro.
- Prima di spostare l'apparecchio, fissare il piatto girevole per evitare danni.
- Le uova alla coque e quelle sode non devono essere riscaldate nel microonde in quanto potrebbero esplodere, anche al termine del tempo di riscaldamento.

**AVVERTENZA:** Se la sportello o le guarnizioni della sportello sono danneggiate, il forno non deve essere messo in funzione finché non sia stato riparato da un tecnico autorizzato.

**AVVERTENZA:** È pericoloso eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o riparazione che riguardi

la rimozione di un coperchio che evita l'esposizione all'energia delle microonde a meno che non venga eseguita da personale competente.

**AVVERTENZA:** Non si devono riscaldare liquidi o altri alimenti in contenitori sigillati perché potrebbero esplodere.

- Il forno deve essere pulito regolarmente ed ogni deposito di cibo deve essere rimosso.
- Ci dovrebbero essere almeno 30 cm di spazio libero sopra la superficie superiore del forno.
- Non cuocere troppo i cibi, altrimenti si potrebbe causare un incendio.
- Non usare prodotti chimici e pulitori a vapore per pulire l'apparecchio.
- Si consiglia estrema cautela nell'uso in prossimità di bambini e di persone limitate nelle loro capacità

# 1 Istruzioni importanti sulla sicurezza e l'ambiente

fisiche, sensoriali o mentali.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o che non hanno conoscenze ed esperienza, purché siano sorvegliati nell'uso sicuro del prodotto o siano istruiti di conseguenza o comprendano i rischi dell'uso del prodotto. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e non siano sorvegliati.
- **Pericolo di soffocamento!** Tenere tutti i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini.
- A causa del calore eccessivo che si genera nelle modalità grill e combinata, i bambini dovrebbero essere autorizzati a utilizzare queste modalità solo sotto la supervisione di un adulto.
- Conservare il prodotto e il suo cavo di alimentazione in modo che siano inaccessibili ai bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Non cucinare il cibo direttamente sul vassoio di vetro. Posizionare gli alimenti in/su utensili da cucina appropriati prima di metterli in forno.
- Durante la cottura a microonde i contenitori metallici per alimenti e bevande non sono ammessi. In caso contrario, potrebbero verificarsi delle scintille.
- Il forno a microonde non deve essere posizionato in un alloggiamento che non sia conforme alle istruzioni di installazione..
- Il forno a microonde è destinato esclusivamente

# 1 Istruzioni importanti sulla sicurezza e l'ambiente

all'uso da incasso.

- Se si utilizzano apparecchi da incasso ad un'altezza pari o superiore a 900 mm dal pavimento, prestare attenzione a non spostare il piatto rotante durante la rimozione dei contenitori dall'apparecchio.
- Se il prodotto da incasso si trova in un alloggiamento con uno sportello, deve essere azionato con lo sportello dello stesso aperto.
- Non tenere il forno pulito potrebbe portare al deterioramento della superficie con conseguenze negative sulla durata dell'apparecchio e possibili situazioni di pericolo.
- L'apparecchio non deve essere pulito con un pulitore a vapore.
- Il riscaldamento a microonde delle bevande può provocare un'ebollizione eruttiva ritardata, pertanto è necessario prestare at-

tenzione quando si maneggia il contenitore.

- **AVVERTENZA:** quando l'apparecchio funziona in modalità combinata, a causa delle temperature generate, i bambini devono utilizzare il forno solo sotto la supervisione di un adulto.
- **Pulizia:** non mettere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi. Pulire l'involucro solo con una spugna o un panno inumidito con acqua calda e sapone. Non utilizzare detergenti aggressivi e abrasivi. Vedere le istruzioni dettagliate per la pulizia ai punti **Pulizia e cura** e **Conservazione**.

## 1.2 Conformità alla direttiva WEEE e allo smaltimento dei rifiuti:

Questo apparecchio è conforme alla Direttiva UE WEEE (2012/19/EU). Questo apparecchio riporta il simbolo di classificazione per i rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).



Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine della sua vita

# 1 Istruzioni importanti sulla sicurezza e l'ambiente

utile. Il dispositivo usato deve essere portato a un punto di raccolta ufficiale per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Per individuare questi punti di raccolta, contattare le proprie autorità locali oppure il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto. Ciascuna famiglia ha un ruolo importante nel recupero e riciclaggio di vecchi apparecchi. Lo smaltimento appropriato degli apparecchi usati aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

## 1.3 Conformità alla Direttiva RoHS:

L'apparecchio acquistato è conforme alla Direttiva UE RoHS (2011/65/EU). Non contiene materiali pericolosi o proibiti specificati nella Direttiva.

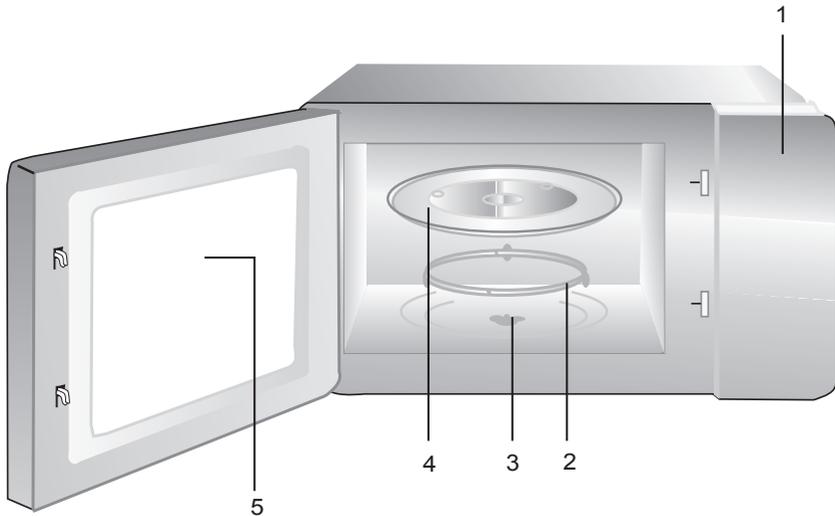
## 1.4 Informazioni di imballaggio



L'imballaggio del prodotto è fatto di materiali riciclabili in conformità con la normativa nazionale. Non smaltire i materiali di imballaggio con i rifiuti domestici o altri rifiuti. Portarli ai punti di raccolta per materiali di imballaggio previsti dalle autorità locali.

## 2 Il vostro forno a microonde

### 2.1 Panoramica



### Comandi e parti

1. Pannello di controllo
2. Albero piatto girevole
3. Assemblaggio anello piatto girevole
4. Vassoio in vetro
5. Finestra del forno

### 2.2 Dati tecnici

<b>Modello</b>	BMOB 20202 B	BMOB 20202 W
<b>Tensione nominale</b>	230 V~50 Hz	
<b>Ingresso nominale (microonde)</b>	1250 W	
<b>Uscita nominale (microonde)</b>	800 W	
<b>Frequenza microonde</b>	2450 MHz	
<b>Diametro del piatto rotante</b>	245 mm	

<b>Dimensioni esterne</b>	595 x 344 x 388 mm	
<b>Capacità del forno</b>	20 litri	
<b>Peso netto</b>	15,1 kg	
<b>Colore</b>	Nero	Bianco

I diritti di modifica tecnica e di design sono riservati.

Le indicazioni sul prodotto o i valori dichiarati in altri documenti forniti con il prodotto sono ottenuti in condizioni di laboratorio secondo le norme pertinenti. Questi valori possono variare a seconda dell'uso dell'apparecchio e delle condizioni ambientali. I valori di potenza sono testati a 230 V.

## 2 Il vostro forno a microonde

### 2.3 Installazione del piatto rotante

- Non capovolgere mai il vassoio di vetro. Il movimento del vassoio in vetro non deve mai essere limitato.
- Durante la cottura è necessario utilizzare sempre sia il vassoio di vetro che il supporto del piatto rotante.
- Tutti gli alimenti e i contenitori di cibo devono sempre essere posizionati sul vassoio di vetro per la cottura.
- Se il vassoio di vetro o il supporto del piatto rotante si incrinano o si rompono, contattare il centro di assistenza autorizzato più vicino.



## 3 Installazione e collegamento

### 3.1 Installazione e collegamento

- Rimuovere tutto il materiale di imballaggio e gli accessori. Esaminare il forno per eventuali danni come ammaccature o sportello rotto. Non installare se il forno a microonde è danneggiato.
- Rimuovere le pellicole protettive presenti sulla superficie del mobile del forno a microonde.
- Non rimuovere la copertura in mica marrone chiaro fissata alla cavità del forno per proteggere il magnetron.
- Osservare le istruzioni speciali per l'installazione.
- L'apparecchio può essere installato in un mobile a parete largo 60 cm (profondo almeno 55 cm e a 85 cm dal pavimento).
- L'apparecchio è dotato di una spina e

deve essere collegato solo a una presa con messa a terra installata correttamente.

- La tensione di rete deve corrispondere a quella indicata sulla targhetta.
- Se la spina non è più accessibile dopo l'installazione, deve essere presente un interruttore di isolamento totale sul lato dell'installazione con un'interruzione di contatto di almeno 3 mm.
- Non utilizzare adattatori, prese multiple e cavi di prolunga. Il sovraccarico può comportare il rischio di incendio.



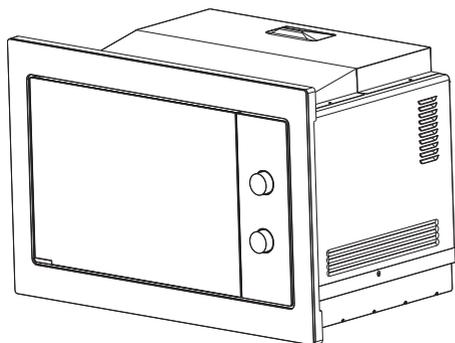
La superficie accessibile può essere calda durante il funzionamento.



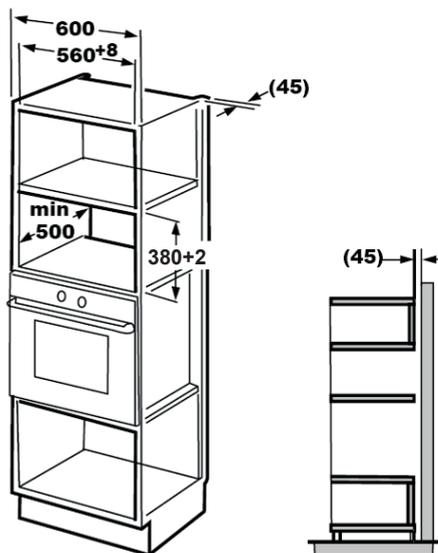
Non intrappolare o piegare il cavo di alimentazione.

## 3 Installazione e collegamento

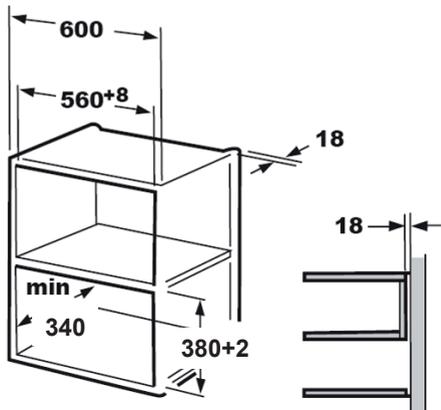
### 3.2 Parti di installazione integrate



-  Vite A
-  Piastra di montaggio
-  Vite B
-  Copertura in plastica del kit di rifinitura



### 3.3 Mobili da incasso

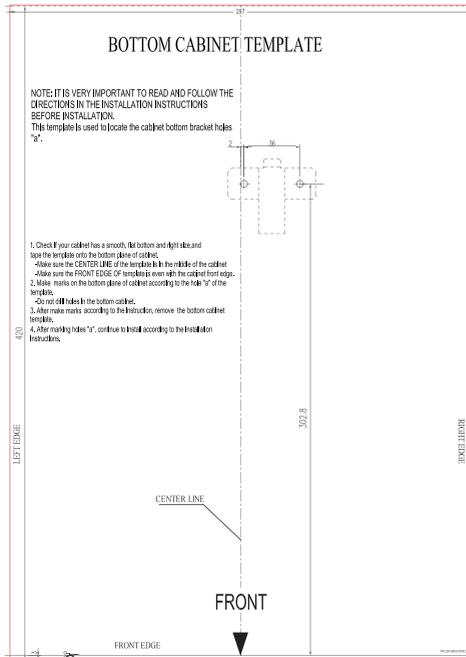
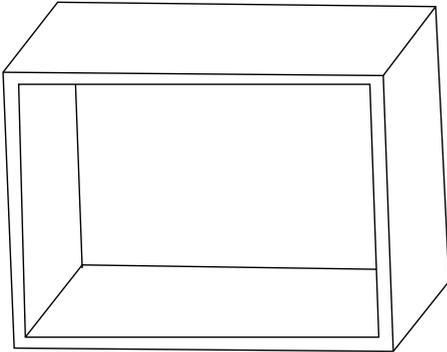


Sono necessari il supporto e il modello del mobile inferiore per entrambe le installazioni.

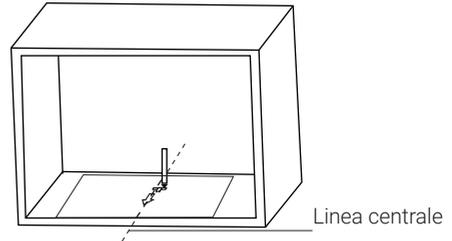
# 3 Installazione e collegamento

## 3.4 Preparazione del mobile

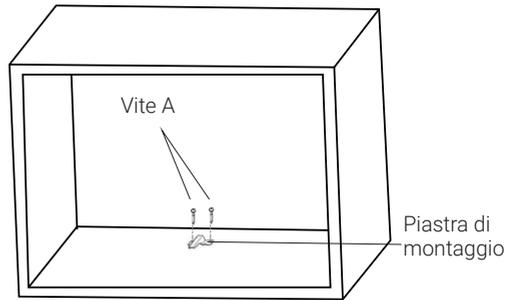
1. Leggere le istruzioni sulla dima del mobile inferiore e posizionare la dima sul piano inferiore del mobile.



2. Fare i segni sul piano inferiore del mobile in base ai segni "a" della dima.



3. Rimuovere la dima del mobile inferiore e fissare la piastra di montaggio con la vite A.



## 3.5 Installazione del forno

1. Installare il forno sul mobile.

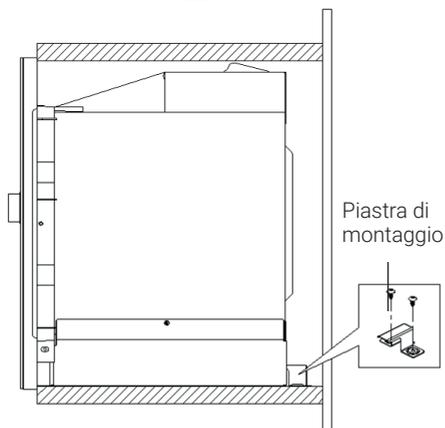
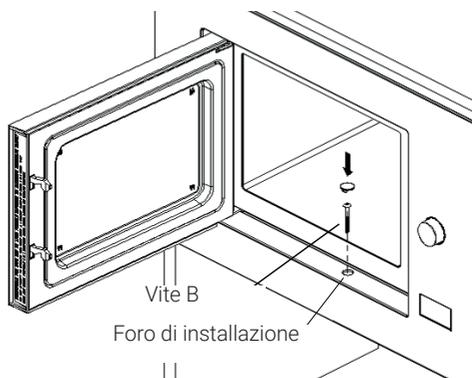
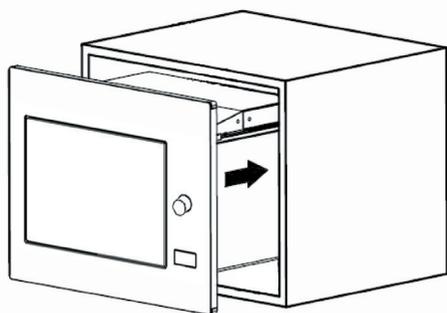


**AVVERTIMENTO:** Assicurarsi che il retro del forno sia bloccato dalla piastra di montaggio.



**AVVERTIMENTO:** Non incastrare o attorcigliare il cavo di alimentazione.

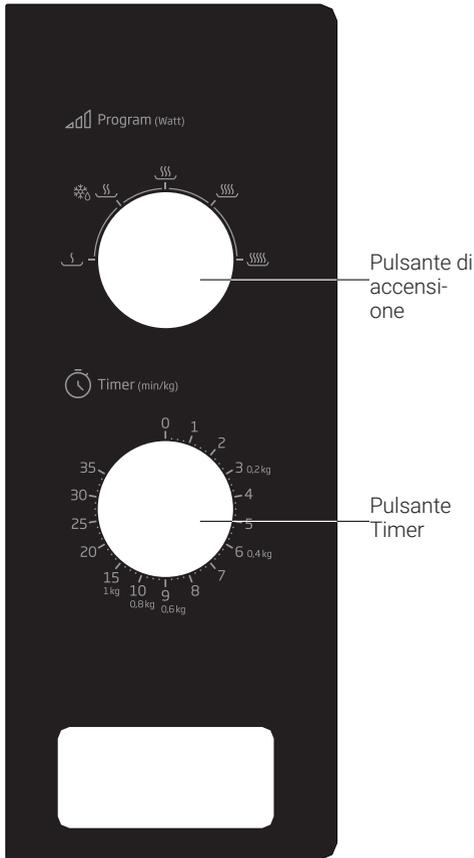
### 3 Installazione e collegamento



2. Aprire la porta, fissare il forno al mobile con la vite B, in corrispondenza del foro di installazione. Fissare quindi la copertura in plastica del kit di rifinitura nel foro di installazione.

## 4 Operazione

### 4.1 Pannello di controllo



livello di potenza e l'ora.

- Una volta trascorso il tempo di cottura, l'apparecchio si interrompe emettendo un segnale acustico "Dong".
- Se non si usa l'apparecchio, impostare sempre il timer su "0".

Funzione/Potenza	Uscita	Applicazione
	17% micro.	Ammorbidire il gelato
	33% micro.	Stufare la zuppa, scogliere il burro o scongelare
	55% micro.	Stufato, pesce
	77% micro.	Riso, pesce, pollo, carne macinata
	100% micro.	Riscaldare latte, acqua, verdure, bevande



Quando si rimuove il cibo dal forno, assicurarsi che l'alimentazione del forno sia spenta portando l'interruttore del timer su 0 (zero). In caso contrario, l'utilizzo del forno a microonde senza alimenti può causare il surriscaldamento e il danneggiamento del magnetron.

### 4.2 Utilizzo

- Per impostare la potenza di cottura ruotare la manopola di alimentazione al livello desiderato.
- Per impostare l'ora di cottura ruotare la manopola del timer sull'ora desiderata secondo la Guida della cottura degli alimenti.
- Il forno a microonde inizierà automaticamente la cottura una volta settati il

## 5 Pulizia e manutenzione

### 5.1 Pulizia e cura



**AVVERTENZA:** Non utilizzare benzina, solventi, detergenti abrasivi, oggetti metallici o spazzole dure per pulire l'apparecchio.



**AVVERTENZA:** Non immergere mai l'apparecchio o il suo cavo di alimentazione in acqua o in qualsiasi altro liquido.

1. Spegnerne il forno e togliere la spina dalla presa di corrente prima di pulire.
2. Attendere il completo raffreddamento dell'apparecchio.
3. Tenere pulito l'interno del forno. In caso di aderenza di schizzi di cibo o liquidi versati alle pareti del forno, pulire con un panno umido. Se il forno è molto sporco, si può usare un detergente delicato. Evitare l'uso di spray e altri detergenti aggressivi perché potrebbero macchiare, striare o opacizzare la superficie dello sportello.
4. Le superfici esterne dovrebbero essere pulite con un panno umido. Per evitare danni alle parti operative all'interno del forno, l'acqua non dovrebbe penetrare nelle bocchette di ventilazione.
5. Pulire frequentemente i due lati dello sportello e del vetro, le guarnizioni dello sportello e le parti adiacenti con un panno umido per rimuovere eventuali perdite o schizzi. Non usare detergenti abrasivi.
6. Non usare un pulitore a vapore.
7. Non lasciare che il pannello di controllo si bagni. Pulire con un panno morbido e umido. Quando si pulisce il pannello di controllo, lasciare lo sportello del forno aperto per evitare che il forno si accenda accidentalmente.
8. In caso di accumulo di vapore all'interno o all'esterno dello sportello del forno, pulirlo con un panno morbido. Ciò potrebbe verificarsi quando il forno a microonde viene utilizzato in condizioni di elevata umidità. Ed è normale.
9. Occasionalmente è necessario rimuovere il vassoio di vetro per la pulizia. Lavare il vassoio in acqua calda e umida o in lavastoviglie.
10. L'anello del rullo e il pavimento del forno dovrebbero essere puliti regolarmente per evitare una rumorosità eccessiva. Basta pulire la superficie inferiore del forno con un detergente delicato. L'anello del rullo potrebbe essere lavato in acqua tiepida o in lavastoviglie. Quando si rimuove l'anello del rullo dal pavimento del forno per la pulizia, assicurarsi di rimmetterlo nella posizione corretta.
11. Rimuovere gli odori dal forno mettendo insieme una tazza d'acqua con il succo e la buccia di un limone in una ciotola profonda per microonde, lasciandola nel microonde per 5 minuti. Pulire accuratamente e asciugare con un panno morbido.
12. Quando diventa necessario sostituire la luce del forno, si prega di consultare un rivenditore per farla sostituire.
13. Si prega di non gettare questo apparecchio nella spazzatura domestica, ma di smaltirlo nel centro di smaltimento specifico previsto dai comuni.
14. Quando il forno a microonde con funzione grill viene usato per la prima

## 5 Pulizia e manutenzione

volta, potrebbe produrre un leggero fumo e odore. Questo è un fenomeno normale perché il forno è costituito da una piastra d'acciaio rivestita di olio lubrificante, e il nuovo forno produrrà fumi e odori generati dalla combustione dell'olio lubrificante stesso. Questo fenomeno scomparirà dopo un certo periodo di utilizzo.

### 5.2 Conservazione

- Se non si intende usare l'apparecchio per molto tempo, conservatelo con cura.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato, raffreddato e completamente asciutto.

- Conservare l'apparecchio in un luogo fresco e asciutto.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini

### 5.3 Manipolazione e trasporto

- Durante la manipolazione e il trasporto, trasportare l'apparecchio nel suo imballo originale. L'imballaggio dell'apparecchio lo protegge da danni fisici.
- Non appoggiare carichi pesanti sull'apparecchio o sull'imballaggio. L'apparecchio potrebbe essere danneggiato.
- La caduta dell'apparecchio ne causerà il malfunzionamento o potrebbe essere causa di danni permanenti.

## 6 Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il forno non può essere avviato.	1) Il cavo di alimentazione non è inserito correttamente.	Staccare la spina. Ricollegare la spina dopo 10 secondi.
	2) Il fusibile è bruciato o l'interruttore automatico è attivato.	Sostituire il fusibile o impostare di nuovo l'interruttore automatico (che deve essere riparato da personale professionale della nostra azienda)
	3) Problemi con la presa.	Testare la presa con altri apparecchi elettrici.
Il forno non riscalda.	4) La porta non è chiusa correttamente.	Chiudere bene la porta.
Se nessuno dei suddetti corregge la situazione, contattare un tecnico qualificato. Non cercare di regolare o riparare il forno da soli.		

## CERTIFICATO DI GARANZIA

La presente garanzia commerciale si intende aggiuntiva e non sostitutiva di ogni altro diritto di cui gode il consumatore, intendendo per consumatore esclusivamente colui che utilizza il bene per scopi estranei all'attività imprenditoriale o professionale eventualmente svolta e pertanto per uso domestico/privato, e in particolare non pregiudica in alcun modo i diritti del consumatore stabiliti dal D.Lgs. 206/05. BEKO Italy S.r.l. in conformità alla facoltà prevista dalla legge, offre al consumatore una garanzia commerciale aggiuntiva, nei termini e nei modi di seguito indicati.

Questo certificato non deve essere spedito per la convalida. È valido e operante solo se conservato assieme alla ricevuta fiscale o altro documento reso fiscalmente obbligatorio.

### Condizioni di Garanzia

1. BEKO Italy S.r.l. garantisce il funzionamento dell'apparecchio per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto in caso l'utente sia un consumatore, mentre negli altri casi per un periodo di 12 mesi (ad esempio, se l'apparecchio è stato acquistato con fattura di vendita e non con scontrino fiscale).
2. Questa garanzia è valida esclusivamente sul territorio italiano compresa la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano.
3. Questa garanzia opera solo a beneficio dell'utente che compri per iscritto l'acquisto dell'apparecchio, tassativamente esibendo lo scontrino fiscale o la fattura d'acquisto, che riporti il nominativo del rivenditore, la data di acquisto dell'apparecchio nonché gli estremi identificativi dello stesso (tipo, modello, etc.).
4. L'utente decade dai diritti di questa garanzia se non denuncia il malfunzionamento entro 2 mesi dalla scoperta dello stesso (e, comunque, entro il periodo di efficacia della garanzia sopra indicato al punto 1).
5. Questa garanzia dà diritto esclusivamente alla riparazione o sostituzione gratuita delle parti componenti l'apparecchio che risultano difettose all'origine per vizi di fabbricazione (dunque, ad esempio, non sono coperte da questa garanzia le problematiche dovute a mera usura, quelle conseguenti, anche solo in parte, al mancato rispetto delle istruzioni incluse nel Manuale per l'installazione, l'uso e la manutenzione dell'apparecchio, oltre che nei casi di cui al punto 11 che segue). In ogni caso, tutte le componenti asportabili e tutte le parti estetiche non sono coperte da garanzia.
6. In particolare, a seconda della natura dell'apparecchio, questa garanzia opera come segue:
  - a. per i grandi elettrodomestici e per i TV/monitor maggiori o uguali a 40": il tecnico esegue la riparazione o il ritiro del prodotto presso il domicilio dell'utente;
  - b. per i piccoli elettrodomestici e per gli apparecchi audio/TV (ad eccezione di quelli rientranti nella lett. a di questo punto 6): l'utente consegna a propria cura e spese l'apparecchio presso il centro di assistenza autorizzato, reperito sul sito *internet* [www.beko.it](http://www.beko.it) oppure [www.grundig.it](http://www.grundig.it) oppure tramite il *call-center*.
7. Se emerge, durante il sopralluogo (nei casi in cui è previsto) o presso il centro autorizzato che il malfunzionamento dell'apparecchio non è dovuto a vizi di fabbricazione, la riparazione/sostituzione non è coperta da questa garanzia ed è eseguita soltanto a pagamento, previa autorizzazione dell'utente.
8. Nel caso di riparazione dell'apparecchio, le parti di ricambio sono garantite soltanto nei limiti della durata residua di questa garanzia. Nel caso di sostituzione dell'apparecchio, l'apparecchio sostituito è garantito ai sensi di questa garanzia e nei limiti della sua durata residua. In nessun caso si avrà, unque, un'estensione della durata di questa garanzia.
9. Questa garanzia non dà diritto all'utente a qualsivoglia diritto al risarcimento degli eventuali danni, per i quali BEKO Italy S.r.l. declina correlativamente ogni responsabilità, che possano derivare, direttamente od indirettamente, dall'apparecchio. Questa previsione non pregiudica gli eventuali diritti dell'utente legati alla cosiddetta responsabilità del produttore.
10. A titolo esemplificativo e non esaustivo e senza pregiudizio di quanto precede, questa garanzia non opera nei seguenti casi.
  - a. Malfunzionamenti dovuti al trasporto o alla movimentazione dell'apparecchio.
  - b. Interventi di installazione e montaggio, così come l'errata connessione o errata erogazione dalle reti di alimentazione, mancanza di allacciamento alla presa di terra, e tutte le eventuali regolazioni (come registrazione porte nei frigoriferi e/o inversione apertura, livellamento prodotti, eliminazione staffe fissaggio vasca, sostituzione ugelli e regolazione minimo cucine e piani cottura, etc.).
  - c. Installazione errata, imperfetta o incompleta, per incapacità d'uso da parte dell'utente, se mancano gli spazi necessari ad operare attorno alle apparecchiature, per eccessiva o scarsa temperatura dell'ambiente.
  - d. Interventi nei quali non è stato riscontrato il difetto lamentato, o per generici problemi di funzionamento causati da errata impressione dell'utente (problemi di asciugatura, rumorosità, difetti di lavaggio, eccessiva formazione di schiuma, di centrifuga, di raffreddamento, di riscaldamento, etc.).
  - e. Interventi su prodotti installati ad oltre mt. 2,50 da un piano di lavoro stabile, o in posizioni disagiate e pericolose (tetti, etc.) che non possano quindi garantire l'incolombità dell'operatore come stabilito dalla l. 626/1994 relativa alla sicurezza sul lavoro.
  - f. Malfunzionamenti causati da agenti atmosferici (fulmini, terremoti, incendi, alluvioni, etc.).
  - g. Se il numero di matricola risulta asportato, cancellato o manomesso.
  - h. Riparazioni, modifiche o manomissioni effettuate da persone non autorizzate dal produttore o comunque per cause non dipendenti dall'apparecchio. Guasti dovuti a mancanza di regolare manutenzione (pulizia batterie condensanti, fori di drenaggio acqua di condensa, filtri scarico ed entrata acqua, eliminazione corpi estranei, etc.).
  - i. Mancanza dei documenti fiscali o se gli stessi risultano contraffatti o non inerenti all'apparecchio.
  - j. L'uso improprio dell'apparecchio, non di tipo domestico o diverso da quanto stabilito dal produttore, fa decadere il diritto alla presente garanzia.
  - k. Per tutte le circostanze esterne che non siano riconducibili a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.
    - l. Si intendono a pagamento anche tutti gli eventuali trasporti necessari per lo svolgimento degli interventi legati ai casi citati.
11. Il Servizio Assistenza di BEKO Italy S.r.l. è l'unico autorizzato a riparare i prodotti a marchio BEKO e GRUNDIG.
12. Per ogni controversia è competente in via esclusiva il foro di Milano, salva la competenza del foro del consumatore se prevista da norme inderogabili di legge.
13. Durante e dopo il periodo di garanzia, vi consigliamo di rivolgervi sempre ai nostri centri di assistenza autorizzati.
14. Per contattare il Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato operante nella sua zona chiami il numero unico per l'Italia o scriva al seguente indirizzo e-mail:
  - a. Apparecchiature a marchio "Beko": N. verde: **02.03.03**. E-mail: [info@beko.it](mailto:info@beko.it).
  - b. Apparecchiature a marchio "Grundig": N. verde: **02.06.06**. E-mail: [info-grundig@grundig.it](mailto:info-grundig@grundig.it).

Prima di contattare l'assistenza tecnica, al fine di agevolare la gestione della chiamata, è necessario avere a portata di mano il modello dell'apparecchio e il documento fiscale di acquisto.

# Először ezt a felhasználói kézikönyvet olvassa el!

Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy ezt a Beko berendezést választotta. Reméljük, hogy a legjobb eredményeket érheti el ezzel a berendezéssel, amely kiemelkedő minőséggel és csúcstechnológiával készült. Ezért a készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a teljes felhasználói kézikönyvet és az összes többi kísérő dokumentumot, és őrizze meg referenciaként a jövőbeni felhasználáshoz. Ha készüléket átadja másnak, adja át a felhasználói kézikönyvet is. Kövesse az utasításokat, ügyelve a felhasználói kézikönyv összes információjára és figyelmeztetésére.

Ne feledje, hogy ez a felhasználói kézikönyv más modellekre is vonatkozhat. A modellek közötti különbségeket kifejezetten bemutatja a kézikönyv.

## Szimbólumok jelentése

A felhasználói kézikönyv különböző részei a következő szimbólumokat használják:

	Fontos információk és hasznos tippek a használattal kapcsolatban.
---	---

	Figyelmeztetések az élet és a vagyoni biztonságát érintő veszélyes helyzetekre.
---	---

	Figyelmeztetés forró felületekre.
--	-----------------------------------

	Figyelmeztetés áramütés veszélyére.
---	-------------------------------------

## Fontos biztonsági utasítások, figyelmesen olvassa el és őrizze meg későbbi felhasználásra

### 1.1 Biztonsági figyelmeztetések

Ebben a fejezetben olyan biztonsági utasításokat talál, amelyek segítenek elkerülni a tüzet, az áramütést, a mikrohullámú energiának való kitettséget, a személyi sérülést vagy anyagi kárt. Az utasítások be nem tartása érvényteleníti a garanciát.

- A Beko mikrosütők megfelelnek az alkalmazandó biztonsági előírásoknak, ezért a készülék vagy a tápkábel sérülése esetén a veszély elkerülése érdekében azt a kereskedőnek, a szervizközpontnak, egy szakembernek vagy a hivatalos szakszerviznek kell kijavítania vagy kicserélnie. A hibás vagy szakszerűtlen javítási munkák

veszélyesek lehetnek és kockázatot jelentenek a felhasználó számára.

- A készüléket háztartási, illetve más hasonló felhasználási területekre szánták, mint például:
  - Személyzeti konyha üzletekben, irodákban és egyéb munkakörnyezetben;
  - Majorságokban
  - Szállodákban és egyéb lakossági épületekben;
  - Panziókban.
  - Nem ipari vagy laboratóriumi használatra készült.
- Ne próbálja meg elindítani a sütőt nyitott ajtóval; ellenkező esetben káros mikrohullámú energiának lehet kitéve. A biztonsági zárat nem szabad kikapcsolni vagy módosítani.
- A mikrohullámú sütő ételek és italok melegítésére szolgál. Ételek vagy ruhák szárítása, illetve melegí-

# 1 Fontos biztonsági és környezetvédelmi utasítások

tőpárnák, papucsok, szivacsok, nedves ruhák és hasonlók melegítése sérülést, begyulladást vagy tüzet okozhat.

- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a sütő elülső oldala és az ajtó közé. Ne hagyja, hogy szennyeződés vagy tisztítószer-maradványok gyűljenek össze a zárófelületeken.
- Minden olyan szervizmunkát, amely a mikrohullámú energiának való kitettség elleni védelmet biztosító burkolat eltávolításával jár, csak erre felhatalmazott személy/szerviz végezhet. Minden más megközelítés veszélyes.
- A termék otthoni főzésre, melegítésre és ételek felolvasztására szolgál. Nem szabad kereskedelmi célokra használni.
- Az Ön sütője nem alkalmas élőlények szárítására.
- Ne használja készülékét

ruhák vagy konyharuhák szárítására.

- Ne használja a készüléket kültéren, fürdőszobában, nedves környezetben, vagy olyan helyen, ahol a készülék vizes lehet.
- A készülék helytelen használatából vagy helytelen kezeléséből eredő károkért semmilyen felelősséget vagy garanciális igényt nem vállalunk.
- Ne próbálja meg szét szerelni a berendezést. A nem megfelelő kezeléssel eredő károkért nem fogadunk el garanciális igényt.
- Csak eredeti vagy a gyártó által ajánlott alkatrészeket használjon.
- Használat során ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- A készüléket mindig stabil, sík, tiszta, száraz és csúszásmentes felületen használja.
- A készülékeket nem sza-

# 1 Fontos biztonsági és környezetvédelmi utasítások

bad külső időzítővel vagy külön távirányítóval működtetni.

- A készülék első használatba vétele előtt tisztítsa meg az összes alkatrészt. Kérjük, olvassa el a „Tisztítás és karbantartás” fejezetben található részleteket.
- A készüléket csak rendeltetésszerűen használja, a jelen kézikönyvben leírtak szerint.
- A készülék használat közben nagyon felforrósodik. Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a sütő belsejében lévő forró részeket.
- Ne működtesse a sütőt üresen.
- A főzőedény a felmelegített ételről az edényre áttérjedő hő miatt felforrósodhat. Az edény megfogásához sütőkesztyűre lehet szüksége.
- Az edényeket ellenőrizni kell, hogy alkalmasak-e mikrohullámú sütőben való használatra.
- Ne helyezze a sütőt tűzhelyre vagy más hőtermelő készülékre. Ellenkező esetben megsérülhet, és a garancia érvényét veszti.
- Az ételek sütése után a fedél vagy a fólia kinyitásakor gőz távozhat.
- A készülék és a hozzáférhető felületek használat közben nagyon forróak lehetnek.
- Az ajtó és a külső üveg a készülék használat a közben nagyon forró lehet.
- Győződjön meg róla, hogy a hálózati tápellátás megfelel a készülék adat tábláján megadott információknak.
- A készüléket csak úgy lehet leválasztani az áramellátásról, ha kihúzza a hálózati dugót a konnektorból.
- A készüléket csak földelt csatlakozóaljzattal hasz-

# 1 Fontos biztonsági és környezetvédelmi utasítások

nálja.

- Soha ne használja a készüléket, ha a tápkábel vagy maga a készülék sérült.
- A berendezés használatakor ne alkalmazzon hosszabbítót.
- Soha ne érintse meg a készüléket vagy annak csatlakozóját nedves vagy vizes kézzel.
- A készüléket úgy helyezze el, hogy csatlakozódugó mindig elérhető legyen.
- Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne sérüljön azáltal, hogy összenyomja, meghajlítja vagy éles széleken vezeti át. A tápkábelt tartsa forró felületektől és nyílt lángtól távol.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék használatakor ne álljon fenn botlásveszély, illetve annak a veszélye, hogy a tápkábelt véletlenül meghúzzák.
- Minden tisztítás előtt, illetve amikor nem használja a készüléket, húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Ne húzza meg a készülék tápkábelét, a konnektorból való kihúzásakor, és soha ne tekerje a tápkábelt a készülék köré.
- Ne merítse a készüléket, a tápkábelt vagy a dugót vízbe vagy más folyadékba. Ne tartsa a készüléket folyó víz alá.
- Ha műanyag vagy papír dobozban lévő ételt melegít, a kigyulladás lehetősége miatt tartsa szemmel a sütőt.
- Távolítsa el a papír vagy műanyag zacskók drótszárait és/vagy fémfogantyúit, mielőtt a zacskót a sütőbe helyezi.
- Ha füstöt észlel, kapcsolja ki vagy húzza ki a készüléket, amennyiben ez biztonságos, és tartsa zárva az ajtót a lángok elfojtásához.

- Ne használja a mikrohullámú sütőt tárolásra. Ne hagyjon papírtárgyakat, főzési anyagot vagy ételt a sütőben, amikor az nincs használatban.
  - Az cumisüvegek és bébíételes üvegek tartalmát fogyasztás előtt meg kell keverni vagy fel kell rázni, és ellenőrizni kell a hőmérsékletet, elkerülendő az égési sérülést.
  - Ez a készülék a 2. csoportba tartozó, B osztályú ISM-berendezés. A 2. csoportba tartozik minden olyan ISM (ipari, tudományos és orvosi) berendezés, amelyben szándékoltnan keletkezik rádiófrekvenciás energia, és/vagy elektromágneses sugárzás formájában anyagkezelésre használják, valamint a szikraerőzítés berendezések.
  - A B osztályú berendezések háztartási létesítményekben és kisfeszültségű hálózatra közvetlenül csatlakoztatott létesítményekben használhatók.
  - Ne használjon sütőolajat a sütőben. A forró olaj károsíthatja a sütő alkatrészeit és anyagait, és akár bőregést is okozhat.
  - Szűrje át a vastag héjú ételeket, például a burgonyát, cukkinit, almát és gesztenyét.
  - A készüléket úgy kell elhelyezni, hogy hátsó oldala a fal felé nézzen.
  - A készülék mozgatása előtt rögzítse a forgótárcsát a sérülések elkerülése érdekében.
  - A héjas tojásokat és a keményre főtt tojásokat nem szabad mikrohullámú sütőben melegíteni, mivel a mikrohullámú melegítés befejezése után is felrobbanhatnak.
- FIGYELEM:** Ha az ajtó vagy az ajtótömítések megsé-

# 1 Fontos biztonsági és környezetvédelmi utasítások

rültek, a sütőt nem szabad működtetni, amíg hozzáértő személy meg nem javítja.

**FIGYELEM:** Veszélyes, ha hozzáértő személyen kívül bárki más olyan karbantartási vagy javítási műveletet végez, amely a mikrohullámú energiának való kitettség ellen védő burkolat eltávolításával jár.

**FIGYELEM:** Folyadékokat és egyéb élelmiszereket nem szabad zárt edényekben melegíteni, mivel robbanásveszélyesek.

- A sütőt rendszeresen tisztítani kell, és az esetlegesen lerakódott élelmiszermaradványokat el kell távolítani.
- A sütő felső felülete felett legalább 30 cm szabad térnek kell lennie.
- Ne főzze túl az ételeket, különben tüzet okozhat.
- Ne használjon vegyszereket és gőztisztítót a készülék tisztításához.

- Rendkívüli óvatosság ajánlott, ha gyermekek és fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességeikben korlátozott személyek közelében használják.

- Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek és olyan személyek, akik korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akik nem rendelkeznek ismeretekkel és tapasztalattal, csak felügyelet mellett használhatják, illetve ha megfelelő utasítást kaptak a termék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértették a termék használatának kockázatait. Ne hagyja, hogy gyermekek a készülékkel játszanak. A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyermekek, kivéve, ha 8 évesnél idősebbek és felügyelet alatt állnak.

- **Fulladásveszély!** A csoma-

# 1 Fontos biztonsági és környezetvédelmi utasítások

golóanyagokat kisgyermektől tartsa távol.

- A grill és a kombinált üzemmódban fellépő túlzott hőhatás miatt a gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják ezeket az üzemmódokat.
- Úgy helyezze el a terméket és a tápkábelt, hogy 8 év alatti gyermekek ne férjenek hozzá.
- Ne főzzön ételt közvetlenül az üvegtálcán. Mielőtt a sütőbe tenné az ételt, tegye megfelelő konyhai edénybe.
- Az élelmiszerek és italok fémdobozai nem használhatók mikrohullámú sütés közben. Ellenkező esetben szikra keletkezhet.
- A mikrohullámú sütő nem helyezhető olyan szekrénybe, amely nem felel meg az üzembe helyezési utasításoknak.
- A mikrohullámú sütő csak beépített használatra készült.
- Ha a beépített készüléket a padlótól 900 mm-re, vagy annál nagyobb magasságban használják, ügyelni kell arra, hogy az edényeknek a készülékből való eltávolításakor ne mozdítsák el a forgótányért.
- Ha a beépíthető termék ajtós szekrényben van, a terméket nyitott szekrényajtó mellett kell működtetni.
- A sütő tisztán tartásának elmulasztása a felület károsodásához vezethet, ami hátrányosan befolyásolhatja a készülék élettartamát, és esetlegesen veszélyes helyzetet teremthet.
- A készüléket nem szabad gőztisztítóval tisztítani.
- Italok mikrohullámmal történő melegítése során késletetett forrás léphet fel, ezért óvatosan kell eljárni a tárolóedények keze-

# 1 Fontos biztonsági és környezetvédelmi utasítások

lésekor.

- **FIGYELEM:** Ha a készüléket kombinált üzemmódban használja, a gyerekek a jelentkező hőmérséklet miatt csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a sütőt.

- **Tisztítás:** Ne helyezze a berendezést vízbe vagy egyéb folyadékba. A készülék házát meleg, szappanos vízben megnedvesített szivaccsal/kendővel tisztítsa meg. Ne használjon durva, súroló hatású tisztítószeret. A tisztítással kapcsolatos részletekért lásd a **Tisztítás és ápolás**, illetve **Tárolás** című részeket.

## 1.2 WEEE irányelvnek való megfelelés és a termék megsemmisítése:

A termék megfelel az EU WEEE irányelvnek (2012/19/EU). Ezen a terméken megtalálható az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak osztályozására vonatkozó szimbólum (WEEE).



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a terméket élettartama végén nem szabad más háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. A használt eszközt elektromos és elektronikus eszközök újrafeldolgozása céljából létrehozott hivatalos gyűjtőhelyen kell leadni.

A gyűjtőpontokkal kapcsolatban keresse a helyi hatóságokat vagy a kereskedőt, ahol a terméket vásárolta. A háztartások fontos szerepet játszanak a régi készülékek elszállításában és újrahaznosításában. A használt készülék megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezetre és emberi egészségre gyakorolt potenciálisan kedvezőtlen következményeket.

## 1.3 RoHS irányelvnek való megfelelés

A megvásárolt termék megfelel az EU RoHS irányelvnek (2011/65/EU). Nem tartalmaz az irányelv által meghatározott káros és tiltott anyagokat.

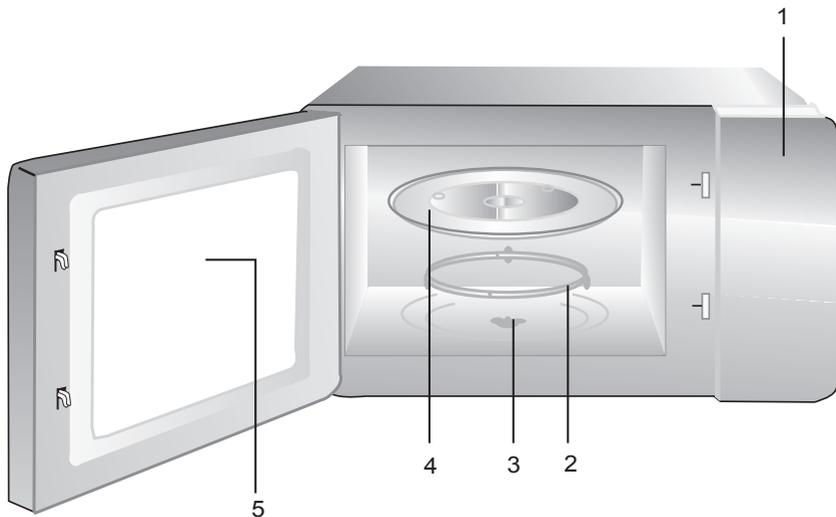
## 1.4 Csomagolási információ



A termék csomagolóanyagai újrahasznosítható anyagokból készülnek és megfelelnek a nemzeti környezetvédelmi előírásoknak. A csomagolóanyagokat nem szabad más háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. A csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt csomagolóanyag-gyűjtőpontokon kell elhelyezni.

## 2 A mikrohullámú sütőd

### 2.1 Áttekintés



### Kezelőszervek és alkatrészek

1. Kezelőpanel
2. Forgótányér tengely
3. Forgótányér-gyűrű szerelvény
4. Üvegtálca
5. Sütő ablak

### 2.2 Műszaki adatok

<b>Modell</b>	BMOB 20202 B	BMOB 20202 W
<b>Névleges feszültség</b>	230V ~ 50 Hz	
<b>Névleges bemenet (Mikrohullámú sütő)</b>	1250 W	

<b>Névleges teljesítmény (Mikrohullámú sütő)</b>	800 W	
<b>Mikrohullámú frekvencia</b>	2450 MHz	
<b>A lemezjátszó átmérője</b>	245 mm	
<b>Külső méretek</b>	595*344*388 mm	
<b>Sütő kapacitása</b>	20 Liter	
<b>Nettó tömeg</b>	15,1 kg	
<b>Szín</b>	Fekete	Fehér

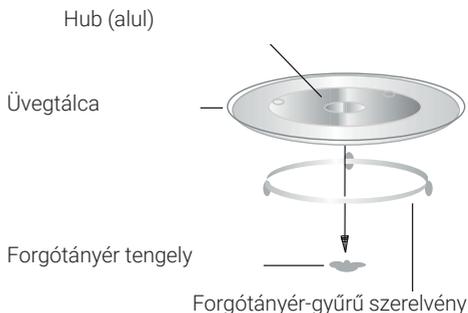
A műszaki és kiviteli változtatás joga fenntartva.

A terméken lévő jelölések vagy a termékhez mellékelte egyéb dokumentumokban megadott értékek a vonatkozó szabványok szerint laboratóriumi körülmények között kapott értékek. Ezek az értékek a készülék használatától és a környezeti feltételektől függően változhatnak. A teljesítmény értékeket 230 V-on tesztelik.

## 2 A mikrohullámú sütő

### 2.3 Lemezjátszó beszerelése

- Soha ne helyezze az üvegtálcát fejjel lefelé. Az üvegtálcát soha nem szabad kordolátozni.
- Főzés közben mind az üvegtálcát, mind a forgótányér tartót használni kell.
- Minden ételt és ételtartót mindig az üvegtálcára kell helyezni főzéshez.
- Ha az üvegtálca vagy a forgótányér támasztéka megreped vagy eltörik, forduljon a legközelebbi hivatalos szervizközpontoz.



## 3 Telepítés és csatlakoztatás

### 3.1 Telepítés és csatlakoztatás

- Távolítsa el minden csomagolóanyagot és tartozékot. Vizsgálja meg a sütőt, hogy nincs-e rajta sérülés, például horpadás vagy törött ajtó. Ne telepítse, ha a sütő megsérült.
- Távolítsa el minden védőfóliát a mikrohullámú sütő burkolatának felületéről.
- A magnetron védelme érdekében ne távolítsa el a világosbarna csillámfedelet, amely a sütőtérhez van rögzítve.
- Vegye figyelembe a speciális szerelési utasításokat.
- A készülék 60 cm széles fali szekrénybe helyezhető (legalább 55 cm mélyen és 85 cm-re a padlótól).
- A készülék dugóval van felszerelve, és csak megfelelően felszerelt földelt aljzathoz szabad csatlakoztatni.
- A hálózati feszültségnek meg kell egyeznie az adattáblán megadott feszültséggel.

- Ha a csatlakozódugó a beszerelés után már nem hozzáférhető, akkor a telepítési oldalon egy mindenpólusú leválasztó kapcsolónak kell lennie legalább 3 mm érintkezési távolsággal.
- Adaptereket, többirányú csatlakozóaljzatokat és ex-feszítőkereteket nem szabad használni. A túlterhelés tűzveszélyt okozhat.



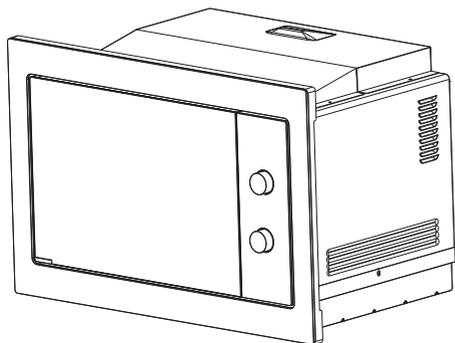
A hozzáférhető felület működés közben forró lehet.



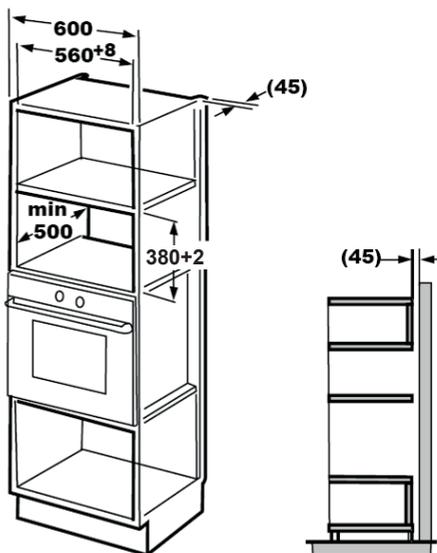
Ne csípje be vagy hajlítsa meg a tápkábelt.

### 3 Telepítés és csatlakoztatás

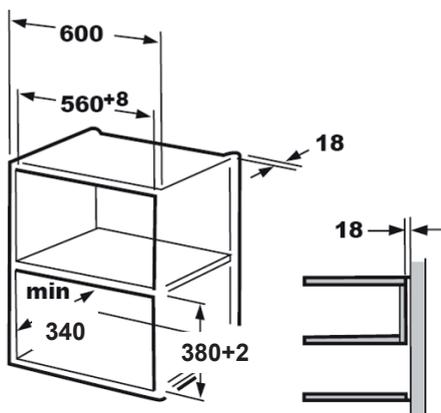
#### 3.2 Beépített szerelési alkatrészek



- A Csavar
- Tartó lemez
- B Csavar
- Trim-kit műanyag borítás



#### 3.3 Beépített bútorok

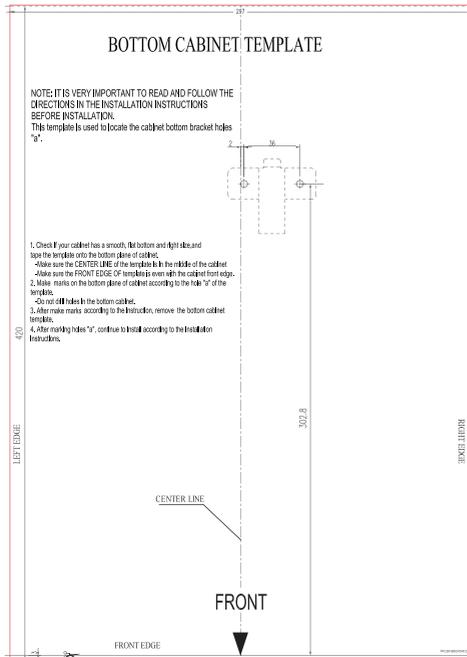
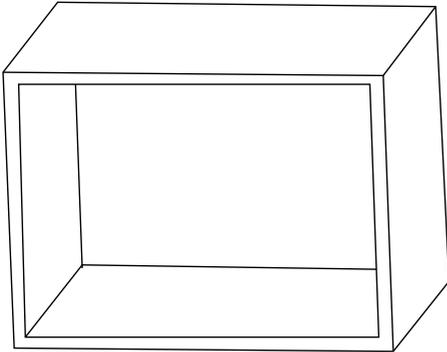


A konzolra és az alsó hálósablonra mindkét telepítésnél szükség van.

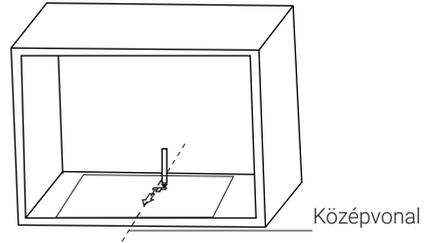
# 3 Telepítés és csatlakoztatás

## 3.4 Készítse elő a szekrényt

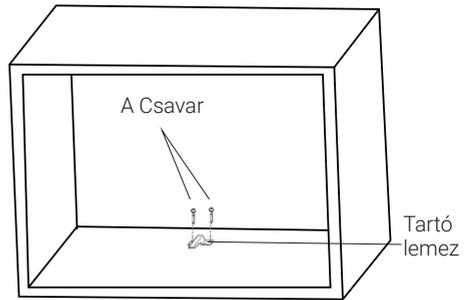
1. Olvassa el az alsó szekrény sablonon található utasításokat, helyezze a sablont a szekrény alsó síkjára.



2. A szekrény alsó síkján készítse el a jeleket a sablon „a” jelzései szerint.



3. Távolítsa el az alsó szekrény sablont, és rögzítse a szerelőlapot az A csavarral.



## 3.5 Szerelje be a sütőt

1. Szerelje fel a sütőt a szekrényre.

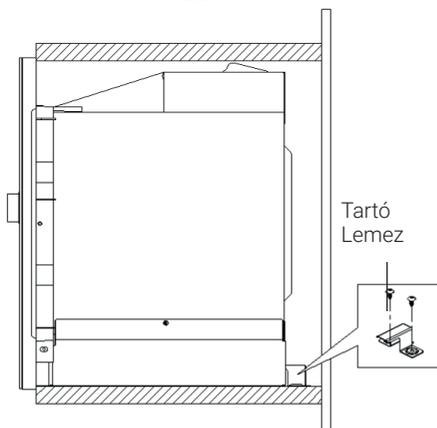
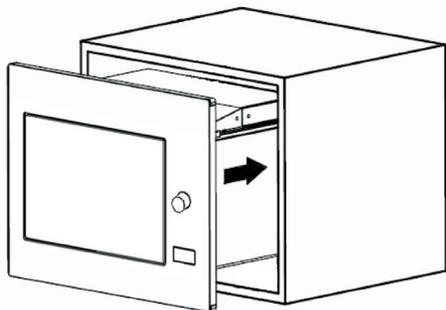


**FIGYELMEZTETÉS:** Győződjön meg arról, hogy a sütő hátoldalát rögzíti a rögzítőlap.

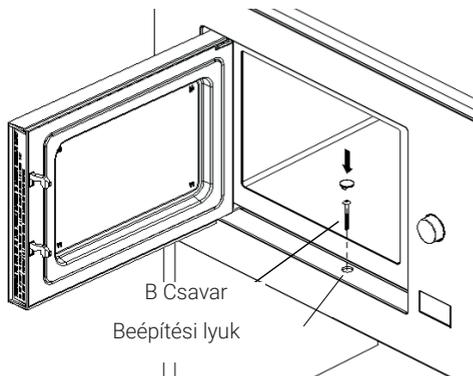


**FIGYELMEZTETÉS:** Ne csipje be vagy törje meg a tápkábelt.

### 3 Telepítés és csatlakoztatás

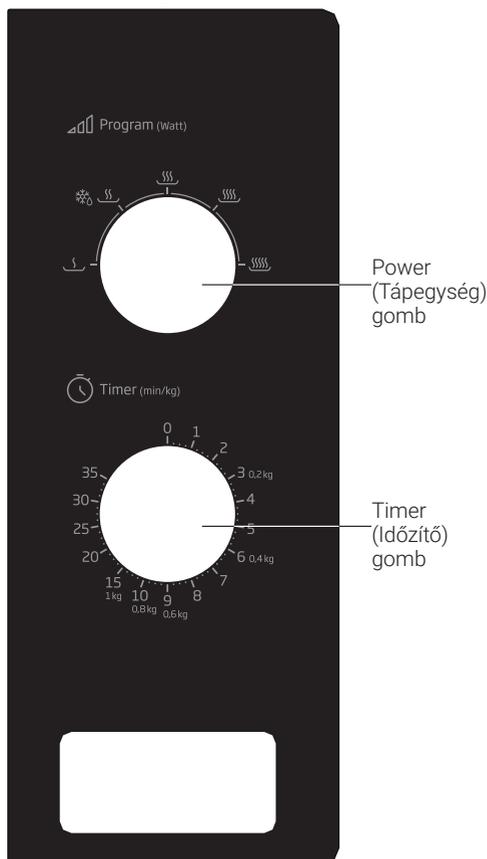


2. Nyissa ki az ajtót, rögzítse a sütőt a szekrényhez a B csavarral, a beszerelési nyílásnál. Ezután rögzítse a Trim-kit műanyag fedelét a beszerelési lyukhoz.



## 4 Művelet

### 4.1 Vezérlőpult



4.A főzési idő letelte után a készülék „Dong” hangjelzéssel leáll.

5.Ha a készülék nincs használatban, mindig állítsa az időt „0”-ra.

Funkció / Tápegység	Kimenet	Alkalmazás
	17% mikro.	Lágyítja a jégkrémet
	33% mikro.	Leves pörkölt, lágy vaj vagy kiolvasztás
	55% mikro.	Pörkölt, hal
	77% mikro.	Rizs, hal, csirke, darált hús
	100% mikro.	Újramelegítés, tej, forró víz, zöldségek, italok



Amikor kiveszi az ételt a sütőből, ügyeljen arra, hogy a sütő áramellátása ki legyen kapcsolva az időzítő kapcsolójának 0 (nulla) állásba forgatásával. Ennek elmulasztása és a mikrohullámú sütő étel nélkül történő működtetése túlmelegedéshez és a magnetron károsodásához vezethet.

### 4.2 Használat

- 1.A sütőteljesítmény beállítása a teljesítménygomb elforgatásával a kívánt szintre.
- 2.A főzési idő beállítása az időzítő gomb elforgatásával a kívánt időre az ételfőzési útmutató szerint.
- 3.A mikrohullámú sütő a teljesítményszint és az idő beállítása után automatikusan megkezdja a főzést.

## 5 Tisztítás és karbantartás

### 5.1 Tisztítás



**FIGYELEM:** Soha ne használjon benzint, oldószert, súrolószert, fémtárgyat vagy kemény kefé a készülék tisztításához.



**FIGYELEM:** Ne merítse a készüléket vagy a tápkábelt vízbe vagy más folyadékba.

1. Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a konnektorból.
2. Várja meg, amíg a készülék teljesen lehűl.
3. Tartsa tisztán a sütő belsejét. Törölje le nedves kendővel, ha a kifröccsent étel vagy a kiömlött folyadék a sütő falára tapad. Enyhe mosószerezrel is letisztíthatja, ha a sütő nagyon piszkos. Kerülje a spray-k és más durva tisztítószerek használatát, mivel ezek foltokat és opálosodást okozhatnak az ajtó felületén.
4. A sütő külső felületeit nedves kendővel kell tisztítani. Ne engedje, hogy a szellőzőnyílásokon keresztül víz jusson be, különben a sütőben lévő működő alkatrészek megsérülhetnek.
5. Az ajtó mindkét oldalát, valamint az üveget, az ajtótomítéseket és a tömítések közelében lévő részeket gyakran törölje át nedves kendővel, hogy eltávolítsa a kiömlés és kifröccsenés okozta foltokat. Ne használjon súroló hatású tisztítószereket.
6. Gőztisztító nem használható.
7. Ne hagyja, hogy a kezelőpanel nedves legyen. Tisztítsa puha, nedves kendővel. A sütő ajtaját hagyja nyitva, hogy a kezelőpanel tisztítása közben elkerülje a véletlen működést.
8. Ha gőz gyűlik fel a sütőajtó belsejében vagy környékén, törölje le puha kendővel. Ez akkor fordulhat elő, ha a mikrohullámú sütőt magas páratartalom mellett üzemeltetik. Ez normális.
9. Bizonyos esetekben előfordulhat, hogy az üvegtálcát el kell távolítani a tisztításhoz. Mossa el a tálcát meleg szappanos vízben vagy mosogatógépből.
10. A görgőgyűrűt és a sütő padlóját rendszeresen tisztítani kell a túlzott zaj elkerülése érdekében. Elég lehet a sütő alsó felületét enyhe tisztítószerezrel áttörölni. A görgős gyűrű meleg szappanos vízben vagy mosogatógépből mosható. Amikor a görgőgyűrűt tisztítás céljából eltávolítja a sütő belső padlójáról, ügyeljen arra, hogy a visszahelyezéskor a megfelelő pozícióban szerelje be.
11. A sütőben lévő rossz szagok eltávolítása érdekében tegyen egy pohár vizet és egy citrom levét és héját egy mély, mikrohullámú sütőben való használatra alkalmas tálba, és üzemeltesse a sütőt 5 percig mikrohullámú üzemmódban. Alaposan törölje át és szárítsa meg egy puha kendővel.
12. Kérjük, forduljon a hivatalos szervizhez, ha a sütő lámpáját ki kell cserélni.
13. A készüléket ne dobja el a háztartási hulladékkal együtt; a régi sütőket az önkormányzatok által biztosított speciális hulladékkezelő központokban kell leadni.
14. A grill funkcióval ellátott mikrohullámú sütő első használatakor enyhe

## 5 Tisztítás és karbantartás

füst és szag keletkezhet. Ez normális jelenség, mivel a sütő kenőolajjal bevont acéllemezből készült, és az új sütő a kenőolaj elégetésekor keletkező füstöt és szagot termel. Ez a jelenség egy idő után megszűnik.

### 5.2 Tárolás

- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, körültekintően tárolja.
- Győződjön meg róla, hogy a készülék ki van húzva, lehűlt és teljesen száraz.
- A berendezést hűvös, száraz helyen tartsa.

- A berendezést tartsa távol a gyermekektől

### 5.3 Kezelés és szállítás

- A kezelés és szállítás során, az eredeti csomagolásban mozgassa a berendezést. A termék csomagolása véd a fizikai behatások, sérülések ellen.
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a berendezésre vagy a csomagolásra. A berendezés sérülhet.
- A készülék leejtésekor a készülék működésképtelenné válik vagy maradandó károsodást szenved.

## 6 Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges Ok	Megoldás
A sütőt nem lehet elindítani.	1) A tápkábel nincs megfelelően bedugva.	Kihúz. Ezután 10 másodperc múlva csatlakoztassa újra.
	2) A biztosíték kiégett, vagy a megszakító aktiválódott.	Cserélje ki a biztosítékot vagy állítsa vissza a megszakítót (a cégünk szakemberei javítják).
	3) Probléma a konnectorral.	Tesztelje a konnectorra más elektromos készülékekkel.
A sütő nem melegszik.	4) Az ajtó nincs megfelelően becsukva.	Zárja be megfelelően az ajtót.
Ha a fentiek egyike sem oldja meg a helyzetet, forduljon szakképzett technikushoz. Ne próbálja saját maga beállítani vagy megjavítani a sütőt.		

## Primeiro deve ler este manual do utilizador!

Caro Cliente,

Agradecemos a sua preferência por este aparelho Beko. Esperamos que obtenha os melhores resultados do seu aparelho o qual foi fabricado com tecnologia mais avançada e de alta qualidade. Sendo assim, deve ler cuidadosamente o manual do utilizador na sua totalidade e todos os outros documentos que acompanham o mesmo antes de usar o aparelho e deve guardar os mesmos para referência em uso futuro. Se entregar este produto a mais alguém, entregar também o manual do utilizador. Seguir as instruções, tendo em conta toda a informação e as advertências mencionadas no manual do utilizador.

Lembrar que este manual do utilizador também é aplicável a vários outros modelos. As diferenças entre modelos são explicitamente descritas no manual.

### Significado dos símbolos:

Os seguintes símbolos são usados em várias secções deste manual.

	Informação importante e dicas úteis acerca da utilização.
	Advertências contra situações perigosas relativamente à segurança da vida e do equipamento.
	Advertência para superfícies quentes.
	Perigo de choque elétrico.

# 1 Instruções importantes ambientais e de segurança

## Instruções importantes de segurança Ler cuidadosamente e guardar para referência futura

### 1.1 Advertências de segurança

Esta secção contém instruções de segurança que irão ajudar a proteger do risco de incêndio, de choque eléctrico, de lesões pessoais ou danos à propriedade. O incumprimento destas instruções anula qualquer garantia.

- Os microondas Beko cumprem com as normas de segurança aplicáveis, por conseguinte, no caso de quaisquer danos no aparelho ou no cabo de alimentação, os mesmos devem ser reparados ou substituídos pelo distribuidor, pelo serviço de assistência ou por um especialista e assistência autorizada para evitar qualquer perigo. Trabalhos de reparação defeituosa ou não qualificada

podem causar perigo e risco para o utilizador.

- Este aparelho é destinado a ser usado em uso doméstico ou aplicações similares como:
  - Zonas de cozinha em estabelecimentos comerciais, escritórios ou outros ambientes laborais;
  - Casas rurais
  - Pelos clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
  - Ambientes de tipo alojamento com pequeno-almoço.
- Não foi concebido para utilização industrial ou laboratórios.
- Não tentar ligar o forno com a porta aberta; caso contrário, pode ser exposto a energia nociva de microondas. Os fechados de segurança não devem ser desativados ou adulterados.

# 1 Instruções importantes ambientais e de segurança

rados.

- O forno microondas destina-se a aquecer alimentos e bebidas. A secagem de alimentos ou roupas e o aquecimento de almofadas, chinelos, esponjas, panos húmidos e semelhantes podem causar risco de lesões, ignição ou incêndio.
- Não colocar nenhum objeto entre a parte frontal e a porta do forno. Não permita que sujidade ou resíduos de agentes de limpeza se acumulem nas superfícies de fecho.
- Quaisquer trabalhos de assistência que envolvam a remoção da tampa que fornece proteção contra a exposição à energia de microondas devem ser executados por pessoal/assistência autorizados. Qualquer outra abordagem é perigosa.
- O seu produto destina-se a cozinhar, aquecer e descongelar alimentos em casa. Não devem ser usados para fins comerciais.
- O seu forno não foi projetado para secar nenhum ser vivo.
- Não usar o seu aparelho para secar roupas ou panos de cozinha.
- Não usar este aparelho ao ar livre, casas de banho, ambientes húmidos ou em locais onde possa se molhar.
- Nenhuma responsabilidade ou reclamação de garantia será assumida por danos decorrentes do uso indevido ou manuseio inadequado do aparelho.
- Nunca tentar desmontar o aparelho. Nenhuma reclamação de garantia são aceites por danos causados por manuseio inadequado.
- Usar peças de origem ou somente peças fornecidas pelo fabricante.

## 1 Instruções importantes ambientais e de segurança

- Não deixar este aparelho sem supervisão enquanto estiver em utilização.
- Usar sempre o aparelho sobre uma superfície estável, plana, limpa, seca e antiderrapante.
- O aparelho não deve ser operado por um temporizador externo ou sistema de controlo remoto separado.
- Antes de usar a aparelho pela primeira vez, limpar todas as peças. Consultar os detalhes fornecidos na secção “Limpeza e manutenção”.
- Utilizar o aparelho apenas para o fim a que se destina e de acordo com este manual.
- O aparelho fica muito quente durante o uso. Prestar atenção para não tocar nas partes quentes no interior do forno.
- Não colocar o forno em funcionamento vazio.
- O utensílio de cozinha pode ficar quente devido ao calor transferido do alimento aquecido para o utensílio. Pode precisar de luvas de forno para segurar o utensílio.
- Os utensílios devem ser verificados para garantir que são adequados para uso em fornos micro-ondas.
- Não colocar o forno sobre fogões ou outros aparelhos geradores de calor. Caso contrário, pode ser danificado e a garantia será anulada.
- Pode sair vapor ao abrir as tampas ou a película depois de cozinhar os alimentos.
- O aparelho e as suas superfícies acessíveis podem ficar muito quentes quando o aparelho está em utilização.
- A porta e o vidro exterior podem ficar muito quentes quando o aparelho

# 1 Instruções importantes ambientais e de segurança

está em utilização.

- Assegurar que a corrente elétrica cumpre com a informação especificada na placa de classificação do aparelho.
- A única maneira de desligar o aparelho da fonte de alimentação é remover a ficha de alimentação da tomada de corrente.
- Usar o aparelho apenas com tomada com ligação à terra.
- Nunca utilizar o aparelho se o cabo de alimentação ou o aparelho estiverem danificados.
- Não usar este aparelho com um cabo de extensão.
- Nunca tocar no aparelho ou na ficha com as mãos húmidas ou molhadas.
- O aparelho deve ser posicionado de modo que a ficha se mantenha acessível.
- Evitar danos no cabo de alimentação não esmagando, dobrando ou raspando o mesmo em arestas afiadas. Manter o cabo de alimentação afastado de superfícies aquecidas e de chamas vivas.
- Assegurar que não existe o perigo de o cabo de alimentação ser acidentalmente puxado ou de alguém tropeçar nele quando o aparelho estiver a ser utilizado.
- Desligar o aparelho antes de cada limpeza e quando o aparelho não estiver em uso.
- Não puxe o cabo de alimentação do aparelho para o desligar da fonte de alimentação e nunca enrolar o cabo de alimentação ao redor do aparelho.
- Não submergir aparelho, o cabo ou a ficha em água ou em qualquer outro líquido. Não o segurar sob água corrente.
- Quando aquecer alimen-

# 1 Instruções importantes ambientais e de segurança

tos em recipientes de plástico ou papel, manter o forno sob vigilância devido à possibilidade de ignição.

- Retirar fios de arame e/ou pegas de metal de sacos de papel ou plástico antes de os colocar no forno.
- Se aparecer fumo, desligar ou retirar a ficha do aparelho se for seguro fazê-lo e manter a porta fechada de modo a abafar quaisquer chamas.
- Não usar o forno micro-ondas para armazenamento. Não deixar objetos de papel, material de cozinha ou alimentos dentro do forno quando este não estiver a ser usado.
- O conteúdo de biberões e biberões de comida para bebés deve ser mexido ou agitado e a temperatura verificada antes do consumo, a fim de evitar queimaduras.
- Este aparelho é um equipamento ISM Grupo 2 Classe B. O Grupo 2 contém todos os equipamentos ISM (Industriais, Científicos e Médicos) nos quais a energia de radiofrequência é intencionalmente gerada e/ou usada na forma de radiação eletromagnética para o tratamento de materiais e equipamentos de erosão por faísca.
- O equipamento de classe B é adequado para ser utilizado em estabelecimentos domésticos e estabelecimentos diretamente ligados a uma rede de alimentação de baixa tensão.
- Não usar óleo alimentar no forno. O óleo quente pode danificar os componentes e materiais do forno e pode até causar queimaduras na pele.
- Perfurar os alimentos com crosta espessa, como batatas, curgetes, maçãs e castanhas.
- O aparelho deve ser colo-

# 1 Instruções importantes ambientais e de segurança

cado de forma que a parte traseira fique voltada para a parede.

- Antes de deslocar o aparelho, deve prender o prato giratório para evitar danos.
- Ovos na casca e ovos cozidos inteiros não devem ser aquecidos em fornos de microondas, uma vez que podem explodir, mesmo depois do aquecimento por microondas terminar.

**ADVERTÊNCIA:** Se a porta ou os vedantes da porta estiveram danificados, o forno não deve funcionar até que seja reparado por pessoa qualificada.

**ADVERTÊNCIA:** É perigoso para qualquer pessoa que não um técnico competente prestar qualquer assistência ou operação de reparação que envolva a remoção da tampa que protege contra exposição à energia do microondas.

**ADVERTÊNCIA:** Os líquidos e outros alimentos não devem ser aquecidos em recipientes fechados uma vez que estão sujeitos a explodir.

- O forno deve ser limpo regularmente e quaisquer resíduos de alimentos devem ser removidos.
- Deve haver um espaço livre mínimo de 30 cm acima da superfície superior do forno.
- Não cozinhar demais os alimentos; caso contrário, pode causar um incêndio.
- Não usar produtos químicos e equipamentos de limpeza a vapor para limpar o aparelho.
- Recomenda-se extremo cuidado ao ser usado perto de crianças e pessoas com restrições em capacidades físicas, sensoriais ou mentais.
- Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e por pes-

## 1 Instruções importantes ambientais e de segurança

soas que tenham capacidade física, sensorial ou mental limitada ou que não tenham conhecimento e experiência, desde que sejam supervisionados quanto ao uso seguro do produto ou sejam instruídas nesse sentido ou compreendam os riscos do uso do produto. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser realizadas por crianças exceto se tiverem mais de 8 anos e com supervisão.

- **Perigo de sufocação!** Manter o material de embalagem afastado do alcance das crianças.
- Devido ao calor excessivo que ocorre nos modos grelhador e combinado, as crianças só devem ser autorizadas a usar esses modos sob a supervisão de um adulto.
- Manter o produto e o cabo

de alimentação de modo que não sejam acessíveis por crianças com menos de 8 anos de idade.

- Não cozinhar alimentos diretamente no tabuleiro de vidro. Colocar os alimentos em/sobre utensílios de cozinha adequados antes de os colocar no forno.
- Recipientes metálicos para alimentos e bebidas não são permitidos durante a cozedura no microondas. Caso contrário, podem ocorrer faíscas.
- O forno microondas não deve ser colocado numa estrutura que não esteja de acordo com as instruções de instalação.
- O forno micro-ondas destina-se apenas a uma utilização encastrada.
- Se os aparelhos encastrados forem usados com altura igual ou superior a 900 mm acima do chão, ter cuidado para não deslocar o prato giratório ao

# 1 Instruções importantes ambientais e de segurança

retirar os recipientes do aparelho.

- Se o produto encastrado estiver numa estrutura com uma porta, o produto deve funcionar com a porta da estrutura aberta.
- A não manutenção do forno limpo pode dar origem à deterioração da superfície que pode afetar adversamente a duração do aparelho e resultar possivelmente numa situação perigosa.
- O aparelho não deve ser limpo com uma máquina de limpeza a vapor.
- O aquecimento de bebidas no microondas pode resultar em fervura eruptiva retardada, portanto, deve-se tomar cuidado ao manusear o recipiente.
- **ADVERTÊNCIA:** Quando o aparelho for operado no modo combinado, as crianças só devem usar o forno sob a supervisão de um adulto devido às tem-

peraturas geradas.

- **Limpeza:** Não colocar o aparelho dentro de água ou de outros líquidos. Limpar o exterior com uma esponja/pano humedecido em água morna com detergente. Não usar soluções de limpeza agressivas e abrasivas. Ver **Limpeza e cuidados e Armazenamento** para instruções detalhadas da limpeza.

## 1.2 Em conformidade com a Diretiva WEEE e Eliminação de Resíduos:

Este produto está em conformidade com a Diretiva EU WEEE (2012/19/EU). Este produto possui um símbolo de classificação para resíduos de equipamento elétrico e eletrónico (WEEE).



Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim da vida útil. O dispositivo usado deve ser entregue num ponto de recolha oficial para reciclagem de dispositivos elétricos e eletrónicos. Para encontrar estes sistemas de recolha deve contactar as autoridades locais ou o revendedor onde o produto foi adquirido. Cada família desempenha um papel importante na recupera-

# 1 Instruções importantes ambientais e de segurança

ção e reciclagem de equipamentos usados. A eliminação adequada de aparelhos usados ajuda a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana.

## 1.3 Em conformidade com a Diretiva RoHS

O produto que comprou cumpre com a Diretiva RoHS UE (2011/65/UE). Não contém materiais nocivos e proibidos especificados na Diretiva.

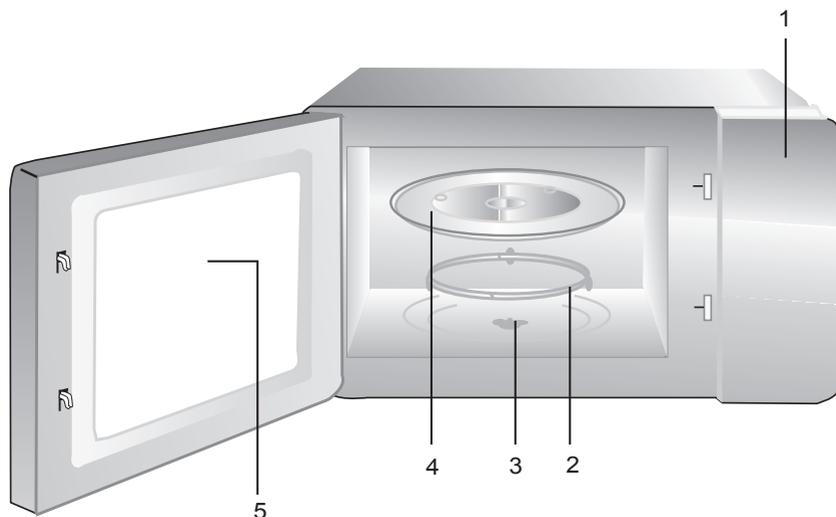
## 1.4 Informação da embalagem



Os materiais de embalagem do produto são fabricados com materiais recicláveis de acordo com os nossos Regulamentos Ambientais Nacionais. Não eliminar os materiais de embalagem junto com lixos domésticos ou outros. Colocar nos pontos de recolha de material de embalagem designados pelas autoridades locais.

## 2 O seu forno de microondas

### 2.1 Visão geral



### Controlos e peças

1. Painel de controlo
2. Eixo da plataforma giratória
3. Montagem de anéis de mesa rotativa
4. Bandeja de vidro
5. Janela do forno de microondas

### 2.2 Dados técnicos

<b>Modelo</b>	BMOB 20202 B	BMOB 20202 W
<b>Tensão nominal</b>	230V~50 Hz	
<b>Entrada nominal (Microondas)</b>	1250 W	
<b>Saída nominal (Microondas)</b>	800 W	

<b>Frequência de Microondas</b>	2450MHz	
<b>Diâmetro do prato giratório</b>	245mm	
<b>Dimensões externas</b>	595*344*388 mm	
<b>Capacidade do forno de microondas</b>	20 litros	
<b>Peso Líquido</b>	15,1kg	
<b>Cor</b>	Preto	Branco

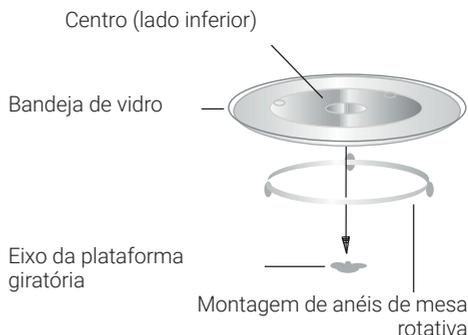
Os direitos de alteração técnica e de conceção estão reservados.

As marcações no produto ou os valores indicados noutros documentos fornecidos com o produto são valores obtidos em condições laboratoriais de acordo com as normas relevantes. Estes valores podem variar de acordo com a utilização do aparelho e as condições ambientais. Os valores de potência são testados a 230V.

## 2 O seu forno de microondas

### 2.3 Instalação do prato giratório

- Nunca coloque o tabuleiro de vidro de cabeça para baixo. O tabuleiro de vidro nunca deve ser restringido.
- O tabuleiro de vidro e o suporte do prato giratório devem ser sempre utilizados durante a cozedura.
- Todos os alimentos e recipientes de alimentos devem ser sempre colocados no tabuleiro de vidro para cozinhar.
- Se o tabuleiro de vidro ou o suporte do prato giratório se partir ou rachar, contacte o centro de assistência autorizado mais próximo.



## 3 Instalação e ligação

### 3.1 Instalação e ligação

- Remova todos os materiais de embalagem e acessórios. Examine o microondas para detectar quaisquer danos, tais como amolgadelas ou portas partidas. Não instale se o microondas estiver danificado.
- Remova qualquer película protetora que se encontre na superfície do armário do forno de microondas.
- Não retire a cobertura de mica castanha clara que está fixada na cavidade do forno de microondas para proteger o magnetrão.
- Por favor, observe as instruções especiais de instalação.
- O aparelho pode ser instalado num armário fixado na parede com 60 cm de largura (pelo menos 55 cm de profundidade e 85 cm do chão).
- O aparelho está equipado com uma ficha e só deve ser ligado a uma tomada aterrada corretamente instalada.

- A tensão de alimentação deve corresponder à tensão indicada na placa de características.
- Se a ficha já não estiver acessível após a instalação, deve existir um interruptor de isolamento de todos os pólos no lado da instalação com uma abertura de contacto de, pelo menos, 3 mm.
- Não devem ser utilizados adaptadores, tomadas multiponto e cabos de extensão. A sobrecarga pode provocar um risco de incêndio.



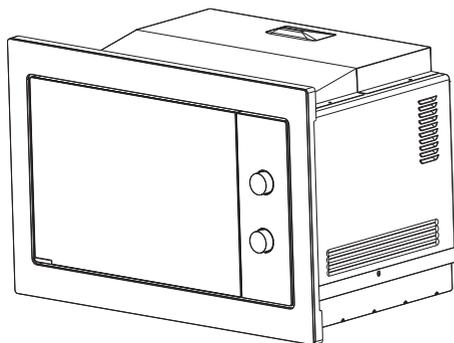
A superfície acessível pode estar quente durante o funcionamento.



Não prenda ou dobre o cabo de alimentação.

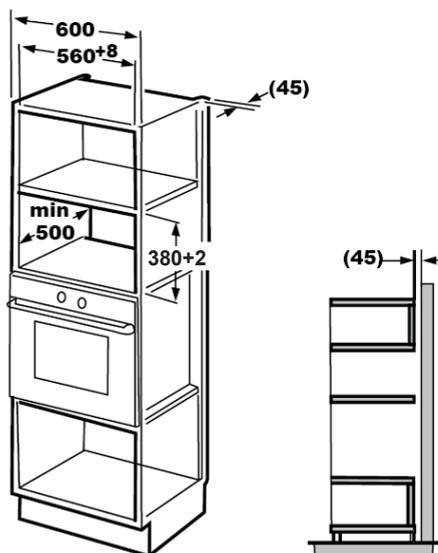
## 3 Instalação e ligação

### 3.2 Peças de instalação incorporadas

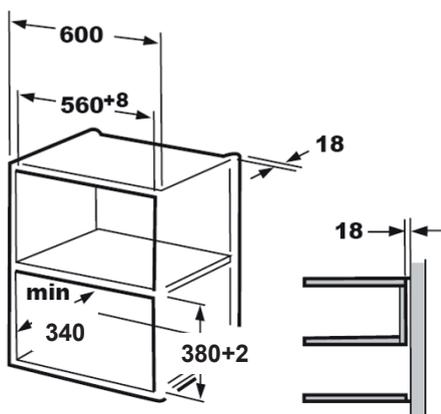


 Parafuso A  Placa de Montagem

 Parafuso B  Tampa de plástico do kit de acabamento



### 3.3 Mobiliário embutido

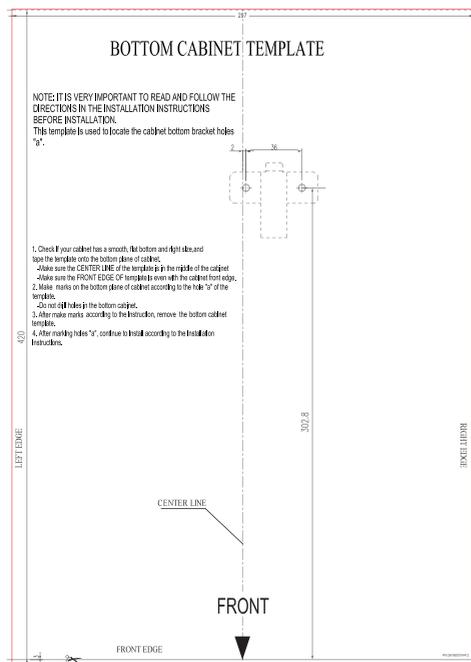
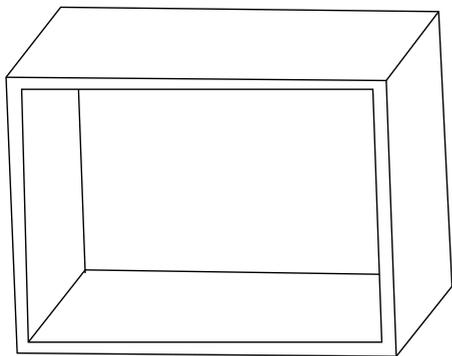


O suporte e o modelo do armário inferior são necessários para a instalação em ambas as instalações.

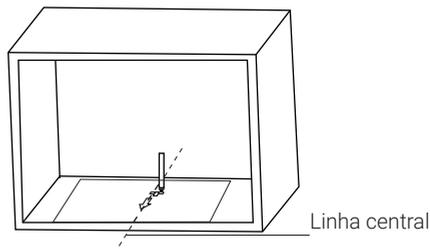
## 3 Instalação e ligação

### 3.4 Preparar o armário

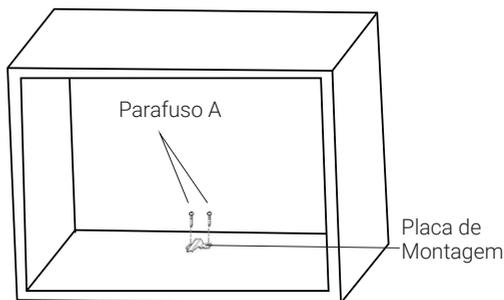
1. Leia as instruções no modelo do armário inferior e coloque o modelo no plano inferior do armário.



2. Faça as marcas no plano inferior do armário de acordo com as marcas „a” do modelo.



3. Retire o modelo do armário inferior e fixe a placa de montagem com o parafuso A.



### 3.5 Instalar o forno de microondas

1. Instale o forno de microondas no armário.

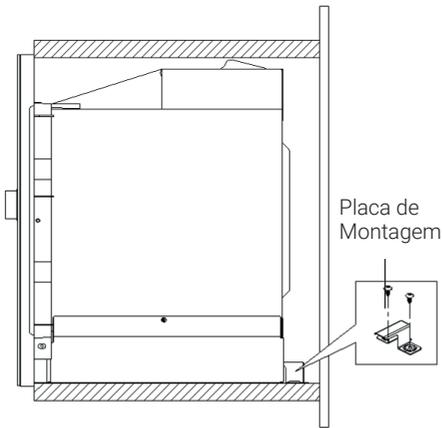
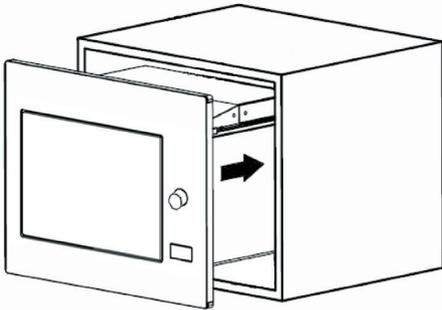


**AVISO:** Certifique-se de que a parte de trás do forno de microondas está bloqueada pela placa de montagem.

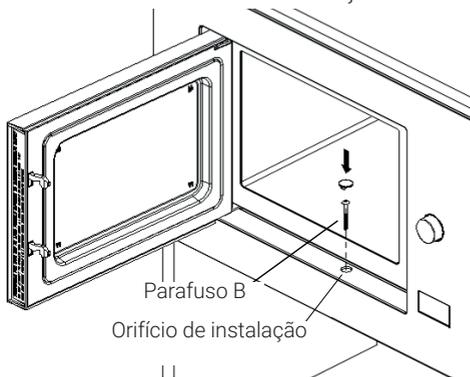


**AVISO:** Não prenda ou dobre o cabo de alimentação.

### 3 Instalação e ligação

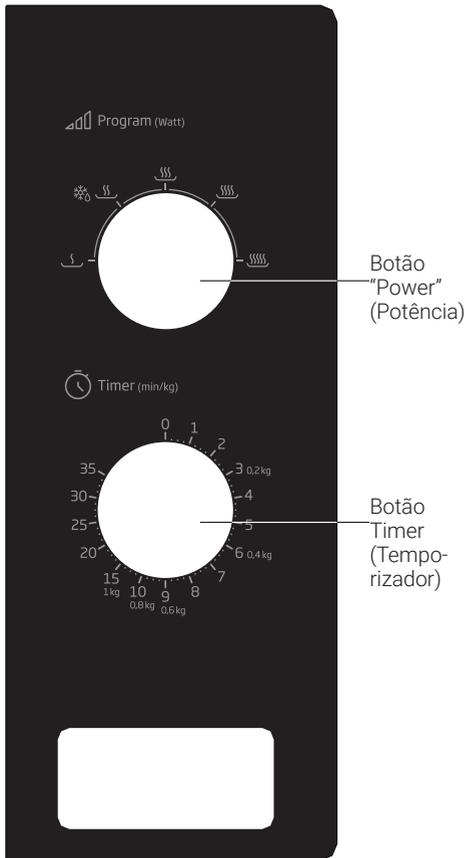


2. Abra a porta, fixe o forno de microondas ao armário com o Parafuso B, no orifício de instalação. Em seguida, fixe a tampa de plástico do kit de acabamento no orifício de instalação.



## 4 Funcionamento

### 4.1 Painel de controlo



4. Depois que o tempo de cozedura terminou, o aparelho faz "Dong" para parar.

5. Se a unidade não estiver em funcionamento, defina sempre a hora para "0".

Função/ Potência	Saída	Aplicação
	17% micro.	Amolecer o gelado
	33% micro.	Sopa guisada, amolecer a manteiga ou descongelar
	55% micro.	Guisado, peixe
	77% micro.	Arroz, peixe, frango, carne moída
	100% micro.	Reaquecer, leite, ferver a água, legumes, bebidas



Quando retirar os alimentos do forno de microondas, certifique-se de que o forno de microondas está desligado, rodando o interruptor do temporizador para 0 (zero). Caso contrário, o funcionamento do forno de microondas sem alimentos pode provocar um sobreaquecimento e danificar o magnetron.

### 4.2 Utilização

1. Para regular a potência de cozinha, rode o botão de potência para o nível desejado.
2. Para regular o tempo de cozinha, rode o botão do temporizador para o tempo desejado de acordo com o guia de cozinha dos alimentos.
3. O forno micro-ondas começa a cozinhar automaticamente após a definição do nível de potência e do tempo.

## 5 Limpeza e cuidados

### 5.1 Limpeza e cuidados



**ADVERTÊNCIA:** Nunca usar gasolina, solvente, produtos de limpeza abrasivos, objetos de metal ou escovas duras para limpar o aparelho.



**ADVERTÊNCIA:** Nunca submergir o aparelho ou o cabo de alimentação em água ou qualquer outro líquido.

1. Desligar o forno e remover a ficha de alimentação da tomada de parede antes de iniciar a limpeza.
2. Aguardar que o aparelho arrefeça totalmente.
3. Manter o interior do forno limpo. Quando há vazamento de comida ou líquidos derramados que tenham ficado agarrados as paredes do forno, limpar com um pano humedecido. Pode ser usado um detergente neutro se o forno ficar muito sujo. Evitar usar pulverizadores ou outras soluções de limpeza agressivas dado poderem deixar manchas, ou deixar a superfície da porta embaciada ou com riscos.
4. A superfície exterior deve ser limpa com um pano húmido. Para evitar danos nas peças de funcionamento no interior do forno, não deve deixar entrar água nas aberturas de ventilação.
5. Limpar frequentemente ambos os lados da porta e da janela, as juntas da porta e as peças adjacentes com um pano húmido para remover quaisquer derrames ou salpicos. Não usar produtos de limpeza abrasivos.
6. Não deve ser usado equipamento de limpeza vapor.
7. Não permitir que o painel de a controlo se molhe. Limpar com um pano húmido macio. Ao limpar o painel de controlo, deixar a porta do forno aberta para evitar que o forno se ligue acidentalmente.
8. Se o vapor se acumular dentro ou ao redor do exterior da porta do forno, limpar com um pano macio. Isto pode ocorrer quando o forno micro-ondas funcionar sob condições de humidade elevada. E é normal.
9. É ocasionalmente necessário remover o tabuleiro de vidro para limpar o mesmo. Lavar o tabuleiro em água morna com sabão ou na máquina de lavar louça.
10. O anel de rolagem e o piso do forno devem ser limpos regularmente para evitar ruído excessivo. Basta limpar a superfície inferior do forno com um detergente suave. O anel de rolagem pode ser lavado em água morna com sabão ou na máquina de lavar louça. Quando remover o anel de rolagem da base da cavidade do mesmo para limpeza, deve assegurar que o volta a colocar na posição correta.
11. Remover os odores do forno combinando um copo de água com o sumo e a casca de um limão numa tigela funda para microondas e levar ao microondas por 5 minutos. Limpar bem e secar com um pano suave.
12. Quando for necessário substituir a luz do forno, consultar um revendedor para substituir a mesma.
13. Não eliminar este aparelho no lixo doméstico; deverá ser eliminado num centro de eliminação específico disponibilizado pelos municípios.
14. Quando o forno microondas com função grill é utilizado pela primeira

## 5 Limpeza e cuidados

vez, pode produzir um ligeiro fumo e cheiro. Este é um fenómeno normal porque o forno é feito de uma placa de aço revestida com óleo lubrificante, e o novo forno produzirá vapores e odores gerados pela queima do óleo lubrificante. Este fenómeno desaparecerá após um período de uso.

### 5.2 Armazenamento

- Se não pretender usar o aparelho durante um período de tempo longo, armazená-lo cuidadosamente.
- Deve assegurar que o aparelho está desligado, arrefecido e totalmente seco.

- Armazenar o aparelho num espaço bem ventilado e seco.
- Manter o aparelho fora do alcance das crianças.

### 5.3 Manuseio e transporte

- Durante o manuseamento e transporte, levar o aparelho na embalagem original. A embalagem do aparelho protege-o contra danos físicos.
- Não colocar cargas pesadas sobre o aparelho ou sobre a embalagem. O aparelho pode ficar danificado.
- Deixar cair o aparelho irá torná-lo inoperacional ou causar danos permanentes.

## Resolução de problemas

Problema	Razão Possível	Solução
O microondas não pode ser iniciado.	1) O cabo de alimentação não está corretamente ligado.	Desligar Depois, ligue novamente após 10 segundos.
	2) O fusível está queimado ou o disjuntor está ativado.	Substitua o fusível ou reponha o disjuntor (reparado por pessoal profissional da nossa empresa).
	3) Problema com a tomada.	Teste a tomada com outros aparelhos elétricos.
O microondas não aquece.	4) A porta não está corretamente fechada.	Fechе corretamente a porta.
Se nenhuma das opções anteriores resolver o problema, contacte um técnico qualificado. Não tente ajustar ou reparar o forno de microondas por si próprio.		



**Contacte a assistência técnica:  
215 557 319**

### CONDIÇÕES DE GARANTIA - PORTUGAL

Este certificado cobre a garantia de reparação do seu eletrodoméstico da linha branca e pequeno eletrodoméstico (\*) durante o período de garantia legal determinado pela legislação em vigor, a contar da data de compra, contra defeitos de funcionamento provenientes do fabrico ou dos materiais; ou de substituição do aparelho, a menos que uma dessas opções seja impossível ou desproporcionada em relação à outra. Quando detetar um defeito ou anomalia no aparelho, entre imediatamente em contacto conosco para nos informar da não conformidade. Os pequenos eletrodomésticos devem ser entregues na oficina do serviço oficial da marca para a sua revisão.

Esta garantia só será válida se for apresentada a fatura, o recibo de compra, ou a nota de entrega correspondente à aquisição do produto. Esta garantia é válida em território espanhol e português para aparelhos distribuído pela Beko Portugal, Unipessoal, Lda. A garantia só é válida para o primeiro comprador ou adquirente do produto. A garantia será válida para os aparelhos cuja instalação esteja correta e que estejam localizados em condições climáticas e ambientais adequadas para o seu correto funcionamento.

### EXCLUSÕES DA GARANTIA

O custo da reparação será pago pelo utilizador nos seguintes casos:

- Aparelhos utilizados para uso profissional ou não exclusivamente doméstico.
- Os equipamentos desmontados ou manuseados por outras pessoas que não os serviços técnicos expressamente autorizados.
- Instalações, transporte, substituição de equipamento, colocação em funcionamento, alteração do sentido das portas.
- Intervenções de manutenção ou informações sobre a utilização dos aparelhos.
- Alteração de injetores em aparelhos a gás.
- As avarias causadas pela falta de manutenção ou limpeza, ou aquelas causadas por um uso inadequado, sobrecarga, abandono ou de uma forma a não respeitar as instruções de uso ou instalação dos aparelhos.
- As avarias provocadas por causas acidentais, sinistros de força maior ou resultantes de instalação inadequada e, em geral, avarias por razões não relacionadas com o produto.
- As avarias causadas por ligações que podem apresentar flutuações, irregularidades ou falta de uniformidade no fornecimento, por exemplo: abastecimento de água impulsionado por grupos de pressão, energia solar, energia eólica, geradores de energia elétrica ou outro tipo de fornecimento não padrão.
- A substituição de materiais partidos ou danificados por desgaste ou uso não normal do aparelho, ou consumíveis tais como: juntas, plásticos, borracha, correias, vidros, pincéis, lâmpadas, asas, puxadores, tampas de queimadores, filtros, grelhas, ânodos de sacrifício (magnésio ou similares) de aquecedores ou caldeiras, etc.
- Os aparelhos que apresentem oxidação, ou danos por corrosão nos esmaltes ou na pintura, que possam ter sido causados por efeitos químicos ou eletroquímicos da água ou de qualquer outra substância, ou acelerados por circunstâncias ambientais ou climáticas desfavoráveis.
- Defeitos estéticos em serigrafia ou pintura.
- Os danos causados por transporte ou manuseio, colisões, etc.
- Os aparelhos devem ser instalados de forma acessível em caso de reparação, devendo o utilizador assumir os custos necessários para aceder ao aparelho para reparação e substituição.

A presente garantia não afeta os direitos de que o consumidor dispõe conforme o previsto na legislação em vigor. O Serviço Oficial de Assistência Técnica resolverá qualquer incidente que o seu equipamento possa necessitar, desde que este seja instalado de forma acessível.

As marcas BEKO e GRUNDIG são distribuídas por Beko Portugal, Unipessoal, Lda.

### DADOS DO EQUIPAMENTO (a ser preenchido pelo Distribuidor):

Detentor:		Carimbo do estabelecimento:
Modelo:	Nº série:	
Estabelecimento:	Data de compra:	

**O fiador e o importador do seu eletrodoméstico é: Beko Portugal, Unipessoal, Lda.; Espaço Amoreiras – Centro Empresarial Rua D. João V nº 24, 0.01 1250-091, Lisboa, Portugal.**

**Conheça-nos melhor na nossa página: [www.beko.com](http://www.beko.com) Conserve este documento, é importante para si.**

(\*) São considerados eletrodomésticos da linha branca, os aparelhos de cozinha, limpeza, refrigeração e ventilação de tamanho grande e pequenos eletrodomésticos, os de higiene pessoal, manutenção do lar e preparação de alimentos.

# Najskôr si prečítajte túto používateľskú príručku!

Vážený zákazník,

Ďakujeme vám, že ste si vybrali tento spotrebič značky Beko. Dúfame, že s týmto spotrebičom, ktorý bol vyrobený vo vysokej kvalite a s najmodernejšími technológiami, dosiahnete tie najlepšie výsledky. Z tohto dôvodu si pred použitím spotrebiča pozorne prečítajte celú túto používateľskú príručku a všetky ostatné sprievodné dokumenty a uschovajte ich pre prípad potreby do budúcnosti. Ak dáte spotrebič niekomu inému, dajte mu tiež používateľskú príručku. Postupujte podľa pokynov a venujte pozornosť všetkým informáciám a varovaniam v používateľskej príručke.

Pamätajte, že sa táto používateľská príručka môže vzťahovať aj na iné modely. Rozdiely medzi modelmi budú v príručke výslovne popísané.

## Význam symbolov

V rôznych častiach tejto používateľskej príručky sú použité nasledujúce symboly:

	Dôležité informácie a užitočné rady o použití.
	Varovanie pred nebezpečnými situáciami v súvislosti so bezpečnosťou života a majetku.
	Varovanie pred horúcimi povrchmi.
	Varovanie pred zásahom elektrickým prúdom.

## Dôležité bezpečnostné pokyny si pozorne prečítajte a uchovajte do budúcnosti

### 1.1 Bezpečnostné Upozornenia

Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny, ktoré vám pomôžu chrániť sa pred rizikom vzniku požiaru, vystaveniu sa uniknutej mikrovlnnej energii, fyzickým zraneniam alebo škodám na majetku. Nedodržanie týchto pokynov ruší záruku.

- Mikrovlnné rúry značky Beko sú v súlade s platnými bezpečnostnými štandardmi. V prípade akéhokoľvek poškodenia spotrebiča alebo napájacieho kábla je nevyhnutné ho dať opraviť predajcovi, servisnému stredisku alebo odborníkovi čo podobnému oprávnenému poskytovateľovi služieb, čím sa predíde akémukoľvek nebezpečenstvu. Chybná alebo neodborná oprava môže byť nebez-

pečná a pre používateľa predstavuje riziko.

- Toto zariadenie je určené pre použitie v domácnosti a v podobných podmienkach, ako sú napríklad:
  - Kuchynské miestnosti pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných pracovných prostrediach;
  - Farmové domy
  - Pre hotelových hostí a iné typy obytných prostredí;
  - V ubytovacích zariadeniach typu bed and breakfast;
- Nie je určená na priemyselné alebo laboratórne využitie.
- Nepokúšajte sa spustiť rúru, ak sú otvorené jej dvierka; inak by ste mohli byť vystavení škodlivej mikrovlnnej energii. Bezpečnostné zámky neblokujte ani nepozmeňujte.
- Mikrovlnná rúra je určená

## 1 Dôležité bezpečnostné a environmentálne pokyny

na ohrev jedál a nápojov. Sušenie potravín alebo odevov a ohrev otepľovacích podložiek, papúč, špongií, vlhkej handričky a podobne môže viesť k riziku poranenia, vznietenia alebo požiaru.

- Medzi prednú stranu a dvierka rúry nedávajte žiadne predmety. Dbajte na to, aby sa na uzatváracích plochách nemohli hromadiť zvyšky nečistôt alebo čistiacich prostriedkov.
- Všetky servisné práce spojené s odstránením krytu, ktorý poskytuje ochranu pred vystavením mikrovlnnej energii, musia vykonávať autorizované osoby / servis. Akýkoľvek iný prístup je nebezpečný.
- Váš výrobok je určený na pečenie, ohrievanie a rozmrazovanie jedál doma. Nesmie sa používať na komerčné účely.
- Vaša rúra nie je navrhnutá na sušenie žiadnej živej bytosti.
- Nepoužívajte prístroj na sušenie odevov alebo kuchynských utierok.
- Nepoužívajte tento spotrebič vonku, v kúpeľni, vo vlhkom prostredí alebo na miestach, kde môže byť navlhčený.
- Za škody vzniknuté v dôsledku nesprávneho použitia alebo nesprávneho zaobchádzania so spotrebičom sa nepreberá zodpovednosť ani neposkytuje záruka.
- Prístroj nikdy svojpomocne nerozoberajte. Za škody spôsobené nesprávnou manipuláciou sa neakceptujú žiadne nároky na záruku.
- Používajte výlučne originálne diely alebo diely odporúčané výrobcom.
- Pokiaľ je spotrebič v prevádzke, nenechávajte ho bez dozoru.

# 1 Dôležité bezpečnostné a environmentálne pokyny

- Spotrebič vždy používajte na stabilnom, rovnom, čistom, suchom a nekĺzavom povrchu.
- Toto zariadenie nesmie byť prevádzkované s externým časovačom alebo so samostatným systémom diaľkového ovládania.
- Pred prvým použitím spotrebiča očistite všetky jeho časti. Prečítajte si podrobnosti v časti "Čistenie a údržba".
- Spotrebič používajte výlučne na účely opísané v tomto návode.
- Spotrebič sa počas prevádzky značne zahreje. Dbajte na to, aby ste sa nedotkli horúcich častí rúry.
- Nepoužívajte rúru prázdnu.
- Kuchynský riad sa môže zahriať v dôsledku tepla prenášaného z ohriateho jedla na riad. Možno budete potrebovať kuchynské rukavice.
- Skontrolujte nádoby, či sú vhodné na použitie v mikrovlnných rúrach.
- Neumiestňujte rúru na kachle alebo iné zariadenie generujúce teplo. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k jeho poškodeniu a zrušeniu platnosti záruky.
- Po otvorení pokrmov alebo fólie po upečení jedla môže unikať para.
- Spotrebič a jeho prístupné povrchy môžu byť pri používaní veľmi horúce.
- Dvere a vonkajšie sklo môžu byť pri používaní prístroja veľmi horúce.
- Dbajte na to, aby vaša elektrická sieť vyhovovala údajom uvedeným na typovom štítku spotrebiča.
- Jediným spôsobom, ako odpojiť spotrebič od zdroja napájania, je vytiahnuť sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Spotrebič používajte výlučne v uzemnenej zásuvke.
- Spotrebič nepoužívajte v

## 1 Dôležité bezpečnostné a environmentálne pokyny

prípade, ak je poškodený napájací kábel či samotný spotrebič.

- Nepoužívajte tento prístroj s predlžovacím káblom.
- Nikdy sa nedotýkajte prístroja alebo jeho zástrčky vlhkými alebo mokrymi rukami.
- Spotrebič umiestnite spôsobom, aby bola zásuvka vždy prístupná.
- Dávajte pozor, aby nedošlo k poškodeniu napájacieho kábla jeho stláčaním, ohýbaním či trením o ostré hrany. Napájací kábel uchovávajte mimo horúce povrchy a priamy oheň.
- Zaistite, aby nehrozilo, že by ste mohli náhodne potiahnuť napájací kábel alebo o neho niekto zakopnúť, keď je prístroj v prevádzke.
- Spotrebič pred každým čistením a v období nepoužívania odpojte.
- Neťahajte za napájací kábel prístroja, aby ste ho odpojili od zdroja napájania, a nikdy ho neobvívajte okolo prístroja.
- Neponárajte prístroj, napájací kábel alebo sieťovú zástrčku do vody alebo iných tekutín. Nedržte ho pod tečúcou vodou.
- Pri ohreve potravín v plastových alebo papierových nádobách, sledujte rúru vzhľadom k možnosti vznietenia.
- Pred vložením vreciek do rúry odstráňte drôtené šnúrky a / alebo kovové rúčky z papierových alebo plastových vreciek.
- Ak spozorujete dym, vypnite alebo odpojte prístroj zo zásuvky, ak je to bezpečné, a nechajte dvierka zatvorené, aby nedošlo k potlačeniu ohňa.
- Mikrovlnnú rúru nepoužívajte na skladovanie. Pokiaľ rúru nepoužívate, nenechávajte v nej papie-

# 1 Dôležité bezpečnostné a environmentálne pokyny

rové predmety, kuchynský materiál ani potraviny.

- Obsah dojčenských fliaš a nádob s detským jedlom premiešajte alebo pretrepte a pred spotrebou skontrolujte ich teplotu, aby nedošlo k popáleniu.
- Toto zariadenie je zariadenie Skupiny 2 triedy B ISM. Skupina 2 obsahuje všetky zariadenia ISM (priemyselné, vedecké a lekárske), v ktorých sa zámerne generuje a/alebo používa rádiovfrekvenčná energia alebo sa používa vo forme elektromagnetického žiarenia na spracovanie materiálu, a zariadenie na eróziu iskier.
- Zariadenie triedy B je vhodné na použitie v domácich zariadeniach a zariadeniach priamo pripojených k nízkonapäťovej napájacej sieti.
- V rúre nepoužívajte kuchynský olej. Horúci olej môže poškodiť kompo-

nenty a materiály rúry a môže dokonca spôsobiť popáleniny.

- Prepichnete jedlo s hustou kôrkou, ako sú zemiaky, cukety, jablká a gaštany.
- Spotrebič musí byť umiestnený tak, aby jeho zadná strana smerovala k stene.
- Pred premiestnením prístroja zaistíte otočný táhier, aby nedošlo k jeho poškodeniu.
- V mikrovlnnej rúre nezohrievajte vajcia v škrupine a celé natvrdo upečené vajcia, pretože môžu explodovať, a to aj po skončení mikrovlnného ohrevu.

**VÝSTRAHA:** Ak sú dvierka alebo tesnenie dvierok poškodené, nepoužívajte rúru, kým nebude opravená kvalifikovanou osobou.

**VÝSTRAHA:** Pre iné, ako kompetentné osoby je nebezpečné vykonávať akúkoľvek údržbu alebo opravy, ktoré zahŕňajú odstráne-

## 1 Dôležité bezpečnostné a environmentálne pokyny

nie krytu, ktorý poskytuje ochranu pred vystavením mikrovlnnej energii.

**VÝSTRAHA:** Tekutiny a iné potraviny sa nesmú ohrievať v uzavretých nádobách, pretože sú náchylné na explóziu.

- Rúru pravidelne čistite a odstraňujte akékoľvek zvyšky jedla.
- Nad horným povrchom rúry by mal byť voľný priestor minimálne 30 cm.
- Potraviny príliš neprevarujte; inak môžete spôsobiť požiar.
- Na čistenie prístroja nepoužívajte chemikálie a parné čističe.
- Pri používaní v blízkosti detí a osôb s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami sa vyžaduje mimoriadna opatrnosť.
- Toto zariadenie môžu používať deti vo veku 8 rokov a viac a osoby s

obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby, ktoré nemajú vedomosti a skúsenosti, pokiaľ sú pod dozorom ohľadom bezpečného používania výrobku alebo sú primerane poučení alebo rozumujú rizikám používania výrobku. S týmto spotrebičom sa nesmú hrať deti. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú kontrolované staršími.

### • **Nebezpečenstvo udusení!**

- Všetky obalové materiály uchovávajte mimo dosahu detí.
- Kvôli nadmernému teplu, ktoré vzniká v grilovacích a kombinovaných režimoch, deťom dovoľte používať tieto režimy iba pod dohľadom dospelých osoby.
  - Udržujte produkt a jeho napájací kábel tak, aby k nim nemali prístup deti do 8 rokov.

# 1 Dôležité bezpečnostné a environmentálne pokyny

- Nevarte jedlo priamo na sklenenom podnose. Pred vložením do rúry vložte jedlo do/na príslušné kuchynské náradie.
- Počas mikrovlnného pečenia nie sú povolené kovové nádoby na jedlo a nápoje. V opačnom prípade môže dôjsť k iskreniu.
- Mikrovlnná rúra nesmie byť umiestnená v skrinke, ktorá nie je v súlade s pokynmi na inštaláciu.
- Mikrovlnná rúra je určená iba pre použitie ako zabudovaná.
- Ak sa vstavané spotrebiče používajú vo výške najmenej 900 mm nad podlahou, je treba dávať pozor, aby ste pri vyberaní nádob z prístroja nevytlačili otočný tanier.
- Ak je zabudovaný výrobok v skrinke s dverami, musí sa s výrobkom pracovať s otvorenými dverami skrinky.
- Neudržiavanie rúry v čistom stave môže viesť k zhoršeniu povrchu, čo môže nepriaznivo ovplyvniť životnosť spotrebiča a prípadne vyústiť do nebezpečnej situácie.
- Spotrebič sa nesmie čistiť parným čističom.
- Mikrovlnný ohrev nápojov môže mať za následok oneskorený erupčný var, preto je potrebné dbať na opatrnosť pri manipulácii s nádobou.
- **UPOZORNENIE:** Keď sa spotrebič používa v kombinovanom režime, deti smú rúru používať len pod dohľadom dospelaj osoby vzhľadom na vytvárané teploty.
- **Čistenie:** Neumiestňujte spotrebič do vody alebo iných kvapalín. Kryt čistite len špongiou/utierkou navlhčenou v teplej mydlovej vode. Nepoužívajte drsné, abrazívne čistiace

# 1 Dôležité bezpečnostné a environmentálne pokyny

prostriedky. Podrobné pokyny na čistenie nájdete v častiach **Čistenie a údržba** a **Skladovanie**.

## 1.2 Súlad so smernicou OEEZ a Odstránenie odpadov výrobku:

Tento výrobok spĺňa požiadavky smernice WEEE EU (2012/19/EU). Tento výrobok nesie symbol klasifikácie pre odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE).



Tento symbol znamená, že na konci svojej životnosti sa tento výrobok nesmie likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom. Použité zariadenie sa musí odnieť na oficiálne zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Ak chcete nájsť tieto miesta zberu, obráťte sa na miestne úrady alebo na predajcu, u ktorého bol produkt zakúpený. Každá domácnosť plní dôležitú úlohu pri zhodnocovaní a recyklácii starých zariadení. Správna likvidácia použitého spotrebiča pomáha predchádzať možným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.

## 1.3 Súlad so smernicou RoHS

Vami zakúpený produkt spĺňa požiadavky smernice RoHS EÚ (2011/65/EÚ). Neobsahuje škodlivé a zakázané látky uvedené v smernici.

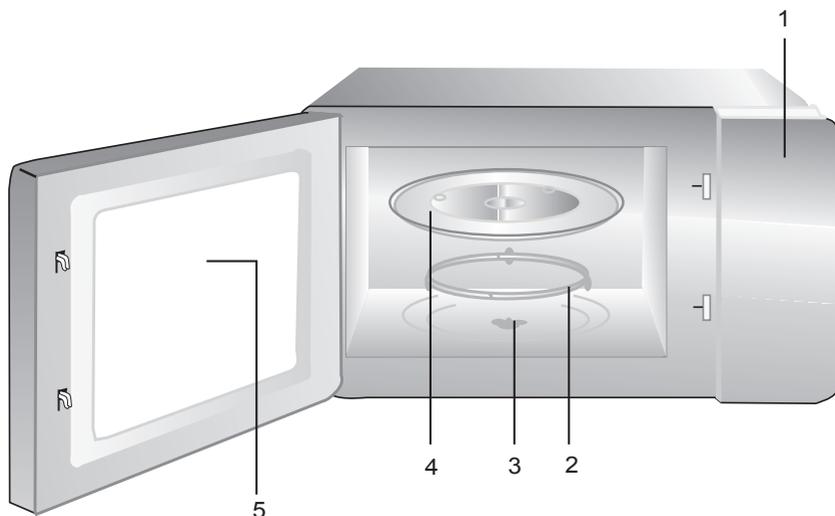
## 1.4 Informácie o balení.



Obalové materiály výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov v súlade s našimi národnými predpismi o životnom prostredí. Nevyhadzujte obalové materiály spolu s domácimi alebo inými odpadmi. Vezmite ich do zberných miest pre obalové materiály určené miestnymi orgánmi.

## 2 Vaša mikrovlnná rúra

### 2.1 Prehľad



### Ovládacie prvky a diely

1. Ovládací panel
2. Hriadeľ gramofónu
3. Zostava otočného krúžku
4. Sklenený podnos
5. Okno rúry

### 2.2 Technické údaje

Model	BMOB 20202 B	BMOB 20202 W
Menovité napätie	230V ~ 50 Hz	
Menovitý príkon (mikrovlnná rúra)	1250 W	
Menovitý výkon (mikrovlnná rúra)	800 W	
Mikrovlnná frekvencia	2450 MHz	
Priemer otočného taniera	245 mm	

Vonkajšie rozmery	595*344*388 mm	
Kapacita pece	20 Litrov	
Čistá hmotnosť	15,1 kg	
Farba	Čierna	Biely

Technické a dizajnové práva sú vyhradené.

Označenia na výrobku alebo hodnoty uvedené v iných dokumentoch dodávaných s výrobkom sú hodnoty získané v laboratórnych podmienkach podľa príslušných noriem. Tieto hodnoty sa môžu líšiť v závislosti od používania spotrebiča a okolitých podmienok. Hodnoty výkonu sú testované pri 230V.

## 2 Vaša mikrovlnná rúra

### 2.3 Inštalácia gramofónu

- Nikdy neumiestňujte sklenený podnos hore dnom. Sklenený podnos by nemal byť nikdy obmedzovaný.
- Počas varenia sa musí vždy používať sklenený tanier aj podpera otočného taniera.
- Všetky potraviny a nádoby s jedlom musia byť pri varení vždy umiestnené na sklenenom podnose.
- Ak sklenený tanier alebo podpera otočného taniera praskne alebo sa rozbije, kontaktujte najbližšie autorizované servisné stredisko.



## 3 Inštalácia a pripojenie

### 3.1 Inštalácia a pripojenie

- Odstráňte všetok baliaci materiál a príslušenstvo. Skontrolujte rúru, či nie je poškodená, napríklad praskliny alebo zlomené dvierka. Neinštalujte, ak je rúra poškodená.
- Odstráňte všetku ochrannú fóliu, ktorá sa nachádza na povrchu skrinky mikrovlnnej rúry.
- Neodstraňujte svetlohnedý kryt slúdy, ktorý je pripevnený k dutine rúry, aby ste ochránili magnetrón.
- Dodržiavajte špeciálne pokyny na inštaláciu.
- Spotrebič je možné nainštalovať do nástennej skrinky so šírkou 60 cm (najmenej 55 cm hlboká a 85 cm od podlahy).
- Spotrebič je vybavený zástrčkou a smie byť pripojený iba do správne nainštalovanej uzemnenej zásuvky.
- Sieťové napätie musí zodpovedať na-

pätiu uvedenému na typovom štítku.

- Ak zástrčka po inštalácii už nie je prístupná, musí byť na strane inštalácie k dispozícii odpojovač všetkých pólov so vzdialenosťou kontaktov minimálne 3 mm.
- Adaptéry, viaccestné zásuvky a predžovacie káble sa nesmú používať. Preťaženie môže mať za následok riziko požiaru.



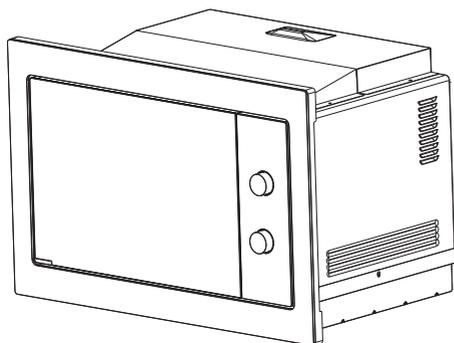
Prístupný povrch môže byť počas prevádzky horúci.



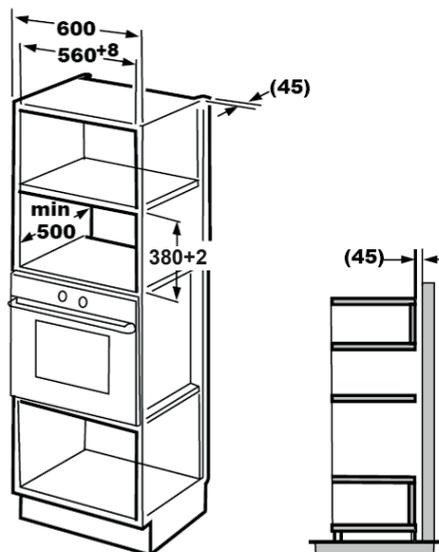
Napájací kábel nezachyťte ani neohýbajte.

## 3 Inštalácia a pripojenie

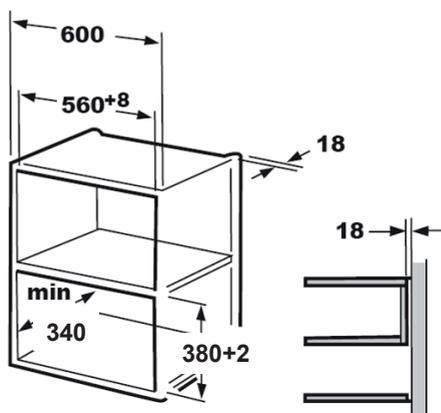
### 3.2 Vstavané inštaláčne časti



-  Skrutka A
-  Montážna doska
-  Skrutka B
-  Trim-kit plastový kryt



### 3.3 Vstavaný nábytok

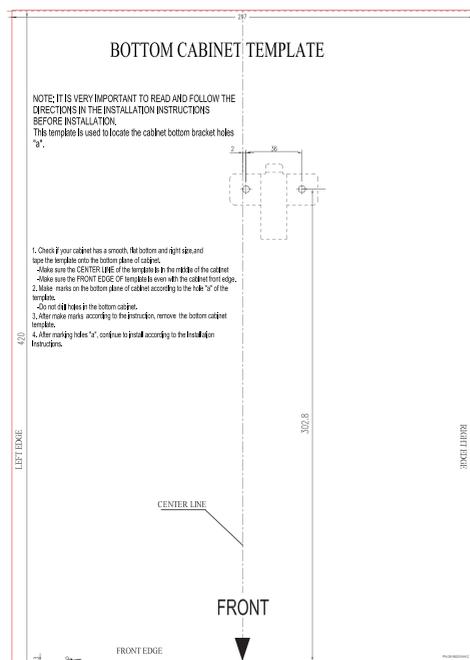
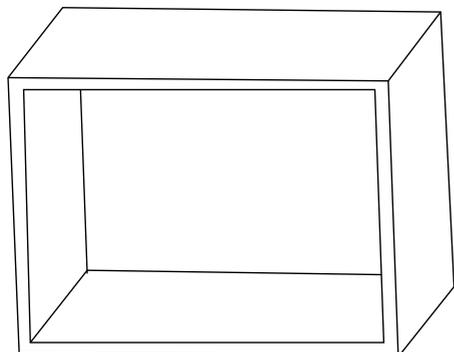


Pri inštalácii v oboch inštaláciách je potrebná konzola a šablóna spodnej siete.

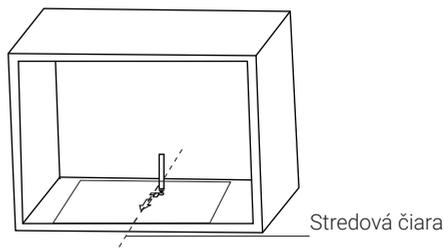
## 3 Inštalácia a pripojenie

### 3.4 Pripravte skriňu

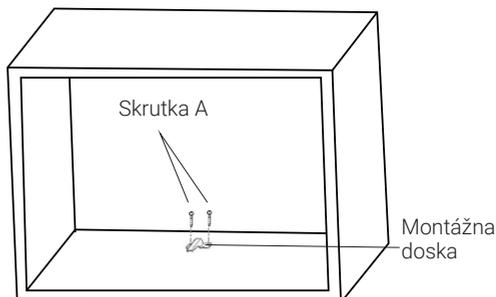
1. Prečítajte si návod na spodnej šablóne skrinky, umiestnite šablónu na spodnú rovinu skrinky.



2. Vykonajte značky na spodnej rovine skrinky podľa značiek „a“ šablóny.



3. Odstráňte šablónu spodnej skrinky a upevnite montážnu dosku skrutkou A.



### 3.5 Nainštalujte rúru

1. Nainštalujte rúru na skriňu.

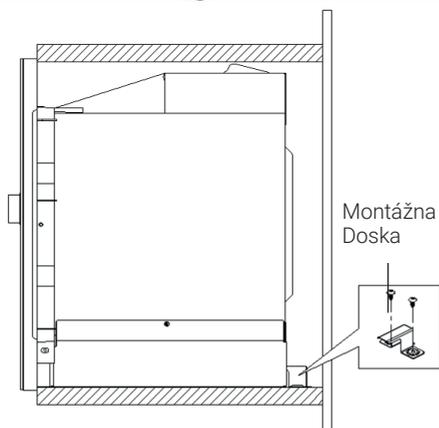
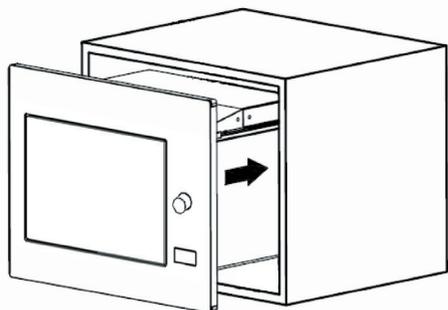


**POZOR:** Uistite sa, že zadná časť rúry je zaistená montážnou doskou.

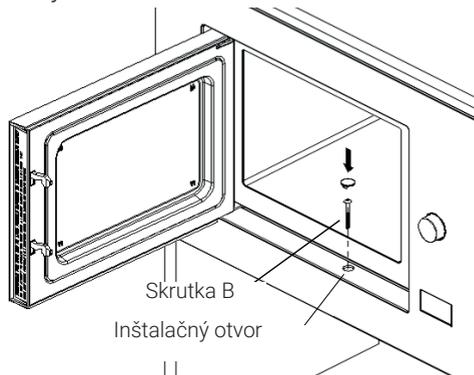


**POZOR:** Napájací kábel nezachyťte ani nezlomte.

### 3 Inštalácia a pripojenie

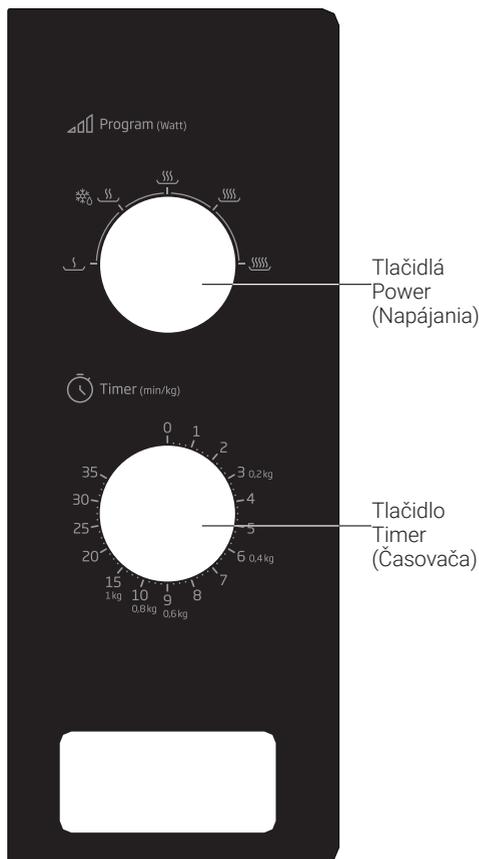


2. Otvorte dverka, pripevnite rúru ku skrinke pomocou skrutky B pri montážnom otvore. Potom pripevnite plastový kryt Trim kit k inštaláčnemu otvoru.



## 4 Prevádzka

### 4.1 Ovládací panel



4. Po uplynutí času varenia, rúra zazvone-  
ním oznámi, že sa vypla.

5. Ak rúru nepoužívate, nastavte čas na  
„0“.

Funkcia / Výkon	Výkon	Aplikácia
	17% mikro.	Zmäkčovanie zmrzliny
	33% mikro.	Dusené pokrmy, zmäkčovanie masla alebo odmrazovanie
	55% mikro.	Dusené mäso, ryby
	77% mikro.	Ryža, ryby, kura, mleté mäso
	100% mikro.	Prihrievanie, mlieko, varenie vody, zeleniny, nápoje



Pri vyberaní jedla z rúry sa uistite, že je napájanie rúry vypnuté otočením spínača časovača do polohy 0 (nula). Ak tak neurobíte a prevádzka mikrovlnnej rúry bez jedla, môže dôjsť k prehriatiu a poškodeniu magnetrónu.

### 4.2 Použitie

1. Výkon varenia nastavíte otočením gombíka napájania na požadovanú úroveň.
2. Čas varenia nastavte otočením časového spínača na požadovanú hodnotu podľa príručky uvádzajúcej príslušné času.
3. Po nastavení výkonu a času sa mikrovlnná rúra spustí automaticky.

## 5 Čistenie a údržba

### 5.1 Čistenie a údržba



**VAROVANIE:** Na čistenie spotrebiča nikdy nepoužívajte benzín, rozpúšťadlo, abrazívne čistiaci prostriedok, kovové objekty alebo tvrdé kefy.



**VAROVANIE:** Spotrebič alebo jeho napájací kábel nikdy nemonárajte do vody alebo inej kvapaliny.

1. Vypnite spotrebič a odpojte napájací kábel zo zásuvky.
2. Počkajte kým spotrebič úplne nevychladne.
3. Vnútornú časť rúry udržiavajte čistú. V prípade, že na stenách rúry zostali zvyšky jedla alebo rozliatej kvapaliny, utrite ich handričkou. Ak sa rúra veľa znečistí, možno použiť jemný čistiaci prostriedok. Vyhnite sa použitiu sprejov a ďalších čistiacich látok, pretože môžu zanechať škvrny, značky a poničiť povrch dverí.
4. Vonkajšie povrchy rúry musia byť vyčistené handričkou. Nedovoľte, aby sa voda dostala do vetracích otvorov, aby ste tak predišli poškodeniu prevádzkových častí v rúre.
5. Obe strany dverí a sklo, tesnenia dverí a časti v blízkosti tesnení často utierajte handričkou, aby ste odstránili škvrny spôsobené rozstriednutím. Nepoužívajte abrazívne čistiace prípravky.
6. Nepoužíva sa parný čistič.
7. Nedovoľte, aby bol ovládací panel vlhký. Vyčistite mäkkou handričkou. Dvere rúry nechajte otvorené, aby ste počas čistenia ovládacieho panela predišli nežiaducemu spusteniu.
8. Ak sa vo vnútri rúry alebo v jej okolí nahromadí para, utrite ju mäkkou handričkou. K tomu môže dôjsť, ak je mikrovlnná rúra prevádzkovaná vo vysoko vlhkých podmienkach. To je normálne.
9. V niektorých prípadoch musíte pri čistení vybrať sklenený tanier. Sklenený tanier umyte v teplej vode alebo v umývačke.
10. Valec a rúru treba čistiť pravidelne, aby sa predišlo nadmernej hlučnosti. Spodnú časť rúry stačí utrieť handričkou s jemným čistiacim prípravkom. Krúžok možno umyť v teplej vode alebo v umývačke. Keď krúžok vyberiete zo spodnej časti, pri jeho vrátení skontrolujte, že ste ho nainštalovali správnym smerom.
11. Aby ste odstránili zlý zápach z rúry, vložte do mikrovlnnej rúry misku s vodou a citrónovou šťavou a kôrou a rúru spustíte na 5 minút v mikrovlnnom režime. Dôkladne utrite a vysušte mäkkou handričkou.
12. V prípade, že je potrebné vykonať výmenu žiarovky v rúre, kontaktujte autorizovaný servis, prosím.
13. Tento spotrebič nelikvidujte spoločne s domácim odpadom; staré rúry musia byť zlikvidované v špeciálnych centrách prevádzkovaných mestskými úradmi.
14. Keď sa používa funkcia grilu, môže sa objaviť malé množstvo dymu a zápachu, čo po určitej dobe používania zmizne. Ide o normálny jav, pretože rúra je vyrobená z oceľového plechu potiahnutého mazacím olejom a nová rúra bude produkovať výpary a zápach vznikajúci spaľovaním mazacieho oleja. Tento jav po určitom čase používania zmizne.

## 5 Čistenie a údržba

### 5.2 Skladovanie

- Ak nechcete spotrebič dlhšiu dobu používať, dôkladne ho uskladnite.
- Skontrolujte, či je spotrebič odpojený, vychladnutý a úplne suchý.
- Spotrebič skladujte na suchom, chladnom mieste.
- Spotrebič skladujte mimo dosahu detí.

### 5.3 Zaobchádzanie a preprava

- Počas manipulácie a prepravy majte prístroj v pôvodnom obale. Balenie spotrebiča ho chráni pred fyzickým poškodením.
- Na zariadenie ani na obal nekladte ťažké bremená. Prístroj sa môže poškodiť.
- Pád prístroja môže spôsobiť jeho nefunkčnosť alebo trvalé poškodenie.

## 6 Riešenie problémov

Problém	Možný Dôvod	Riešenie
Rúra sa nedá spustiť.	1) Napájací kábel nie je správne zapojený.	Kábel odpojte. Potom po 10 sekundách znova zapojte.
	2) Prepálená poistka alebo aktivovaný istič.	Vymeňte poistku alebo resetujte istič (opravený odborným personálom našej spoločnosti).
	3) Problém so zásuvkou.	Vyskúšajte zásuvku s inými elektrickými spotrebičmi.
Rúra neheje	4) Dvere nie sú správne zatvorené.	Správne zatvorte dverka.
Ak nič z vyššie uvedeného nenapraví situáciu, obráťte sa na kvalifikovaného technika. Nepokúšajte sa sami upravovať alebo opravovať rúru.		

# ZÁKAZNÍCKE CENTRUM BEKO

BEKO Slovakia s.r.o., Suché mýto 1, 811 03 Bratislava

Denne od 8:00 do 18:00

Pomôže vyriešiť záručné, prípadne pozáručné opravy výrobkov BEKO

Kontakt	<b>0800 171 250</b>
e-mail	<b><a href="mailto:zakaznickecentrumsk@bekosa.cz">zakaznickecentrumsk@bekosa.cz</a></b>
Objednávka opravy spotrebiča on-line	<a href="http://www.bekosk.sk">www.bekosk.sk</a>
ZÁRUKA 5 ROKOV – podmienky a registrácie on-line	<a href="http://www.bekosk.sk">www.bekosk.sk</a>

## ZÁRUČNÉ PODMIENKY SR

a) Platný a čitateľný predajný doklad, ktorý obsahuje dátum predaja, model spotrebiča a označenie predajcu oprávňuje užívateľa využiť záruku na výrobok v súlade s ustanoveniami zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka, v platnom znení.

b) Ak nie je stanovené inak, je záručná doba na výrobok 24 mesiacov. Začína plynúť odo dňa prevzatia veci kupujúcim okrem prípadu, kedy je nutné uvedenie do prevádzky oprávnenou firmou. V takomto prípade začne záručná doba plynúť odo dňa uvedenia výrobku do prevádzky.

Výrobky, ktoré vyžadujú odbornú montáž/pripojenie: plynové a kombinované sporáky a varné panely, ďalej všetky spotrebiče, ktoré nie sú vybavené prívodným elektrickým káblom zakončeným vidlicou. Zapojenie spotrebiča je službou hradenou zákazníkom. Dovoza nezodpovedá za poškodenie vzniknuté chybnou inštaláciou a chybným zapojením výrobku.

c) Záruka vyplývajúca z týchto záručných podmienok môže byť uplatnená iba na území Slovenskej republiky a týka sa len a výhradne spotrebičov dovezených do SR prostredníctvom našej spoločnosti, BEKO Slovakia s.r.o., Suché mýto 1, 811 03 Bratislava, ktorá je oficiálnym zastúpením značky BEKO pre Slovenskú republiku.

d) Záruka je poskytovaná kupujúcemu (konečnému spotrebiteľovi) v súlade so zákonom č. 634/1992 Zb., o ochrane spotrebiteľa v platnom znení, na výrobok slúžiaci bežnému používaniu v domácnosti. Výrobok nie je určený k priemyslovému používaniu a poskytovaniu služieb. Spotrebiče, ktoré nie sú používané v domácnosti, nie sú predmetom záruky (hotelové a reštauračné zariadenia, školské zariadenia, upratovacie firmy, atď...)

e) Práva za zodpovednosť za závady výrobku sa uplatňujú u predávajúceho. Záručná oprava sa vzťahuje výhradne na závady, ktoré vzniknú v dobe platnosti záručnej lehoty a to výrobnou vadou. Takto vzniknuté závady je oprávnený odstrániť iba autorizovaný servis.

O odstránení závad výrobku v záručnej lehote je kupujúci oprávnený požiadať predajcu alebo **Zákaznícke centrum BEKO tel: 0800 171 250** [http://www.towdy.sk/beko/index.php?option=com\\_rsform&Itemid=3](http://www.towdy.sk/beko/index.php?option=com_rsform&Itemid=3).

f) Zákazník musí pri objednaní opravy nahlásiť dátum predaja, model spotrebiča, výrobné a produktové číslo, ktoré sa nachádza na výrobnom štítku každého spotrebiča. Bez nahlásenia týchto údajov nebude môcť byť požiadavka zákazníka na bezplatnú opravu vyriešená. Zákazník je ďalej povinný poskytnúť autorizovanému servisu súčinnosť potrebnú k overeniu existencie prípadne odstránenie reklamovanej závady.

g) Pri návšteve servisného technika kupujúci preukáže existenciu záruky predložením čitateľného predajného dokladu alebo certifikátu 5 rokov záruky BEKO. Po vykonaní záručnej opravy sú autorizované servisné strediská alebo predávajúci povinní vydať kupujúcemu čitateľnú kópiu opravného listu alebo doklad o uplatnení práva záruky a dobe trvania opravy. Po dobu záruky je kupujúci si povinný uschovávať všetky doklady súvisiace s kúpou a servisom výrobku. Opravný list slúži k preukazovaniu práv kupujúceho, preto je vo vlastnom záujme kupujúceho si skontrolovať pred podpisom všetky údaje. Záručná lehota sa v prípadoch, kedy závada znemožnila používanie výrobku, predlžuje o dobu, kedy kupujúci uplatnil nárok na záručnú opravu u autorizovaného strediska až do dňa prevzatia opraveného výrobku.

h) Výrobok musí byť inštalovaný a používaný podľa návodu k obsluhu a platných noriem. Funkcia chladničiek, mrazničiek a iných kombinácií je zaručená pri teplote okolia od +10°C do +32°C.

i) Touto zárukou nie sú dotknuté práva kupujúceho, ktoré sa ku kúpe veci viažu podľa zvláštnych právnych predpisov.

j) Spoločnosť BEKO Slovakia s.r.o., Suché mýto 1, 811 03 Bratislava ponúka spotrebiteľom na vybrané modely **predĺženú záruku v celkovej dĺžke trvania 5 rokov**. Predmetom tejto nadštandardnej záruky je bezplatné odstraňovanie výrobných závad po dobu nasledujúcich 36 mesiacov od skončenia zákonnej dvojročnej záručnej lehoty.

Podmienkou získania certifikátu predĺženej záruky je splnenie všetkých podmienok uvedených na [www.bekosk.sk](http://www.bekosk.sk).

O odstránení závad výrobku v predĺženej záručnej lehote je kupujúci oprávnený požiadať **Zákaznícke centrum BEKO tel: 0800 171 250** [http://www.towdy.sk/beko/index.php?option=com\\_rform&Itemid=3](http://www.towdy.sk/beko/index.php?option=com_rform&Itemid=3).

Pri opravě v rámci predĺženej záruky je užívateľ povinný autorizovanému servisu predložiť platný certifikát predĺženej záruky a predajný doklad.

V dobe trvania predĺženej záruky bude oprávnená reklamácia riešená opravou alebo dodaním náhradného dielu. V prípade neodstrániteľnej závady zaistiť dovozca priamo u zákazníka výmenu výrobku za nový. Nárok na výmenu uplatňuje zákazník po zaslaní všetkých potrebných dokladov /platný certifikát, doklad o zakúpení, vyjadrenie servisného technika/ na e-mail: [reklamacie.beko@bekosa.cz](mailto:reklamacie.beko@bekosa.cz) alebo poštou na adresu **BEKO s.r.o., Továrnská 532, 905 01 Senica**. Spotrebiteľ nemá právo v priebehu predĺženej záruky na vrátenie kúpnej čiastky. Uplatnenie práva na bezplatné odstraňovanie výrobných závad podlieha týmto uvedeným všeobecným záručným podmienkam.

#### **Právo na uplatnenie záruky zaniká ak:**

- nie je výrobok používaný v súlade s návodom
- došlo k mechanickému poškodeniu výrobku cudzím zavinením, pri nesprávnej údržbe alebo iným zanedbaním starostlivosti o výrobok
- bol na výrobku urobený neodborný zásah neoprávnenou osobou
- plynové spotrebiče alebo spotrebiče s napájaním 400V neboli uvedené do prevádzky odbornou firmou
- došlo k mechanickému poškodeniu pri preprave
- je závada spôsobená vonkajšími podmienkami, ako sú napr. poruchy v elektrickej sieti alebo vadná bytová inštalácia, nevhodnými prevádzkovými podmienkami, poškodenie žilvóm
- je výrobok vadný z dôvodu použitia neoriginálneho príslušenstva a náhradných dielov
- kuchynská linka, do ktorej je výrobok zabudovaný, nespĺňa technické parametre
- záruka sa ďalej nevzťahuje na preventívnu údržbu popísanú v návode k obsluhu, poprípade závady spôsobené nevhodnou manipuláciou, na opotrebenie vzniknuté bežným používaním, mechanické poškodenie sklenených a plastových komponentov
- záruka sa nevzťahuje na návštevu technika za účelom poradenstva, preventívna kontrola stavu spotrebiča, výmena náhradného dielu, ktorý nevyžaduje odborný zásah, výmena smeru otvárania dverí chladničky

# ¡Lea el manual de usuario antes de utilizar el aparato!

Estimado cliente:

Gracias por elegir un aparato Beko. Esperamos que obtenga los mejores resultados de su aparato, ya que ha sido fabricado con gran calidad y con tecnología de última generación. Por esta razón, le aconsejamos que lea este manual de usuario y todos los demás documentos adjuntos con atención antes de utilizar el aparato y que los guarde para futuras consultas. Si entrega este aparato a otra persona, proporciónale también el manual de usuario. Siga las instrucciones prestando especial atención a toda la información y advertencias incluidas en el manual de usuario.

Recuerde que este manual de usuario también puede servir para otros modelos. En el manual se describen las diferencias entre los modelos explícitamente.

## Significado de los símbolos

Los siguientes símbolos se usan en las diversas secciones del presente manual de usuario:

	Información importante y consejos útiles sobre el uso.
---	--

	Advertencias de situaciones peligrosas sobre la seguridad de las personas y la propiedad.
---	---

	Advertencia para las superficies calientes.
--	---

	Advertencia sobre posibles descargas eléctricas.
---	--

## Instrucciones de seguridad importantes Lea atentamente y consérvelas para consultarlas en el futuro

### 1.1 Advertencias de seguridad

Esta sección contiene instrucciones de seguridad que ayudarán a proteger contra riesgos de incendio, descarga eléctrica, exposición a fugas de energía de microondas, lesiones personales o daños a la propiedad. El incumplimiento de estas instrucciones anulará cualquier garantía.

- Los hornos microondas Beko cumplen con las normas de seguridad aplicables; por lo tanto, en caso de cualquier daño en el aparato o cable de alimentación, éste debe ser reparado o reemplazado por el distribuidor, centro de servicio o un servicio especializado y autorizado para evitar cualquier

peligro. Los trabajos de reparación defectuosos o no calificados pueden ser peligrosos y causar riesgos al usuario.

- Este electrodoméstico está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares. Este electrodoméstico está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares.
  - Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
  - Casas rurales
  - Para clientes en hoteles y otros entornos de tipo residencial;
  - Entornos tipo alojamiento y desayuno.
- No está diseñado para uso industrial o de laboratorio.
- No intente encender el horno cuando la puerta esté abierta; De lo contrario, podría quedar ex-

puesto a la dañina energía de microondas. Los bloqueos de seguridad no deben desactivarse ni manipularse.

- El horno microondas está diseñado para calentar alimentos y bebidas. Secar alimentos o ropa y calentar almohadillas térmicas, zapatillas, esponjas, paños húmedos y similares puede provocar riesgos de lesiones, ignición o incendio.
- No coloque ningún objeto entre el frente y la puerta del horno. No permita que se acumulen suciedad o restos de productos de limpieza en las superficies de cierre.
- Cualquier trabajo de servicio que implique la retirada de la cubierta que proporciona protección contra la exposición a la energía del microondas debe ser realizado por personas o servicios autorizados. Cualquier otro enfoque es peligroso.
- Su producto está destinado a cocinar, calentar y descongelar alimentos en casa. No debe utilizarse con fines comerciales.
- Su horno no está diseñado para secar a ningún ser vivo.
- No utilice su aparato para secar ropa o paños de cocina.
- No utilice este aparato en exteriores, baños, ambientes húmedos o en lugares donde pueda mojarse.
- No se asumirá ninguna responsabilidad ni reclamación de garantía por daños derivados del mal uso o manejo inadecuado del aparato.
- Nunca intente desmontar el aparato. No se aceptan reclamaciones de garantía por daños causados por un manejo inadecuado.

- Utilice únicamente piezas originales o recomendadas por el fabricante.
- No deje este aparato desatendido mientras esté en uso.
- Utilice siempre el aparato sobre una superficie estable, plana, limpia, seca y antideslizante.
- El aparato no debe funcionar con un reloj temporizador externo ni con un sistema de control remoto independiente.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, limpie todas las piezas. Consulte los detalles que figuran en la sección “Limpieza y Mantenimiento”.
- Utilice el aparato para el fin previsto únicamente como se describe en este manual.
- El aparato se calienta mucho mientras está en uso. Tenga cuidado de no tocar las partes calientes del interior del horno.
- No opere el horno vacío.
- El utensilio de cocina puede calentarse debido al calor transferido del alimento calentado al utensilio. Es posible que necesites guantes de cocina para sujetar el utensilio.
- Se comprobarán los utensilios para garantizar que sean aptos para su uso en hornos microondas.
- No coloque el horno sobre estufas u otros aparatos que generen calor. De lo contrario, podría dañarse y la garantía quedará anulada.
- Es posible que salga vapor al abrir las tapas o el papel de aluminio después de cocinar los alimentos.
- El aparato y sus superficies accesibles pueden estar muy calientes cuando está en uso.
- La puerta y el cristal exte-

rior pueden estar muy calientes cuando el aparato está en uso.

- Asegúrese de que la red eléctrica cumpla con la información proporcionada en la placa de características del aparato.
- La única forma de desconectar el aparato de la fuente de alimentación es quitar el enchufe del tomacorriente.
- Utilice el aparato únicamente con un tomacorriente con conexión a tierra.
- Nunca utilice el aparato si el cable de alimentación o el propio aparato están dañados.
- No utilice este aparato con un cable de extensión.
- Nunca toque el aparato ni su enchufe con las manos húmedas o mojadas.
- Coloque el aparato de manera que el enchufe esté siempre accesible.
- Evite daños al cable de alimentación al no apretarlo, doblarlo ni frotarlo con bordes afilados. Mantenga el cable de alimentación alejado de superficies calientes y llamas abiertas.
- Asegúrese de que no haya peligro de que el cable de alimentación pueda ser tirado accidentalmente o que alguien pueda tropezar con él cuando el aparato esté en uso.
- Desenchufe el aparato antes de cada limpieza y cuando no esté en uso.
- No tire del cable de alimentación del aparato para desconectarlo de su fuente de alimentación y nunca enrolle su cable de alimentación alrededor del aparato.
- No sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua ni en ningún otro líquido. No lo sujete bajo agua corriente.

- Al calentar alimentos en recipientes de plástico o papel, esté atento al horno debido a la posibilidad de incendio.
- Retire los hilos de alambre y/o las manijas metálicas de las bolsas de papel o plástico antes de colocar las bolsas en el horno.
- Si se observa el humo, apague o desenchufe el aparato si es seguro y mantenga la puerta cerrada para sofocar las llamas.
- No utilice el horno microondas para guardarlo. No deje objetos de papel, material de cocina o alimentos dentro del horno cuando no esté en uso.
- El contenido de los biberones y tarritos de comida para bebés se removerá o agitará y se comprobará la temperatura antes de su consumo, para evitar quemaduras.
- Este aparato es un equipo ISM Grupo 2 Clase B. El grupo 2 contiene todos los equipos ISM (Industrial, Científico y Médico) en los que se genera intencionalmente y/o se utiliza energía de radiofrecuencia en forma de radiación electromagnética para el tratamiento de materiales, y los equipos de electroerosión.
- Los equipos Clase B son aptos para su uso en establecimientos domésticos y establecimientos conectados directamente a una red de suministro eléctrico de baja tensión.
- No utilice aceite de cocina en el horno. El aceite caliente puede dañar los componentes y materiales del horno e incluso provocar quemaduras en la piel.
- Perforar alimentos con corteza gruesa como patatas, calabacines, manzanas y castañas.

- El aparato debe colocarse de manera que la parte trasera mire hacia la pared.
  - Antes de mover el aparato, asegure el disco giratorio para evitar daños.
  - Los huevos con cáscara y los huevos duros enteros no deben calentarse en hornos microondas, ya que pueden explotar, incluso después de haber finalizado el calentamiento en el microondas.
- ADVERTENCIA:** Si la puerta o las juntas de la puerta están dañadas, el horno no debe utilizarse hasta que haya sido reparado por una persona competente.
- ADVERTENCIA:** Es peligroso para cualquier persona que no sea una persona competente realizar cualquier operación de servicio o reparación que implique retirar una cubierta que brinda protección contra la exposición a la energía de microondas.
- ADVERTENCIA:** Los líquidos y otros alimentos no deben calentarse en recipientes sellados ya que pueden explotar.
- El horno debe limpiarse periódicamente y eliminarse los restos de comida.
  - Debe haber un espacio libre mínimo de 30 cm por encima de la superficie superior del horno.
  - No cocine demasiado los alimentos; de lo contrario, podría provocar un incendio.
  - No utilice productos químicos ni limpiadores asistidos por vapor para limpiar el aparato.
  - Se recomienda extremar la precaución cuando se utilice cerca de niños y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales restringidas.
  - Este aparato puede ser uti-

lizado por niños mayores de 8 años y por personas que tengan capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o que no tengan conocimientos ni experiencia, siempre que sean superpoderosos. están asesorados con respecto al uso seguro del producto o reciben instrucciones correspondientes o comprenden los riesgos del uso del producto. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no podrán ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión.

- **¡Peligro de asfixia!** Mantenga todos los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños.
- Debido al calor excesivo que se genera en los modos parrilla y combinación, solo se debe permitir

que los niños utilicen estos modos bajo la supervisión de un adulto.

- Mantenga el producto y su cable de alimentación en un lugar inaccesible para niños menores de 8 años.
- No cocine alimentos directamente sobre la bandeja de vidrio. Coloque los alimentos en utensilios de cocina adecuados antes de colocarlos en el horno.
- No se permiten recipientes metálicos para alimentos y bebidas durante la cocción en microondas. De lo contrario, podrían producirse chispas.
- El horno de microondas no debe ser colocado en un armario que no cumpla con las instrucciones de instalación.
- El horno microondas está diseñado para uso empotrado únicamente.
- Si se utilizan aparatos empotrados a una altura igual

# 1 Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

- o superior a 900 mm del suelo, se debe tener cuidado de no desplazar el plato giratorio al retirar los contenedores del aparato.
- Si el producto empotrado está en un armario con puerta, el producto debe ser usado con la puerta del armario abierta.
  - Si el producto incorporado está en un gabinete con puerta, el producto debe operarse con la puerta del gabinete abierta.
  - No mantener el horno en condiciones limpias podría provocar el deterioro de la superficie, lo que podría afectar negativamente la vida útil del aparato y posiblemente provocar una situación peligrosa.
  - El aparato no se debe limpiar con un limpiador a vapor.
  - El calentamiento de bebidas con microondas puede provocar un retraso

en la ebullición, por lo que se debe tener cuidado al manipular el recipiente.

- **Limpieza:** No coloque el aparato en agua u otros líquidos. Limpie la carcasa únicamente con una esponja o un paño humedecido en agua tibia y jabón. No utilice limpiadores fuertes y abrasivos. Consulte las instrucciones de limpieza detalladas **Limpieza y cuidado** y **Almacenamiento**.

## 1.2 Cumplimiento de la Directiva RAEE y eliminación de residuos.

Este producto no incluye los materiales nocivos y prohibidos especificados en la normativa para la supervisión de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos de desecho (RAEE), promulgada por el Ministerio de Medio Ambiente y Planificación Urbanística. Cumple con la Directiva RAEE.



Este símbolo indica que este producto no debe eliminarse con otros desechos domésticos al final de su vida útil. El dispositivo usado debe ser devuelto al punto de recogida oficial para el reciclaje de los dispositivos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos siste-

mas de recogida, por favor, póngase en contacto con las autoridades locales o con el distribuidor donde se compró el producto. Cada hogar desempeña un papel importante en la recuperación y el reciclaje de los aparatos antiguos. La eliminación adecuada de los aparatos usados ayuda a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

## 1.3 Cumplimiento de la directiva RoHS:

El producto que ha adquirido es conforme con la directiva de la UE sobre la restricción de sustancias peligrosas (RoHS) (2011/65/EU). No contiene ninguno de los materiales nocivos o prohibidos especificados en la directiva.

## 1.4 Información de embalaje

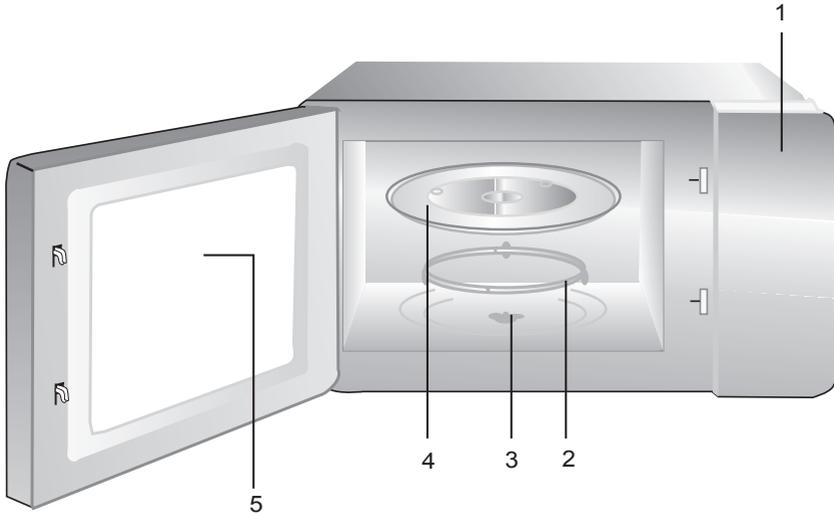


El embalaje del producto está fabricado con material reciclable de acuerdo con las normativas nacionales sobre medio ambiente.

No se deshaga del material de embalaje ni de los desechos domésticos o de otro tipo. Llévelos a los puntos de recogida de material de embalaje designados por las autoridades locales.

## 2 Su horno microondas

### 2.1 Descripción general



### Controles y piezas

1. Panel de control
2. Eje del disco giratorio
3. Conjunto del anillo del disco giratorio
4. Bandeja de vidrio
5. Ventana del horno

### 2.2 Datos técnicos

<b>Modelo</b>	BMOB 20202 B	BMOB 20202W
<b>Tensión nominal</b>	230V~50 Hz	
<b>Entrada nominal (Microondas)</b>	1250 W	
<b>Salida nominal (microondas)</b>	800 W	
<b>Frecuencia de microondas</b>	2450 MHz	
<b>Diámetro del disco giratorio</b>	245 mm	

<b>Dimensiones externas</b>	595*344*388 mm	
<b>Capacidad del horno</b>	20 litros	
<b>Peso neto</b>	15,1 kg	
<b>Color</b>	Negro	Blanco

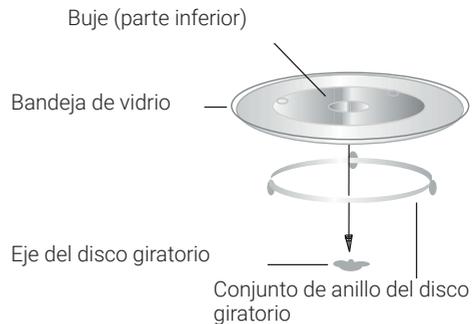
Se reservan los derechos de modificación técnica y de diseño.

Las marcas en el producto o los valores indicados en otros documentos suministrados con el producto son valores obtenidos en condiciones de laboratorio según las normas pertinentes. Estos valores pueden variar según el uso del aparato y las condiciones ambientales. Los valores de potencia se prueban a 230V.

## 2 Su horno microondas

### 2.3 Instalación del disco giratorio

- Nunca coloque la bandeja de vidrio boca abajo. Nunca se debe restringir la bandeja de cristal.
- Durante la cocción se debe utilizar siempre tanto la bandeja de cristal como el soporte del disco giratorio.
- Todos los alimentos y recipientes de comida deben colocarse siempre sobre la bandeja de cristal para cocinar.
- Si la bandeja de vidrio o el soporte del disco giratorio se agrietan o rompen, comuníquese con el centro de servicio autorizado más cercano.



## 3 Instalación y conexión

### 3.1 Instalación y conexión

- Retire todo el material de embalaje y los accesorios. Examine el horno en busca de daños, como abolladuras o puerta rota. No lo instale si el horno está dañado.
- Retire cualquier película protectora que se encuentre en la superficie del gabinete para el horno microondas.
- No retire la cubierta de Mica marrón claro que está unida a la cavidad del horno para proteger el magnetrón.
- Tenga en cuenta las instrucciones de instalación especiales.
- El aparato se puede instalar en un mueble de pared de 60 cm de ancho (al menos 55 cm de profundidad y 85 cm del suelo).
- El aparato está equipado con un enchufe y sólo debe conectarse a una

toma de corriente con conexión a tierra correctamente instalada.

- La tensión de red debe corresponder a la tensión especificada en la placa de características.
- Si después del montaje ya no se puede acceder al enchufe, en el lado de montaje debe haber un interruptor de aislamiento omnipolar con una distancia de contacto de al menos 3 mm.
- No se deben utilizar adaptadores, enchufes multidireccionales ni cables alargadores. La sobrecarga puede provocar riesgo de incendio.



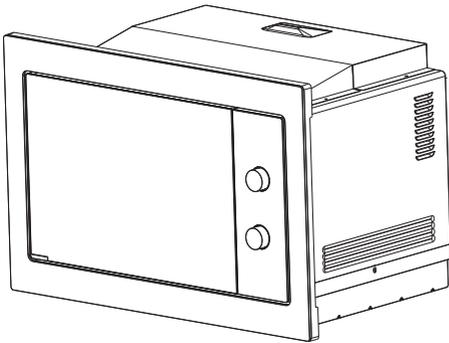
La superficie accesible puede estar caliente durante la operación.

### 3 Instalación y conexión

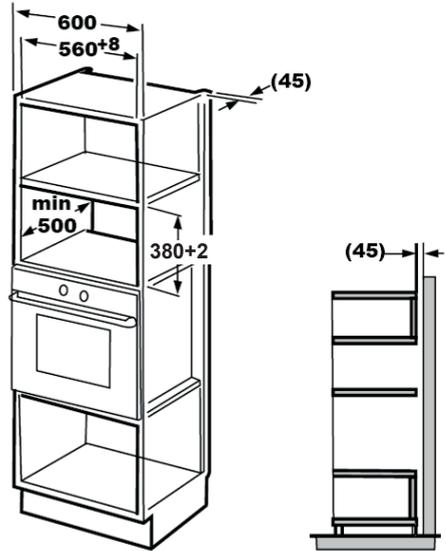


No apriete ni doble el cable de alimentación.

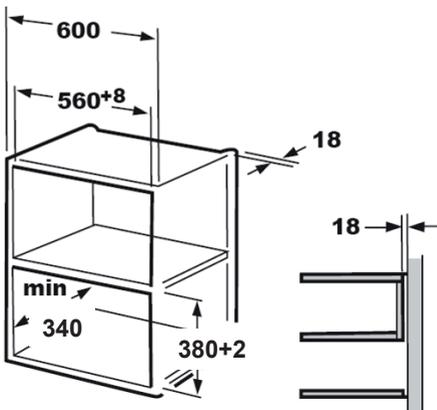
#### 3.2 Piezas de instalación integradas



- Tornillo A
- Placa de Montaje
- Tornillo B
- Cubierta de plástico del kit de molduras



#### 3.3 Muebles empotrados

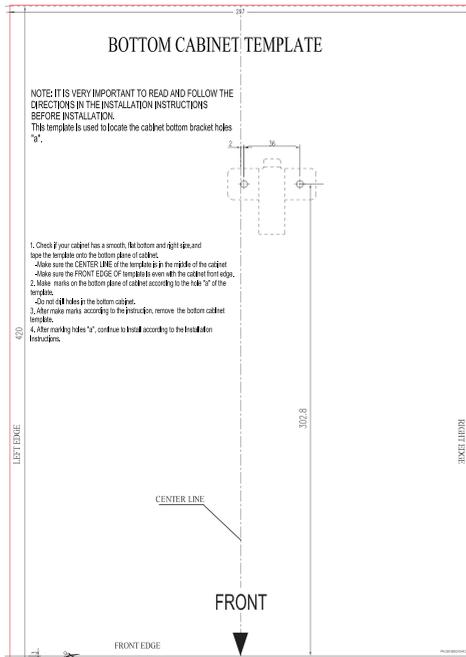
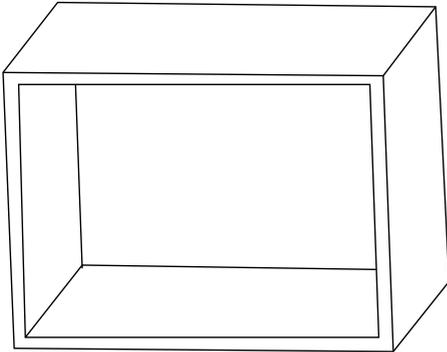


El soporte y la plantilla de la red inferior son necesarios al realizar la instalación en ambas instalaciones.

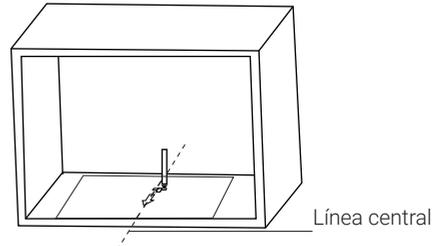
# 3 Instalación y conexión

## 3.4 Preparar el gabinete

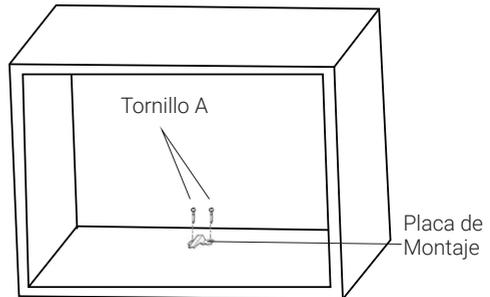
1. Lea las instrucciones en la plantilla del gabinete inferior y coloque la plantilla en el plano inferior del gabinete.



2. Haga las marcas en el plano inferior del gabinete de acuerdo con las marcas "a" de la plantilla.



3. Retire la plantilla del gabinete inferior y fije la placa de montaje con el tornillo A.



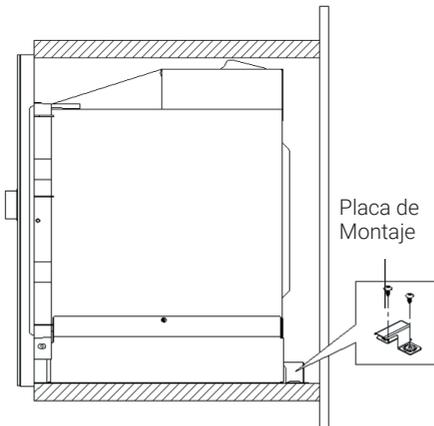
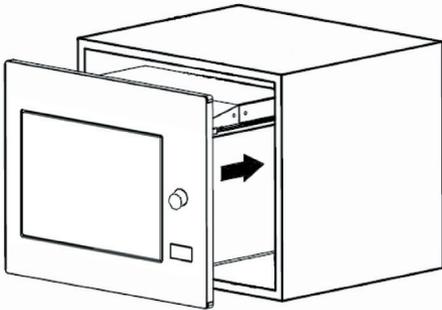
## 3.5 Instalar el horno

1. Instale el horno en el gabinete.

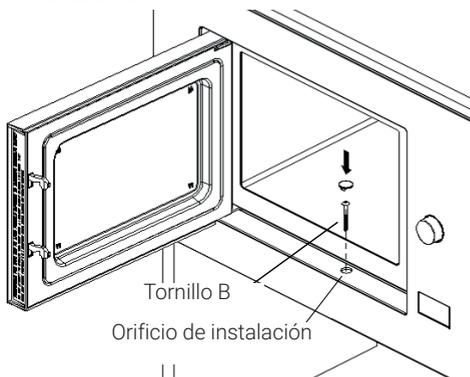
 **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que la parte posterior del horno esté bloqueada por la placa de montaje.

 **ADVERTENCIA:** No atrape ni doble el cable de alimentación.

### 3 Instalación y conexión

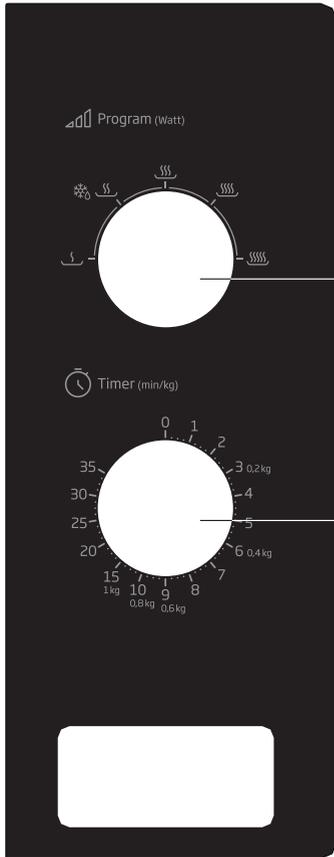


2. Abra la puerta, fije el horno al gabinete con el tornillo B, en el orificio de instalación. Luego fije la cubierta de plástico del kit de molduras al orificio de instalación.



# 4 Operación

## 4.1 Panel de control



Botón Power (Potencia)

Botón Timer (Temporizador)

de configurar el nivel de potencia y el tiempo.

4. Una vez transcurrido el tiempo de cocción, la unidad hará un "Dong" para detenerse.

5. Si la unidad no está en uso, ajuste siempre el tiempo a "0".

Función/Potencia	Salida	Aplicación
	17% micro.	Ablandar helado
	33% micro.	Sopa guisada, ablandar la mantequilla o descongelar
	55% micro.	Estofado, pescado
	77% micro.	Arroz, pescado, pollo, carne molida
	100% micro.	Recalentar, leche, hervir agua, verduras, bebidas, arroz



Al retirar alimentos del horno, asegúrese de que el horno esté apagado girando el interruptor del temporizador a 0 (cero). De no hacerlo y operar el horno de microondas sin comida dentro, se puede producir un sobrecalentamiento y daños al magnetrón.

## 4.2 Uso

1. Para configurar la potencia de cocción girando la perilla de encendido al nivel deseado.
2. Para configurar el tiempo de cocción girando la perilla del temporizador al tiempo deseado según su guía de cocción de alimentos.
3. El horno microondas comenzará a cocinar automáticamente después

## 5 Limpieza y mantenimiento

### 5.1 Limpieza y cuidado



**ADVERTENCIA** Jamás utilice gasolina, disolventes, limpiadores abrasivos, objetos metálicos o cepillos duros para limpiar el aparato.



**ADVERTENCIA** Nunca sumerja el aparato o su cable de alimentación en agua o en cualquier otro líquido.

1. Antes de hacer la limpieza apague el horno y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
2. Espere que el aparato se enfríe completamente.
3. Mantenga el interior del horno limpio. Cuando las manchas de comida o los líquidos derramados se adhieran a las paredes del horno, límpielas con un paño húmedo. Se puede utilizar un detergente suave si el horno se ensucia mucho. Evite el uso de pulverizadores y otros limpiadores agresivos, puesto que éstos pueden manchar, rayar u opacar la superficie de la puerta.
4. Se recomienda limpiar las superficies exteriores con un paño húmedo. Con el fin de prevenir daños en las piezas del interior del horno, no se debe permitir que el agua se filtre en las aberturas de ventilación.
5. Frote a menudo los dos lados de la puerta y el cristal, las juntas de la puerta y las partes cercanas mediante un paño húmedo para eliminar cualquier derrame o salpicadura. No utilice limpiador abrasivo.
6. No se debe usar el limpiador de vapor.
7. No permita que el panel de control se moje. Límpielo con un paño húmedo y suave. Para evitar que el horno se encienda accidentalmente, al limpiar el panel de control, deje la puerta del horno abierta.
8. Si se acumula vapor en el interior o alrededor de la puerta del horno, limpie la puerta con un paño suave. Esto puede ocurrir cuando el horno microondas funciona en condiciones de alta humedad. Y es normal.
9. De vez en cuando es necesario retirar la bandeja de cristal para limpiarla. Lave el plato giratorio de cristal en agua jabonosa tibia o en un lavavajillas.
10. El anillo de rotación del plato giratorio y la base inferior del horno deben limpiarse regularmente para evitar el ruido excesivo. Simplemente frote la superficie inferior del horno con un detergente suave. El anillo de rotación puede lavarse en agua jabonosa suave o en el lavavajillas. Tras retirar el anillo de rodillos del fondo de la cavidad para su limpieza, procure volver a colocarlo en la posición adecuada.
11. Quite los olores de su horno combinando una taza de agua con el jugo y la cáscara de un limón en un recipiente hondo apto para microondas, y caliéntelo durante 5 minutos. Límpiense bien y séquese con un paño suave.
12. En caso de que sea necesario sustituir la lámpara del horno, consulte a un distribuidor para que la sustituya.
13. Por favor, no deseche este aparato en el cubo de la basura doméstica; éste tiene que ser desechado en el

## 5 Limpieza y mantenimiento

centro de eliminación específico previsto por los municipios.

14. Al utilizar por primera vez el horno microondas con función de parrilla, es posible que produzca un ligero humo y olor. Este es un fenómeno normal porque el horno está hecho de una placa de acero recubierta con aceite lubricante, y el horno nuevo producirá humos y olor generados por la combustión del aceite lubricante. Dicho fenómeno se desvanecerá después de un período de uso.

### 5.2 Almacenamiento

- Si no tiene intención de usar el aparato durante mucho tiempo, por favor, guárdelo con cuidado.

- Por favor, asegúrese de que el aparato esté desenchufado, enfriado y totalmente seco.
- Guarde el aparato en un lugar fresco y seco.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.

### 5.3 Manipulación y transporte

- Durante el manejo y el transporte, lleve el aparato en su embalaje original. El embalaje del aparato lo protege de daños físicos.
- No coloque cargas pesadas sobre el aparato o el embalaje. El aparato puede dañarse.
- Si el aparato se cae, dejará de funcionar o causará daños permanentes.

## 6 Solución de problemas

Problema	Razón Posible	Solución
No se puede encender el horno.	1) El cable de alimentación no está enchufado correctamente.	Desenchufe. Luego vuelva a enchufarlo después de 10 segundos.
	2) El fusible está quemado o el disyuntor está activado.	Reemplace el fusible o reinicie el disyuntor (reparado por personal profesional de nuestra empresa).
	3) Problemas con el tomacorriente.	Pruebe el tomacorriente con otros aparatos eléctricos.
El horno no calienta.	4) La puerta no está cerrada correctamente.	Cierre la puerta correctamente.
Si nada de lo anterior soluciona la situación, comuníquese con un técnico calificado. No intente ajustar o reparar el horno usted mismo.		



**Contacto para asistencia técnica:  
932 992 581**

#### **CONDICIONES DE GARANTIA - ESPAÑA**

El presente certificado cubre la garantía de reparación de su electrodoméstico de gama blanca y PAE (\*) durante el periodo de garantía legal previsto en la ley, a partir de la fecha de venta, contra todo defecto de funcionamiento proveniente de fabricación o materiales; o de sustitución del aparato, salvo que una de estas opciones resulte imposible o desproporcionada respecto de la otra. Cuando usted detecte un defecto o anomalía en el aparato contacte de forma inmediata con nosotros para informarnos de la falta de conformidad. Los pequeños electrodomésticos (PAE) deberán ser entregados en el taller del servicio oficial de la marca para su revisión.

La presente garantía sólo será válida si se presenta factura, ticket de compra o el albarán de entrega correspondiente a la adquisición del producto. La presente garantía es válida en el territorio español y portugués para los aparatos distribuidos por Beko Spain Electronics, S.L. La garantía sólo tendrá validez sobre el primer comprador o adquirente del producto. La garantía será válida para aquellos aparatos cuya instalación sea correcta y estén ubicados en condiciones climáticas y medioambientales adecuadas para su correcto funcionamiento.

#### **EXCLUSIONES DE LA GARANTIA**

El coste de la reparación será a cargo del usuario en los siguientes casos:

- Los aparatos utilizados para uso profesional o no exclusivamente doméstico.
- Los aparatos desmontados o manipulados por personas ajenas a los servicios técnicos expresamente autorizados.
- Las instalaciones, transporte, sustitución de aparatos, puestas en marcha, cambio de sentido de puertas.
- Intervenciones de mantenimiento o de información sobre el uso de los aparatos.
- Cambio de inyectores en aparatos de gas.
- Las averías provocadas por falta de mantenimiento o limpieza o aquellas provocadas por un uso indebido, sobrecarga, abandono o de manera no conforme a las instrucciones de uso o de instalación de los aparatos.
- Las averías producidas por causas fortuitas, siniestros de fuerza mayor o derivados de instalación incorrecta y en general, averías por causas ajenas al propio aparato.
- Las averías provocadas por conexiones que puedan presentar fluctuaciones, irregularidades o falta de uniformidad en el suministro, por ejemplo: suministro de agua impulsado por grupos de presión, energía solar, energía eólica, generadores eléctricos, u otro tipo de suministro no normalizado.
- La sustitución de materiales rotos o deteriorados por desgaste o uso no normal del aparato, o materiales consumibles tales como: juntas, plásticos, gomas, correas, cristales, escobillas, bombillas, asas, tiradores, tapas de quemadores, filtros, rejillas, ánodos de sacrificio (magnesio o similares) de calentadores o calderas, etc.
- Los aparatos que presenten oxidación, o daños por corrosión en esmaltes o pinturas, que puedan ser provocados por efectos químicos o electroquímicos del agua o cualquier otra sustancia, o aceleradas por circunstancias ambientales o climáticas no propicias.
- Defectos estéticos en serigrafía o pintura.
- Los daños de transporte o manipulación, golpes, etc.
- Los aparatos deben instalarse de forma accesible para su reparación, debiendo asumir el usuario los costes necesarios para el acceso al aparato para su reparación y sustitución.

La presente garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a lo previsto en la legislación vigente. El Servicio Oficial de Asistencia Técnica resolverá cualquier incidencia que pudiera precisar su electrodoméstico siempre que el aparato esté instalado de forma accesible.

Para asegurarse que su electrodoméstico va a ser intervenido por un técnico oficial autorizado, rogamos solicite el carnet avalado por ANFEL (Asociación Nacional de Fabricantes de Electrodomésticos) a nuestros técnicos.

Las marcas BEKO y GRUNDIG se distribuyen por Beko Spain Electronics, S.L.

#### **DATOS APARATO (a rellenar por el Distribuidor):**

Titular:		Sello Establecimiento:
Modelo:	Núm. serie:	
Establecimiento:	Fecha de compra:	

**El garante e importador de su electrodoméstico es: BEKO SPAIN ELECTRONICS, S.L. Calle Provenza nº 388 3º Barcelona 08025, España.**

**Conózcanos mejor en nuestra página: [www.beko.com](http://www.beko.com) Conserve este documento, es importante para usted.**

(\*) Se consideran electrodomésticos de gama blanca, los aparatos de gran tamaño de cocina, limpieza, refrigeración y ventilación y el pequeño aparato electrodoméstico (PAE) aquellos aparatos de higiene personal, mantenimiento del hogar y preparación de alimentos.

# Παρακαλούμε διαβάστε πρώτα αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών!

Αξιότιμε πελάτη μας,

Ευχαριστούμε για την προτίμησή σας σε αυτή τη συσκευή Beko. Ελπίζουμε να έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα από τη συσκευή σας, η οποία έχει κατασκευαστεί με υψηλή ποιότητα και τεχνολογία αιχμής. Για τον λόγο αυτόν, διαβάστε στην ολότητά τους και προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης καθώς και όλα τα άλλα συνοδευτικά έγγραφα, πριν χρησιμοποιήσετε αυτή τη συσκευή και φυλάξτε τα σαν αναφορά για μελλοντική χρήση. Αν παραδώσετε τη συσκευή σε κάποιον άλλον, παραδώστε μαζί και αυτό το εγχειρίδιο χρήσης. Ακολουθήστε τις οδηγίες προσέχοντας όλες τις πληροφορίες και τις προειδοποιήσεις που θα βρείτε στο εγχειρίδιο χρήσης.

Έχετε υπόψη σας ότι αυτό το εγχειρίδιο χρήσης μπορεί να έχει εφαρμογή και σε άλλα μοντέλα. Οι διαφορές μεταξύ των μοντέλων αναφέρονται ρητά στο εγχειρίδιο.

## Σημασία των συμβόλων

Τα σύμβολα που ακολουθούν χρησιμοποιούνται σε διάφορες ενότητες αυτού του εγχειριδίου χρήσης:

	Σημαντικές πληροφορίες και χρήσιμες συμβουλές σχετικά με τη χρήση.
	Προειδοποιήσεις για επικίνδυνες καταστάσεις σχετικά με την ασφάλεια της ζωής και της περιουσίας.
	Προειδοποίηση για ηλεκτροπληξία.
	Προειδοποίηση για καυτές επιφάνειες.



ΑΝΑΚΥΚΛΩΜΕΝΟ ΚΑΙ  
ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΙΜΟ ΧΑΡΤΙ

## Σημαντικές Οδηγίες Ασφαλείας Διαβάστε τις Προσεκτικά και Φυλάξτε τις για Μελλοντική Αναφορά

### 1.1 Προειδοποιήσεις ασφαλείας

Η ενότητα αυτή περιέχει οδηγίες ασφαλείας που θα βοηθήσουν στην προστασία από κίνδυνο φωτιάς, ηλεκτροπληξίας, έκθεσης σε διαρροή ενέργειας μικροκυμάτων, τραυματισμού ή υλικών ζημιών. Η μη τήρηση των οδηγιών αυτών θα καταστήσει άκυρη κάθε εγγύηση.

- Οι φούρνοι μικροκυμάτων Beko συμμορφώνονται με τα εφαρμοστέα πρότυπα ασφαλείας. Επομένως, σε περίπτωση οποιασδήποτε ζημιάς στη συσκευή ή στο καλώδιο ρεύματος, η επισκευή τους θα πρέπει να γίνεται από την αντιπροσωπεία, ένα κέντρο σέρβις

ή ένα εξειδικευμένο και εξουσιοδοτημένο σέρβις, για την αποφυγή κάθε κινδύνου. Τυχόν λανθασμένη ή ακατάλληλη εργασία επισκευής μπορεί να είναι επικίνδυνη και να προκαλέσει κίνδυνο στον χρήστη.

- Αυτή η συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιείται σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές, όπως:
  - Κουζίνα προσωπικού για καταστήματα, γραφεία και άλλα περιβάλλοντα εργασίας.
  - Αγροικίες
  - Από πελάτες σε ξενοδοχεία, και άλλα περιβάλλοντα οικιακού τύπου.
  - Περιβάλλοντα τύπου ενοικιαζόμενου δωματίου με πριβιό.
- Δεν ενδείκνυται για βιομηχανική ή εργαστηριακή χρήση.
- Μην επιχειρήσετε να θέ-

σετε σε λειτουργία τον φούρνο με ανοικτή την πόρτα του, διαφορετικά μπορεί να εκτεθείτε σε επιβλαβή ενέργεια μικροκυμάτων. Δεν επιτρέπεται η αχρήστευση των διατάξεων κλειδώματος ασφαλείας ούτε καν η επέμβαση σε αυτές.

- Ο φούρνος μικροκυμάτων προορίζεται για τη θέρμανση τροφίμων και ροφημάτων. Αν το χρησιμοποιήσετε για να ξηράνετε/ στεγνώσετε τρόφιμα ή ρούχα και για να θερμάνετε θερμαντικά επιθέματα, παντόφλες, σφουγγάρια, νωπά ρούχα και παρόμοια είδη, αυτό μπορεί να έχει ως συνέπεια τον κίνδυνο τραυματισμού, ανάφλεξης ή φωτιάς.
- Μην τοποθετείτε οποιοδήποτε αντικείμενο ανάμεσα στην μπροστινή πλευρά και την πόρτα του φούρνου. Μην επι-

τρέπετε τη συσσώρευση ακαθαρσιών ή υπολειμμάτων καθαριστικών στις επιφάνειες κλεισίματος.

- Οποιοσδήποτε εργασίες σέρβις περιλαμβάνουν την αφαίρεση του καλύμματος που παρέχει προστασία έναντι έκθεσης στην ενέργεια των μικροκυμάτων, πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο άτομο/ σέρβις. Οποιαδήποτε άλλη πρακτική είναι επικίνδυνη.
- Το προϊόν προορίζεται για μαγείρεμα, θέρμανση και απόψυξη τροφίμων στο σπίτι. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για επαγγελματικούς σκοπούς.
- Ο φούρνος δεν έχει σχεδιαστεί για στέγνωμα οποιουδήποτε έμβιου όντος.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας για στέγνωμα

- ρούχων ή πετσετών κουζίνας.
- Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους, στο μπάνιο, σε υγρό περιβάλλον ή σε μέρη όπου μπορεί να βραχεί.
  - Δεν θα γίνει αποδεκτή καμία ευθύνη ή αξίωση επί της εγγύησης για ζημίες που προκαλούνται από κακή χρήση ή ακατάλληλη μεταχείριση της συσκευής.
  - Ποτέ μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε τη συσκευή. Δεν θα γίνει δεκτή καμία αξίωση επί της εγγύησης για ζημία η οποία προκλήθηκε από ακατάλληλη μεταχείριση.
  - Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά ή ανταλλακτικά που συνιστά ο κατασκευαστής.
  - Μην αφήνετε αυτή τη συσκευή χωρίς επιτήρηση όταν είναι σε χρήση.
  - Πάντα χρησιμοποιείτε τη συσκευή πάνω σε μια σταθερή, επίπεδη, καθαρή, στεγνή και αντιολισθητική επιφάνεια.
  - Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.
  - Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, καθαρίστε όλα τα μέρη της. Δείτε τις λεπτομέρειες στην ενότητα "Καθαρισμός και συντήρηση".
  - Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για την προβλεπόμενη χρήση της όπως αυτή περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.
  - Η συσκευή αποκτά υψηλή θερμοκρασία κατά τη χρήση της. Προσέχετε να μην αγγίξετε τα καυτά μέρη στο εσωτερικό του φούρνου.
  - Μη χρησιμοποιείτε τον φούρνο χωρίς περιεχόμενα.

- Το μαγειρικό σκεύος μπορεί να αποκτήσει υψηλή θερμοκρασία από θερμότητα που μεταφέρεται στο σκεύος από το θερμαινόμενο φαγητό. Μπορεί να χρειαστείτε γάντια φούρνου για να κρατήσετε το σκεύος.
- Πρέπει να ελέγχετε τα σκεύη για να διασφαλίζετε ότι είναι κατάλληλα για χρήση σε φούρνους μικροκυμάτων.
- Μην τοποθετείτε τον φούρνο πάνω σε συσκευές κουζίνας ή άλλες συσκευές που παράγουν θερμότητα. Διαφορετικά, μπορεί να υποστεί ζημιά το προϊόν και να ακυρωθεί η εγγύηση.
- Μπορεί να εξέλθει ατμός κατά το άνοιγμα καλυμμάτων ή μεμβράνης μετά το μαγείρεμα του φαγητού.
- Η συσκευή και οι προσπελάσιμες επιφάνειές της μπορεί να αποκτήσουν πολύ υψηλή θερμοκρασία κατά τη χρήση της συσκευής.
- Η πόρτα και το εξωτερικό τζάμι μπορεί να αποκτήσουν πολύ υψηλή θερμοκρασία κατά τη χρήση της συσκευής.
- Βεβαιωθείτε ότι η παροχή σας ρεύματος δικτύου συμμορφώνεται με τις πληροφορίες που παρέχονται στην πινακίδα στοιχείων της συσκευής.
- Ο μόνος τρόπος να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος είναι να αποσυνδέσετε το φιν ρευματοληψίας από την πρίζα.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με γειωμένη πρίζα.
- Σε καμία περίπτωση μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή αν το καλώδιο ρεύματος ή η ίδια η συσκευή έχει υποστεί ζημιά.
- Μη χρησιμοποιείτε αυτή

τη συσκευή με καλώδιο επέκτασης.

- Ποτέ μην αγγίζετε τη συσκευή ή το φις της συσκευής με υγρά ή βρεγμένα χέρια.
- Τοποθετήστε τη συσκευή με τρόπο ώστε το φις της να είναι πάντα προσβάσιμο.
- Προστατεύετε το καλώδιο ρεύματος από ζημιά, με το να μην το συμπιέζετε, λυγίζετε ή αφήνετε να τρίβεται πάνω σε αιχμηρές ακμές. Κρατάτε το καλώδιο ρεύματος μακριά από καυτές επιφάνειες και γυμνή φλόγα.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κίνδυνος να τραβηχτεί κατά λάθος το καλώδιο ρεύματος ή κάποιος να μπερδευτεί σε αυτό όταν χρησιμοποιείται η συσκευή.
- Αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα πριν από κάθε καθαρισμό και όταν δεν χρησιμοποιείται η

συσκευή.

- Μην τραβάτε το καλώδιο ρεύματος της συσκευής για να την αποσυνδέσετε από την παροχή ρεύματος και ποτέ μην τυλίγετε το καλώδιο ρεύματος γύρω από τη συσκευή.
- Σε καμία περίπτωση μη βυθίσετε τη συσκευή, το καλώδιο ρεύματος ή το φις ρευματοληψίας σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό. Μην κρατάτε το προϊόν κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Όταν θερμαίνετε φαγητό σε πλαστικούς ή χαρτινούς περιέκτες, επιτηρείτε το φούρνο, λόγω πιθανότητας ανάφλεξης.
- Αφαιρείτε συρμάτινες κλωστές και/ή μεταλλικές λαβές από χαρτινες ή πλαστικές σακούλες, πριν τοποθετήσετε τις σακούλες στον φούρνο.
- Εάν παρατηρήσετε καπνό, απενεργοποιήστε

τη συσκευή ή αποσυνδέστε την από την πρίζα, αν είναι ασφαλές να το κάνετε, και κρατήστε την πόρτα κλειστή για να περιορίσετε τυχόν φλόγες.

- Μη χρησιμοποιείτε τον φούρνο μικροκυμάτων για τη φύλαξη αντικειμένων. Μην αφήνετε είδη από χαρτί, υλικά μαγειρέματος ή τρόφιμα μέσα στον φούρνο όταν δεν τον χρησιμοποιείτε.
- Όταν πρόκειται για μπιμπερό ή βαζάκια παιδικών τροφών, πρέπει να ανακατεύετε ή να ανακινείτε τα περιεχόμενα και να ελέγχετε τη θερμοκρασία πριν τα καταναλώσετε, για να αποφύγετε εγκαύματα.
- Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμός ISM Ομάδας 2 Κλάσης Β. Η Ομάδα 2 περιλαμβάνει όλο τον εξοπλισμό ISM (Industrial, Scientific and Medical=Βιομηχανικό, επιστημονικό

και ιατρικό εξοπλισμό) στον οποίο παράγεται και/ή χρησιμοποιείται σκοπίμως ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων με τη μορφή ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας για την επεξεργασία υλικών, και τον εξοπλισμό διάβρωσης με ηλεκτρικούς σπινθήρες.

- Ο εξοπλισμός Κλάσης Β είναι κατάλληλος για χρήση σε οικιακές εγκαταστάσεις και εγκαταστάσεις που συνδέονται απευθείας σε δίκτυο τροφοδοσίας ρεύματος χαμηλής τάσης.
- Μη χρησιμοποιείτε μαγειρικό λάδι μέσα στον φούρνο. Το καυτό λάδι μπορεί να προξενήσει ζημιά στα εξαρτήματα και τα υλικά του φούρνου, και μπορεί να προκαλέσει ακόμα και εγκαύματα.
- Τρυπάτε τα τρόφιμα με σκληρό φλοιό ή κέλυφος, όπως πατάτες, κολοκυ-

- θάκια, μήλα και κάστανα.
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί έτσι ώστε η πίσω πλευρά να είναι στραμμένη προς τον τοίχο.
- Πριν μετακινήσετε τη συσκευή, παρακαλούμε στερεώστε τον περιστρεφόμενο δίσκο για να αποτρέψετε ζημιά.
- Αυγά με τσόφλι και ολόκληρα σφιχτά αυγά δεν πρέπει να θερμαίνονται σε φούρνους μικροκυμάτων, επειδή υπάρχει κίνδυνος να εκραγούν, ακόμη και αφού έχει τελειώσει η θέρμανση με τα μικροκύματα.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Εάν η πόρτα ή οι στεγανοποιήσεις της πόρτας έχουν υποστεί ζημιά, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ο φούρνος, έως ότου επισκευαστεί από αρμόδιο άτομο.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Είναι επικίνδυνο να πραγματοποιεί άλλος εκτός από κατάλ-

ηλα εκπαιδευμένο και εξουσιοδοτημένο άτομο, εργασίες συντήρησης ή επισκευής οι οποίες που περιλαμβάνουν την αφαίρεση του καλύμματος που παρέχει προστασία από την ενέργεια των μικροκυμάτων.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Υγρά αλλά και άλλα τρόφιμα δεν πρέπει να θερμαίνονται σε σφραγισμένους περιέκτες, καθώς υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.

- Ο φούρνος πρέπει να καθαρίζεται τακτικά και να αφαιρούνται όλα τα υπολείμματα φαγητού.
- Πρέπει να υπάρχει ελεύθερος χώρος τουλάχιστον 30 cm πάνω από την πάνω επιφάνεια του φούρνου.
- Μην μαγειρεύετε υπερβολικά τα τρόφιμα, αλλιώς μπορεί να προκαλέσετε φωτιά.
- Μη χρησιμοποιείτε χημικά και καθαριστικά με

υποβοήθηση ατμού για τον καθαρισμό της συσκευής.

- Συνιστάται εξαιρετική προσοχή όταν η συσκευή χρησιμοποιείται κοντά σε παιδιά και σε άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες.
- Η συσκευή αυτή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή άτομα χωρίς γνώση και εμπειρία, εφόσον τα άτομα αυτά βρίσκονται υπό επίβλεψη σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος ή τους έχουν δοθεί σχετικές οδηγίες ή κατανοούν τους κινδύνους που μπορεί να προκύψουν από τη χρήση του προϊόντος. Τα παιδιά δεν θα πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά, εκτός αν είναι μεγαλύτερα των 8 ετών και βρίσκονται υπό επίβλεψη.
- Κίνδυνος ασφυξίας! Κρατάτε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά.
- Λόγω της πολύ μεγάλης θερμότητας που παράγεται σε λειτουργίες γκριλ και συνδυασμού, τα παιδιά πρέπει να επιτρέπεται να χρησιμοποιούν αυτές τις λειτουργίες μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικα.
- Κρατάτε το προϊόν και το καλώδιο ρεύματος του προϊόντος μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- Μη μαγειρεύετε τρόφιμα απευθείας πάνω στον γυάλινο δίσκο. Τοποθετείτε τα τρόφιμα μέσα / πάνω σε κατάλληλα σκεύη κουζίνας πριν τα

τοποθετήσετε μέσα στον φούρνο.

- Μεταλλικά δοχεία για τρόφιμα και ποτά δεν επιτρέπονται κατά το μαγείρεμα με μικροκύματα. Διαφορετικά μπορεί να προκύψει παραγωγή σπινθήρων.
- Ο φούρνος μικροκυμάτων δεν πρέπει να τοποθετηθεί μέσα σε ντουλάπι εντοιχισμού που δεν συμμορφώνεται με τις οδηγίες εγκατάστασης..
- Ο φούρνος μικροκυμάτων προορίζεται μόνο για εντοιχισμένη χρήση.
- Αν χρησιμοποιείτε εντοιχιζόμενες συσκευές σε ύψος μεγαλύτερο ή ίσο με 900 mm από το δάπεδο, πρέπει να προσέχετε να μην πέσει το συγκρότημα πλατό κατά την αφαίρεση σκευών από τη συσκευή.
- Αν το εντοιχιζόμενο προϊόν χρησιμοποιείται μέσα σε ντουλάπι εντοιχισμού που έχει πόρτα, η πόρτα του ντουλαπιού πρέπει να είναι ανοικτή κατά τη λειτουργία του προϊόντος..
- Η μη διατήρηση του φούρνου σε καθαρή κατάσταση θα μπορούσε να έχει ως συνέπεια την υποβάθμιση της επιφάνειας που θα μπορούσε να επηρεάσει τη διάρκεια ζωής της συσκευής και πιθανά να επιφέρει επικίνδυνη κατάσταση.
- Η συσκευή δεν πρέπει να καθαρίζεται με ατμοκαθαριστή.
- Η θέρμανση αναψυκτικών στο φούρνο μικροκυμάτων μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα καθυστερημένο βρασμό εκρηκτικού τύπου, και επομένως θα πρέπει να δείχνετε προσοχή κατά το χειρισμό του δοχείου.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Όταν ο φούρνος βρίσκεται σε

λειτουργία συνδυασμού, τα παιδιά θα πρέπει να χρησιμοποιούν το φούρνο μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικα εξαιτίας των υψηλών θερμοκρασιών που δημιουργούνται.

- **Καθαρισμός:** Μην τοποθετήσετε τη συσκευή μέσα σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό. Καθαρίζετε το περίβλημα μόνο με ένα σφουγγάρι/πανί που έχει υγρανθεί σε χλιαρό σαπουνόνερο. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά καθαριστικά υλικά που χαράζουν. Δείτε τα τμήματα **Καθαρισμός και φροντίδα** και **Φύλαξη** για λεπτομερείς οδηγίες καθαρισμού.

## 1.2 Συμμόρφωση με την Οδηγία WEEE και απόρριψη του προϊόντος στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του:

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία της ΕΕ σχετικά με απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE) (2012/19/ΕΕ). Το προϊόν αυτό φέρει το σύμβολο ταξινόμησης για απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του.

Η χρησιμοποιημένη συσκευή πρέπει να επιστραφεί σε επίσημα καθορισμένο σημείο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Για να βρείτε αυτά τα σημεία συλλογής απευθυνθείτε στις τοπικές σας αρχές ή στο σημείο αγοράς του προϊόντος. Κάθε νοικοκυριό παίζει σημαντικό ρόλο στην ανάκτηση και ανακύκλωση παλιών συσκευών. Η κατάλληλη απόρριψη χρησιμοποιημένων συσκευών συμβάλλει στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

## 1.3 Συμμόρφωση με την Οδηγία RoHS

Το προϊόν που έχετε προμηθευτεί συμμορφώνεται με την Οδηγία RoHS της EU (2011/65/EU). Δεν περιέχει επιβλαβή και απαγορευμένα υλικά που καθορίζονται στην Οδηγία.

## 1.4 Πληροφορίες για τη συσκευασία

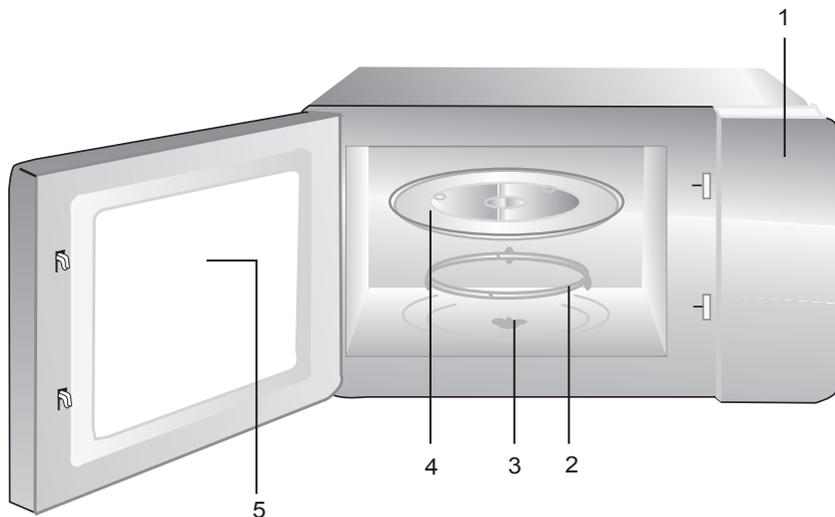


Τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος κατασκευάζονται από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με τους Εθνικούς μας Κανονισμούς Προστασίας του Περιβάλλοντος. Μην απορρίψετε τα υλικά συσκευασίας μαζί με οικιακά ή άλλα απορρίμματα. Παραδώστε τα στα σημεία συλλογής υλικών συσκευασίας που έχουν οριστεί από τις τοπικές αρχές.

## 2

## Ο φούρνος μικροκυμάτων σας

### 2.1 Επισκόπηση



### Χειριστήρια και ανταλλακτικά

1. Πίνακας ελέγχου
2. Άξονας περιστρεφόμενου δίσκου
3. Συγκρότημα δακτυλίου περιστρεφόμενου δίσκου
4. Γυάλινος δίσκος
5. Παράθυρο φούρνου

### 2.2 Τεχνικά στοιχεία

Μοντέλο	BMOB 20202 B	BMOB 20202 W
Μετρημένη ηλεκτρική τάση	230V~50Hz	
Ονομαστική είσοδος (Φούρνος μικροκυμάτων)	1250W	

Ονομαστική έξοδος (Φούρνος μικροκυμάτων)	800W	
Συχνότητα μικροκυμάτων	2450MHz	
Διάμετρος πικαπ	245mm	
Εξωτερικές διαστάσεις	595*344*388mm	
Χωρητικότητα φούρνου	20 λίτρα	
Καθαρό βάρος	15,1kg	
Χρώμα	Μαύρο	Άσπρο

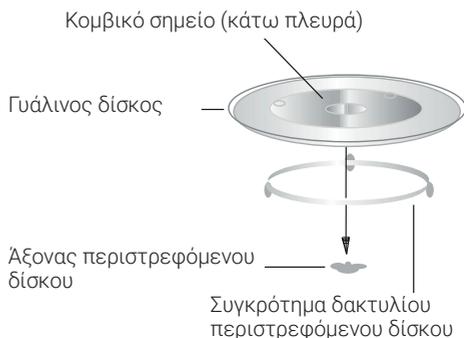
Διατηρούνται τα δικαιώματα τεχνικής και σχεδιαστικής τροποποίησης.

Οι σημάνσεις στο προϊόν ή οι τιμές που αναφέρονται σε άλλα έγγραφα που παρέχονται με το προϊόν είναι τιμές που λαμβάνονται σε εργαστηριακές συνθήκες σύμφωνα με τα σχετικά πρότυπα. Αυτές οι τιμές μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τη χρήση της συσκευής και τις συνθήκες περιβάλλοντος. Οι τιμές ισχύος ελέγχονται στα 230V.

### 2.3 Εγκατάσταση πικάπ

- Μην τοποθετείτε ποτέ το γυάλινο δίσκο ανάποδα. Ο γυάλινος δίσκος δεν πρέπει ποτέ να περιορίζεται.
- Τόσο ο γυάλινος δίσκος όσο και το στήριγμα του περιστρεφόμενου δίσκου πρέπει πάντα να χρησιμοποιούνται κατά το μαγείρεμα.
- Όλα τα τρόφιμα και τα δοχεία των τροφίμων πρέπει πάντα να τοποθετούνται στο γυάλινο δίσκο για μαγείρεμα.
- Εάν ο γυάλινος δίσκος ή το στήριγμα του πικάπ σπάσουν ή σπάσουν, επικοι-

ωνήστε με το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.



- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και τα εξαρτήματα. Εξετάστε το φούρνο για τυχόν ζημιές όπως βαθουλώματα ή σπασμένη πόρτα. Μην εγκαταστήσετε εάν ο φούρνος είναι κατεστραμμένος.
- Αφαιρέστε τυχόν προστατευτική μεμβράνη που βρίσκεται στην επιφάνεια του ντουλαπιού του φούρνου μικροκυμάτων.
- Μην αφαιρείτε το ανοιχτό καφέ κάλυμμα Mica που είναι στερεωμένο στην κοιλότητα του φούρνου για να προστατεύσετε το magnetron.
- Τηρείτε τις ειδικές οδηγίες εγκατάστασης.
- Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί σε ντουλάπι τοίχου πλάτους 60 cm (τουλάχιστον 55 cm βάθος και 85 cm από το δάπεδο).
- Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με βύσμα και πρέπει να συνδέεται μόνο σε σωστά τοποθετημένη γειωμένη πρίζα.
- Η τάση δικτύου πρέπει να αντιστοιχεί στην τάση που καθορίζεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.
- Εάν το βύσμα δεν είναι πλέον προσβάσιμο μετά την εγκατάσταση, πρέπει να υπάρχει ένας πολυπολικός διακόπτης απομόνωσης στην πλευρά εγκατάστασης με διάκενο επαφής τουλάχιστον 3 mm.
- Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται προσαρμογείς, πρίζες πολλαπλών οδών και καλώδια επέκτασης. Η υπερφόρτωση μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο πυρκαγιάς.



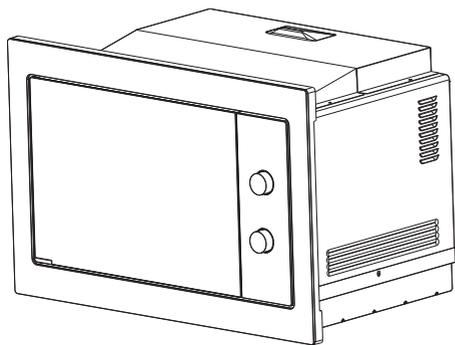
Η προσβάσιμη επιφάνεια μπορεί να είναι ζεστή κατά τη λειτουργία



Μην παγιδεύετε ή λυγίζετε το καλώδιο τροφοδοσίας.

### 3 Εγκατάσταση και σύνδεση

#### 3.2 Ενσωματωμένα μέρη εγκατάστασης

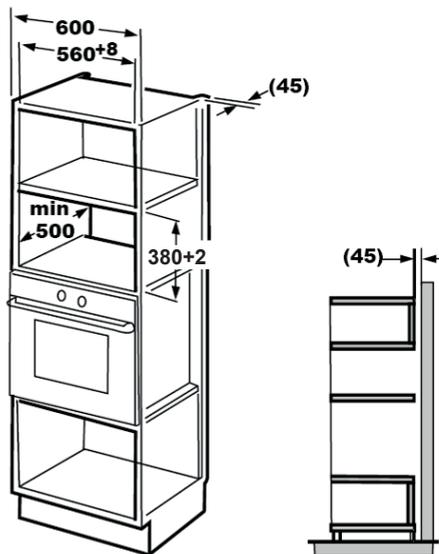


▼ Βίδα Α

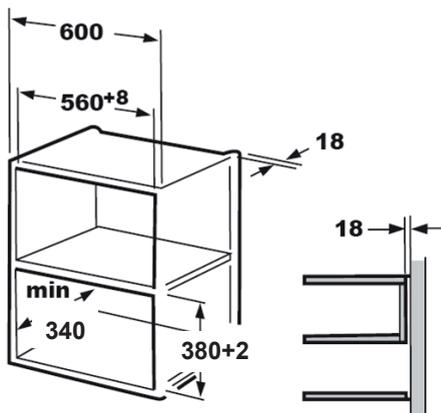
Πλάκα στήριξης

▼ Βίδα Β

○ Πλαστικό κάλυμμα trim-kit



#### 3.3 Εντοιχισμένα έπιπλα

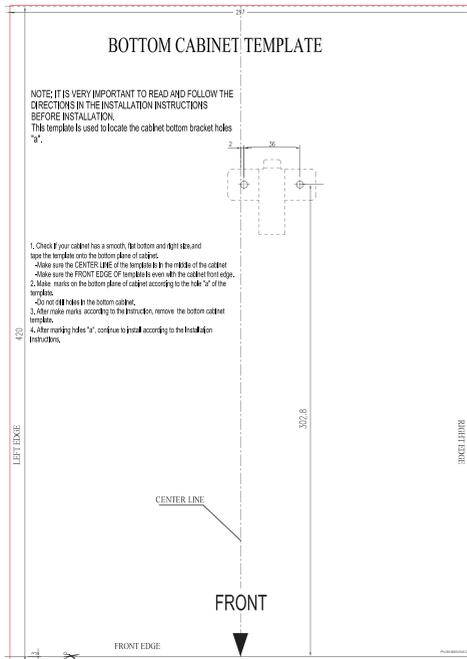
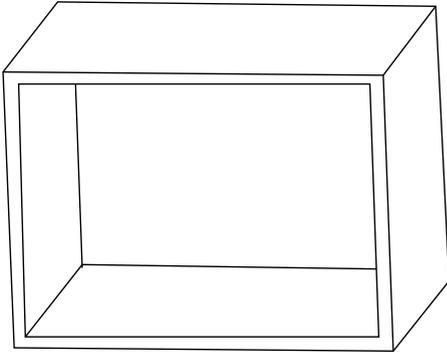


Ο βραχίονας και το πρότυπο διχτυού πυθμένα χρειάζονται κατά την εγκατάσταση και στις δύο εγκαταστάσεις.

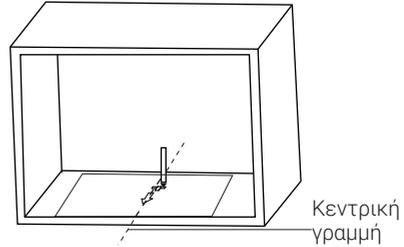
## 3 Εγκατάσταση και σύνδεση

### 3.4 Προετοιμάστε το ντουλάπι

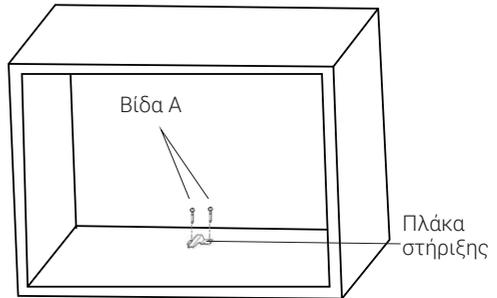
1. Διαβάστε τις οδηγίες στο κάτω πρότυπο ντουλαπιού, τοποθετήστε το πρότυπο στο κάτω επίπεδο του ντουλαπιού.



2. Κάντε τα σημάδια στο κάτω επίπεδο του ντουλαπιού σύμφωνα με τα σημάδια "α" του προτύπου.



3. Αφαιρέστε το κάτω πρότυπο ντουλαπιού και στερεώστε την πλάκα στερέωσης με τη βίδα Α.



### 3.5 Τοποθετήστε το φούρνο

1. Τοποθετήστε το φούρνο στο ντουλάπι.



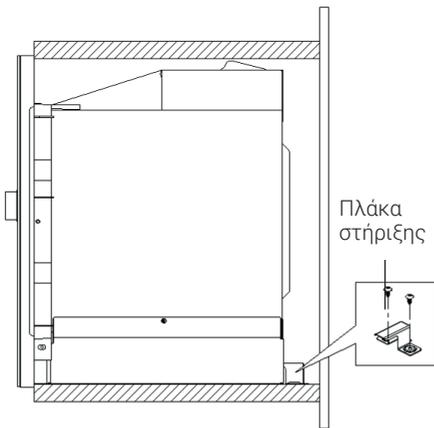
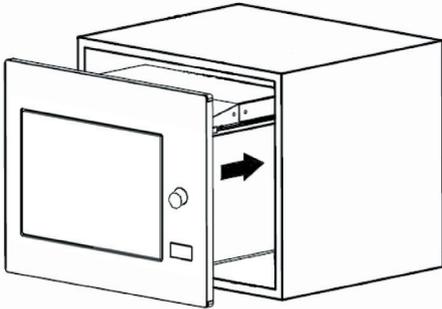
#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Βεβαιωθείτε ότι το πίσω μέρος του φούρνου είναι ασφαλισμένο με πλάκα στερέωσης.



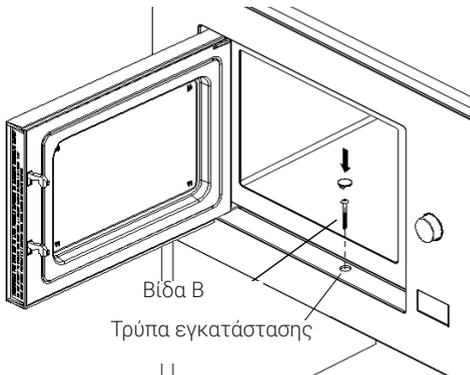
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην παγιδεύετε ή τοακίζετε το καλώδιο ρεύματος.

### 3 Εγκατάσταση και σύνδεση



Πλάκα  
στήριξης

2. Ανοίξτε την πόρτα, στερεώστε τον φούρνο στο ντουλάπι με τη βίδα Β, στην οπή εγκατάστασης. Στη συνέχεια, στερεώστε το πλαστικό κάλυμμα Trim-kit στην οπή εγκατάστασης.



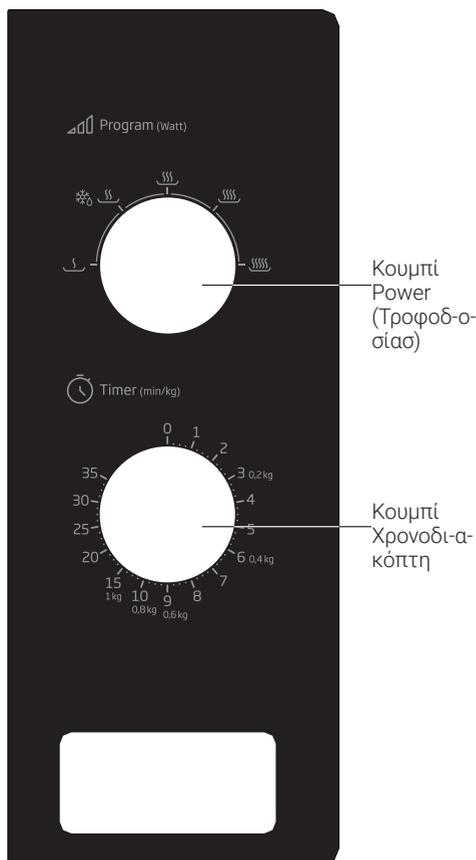
Βίδα Β

Τρύπα εγκατάστασης

11

## 4 Λειτουργία

### 4.1 Πίνακας ελέγχου



### 4.2 Χρήση

1. Για να ρυθμίσετε την ισχύ μαγειρέματος γυρίζοντας το κουμπί ισχύος στο επιθυμητό επίπεδο.
2. Για να ρυθμίσετε το χρόνο μαγειρέματος, γυρίζοντας το κουμπί του χρονοδιακόπτη στον επιθυμητό χρόνο σύμφωνα με τον οδηγό μαγειρέματος του φαγητού σας.
3. Ο φούρνος μικροκυμάτων θα ξεκινήσει αυτόματα το μαγείρεμα

αφού ρυθμιστεί το επίπεδο ισχύος και ο χρόνος.

4. Μετά τη λήξη του χρόνου μαγειρέματος, η μονάδα θα «Κουδουνήσει» για να σταματήσει.

5. Εάν η μονάδα δεν χρησιμοποιείται, να θέτετε πάντα τον χρόνο στο «0».

Λειτουργία/Ισχύς	Έξοδος	Εφαρμογή
	17% micro.	Μαλακώνει το παγωτό
	33% micro.	Σούπα στιφάδο, μαλακώστε το βούτυρο ή ξεπαγώστε
	55% micro.	Στιφάδο, ψάρι
	77% micro.	Ρύζι, ψάρι, κοτόπουλο, κιμάς
	100% micro.	Αναθέρμανση, γάλα, βραστό νερό, λαχανικά, ποτό



Όταν αφαιρείτε τρόφιμα από το φούρνο, βεβαιωθείτε ότι η τροφοδοσία του φούρνου είναι απενεργοποιημένη γυρίζοντας το διακόπτη του χρονοδιακόπτη στο 0 (μηδέν). Σε αντίθετη περίπτωση, και η λειτουργία του φούρνου μικροκυμάτων χωρίς φαγητό, μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση και ζημιά στο μάγνητρον.

## 5.1 Καθαρισμός και φροντίδα



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε βενζίνη, διαλύτη, καθαριστικά που χαράζουν, μεταλλικά αντικείμενα ή σκληρές βούρτσες για να καθαρίσετε τη συσκευή.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ποτέ μη βυθίσετε τη συσκευή ή το καλώδιο ρεύματος της συσκευής σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.

1. Απενεργοποιείτε τον φούρνο και αποσυνδέετε το φις ρευματοληψίας από την πρίζα πριν τον καθαρισμό της συσκευής.
2. Περιμένετε να κρυώσει τελείως η συσκευή.
3. Διατηρείτε το εσωτερικό του φούρνου καθαρό. Αν πιτσιλιστεί φαγητό ή κολλήσουν πιτσιλίσματα υγρών στα τοιχώματα του φούρνου, σκουπίστε τα με ένα ελαφρά υγρό πανί. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ήπιο απορρυπαντικό αν ο φούρνος λερωθεί υπερβολικά. Αποφύγετε τη χρήση σπρέι και άλλων σκληρών καθαριστικών, καθώς μπορεί να δημιουργήσουν κηλίδες, γραμμές ή θάμπωμα της επιφάνειας της πόρτας.
4. Οι εξωτερικές επιφάνειες πρέπει να καθαρίζονται με ένα ελαφρά υγρό πανί. Για την αποτροπή ζημιάς στα εξαρτήματα λειτουργίας στο εσωτερικό του φούρνου, δεν πρέπει να επιτραπεί η διείσδυση νερού στα ανοίγματα αερισμού.
5. Σκουπίζετε και τις δύο πλευρές της πόρτας και του παραθύρου, τα στεγανοποιητικά της πόρτας και

τα γύρω μέρη συχνά με ένα ελαφρά υγρό πανί για να αφαιρέσετε τυχόν χυμένα υλικά ή πιτσιλίσματα. Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά που χαράζουν.

6. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε ατμοκαθαριστή.
7. Μην επιτρέπετε να βραχεί ο πίνακας ελέγχου. Καθαρίζετε με ένα απαλό, ελαφρά υγρό πανί. Όταν καθαρίζετε τον πίνακα ελέγχου, αφήνετε την πόρτα του φούρνου ανοικτή, για να μην ενεργοποιηθεί κατά λάθος ο φούρνος.
8. Αν συσσωρευτεί συμπύκνωμα ατμού μέσα ή γύρω από την εξωτερική πλευρά της πόρτας του φούρνου, σκουπίζετε το με ένα μαλακό πανί. Αυτό μπορεί να συμβεί αν ο φούρνος μικροκυμάτων χρησιμοποιηθεί υπό συνθήκες υψηλής υγρασίας. Και είναι φυσιολογικό.
9. Κατά διαστήματα είναι απαραίτητο να αφαιρέσετε τον γυάλινο δίσκο για να τον καθαρίζετε. Πλύνετε το σε χλιαρό σαπουνόνερο ή σε ένα πλυντήριο πιάτων.
10. Ο δακτύλιος με κυλίνδρους κύλισης και η κάτω επιφάνεια του θαλάμου του φούρνου πρέπει να καθαρίζονται τακτικά για την αποφυγή δημιουργίας υπερβολικού θορύβου. Απλά σκουπίζετε την κάτω επιφάνεια του θαλάμου του φούρνου χρησιμοποιώντας ένα ήπιο απορρυπαντικό. Ο δακτύλιος με κυλίνδρους κύλισης μπορεί να πλένεται σε διάλυμα ήπιου απορρυπαντικού σε νερό ή σε πλυντήριο πιάτων. Όταν αφαιρέτε τον δακτύλιο με κυλίνδρους κύλισης από τον θάλαμο του φούρνου για καθαρισμό, προσέχετε να τον τοποθετείτε πάλι στη σωστή του

θέση.

11. Απομακρύνετε τις οσμές από τον φούρνο συνδυάζοντας ένα φλιτζάνι νερό με το χυμό και τη φλούδα ενός λεμονιού μέσα σε ένα βαθύ μπολ κατάλληλο για μικροκύματα, και αφήνοντας τον φούρνο να λειτουργήσει με αυτό για 5 λεπτά. Σκουπίστε πολύ καλά και στεγνώστε με ένα μαλακό πανί.
12. Όταν χρειαστεί να αντικαταστήσετε το φως του φούρνου, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα για να σας το αντικαταστήσει.
13. Μην απορρίψετε αυτή τη συσκευή σας στα οικιακά απορρίμματα στο τέλος της ωφέλιμης ζωής της. Πρέπει να απορριφθεί σε κατάλληλο κέντρο αποβλήτων που έχουν οργανώσει οι τοπικές αρχές.
14. Όταν χρησιμοποιηθεί για πρώτη φορά ο φούρνος μικροκυμάτων με λειτουργία γκριλ, μπορεί να παραχθεί μικρή ποσότητα καπνού και λίγη μυρωδιά. Αυτό είναι φυσιολογικό, επειδή ο φούρνος κατασκευάζεται από ατσάλινο έλασμα που επικαλύπτεται με λιπαντικό λάδι. Όταν χρησιμοποιηθεί πρώτη φορά ο καινούργιος φούρνος θα παραχθεί καπνός και οσμή από την καύση του λιπαντικού λαδιού. Αυτό το φαινόμενο θα σταματήσει μετά από ορισμένο χρόνο χρήσης.

## 5.2 Φύλαξη

- Αν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, φυλάξτε την προσεκτικά.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την πρίζα, έχει κρυώσει και είναι τελείως στεγνή.
- Φυλάξτε τη συσκευή σε δροσερό και

ξηρό μέρος.

- Κρατάτε τη συσκευή μακριά από παιδιά.

## 5.3 Χειρισμοί και μεταφορά

- Κατά τους χειρισμούς και τη μεταφορά της συσκευής, διατηρείτε την στην αρχική συσκευασία της. Η συσκευασία της συσκευής την προστατεύει από φυσικές ζημιές.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στη συσκευή ή στη συσκευασία. Η συσκευή μπορεί να υποστεί ζημιά.
- Τυχόν πτώση της συσκευής θα την καταστήσει μη λειτουργική ή θα της προκαλέσει μόνιμη ζημιά.

Πρόβλημα	Πιθανός Λόγος	Λύση
Δεν είναι δυνατή η εκκίνηση του φούρνου.	1) Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει συνδεθεί σωστά.	Αποσυνδέστε. Στη συνέχεια, συνδέστε ξανά μετά από 10 δευτερόλεπτα.
	2) Η ασφάλεια έχει καεί ή έχει ενεργοποιηθεί ο διακόπτης κυκλώματος.	Αντικαταστήστε την ασφάλεια ή επαναφέρετε το διακόπτη κυκλώματος (επισκευάζεται από το επαγγελματικό προσωπικό της εταιρείας μας)
	3) Πρόβλημα με την πρίζα.	Ελέγξτε την πρίζα με άλλες ηλεκτρικές συσκευές.
Ο φούρνος δεν θερμαίνεται.	4) Η πόρτα δεν έχει κλείσει σωστά.	Κλείστε σωστά την πόρτα.
Εάν κανένα από τα παραπάνω δεν διορθώσει την κατάσταση, τότε επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο τεχνικό. Μην προσπαθήσετε να ρυθμίσετε ή να επισκευάσετε μόνοι σας τον φούρνο.		

Additional Information for User Manual:  
Zusätzliche Informationen zur Bedienungsanleitung:  
Información Adicional para el Manual del Usuario:  
Informations supplémentaires pour le manuel de l'utilisateur:  
Informazioni addizionali per il Manuale Utente:  
Dodatkowe informacje dotyczące instrukcji obsługi:  
**Informații suplimentare pentru manualul de utilizare:**  
Další informace pro Uživatelskou příručku:  
Yderligere oplysninger til brugervejledning:  
Tilleggsinformasjon for brukerhåndbok:  
Lisätietoja käyttöohjeeseen:

Dodatne informacije u vezi korisničkog priručnika:  
Bijkomende informatie voor de gebruikershandleiding:  
Informação adicional ao Manual do Utilizador:  
Ďalšie informácie pre Používateľskú príručku:  
Dodatne informacije za uporabniški priročnik:  
Ytterligare information för användarhandboken:  
**Dodatne informacije za korisnički priručnik**  
**Informacione Shtesë për Manualin e Përdoruesit**  
**Дополнителни информации за прирачникот за корисници**  
**További információk a használati útmutatóhoz:**  
**Πρόσθετες πληροφορίες για το Εγχειρίδιο χρήστη:**

Technical information on the operating Low Power Modes pursuant to EU Regulation 2023/826  
Technische Informationen zu den Betriebsmodi mit geringer Leistung gemäß EU-Verordnung 2023/826  
Información técnica sobre el funcionamiento de los Modos de Baja Potencia conforme al Reglamento 2023/826 de la UE

Informations techniques sur les modes de fonctionnement à faible consommation d'énergie conformément au règlement européen 2023/826.  
Informazioni tecniche sul funzionamento delle Modalità a Basso Potere in conformità al Regolamento UE 2023/826  
Informacje techniczne dotyczące działania trybów niskiego poboru mocy zgodnie z rozporządzeniem UE 2023/826

**Informații tehnice privind modurile de funcționare cu consum redus de energie în conformitate cu Regulamentul UE 2023/826**

Technické informace o provozních režimech nízké spotřeby podle nařízení EU 2023/826  
Tekniske oplysninger om brug af laveffekt-tilstand ifølge EU-forordning 2023/826  
Teknisk informasjon om drift av laveffektmoduser i henhold til EU-forordning 2023/826  
Tekniset tiedot pientehotilojen käytöstä EU-määräyksen 2023/826 mukaan  
Tehničke informacije o rukovanju načinom vožnje s brzim ubrzanjem u skladu s EU Uredbom 2023/826

Technische informatie over de operationele spaarstanden conform EU-verordening 2023/826  
Informação técnica sobre os modos de funcionamento de baixo consumo de acordo com o Regulamento 2023/826 da UE.

Technické informácie o prevádzkových režimoch nízkej spotreby podľa nariadenia EÚ 2023/826  
Tehnične informacije o načinih delovanja nizke porabe v skladu z Uredbo EU 2023/826  
Teknisk information om lågeffektlågerna i enlighet med EU-förordning 2023/826  
**Tehničke informacije o radu u režimima niske potrošnje energije u skladu sa EU regulativom 2023/826**

**Informacion teknik mbi funksionimin në modalitetet e konsumit të ulët të energjisë sipas Rregullores së BE-së 2023/826**

**Технички информации за работа во режими на ниска потрошувачка на енергија согласно Регулативата на ЕУ 2023/826**

**Műszaki információk a 2023/826 EU-rendelet szerinti alacsony fogyasztású üzemmódkról**  
**Τεχνικές πληροφορίες για τις λειτουργίες χαμηλής κατανάλωσης ενέργειας σύμφωνα με τον Κανονισμό ΕΕ 2023/826**

Mode	POWER CONSUMPTION(WATT)	PERIOD(MINUTES)*
Modus	STROMVERBRAUCH (WATT)	ZEITRAUM (MINUTEN)*
Modo	CONSUMO DE ENERGÍA (VATIOS)	PERÍODO (MINUTOS)*
Mode	CONSOMMATION D'ÉNERGIE(WATT)	PÉRIODE(MINUTES)*
Modalità	CONSUMO ENERGIA (WATT)	PERIODO (MINUTI)*
Tryb	POBÓR MOCY (WATY)	OKRES (MINUTY)*
Mod	CONSUM DE ENERGIE (WATT)	PERIADĀ(MINUTE)*
Režim	SPOTŘEBA (WATT)	DOBA (MINUTY)*
Tilstand	STRØMFORBRUG watt	TIDSRUM (MINUTTER)*
Modus	STRØMFORBRUK (WATT)	PERIODE(MINUTTER)*
Tila	VIRRANKULUTUS (WATTIA)	AIKAVÄLI (MINUUTTIA)*
Način rada	POTROŠNJA ENERGIJE (vat)	RAZDOLJE (MINUTE)*
Modus	ENERGIEVERBRUIK (WATT)	PERIODE (MINUTEN)*
Modo	CONSUMO DE ENERGIA (WATT)	PERÍODO(MINUTOS)*
Režim	SPOTREBA ENERGIE (WATT)	DOBA (MINÚTY)*
Način	PORABA ENERGIJE (VAT)	OBDOBJE (MINUT)*
Läge	STRÖMFÖRBRUKNING (WATT)	PERIOD (MINUTER)*
Režim	POTROŠNJA ENERGIJE (WATT)	PERIOD (MINUTI)*
Modaliteti	KONSUMI I ENERGIJISĚ (WATT)	PERIUDHA (MINUTA)*
Режим	ПОТРОШУВАЧКА НА ЕНЕРГИЈА (WATT)	ПЕРИОД (МИНУТИ)*
Mód	ÁRAMFOGYASZTÁS (WATT)	IDŐSZAK (PERC)*
Τρόπος	ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ (WATT)	ΠΕΡΙΟΔΟΣ (ΛΕΠΤΑ)*
Off		
Aus		
Apagado		
Désactivé		
Off		
Wyłączony		
Oprit		
Vyprnuto		
Sluk		
Av		
Pois		
Isključeno	0.5	20
Uit		
Desligar		
Vyprnuté		
Izklop		
Av		
Isključeno		
Fikur		
Исключено		
Le		
Μακριά από		

- \* The period after which the equipment reaches automatically standby mode, off mode or networked standby in minutes and rounded to the nearest minute.
- \* Der Zeitraum, nach dem das Gerät automatisch in den Standby-Modus, den Aus-Modus oder den Netzwerk-Standby wechselt, in Minuten und auf die nächste Minute gerundet.
- \* El periodo después del cual el equipo pasa automáticamente al modo de espera, al modo apagado o al modo de espera en red, en minutos y redondeado al minuto más cercano.
- \* Période au bout de laquelle l'équipement passe en mode veille automatique, en mode arrêt ou en veille en réseau, en minutes et arrondi à la minute la plus proche.
- \* Il periodo dopo il quale l'apparecchiatura raggiunge la modalità di standby automatico, la modalità di spegnimento o lo standby in rete, espresso in minuti e arrotondato al minuto più vicino.
- \* Okres, po którym urządzenie automatycznie przejdzie w tryb gotowości, tryb wyłączenia lub tryb gotowości sieciowej, liczony w minutach i zaokrąglony do najbliższej minuty.
- \* **Perioada după care echipamentul ajunge automat în modul de așteptare, în modul oprit sau în modul de așteptare în rețea, exprimată în minute și rotunjită la cel mai apropiat minut.**
- \* Doba, po které zařízení přejde automaticky do pohotovostního režimu, vypnutého režimu nebo síťového pohotovostního režimu v minutách a zaokrouhlená na nejbližší minutu.
- \* Det tidsrum, hvorefter udstyret automatisk når standby-tilstand, slukket tilstand eller netværksbaseret standby i minutter og oprundet til nærmeste minut.
- \* Periode etter hvilket utstyret automatisk går i standby-modus, av-modus eller nettverksstandby i minutter, avrundet til nærmeste hele minut.
- \* Aikaväli, jonka jälkeen laite saavuttaa automaattisesti valmiustilan, pois-tilan tai valmiustilassa liitetyn verkon minuuteissa ja pyöristettynä lähimpään minuuttiin.
- \* Razdoblje nakon kojeg oprema automatski prelazi u način rada pripravnosti, način rada isključeno ili način rada pripravnosti putem mrežne aktivacije u minutama i zaokruženo na najbližu minutu.
- \* De periode waarna de apparatuur automatisch overschakelt naar stand-by, de uit-modus of netwerk stand-by in minuten en afgerond naar de dichtstbijzijnde minuut.
- \* O período após o qual o equipamento alcança automaticamente em minutos o modo em espera, o modo desligado ou o modo em espera em rede e arredondado para o minuto mais próximo.
- \* Doba, po ktorej zariadenie prejde automaticky do pohotovostného režimu, vypnutého režimu alebo sieťového pohotovostného režimu v minútach a zaokrúhlená na najbližšiu minútu.
- \* Čas, po katerem oprema samodejno preide v stanje pripravljenosti, izklopljeno stanje ali omrežno stanje pripravljenosti, v minutah in zaokrožen na najbližjo minuto.
- \* Den period efter vilken utrustningen når automatisk viloläge, frånläge eller nätverksanslutet viloläge i minuter och avrundat till närmaste minut.
- \* Period nakon kojeg oprema automatski prelazi u režim pripravnosti, isključenja ili mrežnu pripravnost u minutima, zaokružen na najbliži minut.
- \* Periudha pas së cilës pajisja kalon automatikisht në modalitetin e gatishmërisë, modalitetin e fikur ose gatishmëri të lidhur në rrjet në minuta dhe e rumbullakuar në minutën më të afërt.
- \* Период по кој опремата автоматски преминува во режим на подготвеност, исклучување или мрежна подготвеност во минути и заокружено до најблиската минута.
- \* Az az időtartam, amely után a berendezés automatikusan készenléti, kikapcsolt vagy hálózati készenléti állapotba kerül percekben, percekre kerekítve.
- \* Η περίοδος μετά την οποία ο εξοπλισμός φθάνει αυτόματα σε κατάσταση αναμονής, εκτός λειτουργίας ή δικτυωμένης αναμονής σε λίγα λεπτά και στρογγυλοποιείται στο πλησιέστερο λεπτό.



Arçelik A.Ş.  
Karaağaç Caddesi No: 2-6, 34445,  
Sütlüce, İstanbul, Türkiye

[www.beko.com](http://www.beko.com)